

**Monatsbericht Oktober 1991**  
***Bulletin mensuel octobre 1991***

**No. 10**

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können bei der Orell Füssli Graphische Betriebe AG, 8036 Zürich 3, Telefon 01/466 77 11, abonniert werden. Der Preis für ein Jahresabonnement beträgt Fr. 30.– für das Inland und Fr. 42.– für das Ausland. Postcheck 80-640-9.

*On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès d'Orell Füssli Arts Graphiques S.A. 8036 Zurich 3, téléphone 01/466 77 11. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 30.– pour la Suisse et fr. 42.– pour l'étranger. Compte de chèques postaux 80-640-9.*

# Entwicklungen und Tendenzen in der schweizerischen Geldwirtschaft

(Von Mitte September bis Mitte Oktober 1991)

## Zur Geldpolitik der Nationalbank

Die saisonbereinigte Notenbankgeldmenge belief sich im 3. Quartal 1991 auf 29,25 Mrd Franken. Sie lag um 150 Mio Franken unter der Prognose der Nationalbank für diesen Zeitraum (29,4 Mrd) und blieb damit gegenüber dem Vorquartal nahezu unverändert. Den Wert des vierten Quartals 1990 übertraf die saisonbereinigte Notenbankgeldmenge jedoch um 1,5%.

Die Abweichung von der Prognose für das 3. Quartal ist einerseits auf eine Verschiebung in der Zusammensetzung der Kassenliquidität zurückzuführen, indem sich die Postcheckguthaben auf Kosten der Giroguthaben erhöhten. Andererseits nahm die Nationalbank auf die Schwächetendenz des Schweizer Frankens Rücksicht, die vor allem im Sommer ausgeprägt war.

Für das 4. Quartal 1991 ist wieder mit einer Zunahme der saisonbereinigten Notenbankgeldmenge zu rechnen; sie dürfte auf 29,4 Mrd Franken steigen. Dies entspricht einem Zuwachs gegenüber dem 4. Quartal 1990 von 2,1%.

## Geldmarkt

Im Monat September sank die saisonbereinigte Notenbankgeldmenge um 180 Mio Franken auf 29 180 Mio Franken. Sie lag damit um rund 370 Mio Franken oder 1,3% über dem durchschnittlichen Stand des vierten Quartals 1990. Nach der Stabilisierung im August sanken die Giroguthaben der Banken bei der Nationalbank im September erneut. Sie verringerten sich gegenüber dem Vormonat um durchschnittlich 70 Mio Franken auf rund 2620 Mio Franken. Auch der Notenumlauf reduzierte sich geringfügig.

Am inländischen Geldmarkt stiegen die Zinssätze leicht an. Eurofrankenanlagen mit einer Laufzeit von ein bis zwei Monaten wurden Mitte Oktober zu rund 8%, Anlagen mit einer Laufzeit von drei bis sechs Monaten zu 8¼%, und Jahressgeld zu gut 8% verzinst. Die Tagesgeldsätze schwankten um 8%. Zu Ende der Liquiditätsperiode und vor allem am Quartalsultimo waren Anspannungen feststellbar. Die Höchstsätze von rund 10% wurden an diesen Tagen verzeichnet. Die Zinsspitze am Quartalsultimo überraschte insofern, als die Nationalbank den Geldmarkt mit Giroguthaben von 3,5 Mrd Franken reichlich versorgte.

In der Berichtsperiode fand eine Auktion dreimonatiger Geldmarktbuchforderungen des Bundes statt. Sie ergab am 3. Oktober einen zugeteilten Betrag von 301,10 Mio Franken bei einer Rendite von 7,901%.

## Devisenmarkt

Der US-Dollar hielt sich per Saldo unverändert bei Fr. 1.48. Die eher pessimistische Einschätzung der

amerikanischen Wirtschaftslage hatte bis Anfang Oktober zu einer Abschwächung unter Fr. 1.45 geführt. Die Gegenreaktion setzte mit den besser als erwartet ausgewiesenen Arbeitsmarktdaten ein.

Im EWS blieb die spanische Peseta die stärkste Währung; sie entfernte sich jedoch deutlich von ihrem oberen Interventionspunkt. Die Bank von Spanien intervenierte mehrmals zur Stützung der eigenen Währung. Am unteren Ende des Verbundes liegt neben dem französischen Franc nun auch das englische Pfund. Das erste Jahr der EWS-Vollmitgliedschaft wird von englischer Seite als Erfolg gewertet. Bei den übrigen Währungen ergaben sich nur unwesentliche Verschiebungen. An der Spitze dieser Gruppe liegt weiterhin der belgische Franc.

Der Schweizerfranken konnte seine Position gegenüber den europäischen Währungen gut halten. Gegenüber der D-Mark notierte er Mitte Oktober bei Fr. 87.30 nach Fr. 87.60 zu Ende der Vorperiode. Die Stimmung gegenüber der einheimischen Währung verbesserte sich spürbar. Verantwortlich dafür ist neben den weiterhin hohen Zinssätzen auch die geplante Neuregelung der Stempelsteuer.

## Kapitalmarkt

Gegenüber dem Vormonat veränderte sich die Lage am schweizerischen Kapitalmarkt praktisch nicht. Die hohen Geldmarktrenditen, die anhaltende Teuerung und die schwache wirtschaftliche Dynamik hielten insbesondere die institutionellen Investoren von Aktienkäufen und langfristigen Engagements ab.

Der schwach dotierte Emissionskalender bewirkte, dass die neu zur Zeichnung aufliegenden Emissionen jeweils vom Markt gut absorbiert wurden. Anleihen von Wasserkraftwerken wurden auffälligerweise praktisch mit den gleichen Konditionen plaziert wie diejenigen von Schuldnern der öffentlichen Hand. Die seltene Marktpräsenz der betreffenden Schuldnerkategorie spielte hier wohl eine wesentliche Rolle. Generell eröffneten aber die neuen Titel an der Nebenbörse mit z. T. deutlichen Kursabschlägen gegenüber den Emissionspreisen.

Eine Novität am schweizerischen Kapitalmarkt präsentierte die Schweizerische Eidgenossenschaft, indem sie die 6½% Anleihe 1990–99 um 220 Millionen aufstockte. Der Gesamtbetrag der Anleihe wird am Liberierungstag der neuen Tranche, die wie gewohnt im Tendersverfahren zu 100,20% begeben wurde, 497 Mio Franken betragen. Bei der Börseneinführung zu 99,80% rentierten die neuen «Eidgenossen» 6,53%.

Am Sekundärmarkt herrschte weitgehende Funkstille. Die umgesetzten Titelvolumen waren bei leicht abbröckelnden Notierungen ausgesprochen klein. Die

Durchschnittsrendite der Bundesobligationen stieg in-  
nert Monatsfrist leicht auf 6,32% (Vormonat 6,16%).

Am schweizerischen Aktienmarkt verharrten die An-  
leger ebenfalls Gewehr bei Fuss. Bei zeitweise minimen  
Umsätzen büsste der SBV-Index innert Monatsfrist  
rund 2,5% auf 609,40 Punkte ein. Gegenüber dem  
Jahresbeginn resultierte allerdings immer noch eine  
Zunahme von rund 17%.

In den drei ersten Quartalen 1991 betrug die Neube-  
anspruchung des schweizerischen Kapitalmarktes  
durch Anleihen und Aktien rund 38,2 Mrd Franken. Die  
Abnahme gegenüber der Vergleichsperiode 1990 be-  
trug rund 2,2 Mrd Franken. Die Nettobeanspruchung  
nach Kapitalrückzahlungen lag bei 30,4 Mrd Franken.  
Die Abnahme gegenüber 1990 betrug hier rund 2,9 Mrd  
Franken oder 8,7%. Die Neuemissionen ausländischer  
Schuldner betragen 24,4 Mrd Franken. Sie reduzierten  
sich gegenüber der vergleichbaren Vorjahresperiode  
um 0,4 Mrd Franken. Der Emissionswert für Aktien  
reduzierte sich um fast 50% auf 1,35 Mrd Franken.

### **Bewilligungspflichtiger Kapitalexport**

Die von der SNB bewilligten Kapitalexportgeschäfte  
betragen im 3. Quartal 1991 insgesamt 10,1 Mrd Fran-  
ken. Gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode  
entspricht dies einem Rückgang um 3%. Der Rück-  
gang ist auf die um 17% geringere Kreditvergabe zu-  
rückzuführen. Die Anleihen nahmen demgegenüber um  
2% zu.

Bei den Anleihen nahmen die normalen Anleihen  
(straights) um 18% auf 3,8 Mrd Franken zu. Die massive  
Zunahme der Optionsanleihen um 124% auf 2,2 Mrd  
Franken vermochte den Rückgang der Wandelanleihen  
um 47% auf 1,9 Mrd Franken nicht zu kompensieren, so  
dass das Volumen eigenkapitalbezogener Papiere mit  
4,1 Mrd Franken um 10% unter dem entsprechenden  
Vorjahreswert lag. Dementsprechend fiel der Anteil von  
Wandelanleihen an den gesamten bewilligten Anleihen  
von 45% im 3. Quartal 1990 auf 24% im 3. Quartal 1991.  
Der gestiegene Anteil von Optionsanleihen (27% ge-  
genüber 18%) ist unter anderem darauf zurückzuführen,  
dass synthetische Anleihen dieser Kategorie zuge-  
ordnet werden. Das Emissionsvolumen dieser durch  
ausländische Niederlassungen von Schweizer Banken  
emittierten Instrumente belief sich im 3. Quartal 1991  
auf 225 Mio Franken. Spiegelbildlich zum geringeren

Anteil eigenkapitalbezogener Instrumente erhöhte sich  
der Anteil von «straights» am Total der bewilligten Anlei-  
hen von 42% im 3. Quartal 1990 auf 49% im 3. Quartal  
1991.

Der Anteil japanischer Schuldner betrug im 3. Quar-  
tal 1991 44% gegenüber 48% im entsprechenden Vor-  
jahresquartal. Der Anteil der Schuldner aus Westeuro-  
pa blieb mit 34% konstant, während Schuldner aus  
Nordamerika noch 12% (gegenüber 14% im 3. Quartal  
1990) der bewilligten Kapitalexperte beanspruchten.  
Demgegenüber stieg der Anteil der Schuldner aus Län-  
dern, die nicht der OECD angehören, von 4% auf 10%.

### **Das Auslandvermögen im Jahre 1990**

Das Auslandvermögen gibt Auskunft über die Akti-  
ven und Passiven der Schweiz gegenüber dem Aus-  
land. Dazu gehören im einzelnen die Währungsreser-  
ven (Gold und Devisen der Nationalbank), die Direktin-  
vestitionen, die Portfolioinvestitionen (langfristige Anla-  
gen in Wertpapieren), die Bankkredite sowie die  
finanziellen Forderungen und Verpflichtungen der übrigen  
Unternehmen und der privaten Haushalte gegen-  
über dem Ausland. Das Vermögen der Bankfilialen im  
Ausland wird in dieser Statistik nicht berücksichtigt.

Das schweizerische Auslandvermögen ist im Jahre  
1990 erstmals seit Bestehen der Statistik (1984) gesun-  
ken (vgl. Tabelle M3). Die Auslandaktiven nahmen ge-  
genüber Ende 1989 um 4,1% auf 705,5 Mrd Franken ab;  
die Auslandpassiven bildeten sich um 1,5% auf 442,2  
Mrd Franken zurück. Der Saldo aus Aktiven und Passi-  
ven (der Nettoauslandstatus) sank um 8,2% auf 263,3  
Mrd Franken.

Der Rückgang des Auslandvermögens im Jahre 1990  
ist auf den tieferen Aussenwert des US-Dollars und die  
stark gesunkenen Wertpapierkurse zurückzuführen.  
Ende 1990 lauteten 63% der Aktiven und 42% der  
Passiven auf fremde Währungen. Ausserdem entfielen  
34% der Aktiven und 28% der Passiven auf Portfolio-  
anlagen, die im Jahre 1990 starke Kurseinbussen erlit-  
ten. Der Bestand der schweizerischen Portfolioanlagen  
im Ausland ging um 44,2 Mrd auf 241,7 Mrd Franken  
zurück. Die ausländischen Anlagen in schweizerischen  
Wertpapieren lagen um 23,3 Mrd Franken unter dem  
Niveau des Vorjahres. Der Anteil der Währungsreserven  
an den Auslandaktiven ging im Jahre 1990 erneut zu-  
rück und betrug noch 7% (1984: 11,1%).

# **Evolutions et tendances des marchés monétaire et financier suisses**

(De la mi-septembre à la mi-octobre 1991)

## **Politique monétaire de la Banque nationale**

Au troisième trimestre de 1991, la monnaie centrale dessaisonnalisée s'est établie à 29,25 milliards de francs, soit à un montant inférieur de 150 millions de francs à la prévision qui avait été faite par la Banque nationale (29,4 milliards). L'agrégat n'a ainsi presque pas varié d'un trimestre à l'autre. Comparé au niveau des trois derniers mois de 1990, il a augmenté toutefois de 1,5%.

Cet écart par rapport à la prévision est dû à une modification dans la composition des liquidités de caisse, les avoirs en comptes de chèques postaux augmentant au détriment de ceux en comptes de virements. Il s'explique aussi par le fait que la Banque nationale a tenu compte de la tendance à l'affaiblissement du franc suisse, tendance qui a été nette pendant l'été notamment.

Une reprise de la croissance de la monnaie centrale dessaisonnalisée est de nouveau attendue pour les mois d'octobre à décembre 1991. Cet agrégat devrait s'inscrire à 29,4 milliards de francs, soit à un niveau de 2,1% supérieur à celui du quatrième trimestre de 1990.

## **Marché monétaire**

Au mois de septembre, la monnaie centrale dessaisonnalisée a diminué de 180 millions pour s'établir à 29 180 millions de francs. Elle dépassait ainsi de 370 millions de francs, ou de 1,3%, le montant moyen enregistré au quatrième trimestre de 1990. Après s'être stabilisés en août, les avoirs que les banques détiennent en comptes de virements à la Banque nationale ont de nouveau reculé en septembre. D'un mois à l'autre, ils ont fléchi de 70 millions en moyenne pour se chiffrer à 2 620 millions de francs. Les billets en circulation ont aussi faibli très légèrement.

Les rémunérations à court terme suisses ont augmenté un peu. A la mi-octobre, le taux des dépôts de un à deux mois s'élevait à 8 $\frac{1}{8}$ %, celui des fonds de trois à six mois, à 8 $\frac{1}{4}$ % et celui des fonds à un an, à plus de 8%, sur le marché des euro-francs. Le taux de l'argent au jour le jour a fluctué vers 8%. Des tensions ont été observées à la fin de la période d'application en matière de liquidités et, surtout, à l'échéance trimestrielle. A ces dates, le niveau le plus élevé a été enregistré, soit 10% en chiffre rond. Cette poussée a surpris, car la Banque nationale avait amplement approvisionné le marché monétaire en liquidités. Les avoirs en comptes de virements atteignaient 3,5 milliards de francs le 30 septembre.

Une émission de créances comptables à trois mois sur la Confédération a eu lieu durant la période considérée. Le 3 octobre, un montant de 301,10 millions de francs a été attribué, et le rendement a atteint 7,901%.

## **Marché des changes**

Le dollar des Etats-Unis n'a pas varié pour solde, puisqu'il s'est inscrit à fr. 1,48. L'appréciation, plutôt pessimiste, de la situation économique américaine a entraîné un affaiblissement du dollar, jusqu'au début du mois d'octobre; celui-ci a passé en effet au-dessous de fr. 1,45. Un redressement a été opéré après la publication de données, meilleures que prévu, sur le marché de l'emploi.

Au sein du SME, la peseta espagnole est restée la monnaie la plus forte, mais elle s'est éloignée nettement de la limite supérieure de sa marge de fluctuation. La Banque d'Espagne est intervenue à plusieurs reprises pour soutenir sa monnaie. Le franc français et, depuis peu, la livre sterling ont occupé les dernières positions du SME. La première année de participation entière de la livre au SME est considérée comme un succès, du point de vue britannique. Pour les autres monnaies, à la tête desquelles se trouve toujours le franc belge, les fluctuations ont été insignifiantes.

Le franc suisse a bien pu maintenir ses positions vis-à-vis des monnaies européennes. Le cours du mark s'inscrivait en effet à fr. 87,30 à la mi-octobre, contre fr. 87,60 à la fin de la période précédente. Le climat entourant le franc s'est amélioré nettement. La raison de cette situation réside dans le niveau toujours élevé des taux d'intérêt et la nouvelle réglementation qui est prévue en matière de droits de timbre.

## **Marché des capitaux**

La situation du marché suisse des capitaux n'a quasiment pas varié par rapport au mois précédent. Les rendements élevés sur le marché monétaire, le renchérissement persistant et le faible dynamisme de l'économie ont retenu en particulier les investisseurs institutionnels de procéder à des achats d'actions et de s'engager à long terme.

Les emprunts offerts en souscription ont tous été bien absorbés par le marché, car le programme des émissions a été très peu étoffé. Il a été frappant de constater que des emprunts de centrales hydro-électriques ont été placés presque aux mêmes conditions que ceux de collectivités de droit public. A cet égard, le fait que cette catégorie de débiteurs est rarement présente sur le marché a dû jouer un rôle essentiel. Sur le marché annexe toutefois, la plupart des cours des nouveaux titres se sont inscrits parfois nettement au-dessous des prix d'émission.

En relevant de 220 millions de francs l'emprunt fédéral à 6 $\frac{1}{2}$ % 1990-99, la Confédération suisse a innové sur le marché suisse des capitaux. Le montant total de l'emprunt, émis comme d'habitude selon le système d'enchères et au prix de 100,20%, se chiffrera à

497 millions de francs le jour de libération de la nouvelle tranche. Lors de l'introduction en bourse, le rendement était de 6,53% pour un cours de 99,80%.

Un calme plat a régné en grande partie sur le marché secondaire. Le volume d'affaires a été particulièrement faible, et les cours ont marqué un léger effritement. Le rendement moyen des obligations fédérales a augmenté un peu en l'espace d'un mois pour atteindre 6,32%, contre 6,16% un mois auparavant.

Sur le marché suisse des actions, les investisseurs sont également restés l'arme au pied. Compte tenu d'un volume d'affaires par moments minime, l'indice des actions calculé par la SBS a diminué de 2,5% en l'espace d'un mois pour s'établir à 609,40 points. Une hausse de 17%, en chiffre rond, a néanmoins été enregistrée par rapport au début de l'année.

Aux trois premiers trimestres de 1991, le prélèvement d'argent frais sur le marché suisse des capitaux par les émissions d'emprunts et d'actions s'est inscrit à 38,2 milliards de francs. Il a diminué de 2,2 milliards de francs par rapport à la période correspondante de 1990. Compte tenu des remboursements, le prélèvement net s'est établi à 30,4 milliards de francs, montant qui est inférieur de 2,9 milliards, ou de 8,7%, au chiffre enregistré un an auparavant. Les émissions de débiteurs étrangers ont porté sur 24,4 milliards de francs, contre 24,8 milliards de francs pendant les neuf premiers mois de 1990. Quant à la valeur des émissions d'actions, elle a reculé de près de 50% pour s'inscrire à 1,35 milliard de francs.

### **Exportations de capitaux**

Les autorisations que la Banque nationale a délivrées au troisième trimestre de 1991 en vue d'exporter des capitaux ont porté sur 10,1 milliards de francs. Elles ont diminué de 3% par rapport à la période correspondante de 1990. Cette évolution s'explique par le recul de 17% des crédits, les emprunts ayant augmenté de 2%.

Les émissions d'emprunts classiques («*straights*») se sont accrues de 18% pour s'inscrire à 3,8 milliards de francs. Comme la croissance de 124% des emprunts à option n'a pas compensé le recul de 47% des emprunts convertibles, les premiers se chiffrant à 2,2 milliards et les seconds, à 1,9 milliard de francs, le volume total de ces emprunts, soit 4,1 milliards, s'est établi 10% au-dessous du niveau de la période précédente de 1990. Par conséquent, la part des emprunts convertibles à l'ensemble des exportations de capitaux autorisées a passé de 45% au troisième trimestre de 1990 à 24% au même trimestre de 1991. En revanche, le relèvement de 18% à 27% de la part des emprunts à option est dû notamment à l'incorporation des emprunts synthétiques dans cette catégorie. Le volume de ces derniers

emprunts, qui sont émis par des filiales étrangères de banques suisses, a été de 225 millions de francs au troisième trimestre de 1991. La part des emprunts convertibles et à option ayant reculé, celle des emprunts classiques a passé de 42% à 49% du troisième trimestre de 1990 à la période correspondante de 1991.

La part des débiteurs japonais s'est inscrite à 44% au troisième trimestre de 1991, contre 48% au même trimestre de 1990. S'établissant à 34%, la part des débiteurs d'Europe occidentale est restée constante, alors que celle des débiteurs de l'Amérique du Nord a diminué à 12% (troisième trimestre 1990: 14%). Par contre, la part des débiteurs issus de pays qui ne sont pas membres de l'OCDE a passé de 4% à 10%.

### **Avoirs et engagements extérieurs en 1990**

La statistique des avoirs et engagements extérieurs renseigne sur les actifs de la Suisse à l'étranger et sur ses passifs envers l'étranger. Elle groupe les réserves monétaires de la Banque nationale (or et devises), les investissements directs, les investissements de portefeuille (placements à long terme en papiers-valeurs), les crédits bancaires ainsi que les avoirs et engagements financiers des autres entreprises et des ménages vis-à-vis de l'étranger. Les avoirs et engagements des succursales à l'étranger des banques ne sont pas pris en considération dans cette statistique.

La position extérieure nette de la Suisse a accusé un repli en 1990; une telle évolution est observée pour la première fois depuis 1984, c'est-à-dire depuis que cette statistique existe (cf. tableau M3). De fin 1989 à fin 1990, les actifs à l'étranger ont diminué de 4,1% pour s'établir à 705,5 milliards de francs. Quant aux passifs envers l'étranger, ils ont reculé de 1,5% pour s'inscrire à 442,2 milliards de francs. Par conséquent, le solde, qui correspond à la position extérieure nette, a fléchi de 8,2% pour se chiffrer à 263,3 milliards de francs.

Le repli de la position extérieure nette en 1990 s'explique par la baisse du dollar et par le net fléchissement des cours des papiers-valeurs. A fin 1990, la part des actifs libellés en monnaies étrangères était de 63%, et celle des passifs, de 42%. En outre, 34% des actifs et 28% des passifs revenaient à des investissements de portefeuille, lesquels ont subi de fortes baisses de cours en 1990. Le montant des papiers-valeurs étrangers détenus par des résidents a reculé de 44,2 milliards de francs pour s'établir à 241,7 milliards de francs. De leur côté, les investissements des non-résidents en papiers-valeurs suisses ont été de 23,3 milliards de francs inférieurs à leur niveau de 1989. La part des réserves monétaires à l'ensemble des actifs à l'étranger s'est encore repliée en 1990; elle était de 7% à fin 1990, contre 11,1% à fin 1984.

## Grafiken

## Graphiques

Nummer Numéro

	Nummer	Numéro
Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge	1	<i>Monnaie de banque centrale dessaisonnalisée</i>
Giroguthaben	2	<i>Comptes de virements</i>
Notenumlauf	3	<i>Billets en circulation</i>
Sichteinlagen	4	<i>Dépôts à vue</i>
Bargeldumlauf	5	<i>Numéraire en circulation</i>
Geldmenge $M_1$	6	<i>Masse monétaire <math>M_1</math></i>
Quasigeld	7	<i>Quasi-monnaie</i>
Geldmenge $M_2$	8	<i>Masse monétaire <math>M_2</math></i>
Spargelder	9	<i>Dépôts d'épargne</i>
Geldmenge $M_3$	10	<i>Masse monétaire <math>M_3</math></i>
Inländische Kreditfähigkeit der Banken	11	<i>Crédits bancaires en Suisse</i>
Euromarktsätze	12	<i>Taux d'intérêt sur l'euro-marché</i>
Zinssätze im Inland	13	<i>Taux d'intérêt en Suisse</i>
Nominelle Wechselkursindizes	14	<i>Indice du cours nominal du franc</i>
Reale Wechselkursindizes	15	<i>Indice du cours réel du franc</i>
Konsumentenpreise	16	<i>Prix à la consommation</i>
Grosshandelspreise	17	<i>Prix de gros</i>
Reales Bruttoinlandprodukt	18	<i>Produit intérieur brut réel</i>

**Tabellen**
**Tableaux**

Nummer Numéro

<b>A. SNB-Bilanz</b>		<b>A. Bilan de la BNS</b>	
Ausweise der Schweizerischen Nationalbank	<b>A1</b>	<i>Situations de la Banque nationale suisse</i>	
Noten- und Münzumsatz	<b>A2</b>	<i>Billets et pièces de monnaie en circulation</i>	
<b>B. Geldmengenaggregate</b>		<b>B. Agrégats monétaires</b>	
Notenbankgeldmenge	<b>B1</b>	<i>Monnaie de banque centrale</i>	
Geldmengen $M_1$ , $M_2$ , $M_3$	<b>B2</b>	<i>Masse monétaires <math>M_1</math>, <math>M_2</math>, <math>M_3</math></i>	
<b>C. Bankenstatistik</b>		<b>C. Statistique bancaire</b>	
Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen	<b>C1</b>	<i>Structure des bilans mensuels</i>	
Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen	<b>C2</b>	<i>Bilans mensuels, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, et ventilation selon la monnaie</i>	
Treuhandgeschäft der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen	<b>C3</b>	<i>Opérations fiduciaires des banques, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, et ventilation selon la monnaie</i>	
Inländische Kredite	<b>C4</b>	<i>Crédits en Suisse</i>	
Liquidität I (Kassenliquidität)	<b>C5</b>	<i>Liquidité I (liquidité de caisse)</i>	
Liquidität II (Gesamtliquidität)	<b>C6</b>	<i>Liquidité II (liquidité globale)</i>	
<b>D. Geld- und Kapitalmarkt</b>		<b>D. Marchés monétaire et financier</b>	
Geldmarktsätze	<b>D1</b>	<i>Taux d'intérêt à court terme</i>	
Obligationenrenditen und -kursindizes	<b>D2</b>	<i>Rendements et indices d'obligations</i>	
Zinssätze von Spareinlagen, Kassenobligationen und Hypotheken	<b>D3</b>	<i>Taux de dépôts d'épargne, de bons de caisse et d'hypothèques</i>	
Diskontsätze	<b>D4</b>	<i>Taux d'escompte</i>	
Kapitalmarktbeanspruchung	<b>D10</b>	<i>Prélèvement sur le marché des capitaux</i>	
Bewilligungspflichtiger Kapitalexport	<b>D11</b>	<i>Exportations de capitaux soumises à autorisation</i>	
Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationen	<b>D12</b>	<i>Emissions publiques d'emprunts suisses</i>	
Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner	<b>D13</b>	<i>Emissions autorisées d'emprunts étrangers</i>	
Öffentliche Emissionen schweizerischer Aktien	<b>D14</b>	<i>Emissions publiques d'actions suisses</i>	
Anlagefonds	<b>D15</b>	<i>Fonds de placement</i>	
Anlagen des AHV-Ausgleichsfonds	<b>D16</b>	<i>Placements du Fonds de compensation de l'AVS</i>	
Wertpapierumsätze	<b>D17</b>	<i>Mouvements de titres</i>	
Zahlungsverkehr	<b>D18</b>	<i>Trafic des paiements</i>	
Schweizerische Aktienindizes	<b>D20</b>	<i>Indices suisses des actions</i>	
Edelmetall- und Rohwarenpreise	<b>D21</b>	<i>Prix des métaux précieux et des matières premières</i>	
<b>E. Devisenmarkt</b>		<b>E. Marché des changes</b>	
Devisenkurse	<b>E1</b>	<i>Cours des devises</i>	
Nominelle Wechselkursindizes	<b>E2</b>	<i>Indice du cours nominal du franc</i>	
Reale Wechselkursindizes	<b>E3</b>	<i>Indice du cours réel du franc</i>	
<b>F. Öffentliche Finanzen</b>		<b>F. Finances publiques</b>	
Rechnungsabschlüsse des Bundes	<b>F1</b>	<i>Clôture des comptes de la Confédération</i>	



**Tabellen****Tableaux**Nummer *Numéro*

Fiskaleinnahmen des Bundes	<b>F2</b>	<i>Recettes fiscales de la Confédération</i>
Ausgaben des Bundes nach Aufgabengebieten	<b>F3</b>	<i>Dépenses de la Confédération, par groupes de tâches</i>
Ausgaben des Bundes nach Sachgruppen	<b>F4</b>	<i>Dépenses de la Confédération, par nature</i>
Schulden des Bundes	<b>F5</b>	<i>Dette de la Confédération</i>
Finanzen der Kantone und Gemeinden	<b>F6</b>	<i>Finances des cantons et des communes</i>
<b>G. Preise und Löhne</b>		<b>G. Prix et salaires</b>
Konsumentenpreise	<b>G1</b>	<i>Prix à la consommation</i>
Grosshandelspreise	<b>G2</b>	<i>Prix de gros</i>
Baukosten	<b>G3</b>	<i>Coût de la construction</i>
Löhne und Gehälter	<b>G4</b>	<i>Salaires et traitements</i>
Nominallöhne	<b>G5</b>	<i>Salaires nominaux</i>
<b>H. Produktion</b>		<b>H. Production</b>
Industrielle Produktion	<b>H1</b>	<i>Production industrielle</i>
Auftragseingang, Auftragsbestand und Umsatz in der Industrie	<b>H2</b>	<i>Entrées et carnets de commandes ainsi que chiffre d'affaires dans l'industrie</i>
<b>J. Konsum</b>		<b>J. Consommation</b>
Detailhandelsumsätze	<b>J1</b>	<i>Chiffre d'affaires du commerce de détail</i>
Fremdenverkehr in der Schweiz	<b>J2</b>	<i>Mouvement touristique en Suisse</i>
<b>K. Investitionen</b>		<b>K. Investissements</b>
Bauinvestitionen	<b>K1</b>	<i>Investissements en construction</i>
Bautätigkeit	<b>K2</b>	<i>Industrie du bâtiment</i>
<b>L. Aussenhandel</b>		<b>L. Commerce extérieur</b>
Aussenhandel	<b>L1</b>	<i>Commerce extérieur</i>
Aussenhandel nach Warenarten	<b>L2</b>	<i>Commerce extérieur, par groupes de marchandises</i>
Aussenhandel nach Ländern	<b>L3</b>	<i>Commerce extérieur, par pays</i>
<b>M. Zahlungsbilanz und Auslandvermögen</b>		<b>M. Balance des paiements</b>
Ertragsbilanz	<b>M1</b>	<i>Balance des transactions courantes</i>
Zahlungsbilanz	<b>M2</b>	<i>Balance des paiements</i>
Schweizerisches Auslandvermögen	<b>M3</b>	<i>Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse</i>
Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland	<b>M4</b>	<i>Investissements directs suisses à l'étranger</i>
<b>N. Arbeitsmarkt</b>		<b>N. Marché du travail</b>
Beschäftigungsindex	<b>N1</b>	<i>Indice de l'emploi</i>
Beschäftigungsindex nach Wirtschaftsklassen	<b>N2</b>	<i>Indice de l'emploi par classe économique</i>
Betriebsübliche wöchentliche Arbeitszeit	<b>N3</b>	<i>Durée hebdomadaire du travail</i>
Arbeitsmarkt	<b>N4</b>	<i>Marché du travail</i>

**Tabellen****Tableaux**

Nummer Numéro

<b>P. Nationale Buchhaltung</b>		<b>P. Comptabilité nationale</b>
Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (nominal)	<b>P1</b>	<i>Produit national brut, selon le genre de dépenses (nominal)</i>
Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (real)	<b>P2</b>	<i>Produit national brut, selon le genre de dépenses (réel)</i>
Bruttosozialprodukt nach Einkommensart	<b>P3</b>	<i>Produit national brut, selon le genre de revenus</i>
Produktionskonto	<b>P4</b>	<i>Compte de production</i>
Gesamtwirtschaftliche Pro-Kopf-Aggregate	<b>P5</b>	<i>Principaux agrégats par personne</i>
<b>Q. Ausland</b>		<b>Q. Etranger</b>
Konsumentenpreise	<b>Q1</b>	<i>Prix à la consommation</i>
Arbeitslosigkeit	<b>Q2</b>	<i>Chômage</i>
Bruttoinlandprodukt (real)	<b>Q3</b>	<i>Produit intérieur brut (réel)</i>
Ertragsbilanz	<b>Q4</b>	<i>Balance des transactions courantes</i>
	<b>Seiten/pages</b>	
<b>Stichwortverzeichnis</b>	<b>134/135</b>	<b>Index alphabétique</b>
	<b>Seite/page</b>	
<b>Quellenverzeichnis</b>	<b>136</b>	<b>Indication des sources</b>

**Zeichenerklärungen und Erläuterungen**
**Explication des signes et remarques**

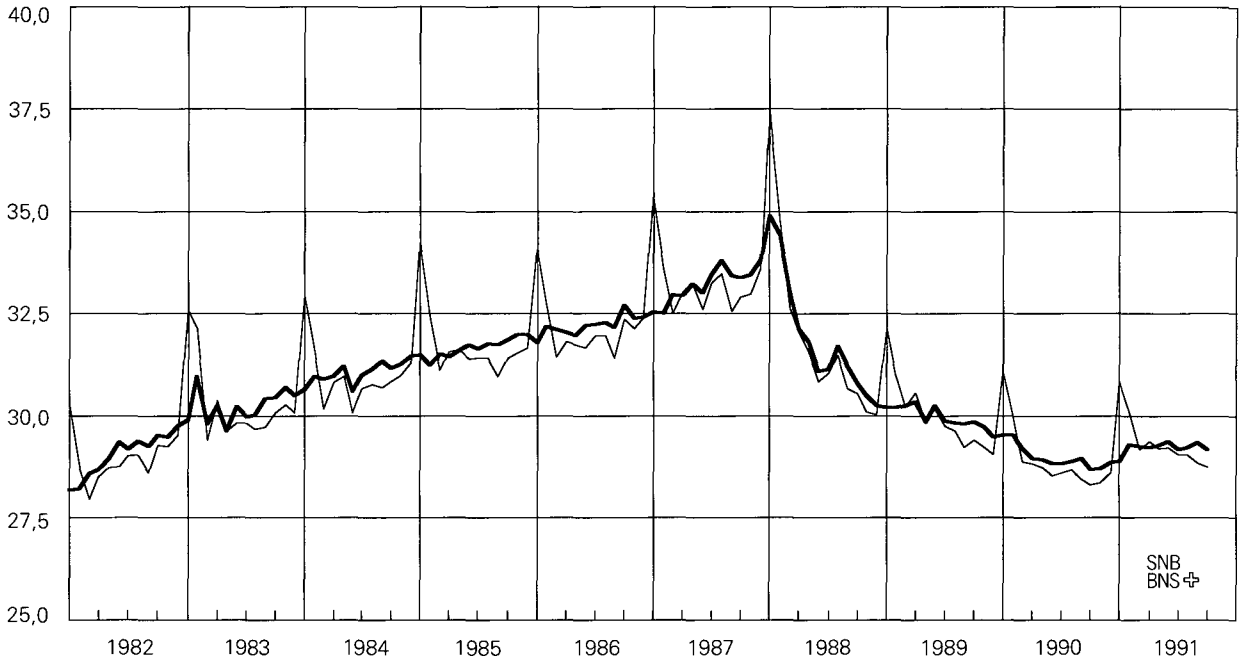
-	Nichts	-	Néant
0	(0 oder 0,0) Grösse, die kleiner als die Hälfte der verwendeten Zählerinheit ist.	0	(0 ou 0,0) Quantité inférieure à la moitié de l'unité numérique correspondante.
.	Zahlenangabe nicht möglich oder nicht sinnvoll.	.	Quantité impossible à déterminer ou sans signification.
..	Angabe liegt bei Redaktionsschluss noch nicht vor.	..	Donnée pas encore disponible à la fin du délai de rédaction.
p	Provisorischer Wert.	p	Chiffre provisoire.
<b>195</b>	Fettgedruckte Zahlen zeigen Werte, die im vorliegenden Monatsbericht erstmals publiziert werden, oder Werte, die gegenüber dem vorangehenden Monatsbericht revidiert oder korrigiert werden mussten.	<b>195</b>	Les chiffres en caractères gras sont des données qui apparaissent pour la première fois dans le Bulletin mensuel ou qui ont fait l'objet d'une révision d'un Bulletin à l'autre.
—	Reihenbruch	—	Interruption de la série

Die in den Tabellen aufgeführten Beträge sind gerundet. Das Total kann deshalb von der Summe der einzelnen Werte abweichen.

Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total ne corresponde pas strictement à l'addition des montants.

# 1 Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge

In Milliarden Franken



— Notenbankgeldmenge

Vgl. Tabelle B11, B12

# Monnaie de banque centrale dessaisonnalisée

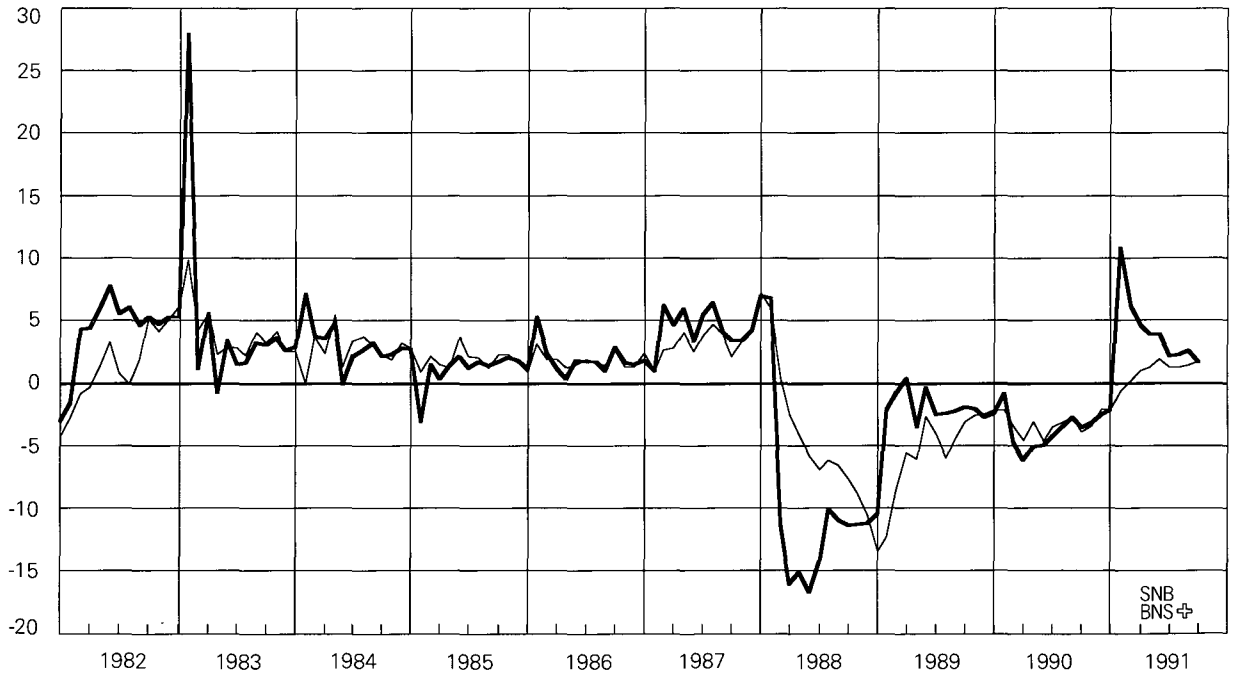
En milliards de francs

— Monnaie de banque centrale

Voir tableau B11, B12

# Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge

Veränderung in Prozent



— Veränderungsrate auf Jahresbasis  
hochgerechnet (vgl. dazu Fussnote 1 zu  
Tabelle B12 und B13)

— Veränderung gegenüber dem  
entsprechenden Vorjahresmonat

Vgl. Tabelle B13

# Monnaie de banque centrale dessaisonnalisée

Variation en pour-cent

— Taux de variation annualisé (voir  
remarque 1 des tableaux B12 et B13)

— Variation par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente

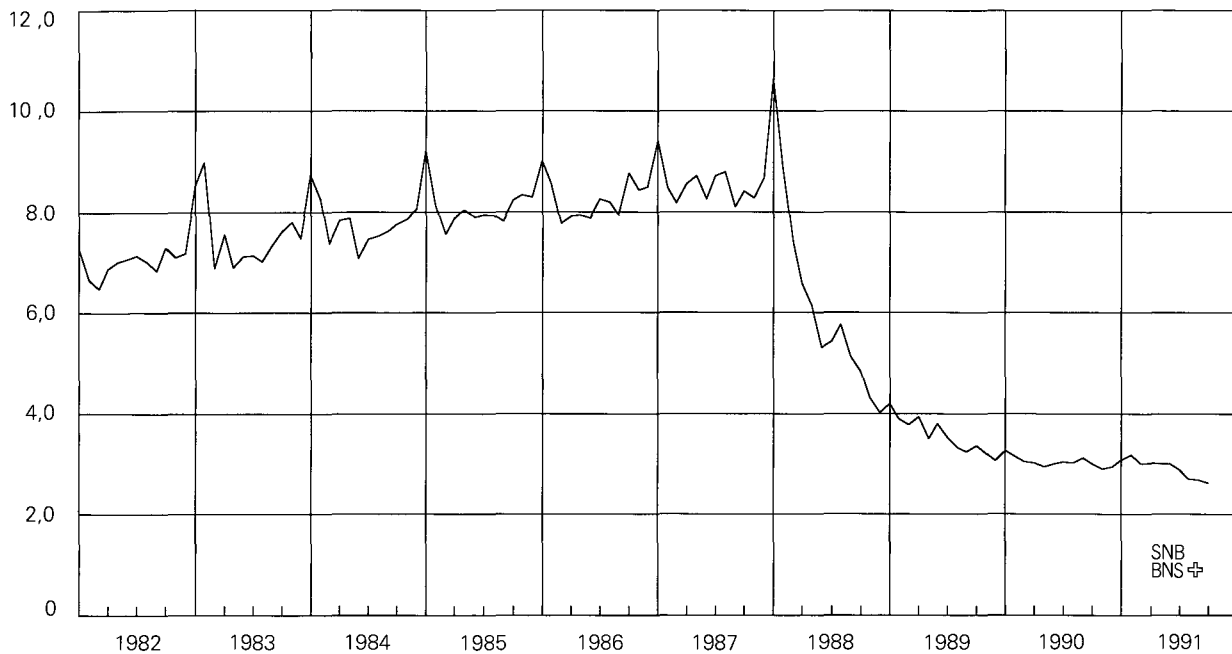
Voir tableau B13

## 2 Giro Guthaben

In Milliarden Franken

## Comptes de virements

En milliards francs



Vgl. Tabelle B12

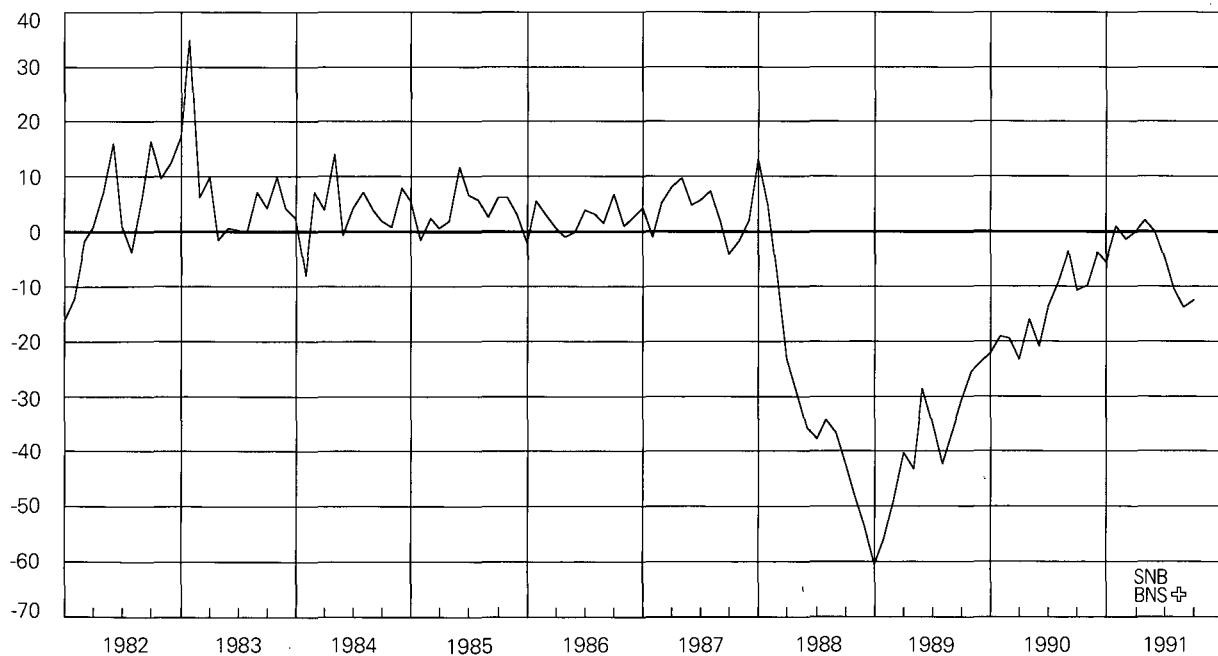
Voir tableau B12

## Giro Guthaben

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Comptes de virements

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B13

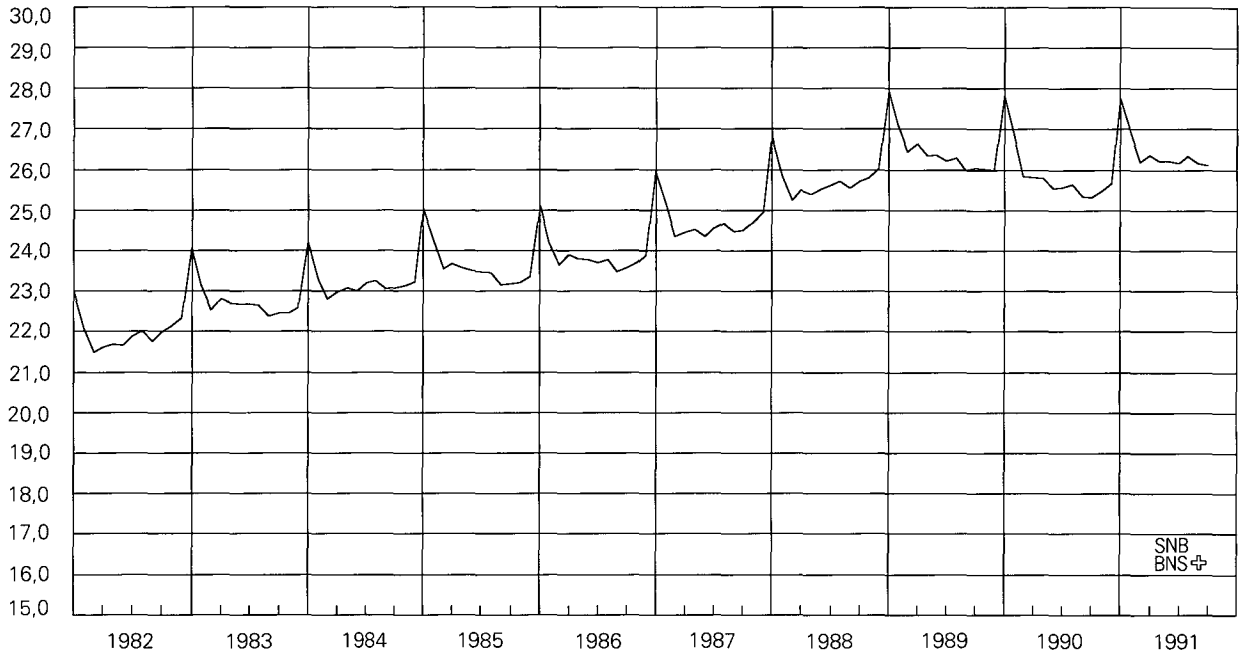
Voir tableau B13

### 3 Notenumlauf

In Milliarden Franken

### Billets en circulation

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B12

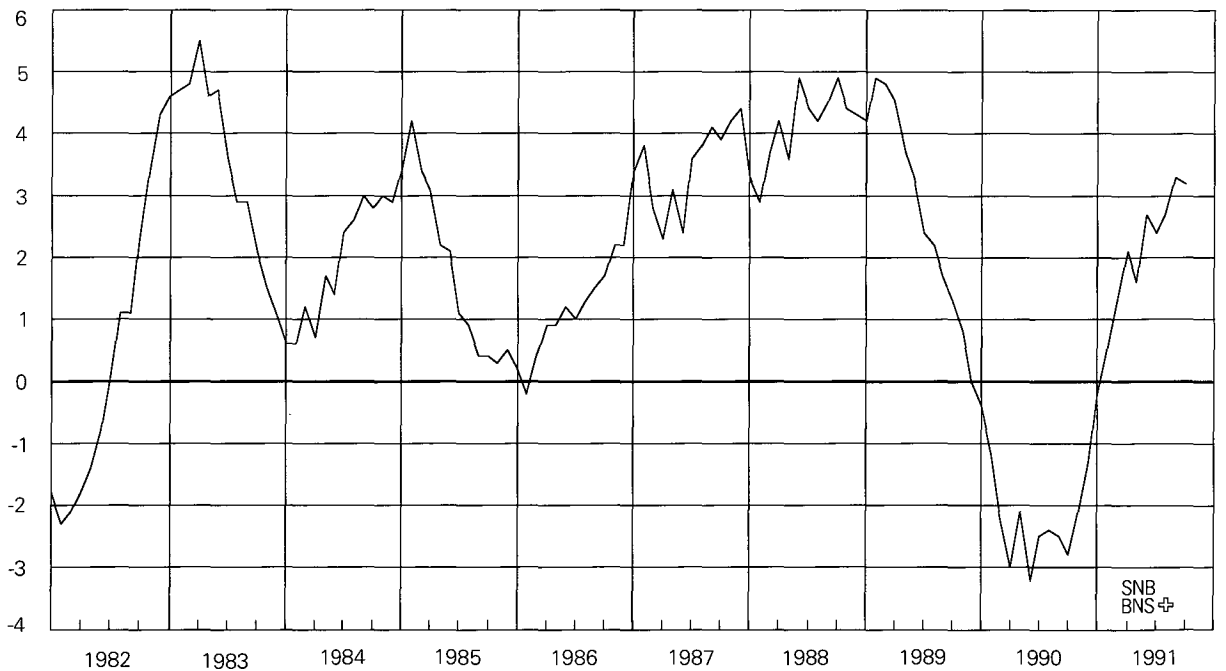
Voir tableau B12

### Notenumlauf

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

### Billets en circulation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B13

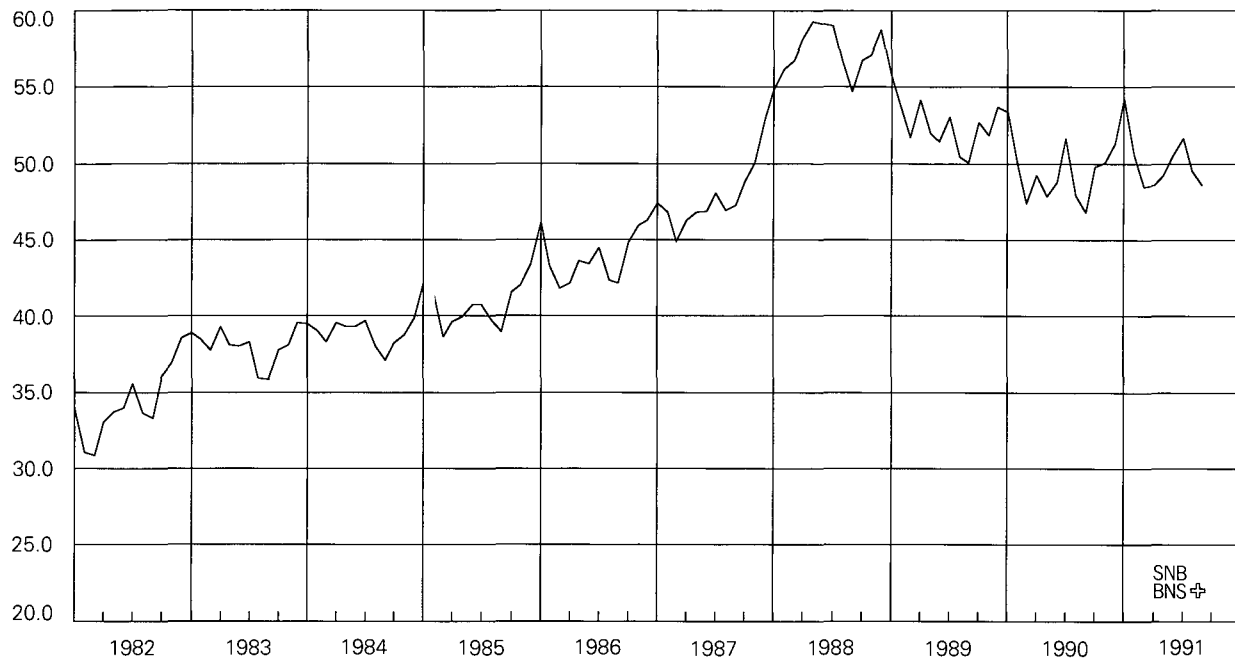
Voir tableau B13

## 4 Sichteinlagen

In Milliarden Franken

## Dépôts à vue

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

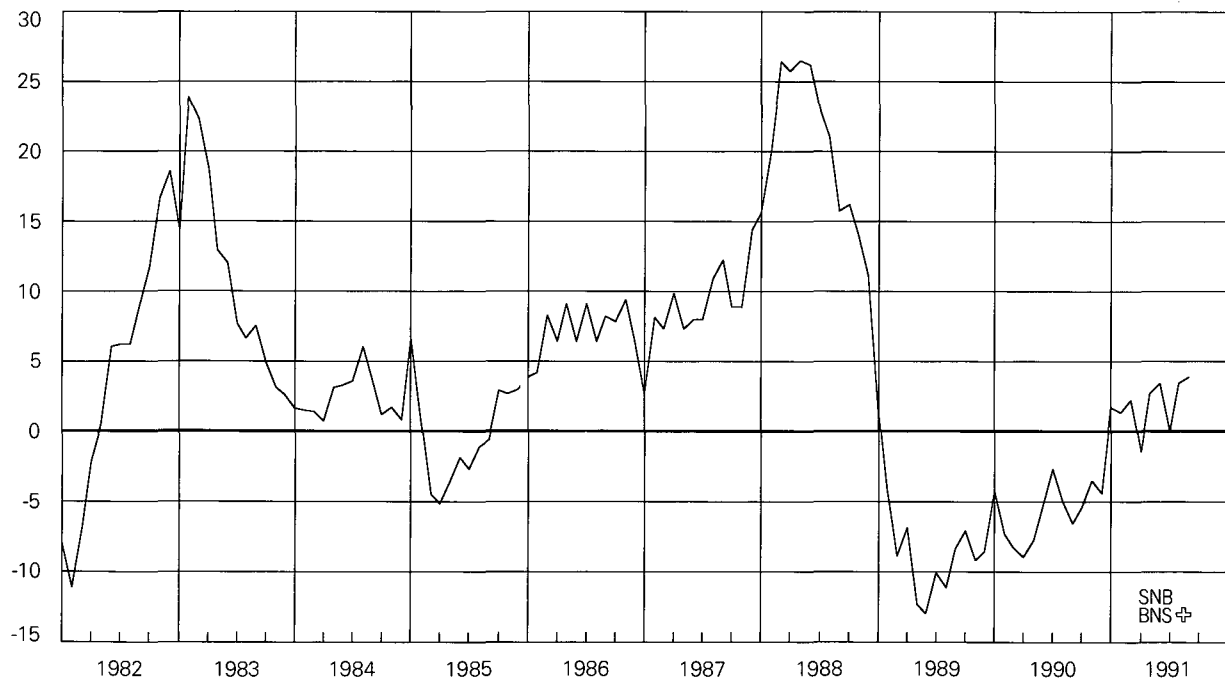
Voir tableau B21

## Sichteinlagen

Veränderung in Prozenten  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Dépôts à vue

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

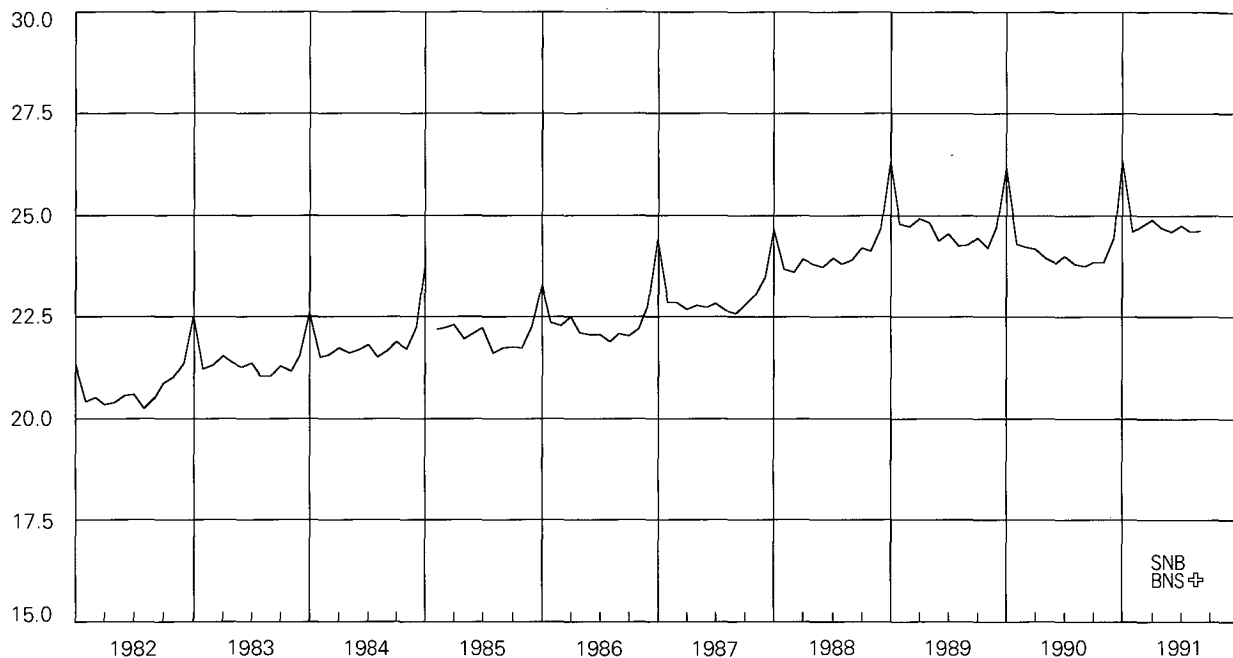
Voir tableau B22

## 5 Bargeldumlauf

In Milliarden Franken

## Numéraire en circulation

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

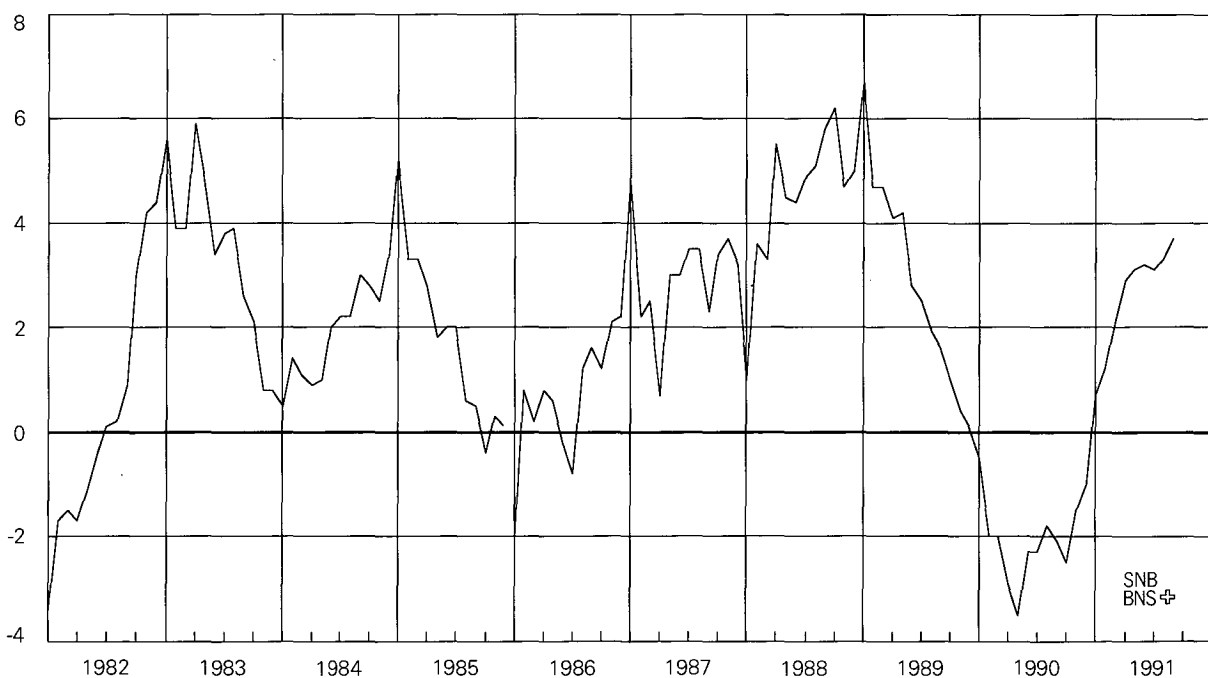
Voir tableau B21

## Bargeldumlauf

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Numéraire en circulation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

Voir tableau B22

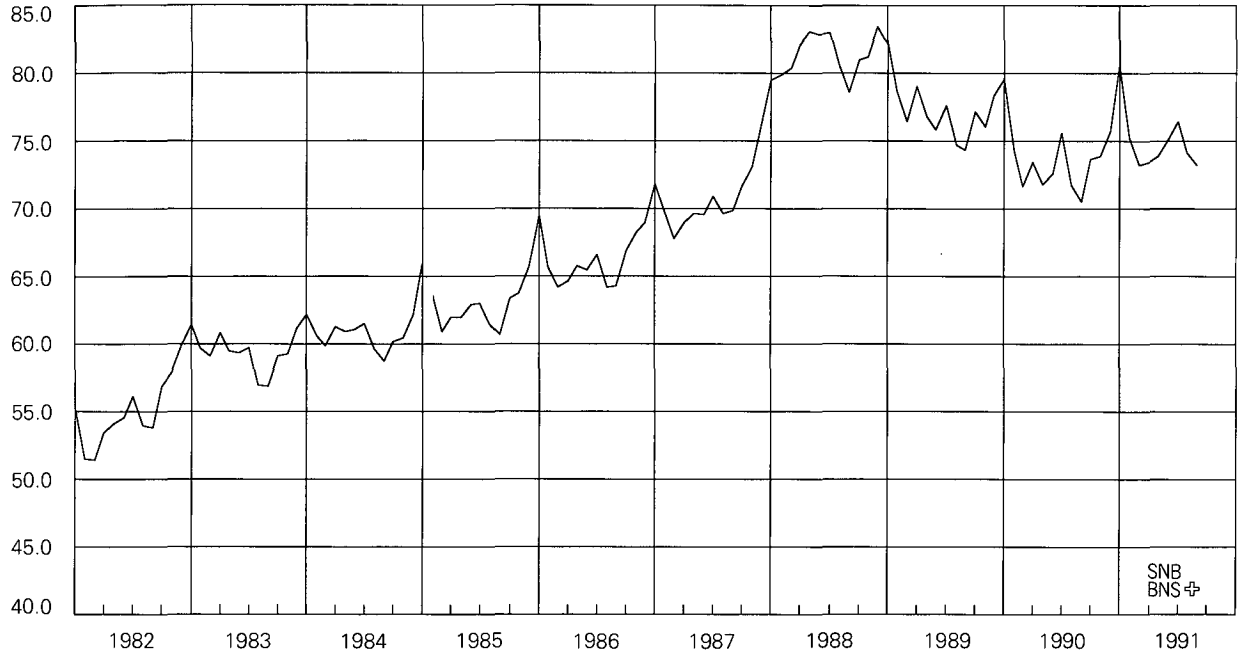


## 6 Geldmenge M1

In Milliarden Franken

## Masse monétaire M1

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

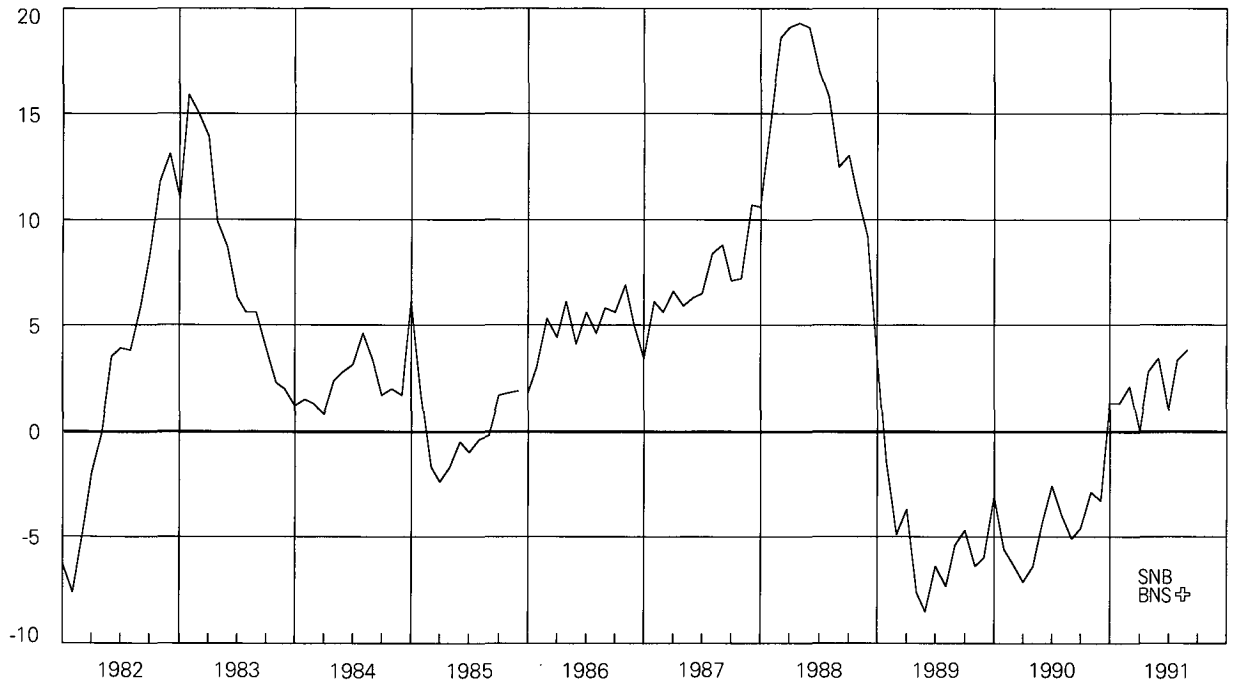
Voir tableau B21

## Geldmenge M1

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Masse monétaire M1

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

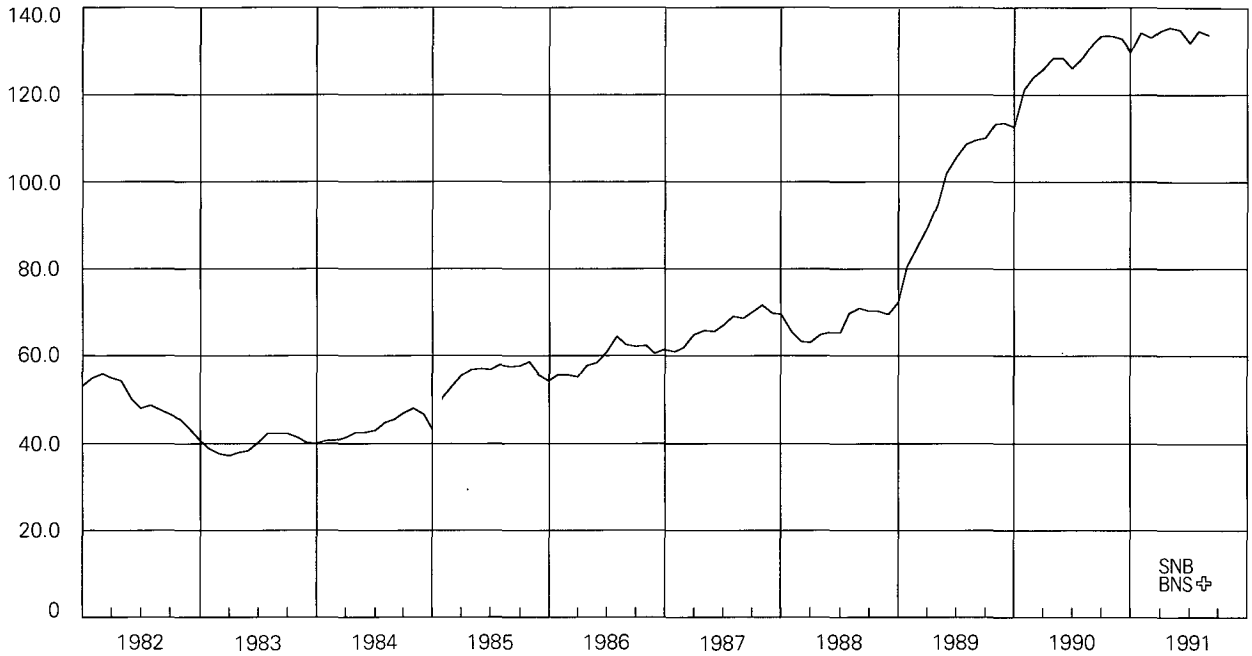
Voir tableau B22

## 7 Quasi-Geld

In Milliarden Franken

## Quasi-monnaie

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

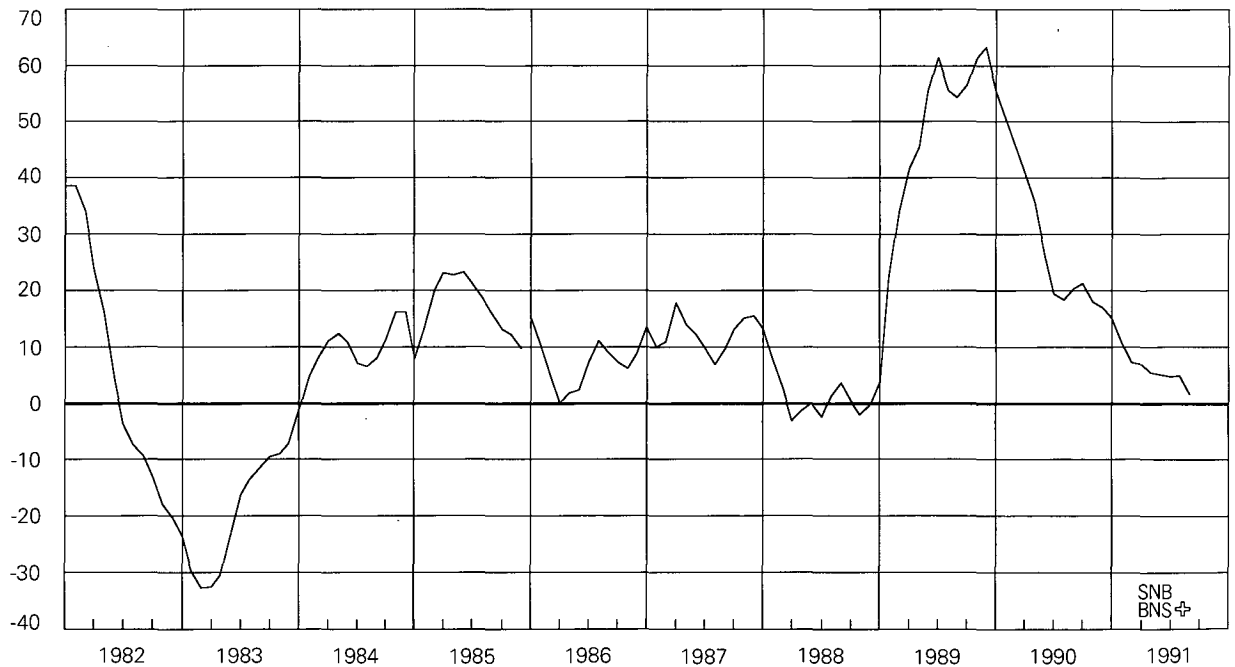
Voir tableau B21

## Quasi-Geld

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Quasi-monnaie

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

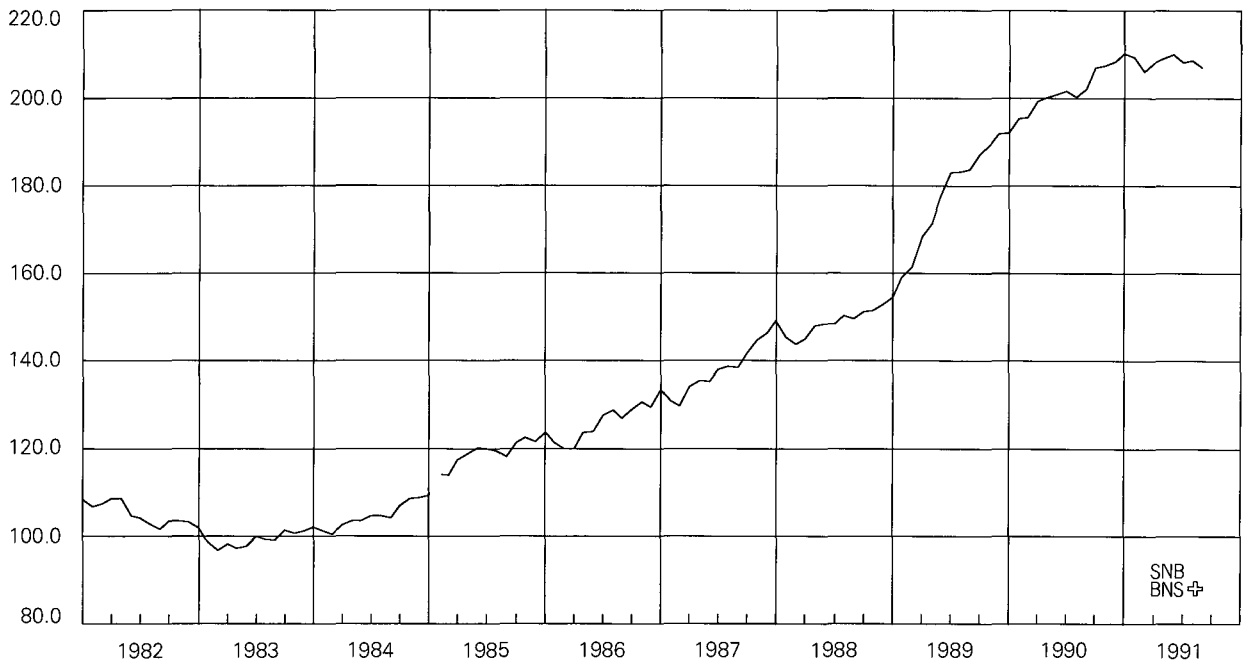
Voir tableau B22

## 8 Geldmenge M2

In Milliarden Franken

## Masse monétaire M2

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

Voir tableau B21

## Geldmenge M2

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Masse monétaire M2

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

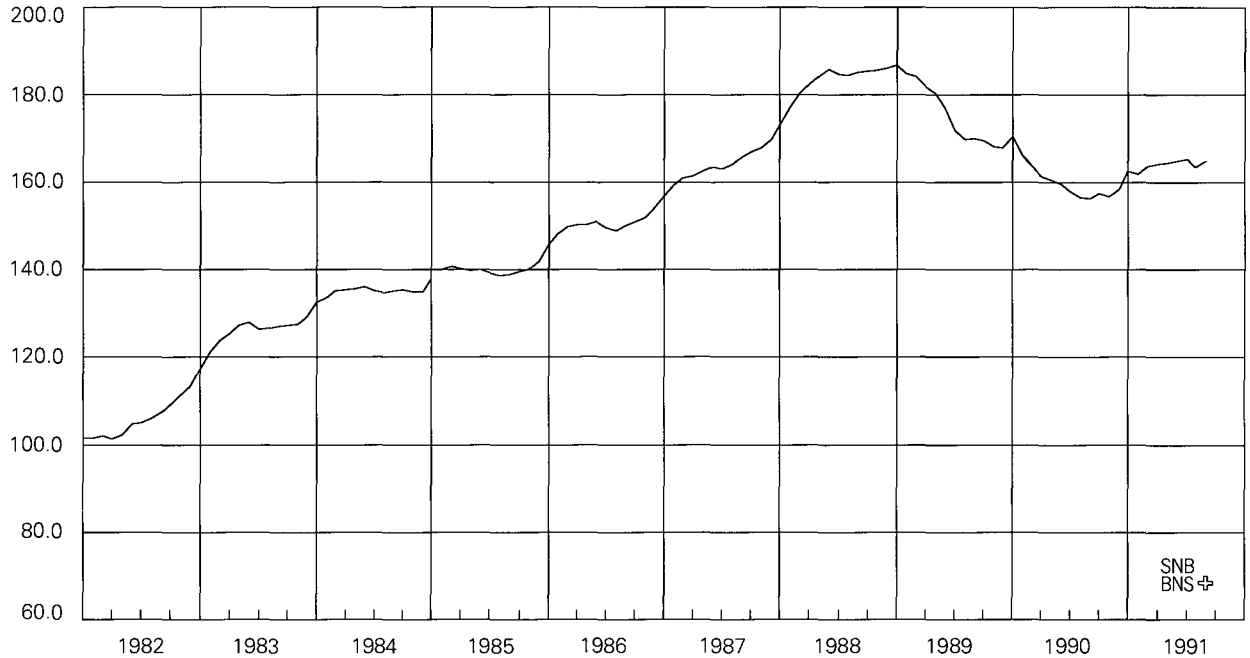
Voir tableau B22

## 9 Spareinlagen

In Milliarden Franken

## Dépôts d'épargne

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

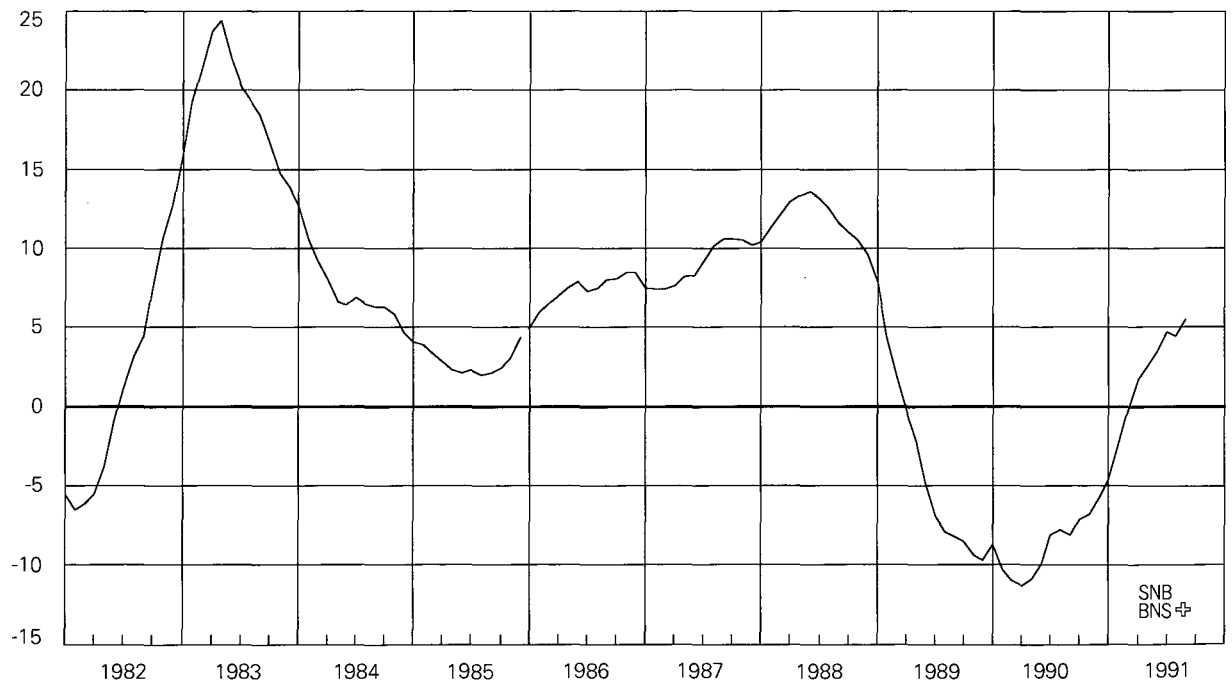
Voir tableau B21

## Spareinlagen

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Dépôts d'épargne

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

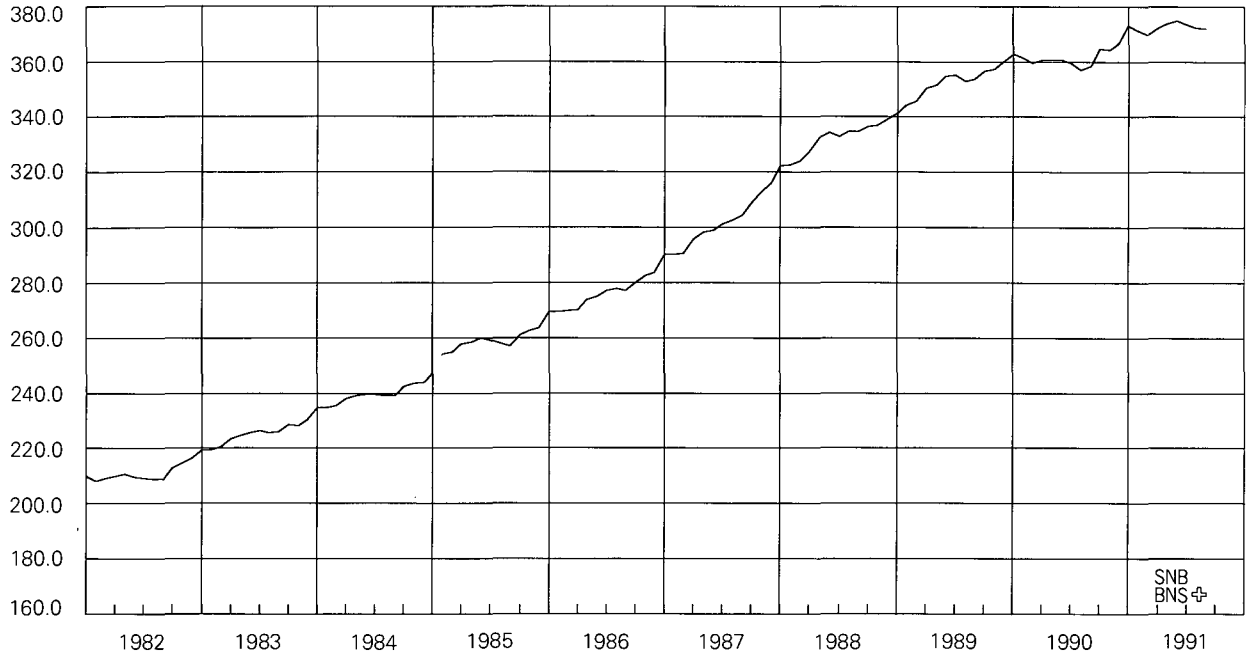
Voir tableau B22

## 10 Geldmenge M3

In Milliarden Franken

## Masse monétaire M3

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

Voir tableau B21

## Geldmenge M3

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Masse monétaire M3

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

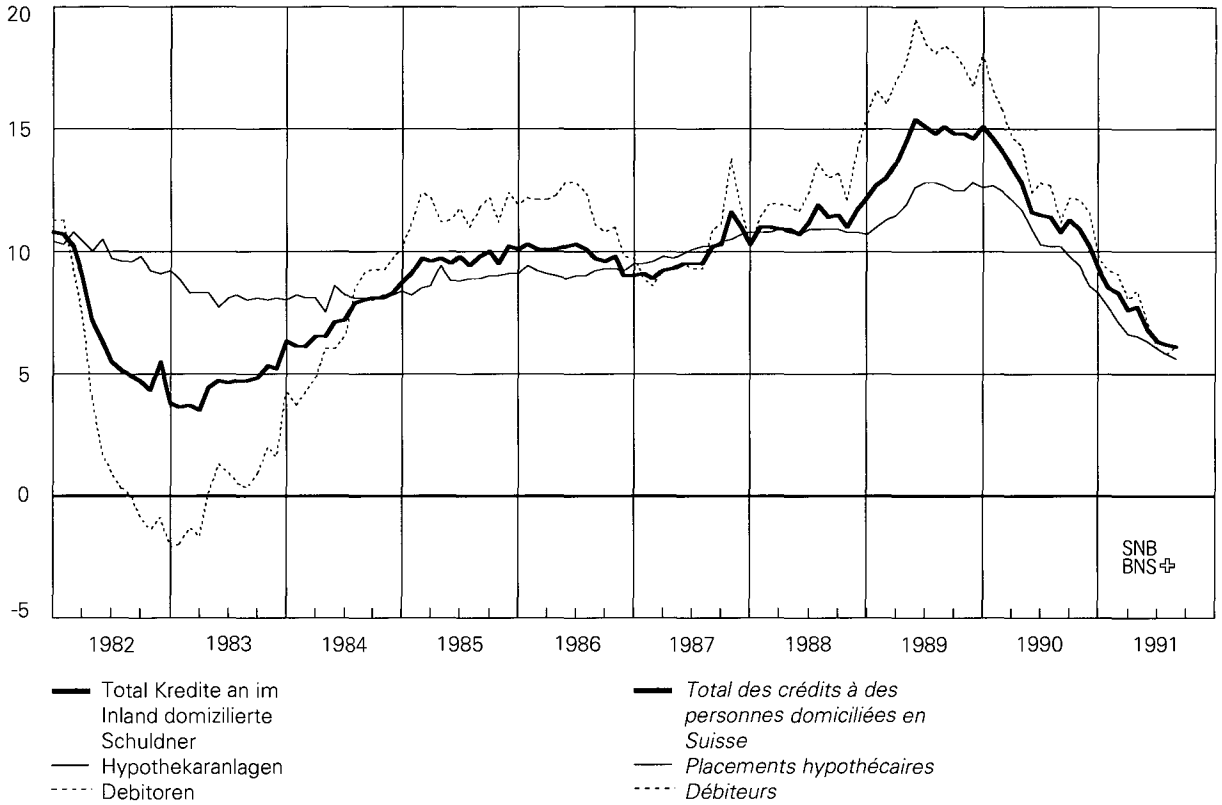
Voir tableau B22

## 11 Inländische Kreditfähigkeit der Banken

Veränderung in Prozenten  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Crédits bancaires en Suisse

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle C41

Voir tableau C41

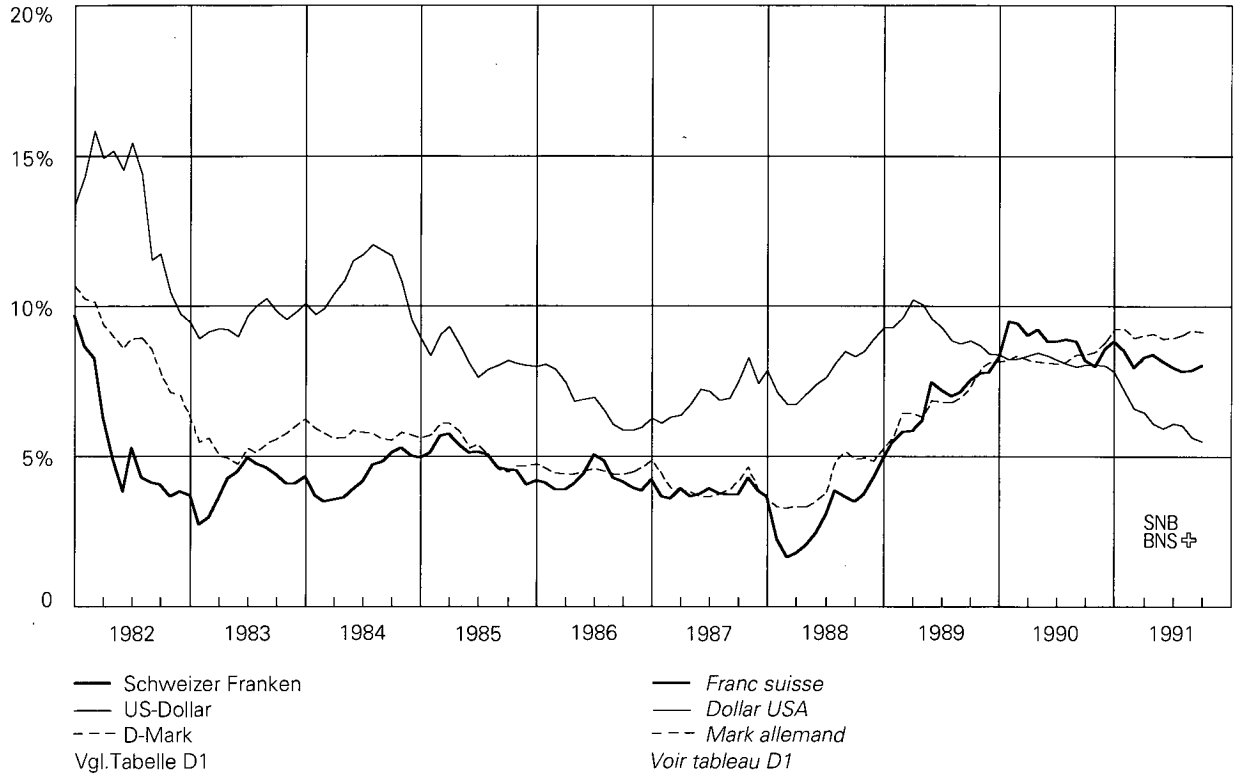
## 12 Euromarktsätze (3 Monate)

In Prozent

## Taux d'intérêt sur l'euro-marché

(3 mois)

En pour-cent

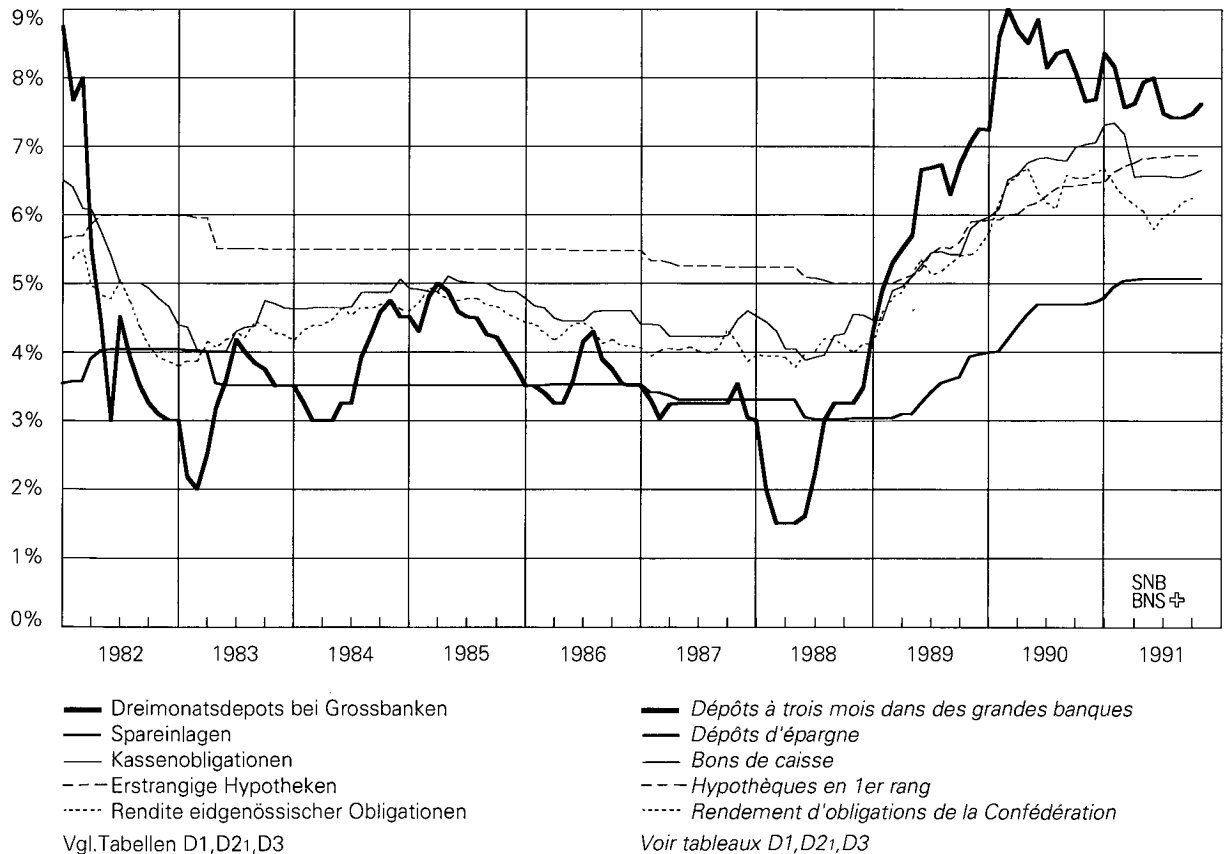


## 13 Zinssätze im Inland

In Prozent

## Taux d'intérêt en Suisse

En pour-cent



## 14 Nominelle Wechselkursindizes

November 1977 = 100

## Indice du cours nominal du franc

Novembre 1977 = 100

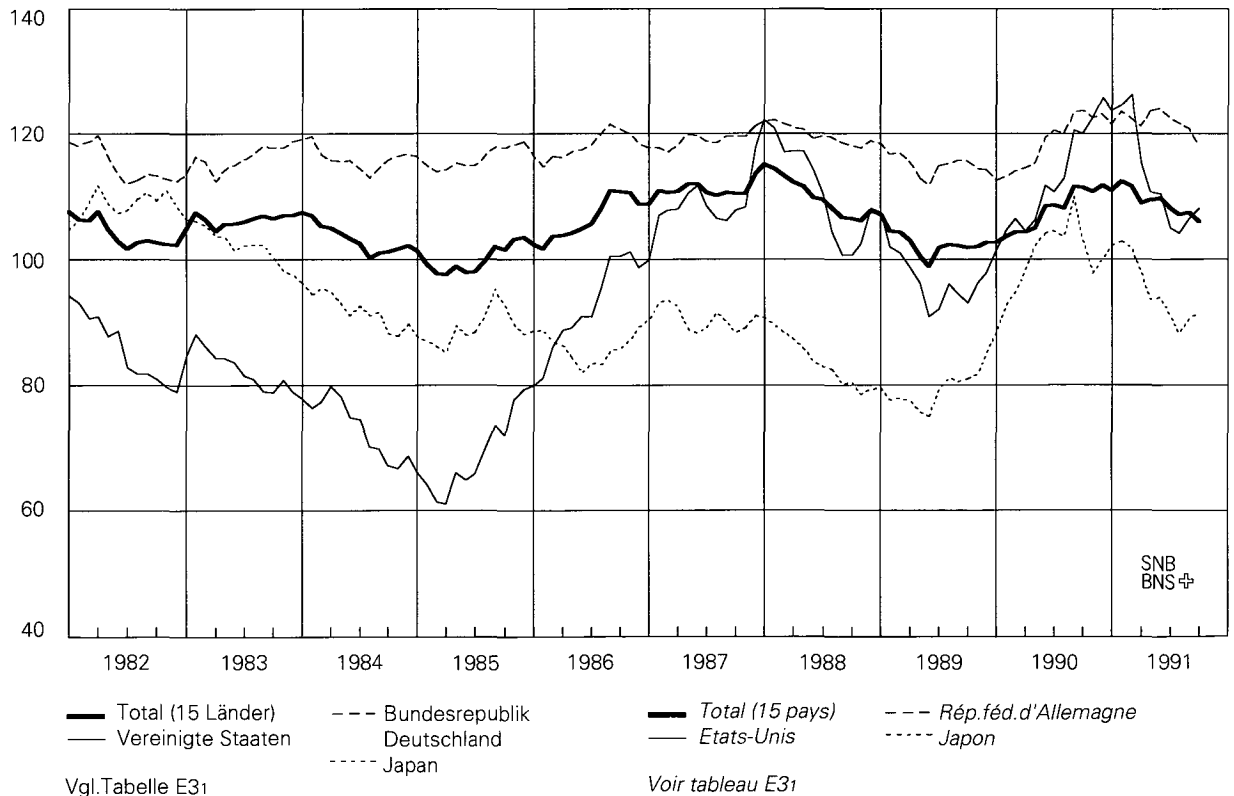


## 15 Reale Wechselkursindizes

November 1977 = 100

## Indice du cours réel du franc

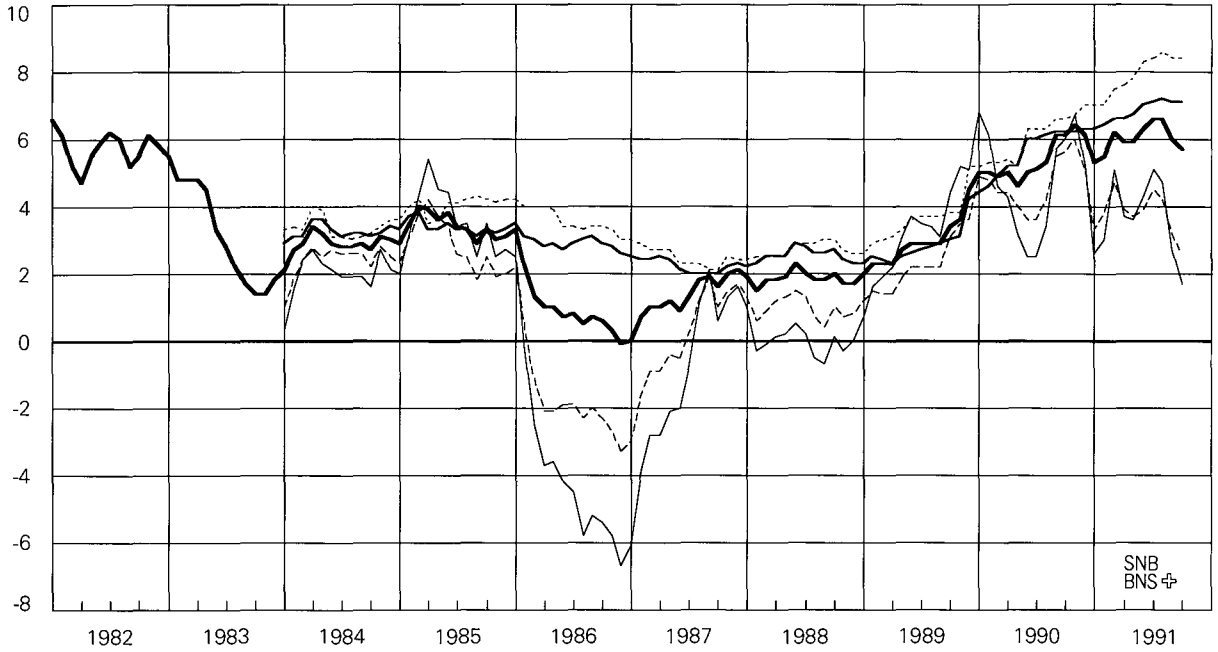
Novembre 1977 = 100





## 16 Konsumentenpreise

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



**—** Totalindex  
**—** Inland  
**- - -** Ausland  
**- - -** Waren  
**· · ·** Dienstleistungen

Vgl. Tabelle G12

## Prix à la consommation

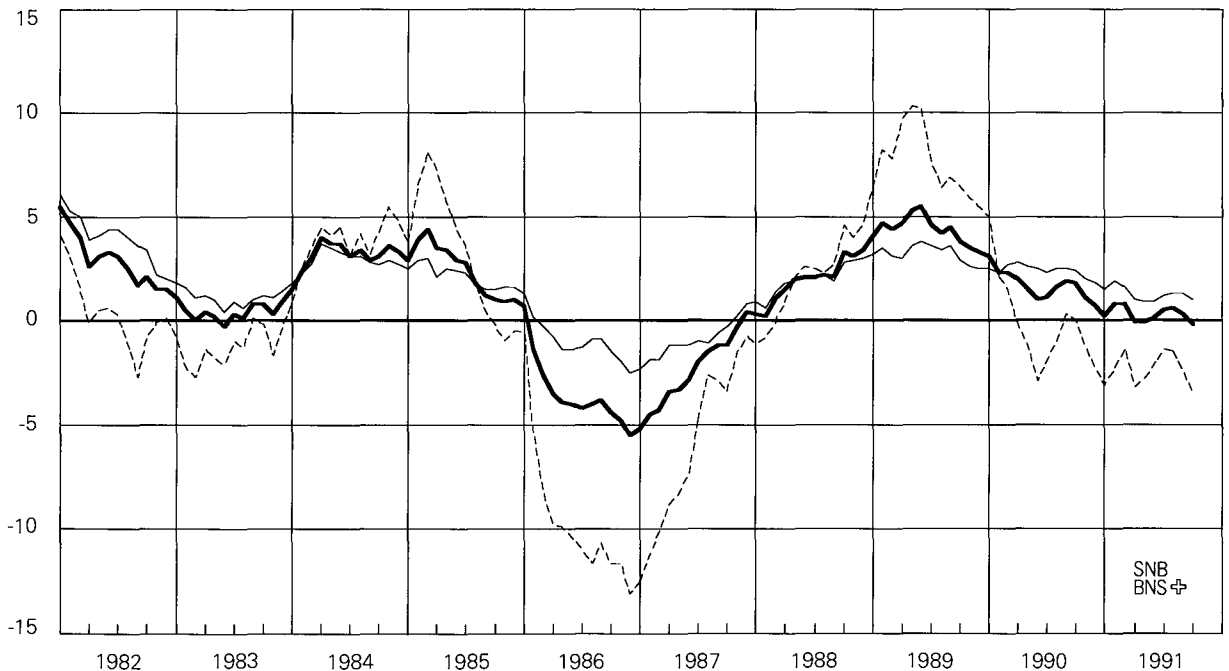
Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

**—** Indice général  
**—** Biens et services du pays  
**—** Biens et services de l'étranger  
**- - -** Marchandises  
**· · ·** Services

Voir tableau G12

## 17 Grosshandelspreise

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



**—** Totalindex  
**—** Inlandwaren  
**- - -** Importwaren

Vgl. Tabelle G22

## Prix de gros

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

**—** Indice général  
**—** Marchandises suisses  
**- - -** Marchandises importées

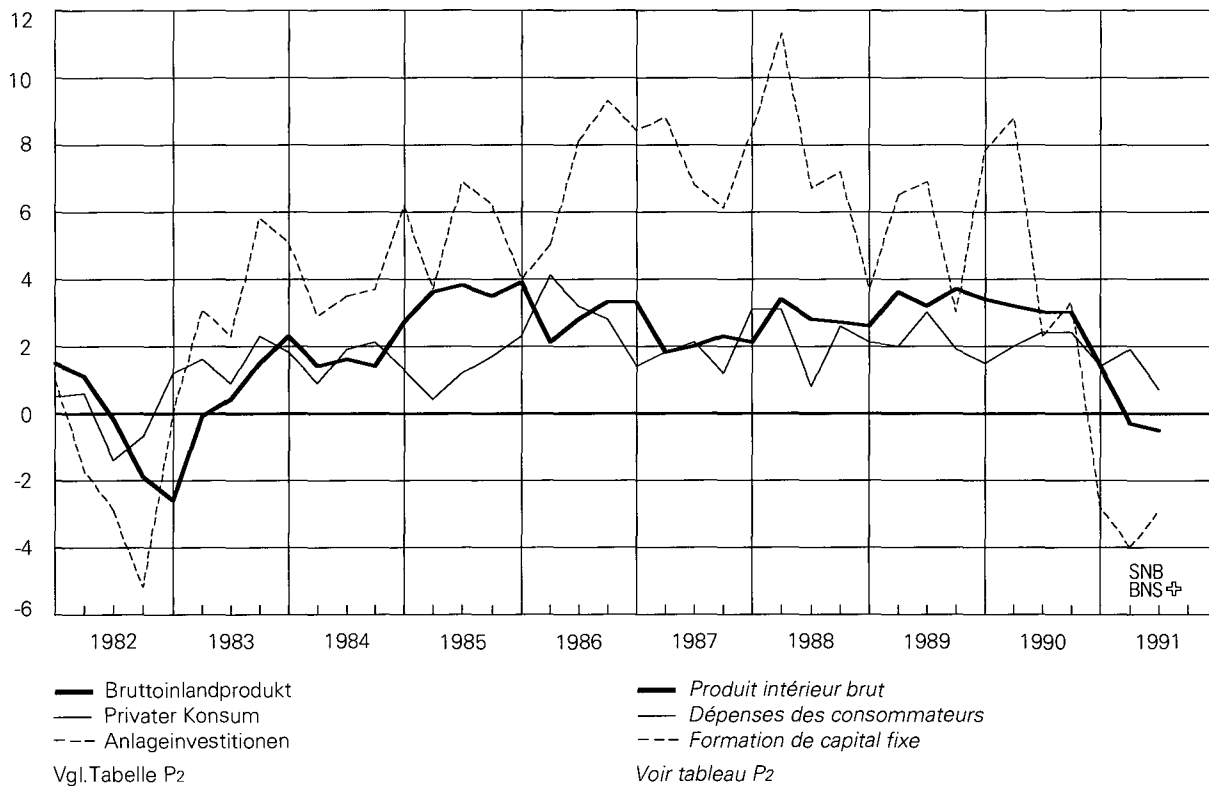
Voir tableau G22

## 18 Reales Bruttoinlandprodukt

Veränderung in Prozenten  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresquartal

## Produit intérieur brut réel

Variation en pour-cent par rapport au  
trimestre correspondant de l'année précédente





# Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

**A1**

Ausweistag	Aktiven - Actif										
	Goldbestand <i>Encaisseur</i>	Devisenanlagen* <i>Placements de devises*</i>	Internationale Zahlungsmittel <sup>1</sup> <i>Moyens de paiement internationaux<sup>1</sup></i>	Währungskredite <i>Crédits monétaires</i>	Inlandportfeuille <i>Portfeuille suisse</i>			Wertschriften <i>Titres</i>		Korrespondenten im Inland <i>Correspondants en Suisse</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>
					Diskontierte Forderungen <i>Valeurs escomptées</i>	Schatzanweisungen des Bundes <sup>2</sup> <i>Bons du Trésor de la Confédération<sup>2</sup></i>	Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>	Deckungsfähige <i>Pouvant servir de couverture</i>	Andere <i>Autres</i>		
1976 23. Nov. 31. Dez.	11 903,9 11 903,9	13 452,2 20 426,5	5 358,0 5 222,0	* *	277,8 925,8	. 375,0	31,3 157,0	62,2 63,8	. .	45,0 160,3	720,9 64,7
1977 23. Nov. 30. Dez.	11 903,9 11 903,9	14 118,7 20 514,2	4 124,0 3 949,0	* *	341,3 1 252,1	. 267,0	21,7 197,5	. .	567,2 559,1	52,5 171,6	110,2 81,6
1978 23. Nov. 30. Dez.	11 903,9 11 903,9	27 586,3 28 981,8	2 266,0 2 028,5	* *	224,6 236,1	. .	11,7 49,6	1,7 2,4	343,7 345,6	40,7 185,7	126,3 2 662,4
1979 20. Nov. 29. Dez.	11 903,9 11 903,9	21 088,7 26 390,5	. .	* *	288,5 1 580,5	. .	108,0 886,4	13,8 5,3	940,6 958,1	58,2 288,6	2 881,3 1 206,2
1980 20. Nov. 31. Dez.	11 903,9 11 903,9	20 978,4 27 355,6	10,8 11,4	* *	439,9 2 485,5	- -	40,6 919,8	5,8 5,8	1 081,4 1 206,4	41,9 289,6	1 313,0 115,7
1981 20. Nov. 31. Dez.	11 903,9 11 903,9	20 932,9 25 494,8	18,6 0,2	* *	712,1 2 750,9	- 256,0	39,6 2 513,9	40,3 35,8	1 134,6 982,6	112,1 399,6	275,5 221,8
1982 19. Nov. 31. Dez.	11 903,9 11 903,9	26 006,3 31 872,8	1,8 6,3	* *	231,1 2 078,9	- 109,2	4,9 1 559,6	46,2 48,3	1 191,8 1 220,0	53,0 314,0	384,4 236,2
1983 18. Nov. 30. Dez.	11 903,9 11 903,9	27 579,2 32 677,5	27,3 28,7	* *	217,2 2 527,1	- 149,2	1,9 2 408,6	65,8 93,0	1 474,3 1 469,5	42,6 346,4	405,7 240,3
1984 20. Nov. 31. Dez.	11 903,9 11 903,9	31 467,1 38 876,0	19,5 23,2	* *	211,1 2 455,4	- 293,5	6,2 2 677,9	86,9 108,6	1 664,1 1 664,9	59,6 500,8	380,1 219,6
1985 20. Nov. 31. Dez.	11 903,9 11 903,9	38 623,3 38 133,9	8,6 6,8	* *	159,8 2 465,9	- 372,5	1,8 2 973,7	152,4 236,2	1 731,3 1 674,9	57,8 529,7	351,4 224,2
1986 20. Nov. 31. Dez.	11 903,9 11 903,9	36 882,0 36 262,0	0,0 0,0	* *	88,4 2 411,9	- 335,5	1,9 3 204,0	89,1 71,2	1 948,1 1 973,9	48,0 564,4	487,9 253,6
1987 20. Nov. 31. Dez.	11 903,9 11 903,9	35 339,4 37 439,9	9,8 18,5	* *	74,6 2 246,8	- 54,9	6,0 3 126,9	95,2 102,0	2 066,0 2 088,8	27,5 460,1	446,3 274,0
1988 18. Nov. 30. Dez.	11 903,9 11 903,9	29 471,7 35 946,7	28,2 30,5	* *	67,6 2 133,8	- -	31,6 795,9	206,7 158,1	2 224,8 2 263,3	98,6 416,0	472,3 282,2
1989 20. Nov. 31. Dez.	11 903,9 11 903,9	31 801,9 39 620,2	121,2 123,6	95,8 87,1	1 227,6 542,7	- -	17,2 704,1	252,9 251,8	2 328,2 2 322,1	108,3 458,3	368,3 276,5
1990 20. Nov. 31. Dez.	11 903,9 11 903,9	35 330,8 37 209,8	113,2 112,9	- -	631,4 711,1	- -	1,9 165,7	408,8 442,0	2 409,9 2 372,0	171,3 567,0	354,1 246,4
1990											
31. Juli	11 903,9	35 469,5	113,5	36,1	843,9	-	29,9	348,6	2 388,0	379,1	346,7
31. August	11 903,9	36 683,6	110,6	20,5	824,9	-	9,2	367,9	2 405,7	362,2	356,2
28. September	11 903,9	36 442,2	111,4	20,5	752,2	-	44,1	394,2	2 405,3	278,5	367,3
31. Oktober	11 903,9	35 446,0	113,2	-	699,7	-	366,8	400,2	2 412,7	454,2	355,3
30. November	11 903,9	36 617,4	113,6	-	667,6	-	10,2	425,7	2 395,1	450,7	365,5
31. Dezember	11 903,9	37 209,8	112,9	-	711,1	-	165,7	442,0	2 372,0	567,0	246,4
1991											
31. Januar	11 903,9	32 975,6	112,5	-	705,2	-	11,0	463,4	2 360,4	390,4	277,9
28. Februar	11 903,9	33 097,9	114,4	-	684,8	-	9,8	474,4	2 367,1	271,6	285,5
28. März	11 903,9	34 886,4	113,8	-	635,5	-	38,3	450,9	2 332,3	338,2	284,9
30. April	11 903,9	33 714,0	113,0	-	662,6	-	51,2	495,4	2 290,2	430,2	311,7
31. Mai	11 903,9	34 070,0	114,2	-	689,5	-	18,8	554,6	2 246,9	464,2	333,4
28. Juni	11 903,9	34 304,2	115,5	-	606,5	-	70,1	570,5	2 248,3	366,9	340,5
31. Juli	11 903,9	33 717,3	116,7	-	574,3	-	10,2	600,2	2 236,6	402,0	396,7
30. August	<b>11 903,9</b>	<b>34 142,3</b>	<b>116,4</b>	-	<b>551,8</b>	-	<b>37,6</b>	<b>605,1</b>	<b>2 251,3</b>	<b>345,8</b>	<b>368,0</b>
20. September	<b>11 903,9</b>	<b>33 468,6</b>	<b>116,4</b>	-	<b>513,2</b>	-	<b>7,1</b>	<b>623,4</b>	<b>2 217,2</b>	<b>135,4</b>	<b>409,4</b>
30. September	<b>11 903,9</b>	<b>34 706,8</b>	<b>116,0</b>	<b>44,0</b>	<b>540,1</b>	-	<b>56,7</b>	<b>625,3</b>	<b>2 220,4</b>	<b>337,9</b>	<b>395,8</b>
10. Oktober	<b>11 903,9</b>	<b>33 831,8</b>	<b>116,0</b>	<b>44,0</b>	<b>517,7</b>	-	<b>10,5</b>	<b>625,2</b>	<b>2 227,3</b>	<b>146,9</b>	<b>396,5</b>

\* Währungskredite bis inkl. 19. April 1989 in Kolonne Devisenanlagen enthalten.

<sup>1</sup> Bis 1979 ausländische Schatzanweisungen in Schweizerfranken, ab 1980 Sonderziehungsrechte und (ab 20.4.1989) ECU.

<sup>2</sup> Seit 1979 inkl. Geldmarktbuchforderungen.

<sup>3</sup> Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften. Vor 1986 Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

<sup>4</sup> Ab 2. August 1990 werden in der Position Verbindlichkeiten auf Zeit die Anlagen des Bundes verbucht (vgl. auch Tab. B11).

# Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

A1

Passiven – Passif								Situation
Notenumlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue		Mindestreserven von Banken Réserves minimales des banques	Verbindlichkeiten auf Zeit <sup>4</sup> Engagements à terme <sup>4</sup>	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Grundkapital und Reservefonds Capital social et fonds de réserve	Total	
	Girorechnungen <sup>3</sup> Comptes de virements <sup>3</sup>	Übrige Autres						
17 713,3	5 960,7	3 765,9	196,0	1 580,3	2 567,1	68,0	31 851,3	1976 23 nov.
19 730,9	12 643,7	4 005,0	246,2	954,8	1 650,4	68,0	39 299,0	31 déc.
18 349,6	6 136,4	2 616,9	–	1 889,2	2 178,4	69,0	31 239,5	1977 23 nov.
20 396,8	13 622,8	2 707,3	–	772,1	1 328,0	69,0	38 896,0	30 déc.
19 824,8	13 385,7	3 757,7	–	3 403,7	2 063,0	70,0	42 504,9	1978 23 nov.
22 499,1	15 583,9	4 478,9	–	2 893,2	870,9	70,0	46 396,0	30 déc.
21 072,4	7 062,0	3 920,0	–	2 015,6	3 143,0	70,0	37 283,0	1979 20 nov.
23 760,9	13 207,1	4 528,4	–	630,1	1 023,0	70,0	43 219,5	29 déc.
21 199,7	6 821,6	3 983,4	–	730,5	3 010,5	70,0	35 815,7	1980 20 nov.
24 106,3	13 661,0	2 715,1	–	273,5	3 467,8	70,0	44 293,7	31 déc.
21 043,0	6 416,8	1 333,1	–	500,0	5 805,7	71,0	35 169,6	1981 20 nov.
23 336,7	12 466,7	2 491,3	–	500,0	5 693,9	71,0	44 559,5	31 déc.
21 962,7	7 457,5	1 985,9	–	250,0	8 095,3	72,0	39 823,4	1982 19 nov.
24 477,0	13 992,7	1 720,7	–	250,0	8 836,8	72,0	49 349,2	31 déc.
22 171,5	7 627,0	950,9	–	–	10 895,5	73,0	41 717,9	1983 18 nov.
24 759,4	14 229,2	1 000,2	–	–	11 782,4	73,0	51 844,2	30 déc.
22 787,9	7 430,9	1 571,4	–	–	13 934,4	74,0	45 798,5	1984 20 nov.
26 489,3	14 227,8	1 309,3	–	–	16 623,4	74,0	58 723,8	31 déc.
22 903,4	8 179,7	2 565,3	–	–	19 266,9	75,0	52 990,3	1985 20 nov.
25 861,6	14 105,2	2 767,5	–	–	15 712,4	75,0	58 521,7	31 déc.
23 472,5	7 887,0	2 494,2	–	–	17 494,6	101,0	51 449,3	1986 20 nov.
27 018,9	14 911,8	1 201,9	–	–	13 746,8	101,0	56 980,4	31 déc.
24 588,2	8 794,5	1 359,8	–	–	15 124,2	102,0	49 968,7	1987 20 nov.
27 342,3	17 044,8	1 598,1	–	–	11 628,5	102,0	57 715,7	31 déc.
25 602,0	4 028,2	1 290,1	–	–	13 482,1	103,0	44 505,4	1988 18 nov.
28 979,2	6 691,6	2 784,0	–	–	15 372,6	103,0	53 930,4	30 déc.
25 537,6	3 090,2	1 394,5	–	–	18 099,0	104,0	48 225,3	1989 20 nov.
29 168,4	4 948,4	2 776,3	–	–	19 293,5	104,0	56 290,6	31 déc.
25 161,4	2 834,8	711,7	–	785,0	21 727,5	105,0	51 325,4	1990 20 nov.
29 640,5	4 595,3	776,5	–	785,0	17 828,5	105,0	53 730,7	31 déc.
								1990
25 875,6	2 803,3	1 952,7	–	–	21 122,6	105,0	51 859,2	31 juillet
25 733,7	3 091,0	250,4	–	2 565,0	21 299,5	105,0	53 044,7	31 août
26 012,0	3 411,1	195,6	–	1 515,0	21 480,8	105,0	52 719,5	28 septembre
25 974,1	3 011,8	581,2	–	815,0	21 664,8	105,0	52 151,9	31 octobre
26 672,6	2 928,0	437,2	–	1 005,0	21 802,0	105,0	52 949,8	30 novembre
29 640,5	4 595,3	776,5	–	785,0	17 828,5	105,0	53 730,7	31 décembre
								1991
26 765,6	2 901,0	423,5	–	895,0	18 110,3	105,0	49 200,4	31 janvier
26 679,9	2 873,4	468,4	–	700,0	18 382,8	105,0	49 209,4	28 février
27 361,4	3 517,3	250,9	–	1 055,0	18 694,6	105,0	50 984,2	28 mars
26 746,1	2 988,4	631,9	–	465,0	19 034,8	106,0	49 972,2	30 avril
26 655,7	3 005,6	193,2	–	1 135,0	19 299,9	106,0	50 395,4	31 mai
27 167,7	2 897,5	527,8	–	305,0	19 522,3	106,0	50 526,3	28 juin
26 640,8	2 502,5	394,8	–	440,0	19 873,8	106,0	49 957,9	31 juillet
26 635,0	2 557,4	386,3	–	595,0	20 042,6	106,0	50 322,3	30 août
25 770,1	2 457,8	303,0	–	550,0	20 207,5	106,0	49 394,4	20 septembre
26 699,7	3 508,4	269,6	–	100,0	20 263,2	106,0	50 946,8	30 septembre
26 099,4	2 672,4	251,2	–	350,0	20 340,8	106,0	49 819,8	10 octobre

\* Jusqu'au 10 avril 1989, les crédits monétaires sont compris dans les placements de devises.

<sup>1</sup> Jusqu'en 1979, bons du Trésor étrangers en francs suisses; depuis 1980, droits de trage spéciaux et (à partir du 20 avril 1989) Ecus.

<sup>2</sup> Depuis 1979, créances comptables à court terme incluses.

<sup>3</sup> Comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse. Avant 1986: comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

<sup>4</sup> Depuis le 2 août 1990, les placements à terme fixe de la Confédération sont comptabilisés dans ce poste (voir tableau B1).

Noten- und Münzumsatz

Billets et pièces de monnaie en circulation

In Millionen Franken

En millions de francs

A2

Ausweistag Periodenende  Situation	Abschnitte in Fr. - Coupures de fr.							Notenumlauf Total	Münzumsatz
	5	10	20	50	100	500	1000	Total des billets en circulation	Pièces de monnaie en circulation
1976 23. Nov.	9,0	356,4	651,8	841,6	5 620,2	3 841,3	6 393,0	17 713,3	.
31. Dez.	9,0	374,1	690,2	905,9	6 123,2	4 264,7	7 363,8	19 730,9	.
1977 23. Nov.	9,0	365,7	667,4	840,3	5 604,8	4 017,7	6 844,7	18 349,6	.
30. Dez.	9,0	385,0	707,2	910,8	6 123,5	4 471,0	7 790,3	20 396,8	.
1978 23. Nov.	9,0	374,7	675,7	885,1	5 762,0	4 215,2	7 903,1	19 824,8	.
30. Dez.	9,0	399,8	710,0	982,5	6 398,0	4 696,7	9 303,1	22 499,1	.
1979 20. Nov.	9,0	408,0	714,9	932,8	5 982,6	4 219,9	8 805,2	21 072,4	.
29. Dez.	9,0	429,2	763,0	1 021,2	6 737,0	4 777,3	10 024,2	23 760,9	.
1980 20. Nov.	9,0	402,6	723,1	968,8	6 220,1	4 173,4	8 702,7	21 199,7	.
31. Dez.	9,0	427,4	773,5	1 060,9	6 983,4	4 688,8	10 163,3	24 106,3	.
1981 20. Nov.	9,0	416,2	739,4	1 000,8	6 392,8	4 037,8	8 447,0	21 043,0	1 207,8
31. Dez.	9,0	438,5	785,5	1 082,3	7 054,0	4 426,4	9 541,0	23 336,7	1 400,0
1982 19. Nov.	9,0	431,6	765,0	1 032,3	6 619,8	4 041,2	9 063,8	21 962,7	1 271,8
31. Dez.	9,0	451,2	804,7	1 106,4	7 216,0	4 409,4	10 480,3	24 477,0	1 294,7
1983 18. Nov.	9,0	442,5	776,6	1 055,8	6 675,2	3 948,7	9 263,7	22 171,5	1 331,5
30. Dez.	9,0	463,2	819,1	1 129,9	7 310,3	4 331,2	10 696,7	24 759,4	1 352,7
1984 20. Nov.	9,0	453,0	793,6	1 082,0	6 753,4	3 932,6	9 764,4	22 788,0	1 369,3
31. Dez.	9,0	478,9	845,8	1 171,7	7 652,1	4 472,8	11 859,0	26 489,3	1 394,2
1985 20. Nov.	9,0	465,6	812,6	1 095,7	6 786,6	3 835,8	9 898,1	22 903,4	1 434,6
31. Dez.	9,0	492,8	857,6	1 177,3	7 593,5	4 251,1	11 480,3	25 861,6	1 452,3
1986 20. Nov.	9,0	480,1	829,9	1 125,0	6 928,5	3 821,7	10 278,3	23 472,5	1 492,2
31. Dez.	9,0	505,5	876,3	1 212,2	7 874,3	4 258,2	12 283,4	27 018,9	1 517,9
1987 20. Nov.	9,0	496,1	855,2	1 161,2	7 215,7	3 846,2	11 004,8	24 588,2	1 558,3
31. Dez.	9,0	516,7	898,0	1 239,4	8 002,0	4 187,6	12 489,6	27 342,3	1 582,4
1988 18. Nov.	9,0	507,0	887,1	1 206,9	7 538,4	3 811,8	11 641,8	25 602,0	1 629,1
30. Dez.	9,0	529,3	934,4	1 283,9	8 340,1	4 182,0	13 700,5	28 979,2	1 656,6
1989 20. Nov.	9,0	524,1	912,3	1 234,3	7 738,5	3 679,7	11 439,7	25 537,6	1 706,9
31. Dez.	9,0	545,8	960,4	1 320,9	8 741,4	4 093,6	13 497,3	29 168,4	1 735,9
1990 20. Nov.	9,0	534,4	929,6	1 250,4	7 806,9	3 558,1	11 073,0	25 161,4	1 776,3
31. Dez.	9,0	560,7	985,4	1 346,9	9 043,9	4 081,3	13 613,3	29 640,5	1 807,3
1989									
29. Sep. - sep.	9,0	528,4	922,3	1 262,7	8 079,2	3 814,9	12 021,1	26 637,6	1 692,9
31. Okt. - oct.	9,0	527,6	922,5	1 254,7	8 016,0	3 778,9	11 877,4	26 386,1	1 700,7
30. Nov. - nov.	9,0	529,0	924,3	1 257,8	8 133,5	3 833,4	12 140,7	26 827,7	1 714,9
31. Dez. - déc.	9,0	545,8	960,4	1 320,9	8 741,4	4 093,6	13 497,3	29 168,4	1 735,9
1990									
31. Jan. - jan.	9,0	530,9	926,6	1 260,6	7 988,5	3 737,7	12 010,6	26 463,9	1 723,3
28. Feb. - fév.	9,0	530,5	925,8	1 269,2	7 961,3	3 701,6	11 788,3	26 185,7	1 726,3
30. Mär. - mars	9,0	534,7	932,0	1 277,7	8 063,0	3 689,6	11 855,5	26 361,5	1 733,8
30. Apr. - avril	9,0	535,5	928,8	1 267,3	8 029,9	3 678,8	11 655,8	26 105,1	1 741,8
31. Mai - mai	9,0	539,5	935,5	1 273,8	8 008,6	3 628,4	11 505,9	25 900,7	1 751,3
29. Jun. - juin	9,0	542,3	941,7	1 285,8	8 099,4	3 676,4	11 870,0	26 424,6	1 760,0
31. Jul. - juillet	9,0	540,1	938,1	1 280,8	8 032,8	3 653,8	11 421,0	25 875,6	1 756,8
31. Aug. - août	9,0	537,3	935,9	1 279,4	8 074,5	3 617,3	11 280,3	25 733,7	1 761,8
28. Sep. - sep.	9,0	537,7	937,8	1 274,2	8 103,3	3 646,1	11 503,9	26 012,0	1 765,3
31. Okt. - oct.	9,0	536,8	937,3	1 268,3	8 101,8	3 641,3	11 479,6	25 974,1	1 771,8
30. Nov. - nov.	9,0	540,0	942,1	1 274,3	8 299,3	3 725,2	11 882,7	26 672,6	1 783,0
31. Dez. - déc.	9,0	560,7	985,4	1 346,9	9 043,9	4 081,3	13 613,3	29 640,5	1 807,3
1991									
31. Jan. - jan.	9,0	543,5	947,2	1 282,9	8 225,9	3 711,8	12 045,3	26 765,6	1 792,4
28. Feb. - fév.	9,0	543,2	944,2	1 291,6	8 235,8	3 700,9	11 955,2	26 679,9	1 791,8
28. Mär. - mars	9,0	549,6	959,7	1 321,4	8 540,3	3 754,5	12 226,9	27 361,4	1 800,8
30. Apr. - avril	9,0	545,4	949,7	1 295,8	8 342,3	3 696,0	11 907,9	26 746,1	2 057,4
31. Mai - mai	9,0	547,4	954,8	1 305,2	8 406,0	3 661,4	11 771,9	26 655,7	2 065,9
28. Jun. - juin	9,0	551,9	960,6	1 314,6	8 407,4	3 713,9	12 210,3	27 167,7	2 069,9
31. Jul. - juillet	9,0	552,5	958,1	1 318,9	8 379,6	3 681,1	11 741,6	26 640,8	2 067,6
30. Aug. - août	9,0	552,7	963,1	1 320,6	8 472,6	3 666,6	11 650,4	26 635,0	2 073,7
20. Sep. - sep.	9,0	550,1	956,1	1 306,7	8 182,1	3 571,0	11 195,1	25 770,1	2 079,4
30. Sep. - sep.	9,0	553,3	964,4	1 319,4	8 434,5	3 665,5	11 753,6	26 699,7	2 077,9
10. Okt. - oct.	9,0	553,1	964,7	1 314,2	8 357,6	3 613,8	11 287,0	26 099,4	2 083,6

**Notenbankgeldmenge**

**Monnaie de banque centrale**

In Millionen Franken

En millions de francs

**B1**

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Währungs- reserven <sup>1</sup> <i>Réserves monétaires<sup>1</sup></i>	Wertschriten- portefeuille <i>Portefeuille de titres</i>	Refinanzierungs- kredite: Swaps <i>Crédits de refinancement: Swaps</i>	Übrige Refinan- zierungskredite <sup>2</sup> <i>Autres crédits de refinancement<sup>2</sup></i>	Sonstiges <sup>3</sup> <i>Autres<sup>3</sup></i>	Notenbank- geldmenge <i>Monnaie de banque centrale</i> (Kol. – col. 1+2+3+4-5)
	1	2	3	4	5	6
<b>Entstehung – Formation</b>						
1975	26 499	15	575	620	3 943	23 766
1976	28 908	34	1 445	465	6 213	24 638
1977	29 110	413	953	691	5 776	25 390
1978	34 968	336	1 248	456	7 806	29 202
1979	29 918	706	4 498	470	4 439	31 154
1980	23 508	1 061	6 750	909	3 145	29 082
1981	22 823	1 208	9 094	1 321	5 793	28 654
1982	25 653	1 124	9 761	819	8 191	29 166
1983	28 974	1 419	10 439	832	11 340	30 323
1984	30 110	1 669	12 369	966	14 025	31 089
1985	34 736	1 832	13 695	1 043	19 590	31 716
1986	33 263	1 984	14 264	962	18 225	32 248
1987	32 034	2 119	13 922	959	15 601	33 432
1988	31 385	2 318	11 941	135	14 293	31 486
1989	32 871	2 503	11 640	782	17 870	29 925
1990	36 565	2 710	10 451	776	21 603	28 898
1989						
Jan. – Jan.	33 856	2 430	10 510	482	16 267	31 011
Feb. – Fév.	33 408	2 447	10 938	528	17 107	30 214
Mär. – Mars	33 159	2 456	11 454	571	17 084	30 556
Apr. – Avril	33 051	2 467	10 753	495	16 939	29 827
Mai – Mai	32 881	2 481	11 189	711	17 101	30 161
Jun. – Juin	32 420	2 489	12 458	479	18 103	29 743
Jul. – Juillet	32 657	2 495	12 134	510	18 183	29 613
Aug. – Août	32 588	2 518	11 568	1 099	18 544	29 229
Sep. – Sep.	32 515	2 540	11 519	1 381	18 564	29 391
Okt. – Oct.	32 127	2 560	11 912	1 017	18 403	29 213
Nov. – Nov.	32 317	2 578	11 771	1 214	18 819	29 061
Dez. – Déc.	33 468	2 575	13 468	893	19 322	31 082
1990						
Jan. – Jan.	33 616	2 579	13 059	784	20 098	29 940
Feb. – Fév.	33 665	2 601	11 914	830	20 125	28 885
Mär. – Mars	34 567	2 623	10 974	814	20 148	28 830
Apr. – Avril	35 701	2 647	9 762	815	20 198	28 727
Mai – Mai	36 918	2 676	9 258	822	21 136	28 538
Jun. – Juin	37 051	2 692	9 952	766	21 863	28 598
Jul. – Juillet	37 436	2 709	9 612	787	21 874	28 670
Aug. – Août	37 690	2 759	9 988	813	22 787	28 463
Sep. – Sep.	37 870	2 787	10 134	741	23 218	28 314
Okt. – Oct.	37 996	2 808	9 541	710	22 695	28 360
Nov. – Nov.	38 142	2 817	9 565	703	22 616	28 611
Dez. – Déc.	38 129	2 817	11 657	724	22 483	30 844
1991						
Jan. – Jan.	34 516	2 817	10 655	732	18 623	30 097
Feb. – Fév.	34 722	2 833	10 233	668	19 274	29 182
Mär. – Mars	34 676	2 802	10 349	673	19 123	29 377
Apr. – Avril	34 216	2 775	11 060	617	19 459	29 209
Mai – Mai	34 121	2 794	11 342	671	19 705	29 223
Jun. – Juin	34 000	2 810	11 433	629	19 822	29 050
Jul. – Juillet	33 920	2 827	11 648	591	19 936	29 050
Aug. – Août	34 006	2 847	11 530	559	20 085	28 857
Sep. – Sep.	<b>33 970</b>	<b>2 842</b>	<b>11 874</b>	<b>533</b>	<b>20 475</b>	<b>28 744</b>

<sup>1</sup> Goldbestand, Devisen und Sonderziehungsrechte der SNB abzüglich Guthaben ausländischer Banken und Swaps zwischen den Banken und der SNB.

<sup>2</sup> Diskontkredite, Lombardvorschüsse und pensionierte S-Reskriptionen und eigene Schuldverschreibungen.

<sup>3</sup> Sonstige Aktiven + Korrespondenten im Inland ./ Sonstige Passiven ./ Übrige tägl. fällige Verbindlichkeiten ./ Eigene Mittel ./ Verbindlichkeiten auf Zeit. Die Guthaben des Bundes sind in der Bilanzposition «Übrige tägl. fällige Verbindlichkeiten» enthalten; ab 2. August 1990 werden die Anlagekonti des Bundes unter Verbindlichkeiten auf Zeit verbucht.

<sup>1</sup> Encaisse-or, devises et droits de tirage spéciaux détenus par la BNS, déduction faite des avoirs de banques étrangères et des swaps conclus entre les banques et la BNS.

<sup>2</sup> Crédits d'escompte, avances sur nantissement ainsi que bons émis par la BNS et rescriptions de stérilisation mis en pension.

<sup>3</sup> Autres postes de l'actif + correspondants en Suisse ./ autres postes du passif ./ autres engagements à vue ./ fonds propres ./ engagements à terme. Les avoirs de la Confédération figurent sous la rubrique «Autres engagements à vue»; depuis le 2 août 1990, les placements à terme fixe sont comptabilisés dans les «Engagements à terme».

**Notenbankgeldmenge**

**Monnaie de banque centrale**

In Millionen Franken  
(Vgl. Grafik 1-3)

En millions de francs  
(Voir graphiques 1 à 3)

**B12**

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Notenumlauf	Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften	Notenbank- geldmenge	Saisonfaktor <sup>1</sup>	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge
	<i>Billets en circulation</i>	<i>Comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse</i>	<i>Monnaie de banque centrale</i>  (Kol. - col. 1+2)	<i>Coefficient saisonnier<sup>1</sup></i>	<i>Monnaie de banque centrale dessaisonnée</i> (Kol. - col. 3/4)
	1	2	3	4	5
<i>Verwendung - Utilisation</i>					
1975	17 584	6 182	23 766	.	23 766
1976	17 753	6 885	24 638	.	24 638
1977	18 559	6 831	25 390	.	25 390
1978	19 474	9 728	29 202	.	29 202
1979	21 048	10 105	31 154	.	31 154
1980	21 740	7 342	29 082	.	29 082
1981	21 912	6 742	28 654	.	28 654
1982	22 064	7 102	29 166	.	29 166
1983	22 774	7 549	30 323	.	30 323
1984	23 263	7 826	31 089	.	31 089
1985	23 626	8 090	31 716	.	31 716
1986	23 951	8 297	32 248	.	32 248
1987	24 785	8 647	33 432	.	33 432
1988	25 819	5 667	31 486	.	31 486
1989	26 438	3 487	29 925	.	29 925
1990	25 880	3 018	28 898	.	28 898
1989					
Jan. - Jan.	27 117	3 894	31 011	1,027	30 196
Feb. - Fév.	26 439	3 775	30 214	0,999	30 244
Mär. - Mars	26 625	3 931	30 556	1,007	30 344
Apr. - Avril	26 332	3 495	29 827	0,999	29 857
Mai - Mai	26 373	3 788	30 161	0,997	30 252
Jun. - Juin	26 223	3 520	29 743	0,996	29 862
Jul. - Juillet	26 284	3 329	29 613	0,993	29 822
Aug. - Août	25 995	3 234	29 229	0,981	29 795
Sep. - Sep.	26 039	3 352	29 391	0,985	29 839
Okt. - Oct.	26 005	3 208	29 213	0,983	29 718
Nov. - Nov.	26 002	3 059	29 061	0,986	29 474
Dez. - Déc.	27 820	3 262	31 082	1,053	29 518
1990					
Jan. - Jan.	26 793	3 147	29 940	1,014	29 527
Feb. - Fév.	25 846	3 039	28 885	0,989	29 206
Mär. - Mars	25 818	3 012	28 830	0,996	28 946
Apr. - Avril	25 792	2 935	28 727	0,993	28 930
Mai - Mai	25 540	2 998	28 538	0,990	28 826
Jun. - Juin	25 555	3 043	28 598	0,992	28 829
Jul. - Juillet	25 649	3 021	28 670	0,993	28 872
Aug. - Août	25 344	3 119	28 463	0,983	28 955
Sep. - Sep.	25 320	2 994	28 314	0,987	28 687
Okt. - Oct.	25 466	2 894	28 360	0,988	28 704
Nov. - Nov.	25 672	2 939	28 611	0,992	28 842
Dez. - Déc.	27 768	3 076	30 844	1,068	28 880
1991					
Jan. - Jan.	26 923	3 174	30 097	1,027 <sup>P</sup>	29 306 <sup>P</sup>
Feb. - Fév.	26 186	2 996	29 182	0,998 <sup>P</sup>	29 240 <sup>P</sup>
Mär. - Mars	26 362	3 015	29 377	1,005 <sup>P</sup>	29 231 <sup>P</sup>
Apr. - Avril	26 211	2 998	29 209	0,998 <sup>P</sup>	29 268 <sup>P</sup>
Mai - Mai	26 226	2 997	29 223	0,995 <sup>P</sup>	29 370 <sup>P</sup>
Jun. - Juin	26 161	2 889	29 050	0,996 <sup>P</sup>	29 167 <sup>P</sup>
Jul. - Juillet	26 343	2 707	29 050	0,994 <sup>P</sup>	29 225 <sup>P</sup>
Aug. - Août	26 169	2 688	28 857	0,983 <sup>P</sup>	29 356 <sup>P</sup>
Sep. - Sep.	<b>26 126</b>	<b>2 618</b>	<b>28 744</b>	<b>0,985<sup>P</sup></b>	<b>29 182<sup>P</sup></b>

<sup>1</sup> Die Berechnung der Saisonfaktoren ist im Monatsbericht Nr. 2/1989 der SNB (Seite 4) beschrieben.

<sup>1</sup> Le calcul des coefficients saisonniers est décrit dans le Bulletin mensuel no 2/1989 (page 6) de la BNS.



## Notenbankgeldmenge

## Monnaie de banque centrale

Veränderung in Prozent  
(Vgl. Grafik 1-3)

Variation en pour-cent  
(Voir graphiques 1 à 3)

B13

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Notenumlauf <i>Billets en circulation</i>	Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften  <i>Comptes de vire- ments des banques et sociétés financières en Suisse</i>	Notenbank- geldmenge  <i>Monnaie de banque centrale</i>	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge  <i>Monnaie de banque centrale dessaisonnée</i>	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge  <i>Monnaie de banque centrale dessaisonnée</i>
	1	2	3	4	5
Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat <i>Variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente</i>					★
1975	3,6	13,9	6,0	.	.
1976	1,0	11,7	3,6	.	.
1977	4,6	- 0,4	3,1	.	.
1978	4,9	41,9	14,9	.	.
1979	8,1	8,7	7,5	.	.
1980	3,3	-22,3	- 6,0	.	.
1981	0,8	- 7,7	- 1,4	- 1,7	- 2,7
1982	0,7	5,7	1,8	2,0	4,8
1983	3,2	6,5	4,0	3,8	4,6
1984	2,1	4,0	2,6	2,8	3,1
1985	1,6	3,6	2,1	1,8	1,1
1986	1,4	2,5	1,7	1,8	1,9
1987	3,5	4,2	3,7	3,5	4,6
1988	4,2	-33,9	- 5,7	- 5,6	-11,0
1989	2,4	-36,2	- 4,9	- 5,0	- 1,9
1990	- 2,1	-13,0	- 3,4	- 3,3	- 3,7
1989					
Jan. - Jan.	4,9	-56,1	-10,7	-12,3	- 2,2
Feb. - Fév.	4,8	-49,0	- 7,4	- 8,4	- 0,8
Mär. - Mars	4,5	-40,3	- 4,7	- 5,6	0,4
Apr. - Avril	3,7	-43,2	- 5,5	- 6,1	- 3,5
Mai - Mai	3,3	-28,6	- 2,2	- 2,7	- 0,4
Jun. - Juin	2,4	-35,1	- 4,2	- 4,1	- 2,5
Jul. - Juillet	2,2	-42,3	- 6,0	- 6,0	- 2,4
Aug. - Août	1,7	-36,9	- 4,7	- 4,5	- 2,3
Sep. - Sep.	1,3	-30,8	- 3,8	- 3,1	- 1,9
Okt. - Oct.	0,8	-25,6	- 3,0	- 2,6	- 2,1
Nov. - Nov.	0,0	-23,8	- 3,2	- 2,5	- 2,8
Dez. - Déc.	- 0,4	-22,3	- 3,2	- 2,2	- 2,4
1990					
Jan. - Jan.	- 1,2	-19,2	- 3,5	- 2,2	- 0,9
Feb. - Fév.	- 2,2	-19,5	- 4,4	- 3,4	- 4,8
Mär. - Mars	- 3,0	-23,4	- 5,6	- 4,6	- 6,2
Apr. - Avril	- 2,1	-16,0	- 3,7	- 3,1	- 5,1
Mai - Mai	- 3,2	-20,9	- 5,4	- 4,7	- 5,0
Jun. - Juin	- 2,5	-13,6	- 3,8	- 3,5	- 4,3
Jul. - Juillet	- 2,4	- 9,3	- 3,2	- 3,2	- 3,5
Aug. - Août	- 2,5	- 3,6	- 2,6	- 2,8	- 2,8
Sep. - Sep.	- 2,8	-10,7	- 3,7	- 3,9	- 3,6
Okt. - Oct.	- 2,1	- 9,8	- 2,9	- 3,4	- 3,2
Nov. - Nov.	- 1,3	- 3,9	- 1,5	- 2,1	- 2,5
Dez. - Déc.	- 0,2	- 5,7	- 0,8	- 2,2	- 2,2
1991					
Jan. - Jan.	0,5	0,9	0,5	- 0,7 <sup>P</sup>	10,8 <sup>P</sup>
Feb. - Fév.	1,3	- 1,4	1,0	0,1 <sup>P</sup>	6,1 <sup>P</sup>
Mär. - Mars	2,1	0,1	1,9	1,0 <sup>P</sup>	4,5 <sup>P</sup>
Apr. - Avril	1,6	2,1	1,7	1,2 <sup>P</sup>	3,9 <sup>P</sup>
Mai - Mai	2,7	0,0	2,4	1,9 <sup>P</sup>	3,9 <sup>P</sup>
Jun. - Juin	2,4	- 5,1	1,6	1,2 <sup>P</sup>	2,1 <sup>P</sup>
Jul. - Juillet	2,7	-10,4	1,3	1,2 <sup>P</sup>	2,2 <sup>P</sup>
Aug. - Août	3,3	-13,8	1,4	1,4 <sup>P</sup>	2,5 <sup>P</sup>
Sep. - Sep.	3,2	-12,6	1,5	1,7 <sup>P</sup>	1,6 <sup>P</sup>

★ Auf Jahresbasis hochgerechnete Veränderungsrate gegenüber dem durchschnittlichen Stand der saisonbereinigten Notenbankgeldmenge des vierten Quartals des Vorjahres, zentriert auf November.

★ Taux de variation annualisé, calculé par rapport à la valeur moyenne de la monnaie centrale dessaisonnée au quatrième trimestre de l'année précédente, moyenne qui est centrée sur novembre.

**Geldmengen M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> und M<sub>3</sub><sup>1</sup>**

In Millionen Franken  
(Vgl. Grafik 4-10)

**Masses monétaires M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> et M<sub>3</sub><sup>1</sup>**

En millions de francs  
(Voir graphiques 4 à 10)

**B2<sub>1</sub>**

Jahr (Durchschnitt aus Monatsendwerten) Monat (Monatsendwerte) Année (Moyenne des valeurs de fin de mois) Mois (Valeurs de fin de mois)	Bargeldumlauf  Numéraire en circulation	Sichteinlagen <sup>2</sup>  Dépôts à vue <sup>2</sup>	Geldmenge M <sub>1</sub>  Masse monétaire M <sub>1</sub> (Kol. - col. 1+2)	Quasi-Geld <sup>3</sup>  Quasi-monnaie <sup>3</sup>	Geldmenge M <sub>2</sub>  Masse monétaire M <sub>2</sub> (Kol. - col. 3+4)	Spareinlagen  Dépôts d'épargne	Geldmenge M <sub>3</sub>  Masse monétaire M <sub>3</sub> (Kol. - col. 5+6)
1	2	3	4	5	6	7	
Ohne Fürstentum Liechtenstein - Sans la Principauté de Liechtenstein							
1976	16 735	29 021	45 755	17 336	63 092	81 708	144 799
1977	17 463	30 406	47 868	18 082	65 950	91 618	157 569
1978	18 455	37 115	55 569	15 880	71 449	101 427	172 876
1979	19 954	40 050	60 005	17 772	77 777	110 716	188 493
1980	20 520	34 602	55 122	37 256	92 378	107 112	199 490
1981	20 573	32 800	53 372	49 364	102 736	104 197	206 933
1982	20 776	34 633	55 408	49 223	104 631	106 816	211 448
1983	21 399	38 047	59 446	39 805	99 251	126 824	226 075
1984	21 896	39 101	60 997	43 779	104 776	135 359	240 135
1985	22 151	38 903	61 054	51 301	112 355	139 361	251 716
1986	22 425	41 555	63 980	54 832	118 812	149 815	268 626
Mit Fürstentum Liechtenstein - Avec la Principauté de Liechtenstein							
1985	22 120	41 089	63 210	55 971	119 181	140 419	259 599
1986	22 394	43 960	66 354	59 814	126 168	150 979	277 146
1987	22 991	48 360	71 351	67 151	138 502	164 890	303 392
1988	24 141	57 339	81 480	67 616	149 097	183 992	333 089
1989	24 686	52 346	77 032	102 004	179 036	174 683	353 719
1990	24 211	49 570	73 781	128 562	202 343	159 801	362 145
1989							
Jan. - Jan.	24 802	53 841	78 643	80 447	159 090	184 975	344 065
Feb. - Fév.	24 728	51 708	76 436	84 974	161 410	184 156	345 566
Mär. - Mars	24 913	54 134	79 047	89 324	168 371	181 914	350 285
Apr. - Avril	24 814	51 928	76 742	94 717	171 459	180 139	351 598
Mai - Mai	24 384	51 425	75 809	101 773	177 582	177 039	354 621
Jun. - Juin	24 551	53 053	77 604	105 544	183 148	171 843	354 991
Jul. - Juillet	24 254	50 446	74 700	108 517	183 217	169 833	353 050
Aug. - Août	24 273	50 064	74 337	109 424	183 761	170 038	353 799
Sep. - Sep.	24 444	52 705	77 149	109 962	187 111	169 557	356 668
Okt. - Oct.	24 209	51 836	76 045	113 234	189 279	168 196	357 475
Nov. - Nov.	24 698	53 669	78 367	113 510	191 877	167 998	359 875
Dez. - Déc.	26 164	53 338	79 502	112 624	192 126	170 505	362 631
1990							
Jan. - Jan.	24 303	49 912	74 215	121 093	195 308	165 950	361 258
Feb. - Fév.	24 234	47 399	71 633	123 862	195 495	163 983	359 478
Mär. - Mars	24 183	49 235	73 418	125 886	199 304	161 404	360 708
Apr. - Avril	23 939	47 863	71 802	128 325	200 127	160 500	360 627
Mai - Mai	23 821	48 808	72 629	128 326	200 955	159 537	360 492
Jun. - Juin	23 997	51 615	75 612	126 005	201 617	157 958	359 575
Jul. - Juillet	23 811	47 918	71 729	128 414	200 143	156 636	356 779
Aug. - Août	23 756	46 757	70 513	131 611	202 124	156 337	358 461
Sep. - Sep.	23 842	49 795	73 637	133 369	207 006	157 457	364 463
Okt. - Oct.	23 855	50 012	73 867	133 568	207 435	156 746	364 181
Nov. - Nov.	24 453	51 296	75 749	132 652	208 401	158 480	366 881
Dez. - Déc.	26 342	54 224	80 566	129 638	210 204	162 628	372 832
1991							
Jan. - Jan. <sup>P</sup>	24 594	50 583	75 177	134 066	209 243	161 792	371 035
Feb. - Fév. <sup>P</sup>	24 735	48 434	73 169	132 893	206 062	163 663	369 725
Mär. - Mars <sup>P</sup>	24 885	48 567	73 452	134 545	207 997	164 096	372 093
Apr. - Avril <sup>P</sup>	24 687	49 145	73 832	135 261	209 093	164 519	373 612
Mai - Mai <sup>P</sup>	24 591	50 490	75 081	134 889	209 970	164 915	374 885
Jun. - Juin <sup>P</sup>	24 746	51 636	76 382	131 744	208 126	165 318	373 444
Jul. - Juillet <sup>P</sup>	24 586	49 528	74 114	134 536	208 650	163 515	372 165
Aug. - Août <sup>P</sup>	24 628	48 591	73 219	133 770	206 989	164 901	371 890

<sup>1</sup> Revidierte Reihen, siehe Revision der Geldmengenstatistik, in: Geld, Währung und Konjunktur (Quartalsheft SNB, 1/1985), S. 51-59.

<sup>2</sup> Ohne Edelmetalle.

<sup>3</sup> Inländische Termineinlagen in Schweizerfranken.

<sup>1</sup> Séries révisées, voir Révision de la statistique monétaire, Monnaie et conjoncture (bulletin trimestriel de la BNS), 1/1985, p. 51 à 59.

<sup>2</sup> Sans métaux précieux.

<sup>3</sup> Dépôts à terme détenus en francs suisses par des résidents.

# Geldmengen M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> und M<sub>3</sub><sup>1</sup>

# Masses monétaires M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> et M<sub>3</sub><sup>1</sup>

Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat  
in Prozent  
(Vgl. Grafik 4-10)

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année  
précédente  
(Voir graphiques 4 à 10)

B22

Jahr (Durchschnitt aus Monatsendwerten) Monat (Monatsendwerte)  Année (Moyenne des valeurs de fin de mois) Mois (Valeurs de fin de mois)	Bargeldumlauf	Sichteinlagen <sup>2</sup>	Geldmenge M <sub>1</sub>	Quasi-Geld <sup>3</sup>	Geldmenge M <sub>2</sub>	Spareinlagen	Geldmenge M <sub>3</sub>
	Numéraire en circulation	Dépôts à vue <sup>2</sup>	Masse monétaire M <sub>1</sub>	Quasi-monnaie <sup>3</sup>	Masse monétaire M <sub>2</sub>	Dépôts d'épargne	Masse monétaire M <sub>3</sub>
	1	2	3	4	5	6	7
Ohne Fürstentum Liechtenstein - Sans la Principauté de Liechtenstein							
1977	4,4	4,8	4,6	4,9	4,5	12,1	8,8
1978	5,7	22,0	16,0	-11,3	8,3	10,7	9,7
1979	8,2	8,8	8,4	14,8	8,9	9,2	9,1
1980	2,9	-13,4	-8,1	120,0	18,8	-3,2	5,9
1981	0,3	-5,2	-3,1	32,4	11,2	-2,7	3,7
1982	1,0	5,8	3,9	1,7	2,1	2,7	2,2
1983	3,0	10,3	7,5	-18,1	-5,1	18,9	6,9
1984	2,3	2,8	2,6	10,0	5,6	6,8	6,2
1985	1,2	-0,5	0,1	17,3	7,3	3,0	4,8
1986	1,2	6,9	4,8	6,9	5,7	7,5	6,7
Mit Fürstentum Liechtenstein - Avec la Principauté de Liechtenstein							
1986	1,2	7,0	5,0	6,9	5,9	7,5	6,7
1987	2,7	10,0	7,5	12,3	9,8	9,2	9,5
1988	5,0	19,0	14,4	0,8	7,8	11,6	9,8
1989	2,3	-8,7	-5,5	50,5	20,0	-5,0	6,2
1990	-1,9	-5,3	-4,2	27,3	13,3	-8,5	2,4
1989							
Jan. - Jan.	4,7	-4,1	-1,5	22,4	9,3	4,4	6,6
Feb. - Fév.	4,7	-8,9	-4,9	34,0	12,3	2,0	6,6
Mär. - Mars	4,1	-6,9	-3,7	41,7	16,1	-0,3	7,0
Apr. - Avril	4,2	-12,3	-7,6	45,6	15,8	-2,2	5,8
Mai - Mai	2,8	-13,0	-8,5	55,3	19,7	-4,8	6,1
Jun. - Juin	2,5	-10,1	-6,4	61,3	23,4	-6,9	6,6
Jul. - Juillet	1,9	-11,1	-7,3	55,5	21,8	-7,9	5,5
Aug. - Août	1,6	-8,4	-5,4	54,2	22,9	-8,2	5,7
Sep. - Sep.	1,0	-7,1	-4,7	56,4	23,7	-8,5	6,0
Okt. - Oct.	0,4	-9,2	-6,4	61,3	25,0	-9,4	6,1
Nov. - Nov.	0,1	-8,6	-6,0	63,2	25,5	-9,7	6,2
Dez. - Déc.	-0,5	-4,3	-3,1	55,6	24,4	-8,7	6,3
1990							
Jan. - Jan.	-2,0	-7,3	-5,6	50,5	22,8	-10,3	5,0
Feb. - Fév.	-2,0	-8,3	-6,3	45,8	21,1	-11,0	4,0
Mär. - Mars	-2,9	-9,0	-7,1	40,9	18,4	-11,3	3,0
Apr. - Avril	-3,5	-7,8	-6,4	35,5	16,7	-10,9	2,6
Mai - Mai	-2,3	-5,1	-4,2	26,1	13,2	-9,9	1,7
Jun. - Juin	-2,3	-2,7	-2,6	19,4	10,1	-8,1	1,3
Jul. - Juillet	-1,8	-5,0	-4,0	18,3	9,2	-7,8	1,1
Aug. - Août	-2,1	-6,6	-5,1	20,3	10,0	-8,1	1,3
Sep. - Sep.	-2,5	-5,5	-4,6	21,3	10,6	-7,1	2,2
Okt. - Oct.	-1,5	-3,5	-2,9	18,0	9,6	-6,8	1,9
Nov. - Nov.	-1,0	-4,4	-3,3	16,9	8,6	-5,7	1,9
Dez. - Déc.	0,7	1,7	1,3	15,1	9,4	-4,6	2,8
1991							
Jan. - Jan. <sup>P</sup>	1,2	1,3	1,3	10,7	7,1	-2,5	2,7
Feb. - Fév. <sup>P</sup>	2,1	2,2	2,1	7,3	5,4	-0,2	2,9
Mär. - Mars <sup>P</sup>	2,9	-1,4	0,0	6,9	4,4	1,7	3,2
Apr. - Avril <sup>P</sup>	3,1	2,7	2,8	5,4	4,5	2,5	3,6
Mai - Mai <sup>P</sup>	3,2	3,4	3,4	5,1	4,5	3,4	4,0
Jun. - Juin <sup>P</sup>	3,1	0,0	1,0	4,6	3,2	4,7	3,9
Jul. - Juillet <sup>P</sup>	3,3	3,4	3,3	4,8	4,3	4,4	4,3
Aug. - Août <sup>P</sup>	3,7	3,9	3,8	1,6	2,4	5,5	3,7

<sup>1</sup> Revidierte Reihen, siehe Revision der Geldmengenstatistik, in: Geld, Währung und Konjunktur (Quartalsheft SNB, 1/1985), S. 51-59.

<sup>2</sup> Ohne Edelmetalle.

<sup>3</sup> Inländische Termineinlagen in Schweizerfranken.

<sup>1</sup> Séries révisées, voir Révision de la statistique monétaire, Monnaie et conjoncture (bulletin trimestriel de la BNS), 1/1985, p. 51 à 59.

<sup>2</sup> Sans métaux précieux.

<sup>3</sup> Dépôts à terme détenus en francs suisses par des résidents.

# Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen<sup>1)</sup>

## Aktiven

In Millionen Franken

C11

Jahresende Monatsende	Kassa, Giro- und Post- checkgut- haben  <i>Caisse, comptes de vire- ments et comptes de chèques postaux</i>	Bankendebitoren <i>Avoirs en banque</i>		Wechsel und Geld- markt- papiere  <i>Effets de change et papiers moné- taires</i>	Kontokorrent-Debitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>			Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		
		auf Sicht  <i>à vue</i>	auf Zeit  <i>à terme</i>		ohne Deckung  <i>en blanc</i>	mit Deckung  <i>gagés</i>	davon mit hypoth. Deckung  <i>dont garantis par hypo- thèque</i>	ohne Deckung  <i>en blanc</i>	mit Deckung  <i>gagés</i>	davon mit hypoth. Deckung  <i>dont garantis par hypo- thèque</i>
<b>341 Banken (Unternehmung<sup>2)</sup>)</b>										
1985	24 890	25 670	166 730	31 973	29 831	52 261	24 958	50 007	79 091	43 509
1986	26 147	27 202	192 112	31 977	30 112	55 199	27 043	54 284	86 723	49 222
1987	27 591	27 103	200 635	30 802	32 745	55 305	28 120	63 867	95 268	57 013
1988	13 204	20 704	220 774	22 476	33 131	58 032	30 556	82 211	118 768	69 434
1989	12 660	23 739	192 048	26 755	40 948	67 007	35 639	99 114	134 181	81 385
1990 Mär.	10 154	24 686	205 131	28 351	40 263	66 978	35 819	103 933	141 110	84 961
Apr.	8 940	25 844	212 384	30 865	41 178	66 425	36 008	102 521	140 402	85 121
Mai	9 836	24 669	210 848	29 481	40 386	68 168	36 539	101 899	140 851	85 908
Jun.	11 113	23 025	198 439	31 549	42 792	69 200	37 871	103 170	141 787	86 577
Jul.	9 383	24 780	208 138	31 556	42 034	69 278	38 113	102 342	142 354	87 438
Aug.	9 485	23 333	208 331	31 453	38 731	69 011	38 590	100 731	143 580	89 082
Sep.	10 494	22 200	202 175	30 455	40 262	69 147	39 270	108 791	144 857	88 997
Okt.	10 258	20 824	211 177	33 736	40 074	69 539	39 563	109 938	145 095	89 155
Nov.	9 909	20 610	209 066	33 818	38 503	69 524	39 980	110 516	145 633	89 397
Dez.	12 260	19 242	189 535	34 493	40 086	72 372	41 980	109 567	145 552	89 291
1991 Jan.	9 676	19 247	205 734	37 322	41 269	71 330	41 199	110 031	145 333	89 245
Feb.	9 667	23 536	207 377	38 624	40 841	72 469	41 751	112 564	146 607	90 232
Mär.	10 176	24 384	203 665	37 695	42 512	73 510	42 422	115 303	150 619	90 886
Apr.	9 612	21 547	207 797	37 169	43 737	72 994	42 285	116 602	152 416	91 648
Mai	9 820	20 945	202 419	36 453	41 578	73 032	42 188	112 167	156 719	91 692
Jun.	10 162	20 802	195 767	35 191	43 185	74 173	43 380	117 159	158 869	92 564
Jul.	10 010	20 006	201 426	32 286	42 412	73 232	43 263	117 576	159 135	92 623
Aug.	<b>9 296</b>	<b>18 761</b>	<b>192 016</b>	<b>32 109</b>	<b>41 502</b>	<b>72 507</b>	<b>43 273</b>	<b>116 858</b>	<b>159 135</b>	<b>93 274</b>
<b>67 Banken (Unternehmung<sup>2)</sup>)</b>										
1985	17 594	16 060	119 852	28 591	25 156	37 492	21 764	40 365	59 964	38 513
1986	18 757	17 216	143 458	28 031	25 160	40 020	23 621	45 019	66 228	43 589
1987	19 223	17 258	148 118	26 317	27 554	40 944	24 571	53 659	72 844	50 092
1988	8 480	11 366	159 736	18 125	27 572	42 734	26 578	70 080	91 413	60 701
1989	8 412	14 345	127 915	21 045	34 565	49 367	30 874	86 194	105 556	71 582
1990 Mär.	7 072	14 610	137 366	22 784	33 656	119 307	30 978	90 341	112 502	75 287
Apr.	6 251	15 555	146 552	24 380	34 412	48 888	31 139	89 072	111 386	75 390
Mai	7 016	13 380	145 294	23 429	33 533	49 626	31 665	88 144	112 205	76 164
Jun.	7 596	12 958	133 790	25 143	35 531	50 922	32 811	89 091	112 750	76 756
Jul.	6 583	14 337	143 680	25 406	35 094	51 019	32 979	88 226	113 521	77 557
Aug.	6 734	13 837	143 698	25 520	32 164	51 465	33 502	86 517	114 839	79 203
Sep.	7 259	12 485	136 194	24 351	33 547	51 983	34 085	94 561	116 252	79 063
Okt.	7 451	11 838	146 856	27 544	33 223	51 849	34 320	95 547	116 447	79 143
Nov.	6 911	11 190	144 992	27 496	31 795	52 059	34 695	96 064	117 554	79 518
Dez.	8 195	10 958	128 864	28 163	33 487	54 732	36 611	95 040	117 983	79 399
1991 Jan.	6 826	10 403	142 826	31 447	34 372	54 131	35 942	95 824	118 008	79 380
Feb.	6 956	13 183	143 204	32 951	33 418	54 660	36 391	98 433	118 942	80 255
Mär.	7 235	14 483	138 203	31 307	35 230	55 348	36 959	100 622	122 094	80 802
Apr.	6 550	12 077	142 911	31 277	36 653	55 008	36 946	101 927	124 236	81 665
Mai	6 280	11 603	139 286	30 822	34 484	54 911	36 855	97 230	128 606	81 679
Jun.	6 602	11 400	132 789	28 906	35 828	55 688	37 839	102 268	129 757	82 290
Jul.	6 613	11 251	137 457	26 338	35 267	55 399	37 784	102 402	130 586	82 396
Aug.	<b>6 197</b>	<b>9 977</b>	<b>129 167</b>	<b>26 239</b>	<b>34 472</b>	<b>54 794</b>	<b>37 831</b>	<b>102 094</b>	<b>130 596</b>	<b>82 964</b>

<sup>1</sup> Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

<sup>2</sup> Unternehmungen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein mit ihren inländischen Bankstellen und ihren Filialen in Drittländern.

# Structure des bilans mensuels<sup>1</sup>

## Actif

En millions de francs

C11

Total Debitoren (Kol. 5, 6, 8 und 9)	Konto- korrent- Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Kör- perschaften	Hypo- thekaran- lagen	Wert- schriften	Dauernde Beteil- gungen	Bank- gebäude	Andere Liegen- schaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbe- zahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilan- summe	Fin d'année
<i>Débi- teurs (Col. 5, 6, 8 et 9)</i>	<i>Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public</i>	<i>Place- ments hypo- thécaires</i>	<i>Titres</i>	<i>Partici- pations perman- entes</i>	<i>Im- meubles à l'usage de la banque</i>	<i>Autres Im- meubles</i>	<i>Autres actifs</i>	<i>Capital non libéré</i>	<i>Report à nouveau (perte)</i>	<i>Total du bilan</i>	<i>Fin de mois</i>
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
<b>341 banques (bilans globaux<sup>2</sup>)</b>											
211 190	24 135	156 606	48 399	4 336	6 998	2 271	39 731	6	16	742 951	1985
226 318	21 545	171 632	57 248	4 963	7 881	2 432	39 411	16	14	808 897	1986
247 185	21 764	190 200	60 516	5 343	8 338	2 619	39 376	16	20	861 507	1987
292 142	21 082	211 047	62 771	5 833	9 439	2 667	37 384	16	19	919 558	1988
341 250	22 289	237 540	66 562	6 098	10 219	2 863	37 669	54	107	979 852	1989
<b>352 283</b>	<b>22 834</b>	<b>243 524</b>	<b>66 325</b>	<b>6 289</b>	<b>10 299</b>	<b>3 096</b>	<b>35 187</b>	<b>50</b>	<b>113</b>	<b>1 008 321</b>	1990 Mars
350 525	22 387	245 216	65 538	6 296	10 430	3 086	36 735	50	116	1 018 413	Avril
351 303	21 737	246 800	63 624	6 636	10 509	3 031	37 006	50	116	1 015 645	Mai
356 949	21 992	248 611	65 590	6 693	10 585	3 015	37 320	50	35	1 014 964	Juin
356 008	21 608	250 130	66 263	6 750	10 632	3 030	33 066	20	31	1 021 395	Juillet
352 053	21 888	251 678	65 334	6 870	10 668	3 083	34 850	20	34	1 019 079	Août
363 056	22 996	252 936	62 666	7 038	10 710	3 101	40 088	20	30	1 027 964	Sep.
364 647	23 393	254 368	61 746	7 104	10 757	3 091	35 694	20	31	1 036 847	Oct.
364 177	22 924	255 515	62 272	7 062	10 801	3 105	37 155	20	29	1 036 462	Nov.
367 577	23 433	256 960	63 219	6 680	11 099	3 259	36 180	20	35	1 023 992	Déc.
367 963	24 345	257 742	61 383	6 844	11 175	3 247	31 697	20	65	1 036 461	1991 Jan.
372 482	23 428	258 482	62 716	6 968	11 248	3 318	31 550	20	68	1 049 484	Fév.
381 944	24 333	259 427	62 908	6 961	11 377	3 326	36 872	20	50	1 063 139	Mars
385 749	23 987	260 712	63 233	7 052	11 459	3 353	33 270	20	56	1 065 017	Avril
383 497	22 786	261 950	63 389	7 417	11 499	3 466	35 332	20	48	1 059 039	Mai
393 386	24 047	263 169	66 531	7 558	11 630	3 562	38 200	20	40	1 070 065	Juin
392 354	23 604	264 408	68 063	7 637	11 723	3 624	35 673	20	41	1 070 874	Juillet
<b>390 001</b>	<b>23 685</b>	<b>265 573</b>	<b>69 940</b>	<b>7 667</b>	<b>11 728</b>	<b>3 696</b>	<b>34 889</b>	<b>20</b>	<b>42</b>	<b>1 059 424</b>	Août
<b>67 banques (bilans globaux<sup>2</sup>)</b>											
162 977	20 830	139 381	34 247	3 480	5 722	1 810	34 266	-	-	584 810	1985
176 427	18 392	152 617	40 596	4 077	6 429	1 883	33 631	-	-	641 512	1986
195 001	18 583	169 120	42 260	4 289	6 837	1 976	32 919	-	-	681 902	1987
231 799	17 710	187 180	42 819	4 568	7 760	1 950	30 592	-	-	722 087	1988
275 683	18 707	210 825	46 171	4 673	8 322	2 236	30 260	-	-	768 594	1989
<b>285 806</b>	<b>19 453</b>	<b>216 236</b>	<b>48 150</b>	<b>4 908</b>	<b>8 380</b>	<b>2 454</b>	<b>27 851</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>794 798</b>	1990 Mars
283 758	19 236	217 732	48 491	4 910	8 397	2 432	29 130	-	-	806 824	Avril
283 509	18 621	219 117	46 745	5 232	8 471	2 369	28 974	-	-	802 157	Mai
288 294	18 919	220 696	48 611	5 261	8 526	2 377	29 282	-	-	801 453	Juin
287 861	18 559	222 096	49 494	5 346	8 573	2 370	25 198	-	-	809 503	Juillet
284 985	18 862	223 481	48 719	5 391	8 586	2 435	26 549	-	-	808 795	Août
296 343	19 844	224 653	46 662	5 552	8 621	2 447	31 582	-	-	815 993	Sep.
297 066	20 354	225 832	45 873	5 627	8 663	2 449	27 214	-	-	826 767	Oct.
297 472	19 749	226 827	46 611	5 700	8 700	2 476	28 624	-	-	826 748	Nov.
301 241	20 245	228 326	47 530	5 347	8 921	2 636	28 040	-	-	818 466	Déc.
302 334	20 945	229 038	45 570	5 413	8 995	2 634	24 397	-	-	830 826	1991 Jan.
305 453	20 059	229 679	46 207	5 514	9 063	2 670	24 132	-	-	839 071	Fév.
313 294	21 002	230 480	46 528	5 562	9 182	2 676	29 135	-	-	849 087	Mars
317 824	20 824	231 784	46 930	5 563	9 254	2 684	25 796	-	-	853 475	Avril
315 229	19 676	232 884	47 020	5 933	9 286	2 786	27 468	-	-	848 074	Mai
323 541	20 884	233 856	50 107	6 118	9 404	2 874	31 137	-	-	857 618	Juin
323 654	20 536	234 981	51 478	6 150	9 465	2 936	28 801	-	-	859 659	Juillet
<b>321 955</b>	<b>20 583</b>	<b>235 972</b>	<b>53 362</b>	<b>6 181</b>	<b>9 464</b>	<b>3 007</b>	<b>27 950</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>850 054</b>	Août

<sup>1</sup> Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

<sup>2</sup> Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein. Bilans de leurs comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers.

# Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen<sup>1)</sup>

## Passiven

In Millionen Franken

C12

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren <i>Engagements en banque</i>		Kreditoren auf Sicht <i>Créanciers à vue</i>	Kreditoren auf Zeit <i>Créanciers à terme</i>	Spar- einlagen <i>Dépôts d'épargne</i>	Depositen- und Einlagehefte <i>Livrets et carnets de dépôts</i>	Kassen- obligationen und Kassen- scheine <i>Obligations de caisse et bons de caisse</i>	Obli- gationen- Anleihen <i>Emprunts obligataires</i>
	auf Sicht <i>à vue</i>	auf Zeit <i>à terme</i>						
	1	2	3	4	5	6	7	8
341 Banken (Unternehmung <sup>2)</sup> )								
1985	34 524	120 048	84 211	155 349	102 839	40 593	72 067	28 937
1986	36 543	144 986	86 805	161 074	108 923	44 644	79 076	33 221
1987	36 370	155 847	94 437	162 230	119 377	50 397	84 485	36 295
1988	27 775	172 685	88 495	187 119	129 070	52 708	89 665	39 951
1989	26 574	185 248	83 700	236 350	121 676	42 582	96 207	42 991
1990 Mär.	28 677	203 455	78 884	253 676	116 414	39 346	100 589	44 309
Apr.	30 238	207 278	77 872	259 025	115 618	39 224	100 992	44 977
Mai	30 140	210 206	79 121	256 134	114 961	38 944	101 184	45 204
Jun.	28 074	202 594	80 265	255 081	113 671	38 783	102 449	45 621
Jul.	30 090	208 337	75 816	258 834	112 113	38 988	103 880	46 305
Aug.	25 177	213 004	73 937	259 726	111 851	38 774	104 097	46 785
Sep.	27 210	205 281	77 021	264 279	111 926	39 547	104 850	47 144
Okt.	26 718	211 653	76 279	268 835	111 794	39 025	105 511	47 134
Nov.	26 811	210 426	76 896	268 697	112 409	40 147	104 913	47 423
Dez.	24 332	194 887	76 693	267 524	115 774	40 676	104 775	47 618
1991 Jan.	25 412	201 036	75 811	277 547	115 771	39 565	106 635	47 548
Feb.	31 560	196 138	77 482	284 104	116 455	40 622	108 209	48 925
Mär.	30 181	192 810	78 356	292 708	117 011	40 402	107 991	49 380
Apr.	30 523	196 226	78 903	294 285	117 338	40 334	108 453	49 876
Mai	29 111	193 863	78 152	292 732	117 712	40 222	108 750	50 302
Jun.	28 989	191 348	81 005	293 710	117 313	41 034	108 859	50 764
Jul.	28 610	197 648	77 486	295 932	116 904	39 783	109 204	50 852
Aug.	<b>26 224</b>	<b>193 118</b>	<b>75 531</b>	<b>293 378</b>	<b>117 577</b>	<b>40 193</b>	<b>109 123</b>	<b>50 974</b>
67 Banken (Unternehmung <sup>2)</sup> )								
1985	28 836	73 832	62 906	128 907	89 764	34 807	61 428	26 100
1986	30 546	94 928	64 934	135 839	94 907	38 347	67 265	29 972
1987	30 461	102 531	70 577	136 386	103 264	43 983	71 587	32 586
1988	21 586	109 326	66 078	156 349	112 170	45 507	75 995	36 229
1989	20 201	117 735	60 808	199 046	106 366	36 642	80 819	39 170
1990 Mär.	21 121	133 213	56 964	214 587	101 987	33 909	84 510	40 531
Apr.	22 388	138 554	56 345	219 828	101 332	33 866	84 860	41 108
Mai	21 226	141 914	57 043	216 396	100 786	33 579	84 972	41 386
Jun.	20 040	134 211	58 489	215 531	99 661	33 423	86 010	41 817
Jul.	21 466	141 078	54 511	219 668	98 271	33 709	87 246	42 405
Aug.	17 893	145 887	53 465	220 259	98 054	33 527	87 456	42 885
Sep.	20 167	137 494	56 446	224 291	98 140	34 349	88 062	43 244
Okt.	19 863	146 342	55 547	228 478	98 047	33 829	88 598	43 177
Nov.	19 307	146 768	56 165	228 205	98 621	34 740	87 955	43 487
Dez.	17 835	135 018	55 971	226 721	101 625	35 376	87 827	43 629
1991 Jan.	18 273	141 074	55 403	235 982	101 721	34 417	89 444	43 548
Feb.	21 996	136 820	55 324	241 761	102 385	35 375	90 670	44 949
Mär.	21 598	131 845	56 149	248 681	102 890	35 181	90 462	45 351
Apr.	22 186	136 045	57 367	250 610	103 239	35 076	90 976	45 845
Mai	20 495	134 376	56 895	249 324	103 594	34 978	91 228	46 272
Jun.	21 432	130 890	58 556	249 968	103 226	35 825	91 304	46 737
Jul.	20 588	136 491	56 588	252 315	102 883	34 676	91 599	46 964
Aug.	<b>19 028</b>	<b>132 204</b>	<b>55 270</b>	<b>249 986</b>	<b>103 469</b>	<b>35 118</b>	<b>91 530</b>	<b>46 948</b>

<sup>1)</sup> Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

<sup>2)</sup> Unternehmungen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein mit ihren inländischen Bankstellen und ihren Filialen in Drittländern.

# Inländische Kredite

Kredite an im Inland domizilierte Schuldner  
 67 Banken (inländische Bankstellen)<sup>1</sup>  
 In Millionen Franken  
 (Vgl. Grafik 11)

# Crédits en Suisse

Crédits à des personnes domiciliées en Suisse  
 67 banques (comptoirs en Suisse)<sup>1</sup>  
 En millions de francs  
 (Voir graphique 11)

### C41

Jahresende Monatsende <i>Fin d'année Fin de mois</i>	Bankengruppen <i>Catégories de banques</i>			Bilanzpositionen <i>Postes du bilan</i>							
	Kantonal- banken <i>Banques cantonales</i>	Grossbanken <i>Grandes banques</i>	Regional- und Handels- banken <i>Banques régionales et commerciales</i>	Debitoren <sup>2</sup> <i>Débiteurs<sup>2</sup></i>	in % <sup>4</sup> <i>en %<sup>4</sup></i>	Kontokorrent- Kredite und Darlehen an öffentl. rechtl. Körperschaften <i>Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public</i>	in % <sup>4</sup> <i>en %<sup>4</sup></i>	Hypothekar- anlagen <i>Placements hypo- thécaires</i>	in % <sup>4</sup> <i>en %<sup>4</sup></i>	Total <sup>3</sup>	in % <sup>4</sup> <i>en %<sup>4</sup></i>
1975	54 862	41 739	19 918	49 888	0,3	7 834	6,7	57 076	8,2	114 798	5,2
1976	58 212	47 581	19 241	52 422	5,1	8 122	3,7	62 459	9,4	123 003	7,1
1977	61 533	53 215	20 021	57 001	8,7	8 264	1,7	67 340	7,8	132 605	7,8
1978	64 580	59 278	21 047	61 551	13,2	8 051	2,6	73 264	8,8	142 866	7,7
1979	67 949	69 037	21 573	67 264	1,1	8 455	5,0	80 414	9,8	156 133	9,3
1980	73 795	81 926	23 451	77 923	15,8	8 391	-0,8	90 433	12,5	176 746	13,2
1981	81 052	91 856	25 201	86 768	11,4	9 220	9,9	99 870	10,4	195 858	10,8
1982	85 292	91 974	25 998	84 953	-2,1	9 301	0,9	109 010	9,2	203 264	3,8
1983	90 896	97 386	27 786	88 634	4,3	9 674	4,0	117 760	8,0	216 068	6,3
1984	96 811	107 947	30 053	97 624	10,1	9 535	-1,4	127 652	8,4	234 811	8,7
1985	104 527	121 708	32 368	109 251	11,9	10 039	5,3	139 312	9,1	258 602	10,1
1986	110 853	136 034	35 133	119 850	9,7	9 616	-4,2	152 555	9,5	282 021	9,1
1987	120 815	151 899	38 407	132 136	10,4	9 948	3,5	169 036	10,8	311 121	10,3
1988											
Okt. – Oct.	129 680	169 917	41 915	148 830	12,1	9 311	-1,8	183 370	10,8	341 512	11,0
Nov. – Nov.	130 550	171 321	42 458	150 188	14,2	9 288	-6,0	184 853	10,8	344 329	11,7
Dez. – Déc.	132 594	173 057	43 533	152 727	15,6	9 396	-5,5	187 060	10,7	349 184	12,2
1989											
Jan. – Jan.	133 591	177 233	43 820	155 780	16,6	10 255	6,9	188 609	11,0	354 644	12,8
Feb. – Fév.	134 822	178 579	44 269	157 533	16,0	9 726	1,2	190 410	11,3	357 670	13,0
Mär. – Mars	136 433	182 515	44 941	161 523	17,0	9 632	3,1	192 734	11,5	363 889	13,6
Apr. – Avril	138 012	185 079	45 403	163 271	17,7	10 585	13,7	194 639	11,9	368 494	14,5
Mai – Mai	139 607	188 845	45 596	166 835	19,5	9 906	5,7	197 308	12,6	374 049	15,4
Jun. – Juin	141 625	192 411	46 291	170 334	18,5	10 047	6,7	199 947	12,8	380 327	15,1
Jul. – Juillet	142 481	192 535	46 413	170 221	18,1	9 826	0,7	201 383	12,8	381 429	14,8
Aug. – Août	143 650	193 776	46 634	171 294	18,4	10 095	10,4	202 671	12,7	384 060	15,1
Sep. – Sep.	145 164	196 171	47 434	174 242	18,1	10 052	8,4	204 476	12,5	388 770	14,8
Okt. – Oct.	146 327	198 028	47 695	174 878	17,1	10 856	16,6	206 316	12,5	392 050	14,8
Nov. – Nov.	147 914	198 821	47 827	175 284	16,7	10 704	15,2	208 574	12,8	394 562	14,6
Dez. – Déc.	149 962	204 710	47 265	180 393	18,1	10 935	16,4	210 609	12,6	401 936	15,1
1990											
Jan. – Jan.	150 879	207 961	47 687	181 594	16,6	12 396	20,9	212 537	12,7	406 526	14,6
Feb. – Fév.	151 825	208 320	47 871	182 445	15,8	11 380	17,0	214 190	12,5	408 016	14,1
Mär. – Mars	153 397	211 096	48 442	185 270	14,7	11 661	21,1	216 004	12,1	412 935	13,5
Apr. – Avril	154 759	212 430	48 655	186 581	14,3	11 765	11,1	217 499	11,7	415 844	12,8
Mai – Mai	156 484	212 792	48 114	187 490	12,4	11 005	11,1	218 895	10,9	417 389	11,6
Jun. – Juin	158 693	216 540	48 752	192 086	12,8	11 426	13,7	220 474	10,3	423 986	11,5
Jul. – Juillet	159 832	216 001	49 098	191 821	12,7	11 239	14,4	221 871	10,2	424 931	11,4
Aug. – Août	160 960	215 228	49 208	190 555	11,2	11 582	14,7	223 258	10,2	425 395	10,8
Sep. – Sep.	163 089	219 895	49 590	195 470	12,3	12 676	26,1	224 427	9,8	432 573	11,3
Okt. – Oct.	164 331	220 523	49 929	196 061	12,1	13 106	20,7	225 615	9,4	434 782	10,9
Nov. – Nov.	164 763	219 960	50 014	195 676	11,6	12 452	16,3	226 608	8,6	434 737	10,2
Dez. – Déc.	167 792	215 916	55 612	197 922	9,7	13 293	21,6	228 106	8,3	439 321	9,3
1991											
Jan. – Jan.	168 335	217 082	55 685	198 260	9,2	14 027	13,2	228 816	7,7	441 102	8,5
Feb. – Fév.	168 806	217 129	55 799	199 098	9,1	13 182	15,8	229 455	7,1	441 735	8,3
Mär. – Mars	169 645	218 479	56 257	200 027	8,0	14 103	20,9	230 251	6,6	444 380	7,6
Apr. – Avril	169 750	221 845	56 347	202 265	8,4	14 121	20,0	231 556	6,5	447 942	7,7
Mai – Mai	170 303	218 757	56 544	200 731	7,1	12 223	11,1	232 649	6,3	445 603	6,8
Jun. – Juin	172 522	221 102	57 115	203 635	6,0	13 490	18,1	233 614	6,0	450 739	6,3
Jul. – Juillet	173 402	220 399	57 281	203 025	5,8	13 321	18,5	234 735	5,8	451 081	6,2
Aug. – Août	174 261	219 827	57 243	202 241	6,1	13 369	15,4	235 721	5,6	451 331	6,1

<sup>1</sup> 28 Kantonalbanken, 4 Grossbanken, 35 Regional- und Handelsbanken.

<sup>1</sup> 28 banques cantonales, 4 grandes banques, 35 banques régionales et commerciales.

<sup>2</sup> Kontokorrent-Debitoren (ohne Edelmetalle), Feste Vorschüsse und Darlehen.

<sup>2</sup> Comptes courants débiteurs (sans métaux précieux), avances et prêts à terme fixe.

<sup>3</sup> Ab Mai 1985 ohne Wechsel und Geldmarktpapiere.

<sup>3</sup> A partir du mois de mai 1985 sans les effets de change et les papiers monétaires.

<sup>4</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent.

<sup>4</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.

# Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

## Aktiven

In Millionen Franken

C21

Jahresende Monatsende	Inland - Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
<b>341 Banken (Inländische Bankstellen<sup>1</sup>)</b>							
1985	398 030	14 924	3 684	3 358	21 965	29 328	449 323
1986	437 759	14 355	4 410	4 238	23 003	27 185	487 948
1987	478 521	12 733	4 900	4 535	22 167	25 456	526 144
1988	512 299	14 680	5 968	6 315	26 962	22 760	562 022
1989	570 140	17 568	8 650	7 387	33 605	18 208	621 953
1990 Mär.	583 482	17 974	9 325	7 712	35 011	15 591	634 085
Apr.	585 525	18 070	10 282	7 871	36 223	15 577	637 325
Mai	588 693	17 229	8 964	8 246	34 439	16 374	639 506
Jun.	599 075	16 532	8 425	8 178	33 136	14 966	647 177
Jul.	596 809	17 832	8 880	8 210	34 922	13 914	645 646
Aug.	601 316	16 836	8 286	7 799	32 921	13 991	648 228
Sep.	610 909	15 786	7 945	7 674	31 405	14 051	656 365
Okt.	609 339	16 863	8 372	7 751	32 985	12 505	654 829
Nov.	609 743	17 298	8 152	8 202	33 652	12 027	655 423
Dez.	613 866	16 200	6 983	7 034	30 218	12 279	656 363
1991 Jan.	611 519	16 768	7 203	7 102	31 073	11 399	653 991
Feb.	610 756	18 235	7 688	8 000	33 924	11 168	655 847
Mär.	614 577	20 176	7 397	7 974	35 547	12 845	662 969
Apr.	612 737	21 084	7 248	8 021	36 353	12 916	662 006
Mai	614 318	19 234	7 417	8 056	34 707	13 498	662 523
Jun.	623 428	19 375	6 482	8 047	33 905	14 734	672 067
Jul.	619 198	19 307	6 960	8 412	34 679	13 943	667 820
Aug.	<b>618 767</b>	<b>18 844</b>	<b>6 939</b>	<b>8 464</b>	<b>34 248</b>	<b>13 224</b>	<b>666 239</b>
<b>341 Banken (Unternehmung<sup>1</sup>)</b>							
1985	396 602	15 911	3 843	3 451	23 206	29 330	449 138
1986	436 667	15 591	4 712	4 367	24 670	27 187	488 524
1987	478 992	14 029	5 122	4 623	23 775	25 461	528 228
1988	513 336	16 027	6 042	6 604	28 673	22 770	564 780
1989	570 975	18 130	8 481	7 832	34 442	18 211	623 628
1990 Mär.	584 836	18 466	8 904	8 409	35 779	15 599	636 214
Apr.	587 200	19 620	10 437	8 608	38 665	15 592	641 457
Mai	590 422	18 559	9 019	8 843	36 421	16 395	643 238
Jun.	600 961	17 638	8 482	9 038	35 158	14 967	651 085
Jul.	598 963	18 537	8 967	9 110	36 614	13 919	649 496
Aug.	603 580	17 690	8 355	8 467	34 512	13 999	652 091
Sep.	613 660	16 619	8 136	8 389	33 144	14 059	660 863
Okt.	612 300	18 356	8 482	8 431	35 270	12 511	660 080
Nov.	611 781	18 554	8 255	9 077	35 886	12 033	659 700
Dez.	615 334	17 342	6 992	7 846	32 180	12 287	659 801
1991 Jan.	614 208	17 981	7 313	8 153	33 447	11 415	659 069
Feb.	613 910	19 624	7 794	8 560	35 978	11 191	661 078
Mär.	616 132	21 324	7 450	8 605	37 379	12 865	666 376
Apr.	614 219	22 169	7 333	8 839	38 341	12 931	665 491
Mai	616 521	20 265	7 447	8 849	36 561	13 517	666 598
Jun.	625 688	20 487	6 487	8 868	35 842	14 747	676 276
Jul.	621 097	20 407	6 854	9 111	36 372	13 962	671 431
Aug.	<b>620 624</b>	<b>19 822</b>	<b>6 906</b>	<b>9 199</b>	<b>35 927</b>	<b>13 242</b>	<b>669 793</b>

Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

<sup>1</sup> Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihre Filialen in Drittländern (= Unternehmung).



**Bilans mensuels, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie**

**Actif**

En millions de francs

**C21**

Ausland - Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année  Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total étranger		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
<i>341 banques (bilans des comptoirs en Suisse<sup>1</sup>)</i>								
90 895	55 200	15 194	12 003	82 398	1 575	174 868	624 193	1985
102 159	51 012	17 166	14 649	82 827	2 622	187 608	675 555	1986
109 388	51 573	20 956	17 581	90 110	2 606	202 105	728 248	1987
106 103	57 084	22 102	22 830	102 017	3 051	211 172	773 193	1988
96 296	55 469	23 743	25 920	105 133	3 249	204 678	826 631	1989
97 774	56 520	27 684	26 695	110 899	3 501	212 174	846 259	1990 Mars
98 524	56 123	27 753	27 585	111 461	3 099	213 084	850 409	Avril
97 502	56 055	28 037	27 806	111 898	2 840	212 240	851 746	Mai
94 175	56 202	26 696	26 738	109 636	3 051	206 862	854 040	Juin
95 154	55 459	28 459	29 264	113 182	3 083	211 420	857 066	Juillet
93 728	53 655	26 634	29 397	109 685	2 715	206 128	854 356	Août
96 127	53 507	26 134	29 347	108 989	2 564	207 679	864 044	Sep.
97 516	56 612	25 359	29 562	111 533	2 114	211 164	865 992	Oct.
95 783	56 686	24 883	31 025	112 593	2 656	211 031	866 454	Nov.
91 332	50 431	23 709	29 794	103 934	2 541	197 808	854 170	Déc.
92 569	54 539	24 986	31 985	111 510	2 565	206 644	860 635	1991 Jan.
94 707	58 505	25 482	34 582	118 569	2 361	215 638	871 485	Fév.
92 504	61 995	24 635	34 312	120 943	2 382	215 829	878 798	Mars
92 186	63 998	23 329	33 825	121 153	2 633	215 972	877 978	Avril
89 596	61 507	23 098	34 551	119 156	2 272	211 024	873 547	Mai
89 080	62 299	22 800	35 150	120 249	2 509	211 838	883 905	Juin
90 512	59 177	22 844	35 126	117 147	2 566	210 225	878 045	Juillet
<b>89 262</b>	<b>60 054</b>	<b>21 725</b>	<b>32 422</b>	<b>114 201</b>	<b>2 328</b>	<b>205 791</b>	<b>872 030</b>	Août
<i>341 banques (bilans globaux<sup>1</sup>)</i>								
96 450	144 134	21 026	29 644	194 804	2 559	293 813	742 951	1985
109 023	147 510	24 033	35 974	207 516	3 834	320 374	808 897	1986
115 657	138 682	28 449	46 963	214 094	3 528	333 279	861 507	1987
112 231	150 049	29 784	59 351	239 183	3 365	354 779	919 558	1988
101 777	153 185	31 859	64 321	249 365	5 082	356 224	979 852	1989
103 885	156 489	37 171	69 411	263 070	5 152	372 107	1 008 321	1990 Mars
104 884	159 653	37 607	69 616	266 875	5 197	376 956	1 018 413	Avril
103 099	157 875	37 501	70 038	265 413	3 895	372 407	1 015 645	Mai
100 307	154 874	35 121	69 366	259 362	4 211	363 879	1 014 964	Juin
100 962	155 504	37 478	73 714	266 697	4 240	371 899	1 021 395	Juillet
101 060	150 406	36 021	75 763	262 191	3 737	366 988	1 019 079	Août
101 971	152 207	34 385	74 869	261 462	3 669	367 101	1 027 964	Sep.
101 534	157 994	34 410	79 773	272 177	3 056	376 767	1 036 847	Oct.
101 119	157 180	34 314	80 277	271 770	3 872	376 762	1 036 462	Nov.
98 378	151 829	32 458	77 740	262 027	3 786	364 191	1 023 992	Déc.
98 298	160 014	34 539	81 083	275 636	3 458	377 392	1 036 461	1991 Jan.
99 384	163 387	34 820	87 654	285 861	3 161	388 406	1 049 484	Fév.
98 383	175 699	32 379	86 903	294 981	3 399	396 763	1 063 139	Mars
98 723	180 504	31 675	84 949	297 128	3 675	399 526	1 065 017	Avril
96 270	175 517	31 289	85 697	292 503	3 669	392 441	1 059 039	Mai
95 325	176 733	30 848	86 798	294 379	4 084	393 788	1 070 065	Juin
97 154	178 485	31 121	88 439	298 044	4 245	399 443	1 070 874	Juillet
<b>94 492</b>	<b>174 020</b>	<b>30 650</b>	<b>86 209</b>	<b>290 880</b>	<b>4 259</b>	<b>389 631</b>	<b>1 059 424</b>	Août
<p>La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.  <sup>1</sup> Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers).</p>								

# Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

## Passiven

In Millionen Franken

C22

Jahresende Monatsende	Inland - Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
341 Banken (Inländische Bankstellen <sup>1</sup> )							
1985	457 687	15 268	6 064	4 222	25 553	10 173	493 412
1986	505 693	13 808	6 690	5 050	25 548	10 538	541 779
1987	549 089	14 927	7 268	5 504	27 699	10 774	587 561
1988	577 055	15 206	7 740	8 020	30 966	10 569	618 591
1989	611 549	17 405	9 536	8 534	35 475	8 990	656 014
1990 Mär.	617 353	18 393	10 327	8 870	37 589	8 354	663 296
Apr.	619 957	17 949	11 645	9 065	38 659	8 365	666 981
Mai	618 593	17 868	10 335	9 792	37 995	8 244	664 833
Jun.	627 711	17 751	9 173	9 688	36 612	8 143	672 465
Jul.	626 700	18 094	9 757	10 232	38 083	7 447	672 230
Aug.	626 063	18 083	9 900	10 266	38 250	7 507	671 820
Sep.	636 457	17 299	9 400	9 921	36 620	7 757	680 834
Okt.	637 443	17 262	10 052	9 731	37 045	6 840	681 328
Nov.	637 719	18 069	9 592	10 422	38 083	6 998	682 800
Dez.	637 956	17 963	8 738	9 309	36 009	7 163	681 128
1991 Jan.	639 312	16 738	9 529	9 846	36 113	6 713	682 137
Feb.	640 544	17 179	9 388	10 483	37 051	6 682	684 277
Mär.	642 600	18 620	9 652	9 912	38 185	7 068	687 853
Apr.	642 547	19 655	9 041	9 973	38 669	7 001	688 217
Mai	641 382	18 013	9 205	10 026	37 244	6 906	685 532
Jun.	651 258	18 556	8 532	10 269	37 357	7 421	696 036
Jul.	648 129	17 962	8 314	10 031	36 306	6 995	691 430
Aug.	<b>646 639</b>	<b>18 552</b>	<b>8 487</b>	<b>9 404</b>	<b>36 443</b>	<b>6 572</b>	<b>689 654</b>
341 Banken (Unternehmung <sup>1</sup> )							
1985	459 183	31 004	6 988	5 618	43 610	10 212	513 005
1986	508 077	27 810	8 361	7 007	43 177	10 627	561 881
1987	554 292	29 520	9 333	8 345	47 198	10 949	612 439
1988	580 962	31 153	10 388	11 975	53 516	10 726	645 205
1989	619 354	35 934	12 424	13 358	61 716	9 127	690 197
1990 Mär.	627 320	36 348	13 375	14 404	64 127	8 512	699 958
Apr.	629 908	37 111	14 800	14 230	66 141	8 496	704 545
Mai	628 580	37 263	13 216	14 891	65 371	8 408	702 359
Jun.	637 232	36 653	11 798	15 306	63 757	8 288	709 278
Jul.	636 563	37 355	12 462	16 281	66 098	7 585	710 246
Aug.	637 086	36 071	12 678	16 281	65 030	7 633	709 748
Sep.	647 643	36 185	12 543	16 551	65 279	7 889	720 811
Okt.	648 715	35 782	13 232	16 063	65 077	7 008	720 799
Nov.	649 020	36 572	12 719	16 850	66 142	7 194	722 355
Dez.	649 609	37 249	11 955	15 689	64 893	7 397	721 900
1991 Jan.	649 857	35 686	12 395	15 586	63 666	6 944	720 468
Feb.	650 721	34 964	13 093	16 743	64 800	6 896	722 417
Mär.	654 748	38 231	12 628	15 977	66 835	7 289	728 872
Apr.	653 462	38 291	12 020	15 945	66 256	7 225	726 944
Mai	652 142	37 113	11 729	15 702	64 545	7 133	723 820
Jun.	661 152	37 564	10 983	16 288	64 835	7 648	733 635
Jul.	657 919	36 183	10 754	15 884	62 821	7 256	727 995
Aug.	<b>656 361</b>	<b>36 947</b>	<b>10 986</b>	<b>15 599</b>	<b>63 532</b>	<b>6 832</b>	<b>726 725</b>

Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

<sup>1</sup> Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihre Filialen in Drittländern (= Unternehmung).

**Bilans mensuels, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie**

**Passif**

En millions de francs

C22

Ausland - Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année  Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total étranger		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
<i>341 banques (bilans des comptoirs en Suisse<sup>1</sup>)</i>								
38 123	53 835	11 811	9 486	75 132	17 526	130 781	624 193	1985
40 666	52 017	13 615	11 744	77 376	15 735	133 777	675 555	1986
49 970	43 540	17 382	14 486	75 408	15 308	140 686	728 248	1987
49 232	54 243	19 627	18 128	91 999	13 372	154 603	773 193	1988
53 591	60 842	22 708	20 648	104 198	12 828	170 617	826 631	1989
65 081	57 384	26 241	22 307	105 932	11 949	182 963	846 259	1990 Mars
65 368	58 033	26 278	22 273	106 584	11 476	183 428	850 409	Avril
70 105	56 827	25 026	23 388	105 241	11 567	186 913	851 746	Mai
68 310	55 229	23 973	23 507	102 709	10 555	181 574	854 040	Juin
67 889	55 882	26 407	24 358	106 647	10 300	184 836	857 066	Juillet
68 939	56 062	23 577	23 617	103 256	10 340	182 535	854 356	Août
69 863	55 273	24 005	23 473	102 750	10 597	183 211	864 044	Sep.
70 507	55 543	24 477	24 583	104 603	9 554	184 664	865 992	Oct.
70 408	52 862	25 033	25 612	103 507	9 739	183 654	866 454	Nov.
64 425	52 126	22 792	23 815	98 733	9 884	173 042	854 170	Déc.
68 703	50 855	24 100	25 427	100 382	9 413	178 498	860 635	1991 Jan.
68 464	54 982	25 588	28 714	109 284	9 459	187 208	871 485	Fév.
71 672	56 834	23 536	28 536	108 905	10 368	190 945	878 798	Mars
70 438	58 094	22 822	28 083	108 999	10 323	189 760	877 978	Avril
69 465	56 374	23 005	28 878	108 256	10 293	188 015	873 547	Mai
68 085	59 029	20 841	29 202	109 072	10 712	187 869	883 905	Juin
64 031	61 056	21 134	29 742	111 932	10 652	186 615	878 045	Juillet
<b>66 117</b>	<b>57 885</b>	<b>20 813</b>	<b>27 638</b>	<b>106 336</b>	<b>9 923</b>	<b>182 376</b>	<b>872 030</b>	<b>Août</b>
<i>341 banques (bilans globaux<sup>1</sup>)</i>								
42 337	132 023	16 173	21 646	169 841	17 768	229 946	742 951	1985
46 565	137 048	19 809	27 523	184 380	16 072	247 017	808 897	1986
55 141	114 749	24 821	38 696	178 266	15 662	249 069	861 507	1987
54 881	130 852	25 944	48 877	205 673	13 799	274 353	919 558	1988
57 292	136 281	30 772	51 417	218 471	13 893	289 655	979 852	1989
68 766	134 397	34 372	57 737	226 506	13 091	308 363	1 008 321	1990 Mars
69 598	140 572	34 782	56 271	231 625	12 645	313 868	1 018 413	Avril
72 293	136 403	33 407	58 879	228 689	12 304	313 287	1 015 645	Mai
71 342	131 281	32 240	59 564	223 085	11 260	305 687	1 014 964	Juin
70 345	132 953	34 268	62 258	229 480	11 324	311 149	1 021 395	Juillet
73 097	130 949	31 425	62 732	225 105	11 129	309 331	1 019 079	Août
71 902	130 881	31 377	61 319	223 577	11 674	307 153	1 027 964	Sep.
71 898	135 111	32 568	65 959	233 638	10 512	316 048	1 036 847	Oct.
71 268	131 207	33 704	66 897	231 808	11 031	314 107	1 036 462	Nov.
67 003	130 539	30 597	62 635	223 771	11 318	302 092	1 023 992	Déc.
72 525	133 798	32 600	66 317	232 715	10 753	315 993	1 036 461	1991 Jan.
71 026	138 986	34 053	72 362	245 401	10 640	327 067	1 049 484	Fév.
71 211	147 823	31 008	72 606	251 436	11 620	334 268	1 063 139	Mars
72 303	151 475	30 684	72 092	254 251	11 519	338 073	1 065 017	Avril
72 292	145 907	31 325	73 994	251 226	11 702	335 219	1 059 039	Mai
69 689	151 206	29 403	74 045	254 655	12 087	336 430	1 070 065	Juin
66 746	158 456	29 181	76 503	264 140	11 992	342 878	1 070 874	Juillet
<b>67 937</b>	<b>148 568</b>	<b>29 146</b>	<b>75 275</b>	<b>252 989</b>	<b>11 772</b>	<b>332 699</b>	<b>1 059 424</b>	<b>Août</b>

La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

<sup>1</sup> Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers).

# Treuhandgeschäfte der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

## Aktiven

In Millionen Franken

C31 Jahresende Monatsende	Inland - Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
341 Banken (Inländische Bankstellen <sup>1</sup> )							
1985	1 036	247	151	72	469	347	1 852
1986	1 002	130	142	51	323	324	1 649
1987	1 583	91	108	78	277	317	2 176
1988	925	96	110	115	321	386	1 632
1989	1 408	176	52	131	359	352	2 120
1990 Mär.	1 555	84	67	100	251	320	2 125
Apr.	1 608	88	64	92	245	311	2 164
Mai	1 553	84	47	153	284	300	2 137
Jun.	1 455	72	45	114	231	274	1 961
Jul.	1 448	85	48	90	224	269	1 941
Aug.	1 815	126	96	130	352	271	2 437
Sep.	1 896	206	106	144	456	280	2 632
Okt.	1 914	319	131	171	621	259	2 794
Nov.	2 072	215	139	187	542	259	2 873
Dez.	2 089	218	108	204	530	263	2 883
1991 Jan.	2 095	197	121	220	539	248	2 882
Feb.	1 943	173	107	227	507	250	2 700
Mär.	2 082	245	91	332	668	273	3 023
Apr.	2 058	229	87	274	590	273	2 920
Mai	2 178	427	183	353	963	276	3 417
Jun.	1 992	281	116	249	646	294	2 933
Jul.	1 874	424	119	266	809	283	2 966
Aug.	<b>1 854</b>	<b>258</b>	<b>114</b>	<b>289</b>	<b>661</b>	<b>273</b>	<b>2 789</b>
341 Banken (Unternehmung <sup>1</sup> )							
1985	1 036	249	151	72	472	347	1 854
1986	1 002	130	142	51	323	324	1 649
1987	1 583	91	108	78	277	317	2 176
1988	926	106	110	115	332	386	1 643
1989	1 408	176	52	131	359	352	2 120
1990 Mär.	1 555	84	67	100	251	320	2 126
Apr.	1 608	88	64	92	245	311	2 164
Mai	1 553	84	47	153	284	300	2 137
Jun.	1 455	72	45	114	231	274	1 961
Jul.	1 448	85	48	90	224	269	1 941
Aug.	1 815	123	96	129	348	274	2 437
Sep.	1 896	206	106	144	456	280	2 632
Okt.	1 914	319	131	171	621	259	2 794
Nov.	2 072	215	139	187	542	259	2 873
Dez.	2 089	218	108	204	530	263	2 883
1991 Jan.	2 095	197	121	220	539	248	2 882
Feb.	1 943	173	107	227	507	250	2 700
Mär.	2 082	245	91	332	669	273	3 024
Apr.	2 058	230	87	274	591	273	2 921
Mai	2 178	427	183	353	963	276	3 417
Jun.	1 992	282	116	248	646	294	2 933
Jul.	1 874	425	119	266	810	283	2 967
Aug.	<b>1 854</b>	<b>259</b>	<b>114</b>	<b>289</b>	<b>662</b>	<b>273</b>	<b>2 789</b>

Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

<sup>1</sup> Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihre Filialen in Drittländern (= Unternehmung).

**Opérations fiduciaires des banques, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie**

**Actif**

En millions de francs

C31

Ausland - Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année  Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total étranger		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
<i>341 banques (opérations des comptoirs en Suisse<sup>1</sup>)</i>								
26 802	156 024	25 515	40 697	222 236	-	249 039	250 890	1985
31 375	125 886	27 490	38 219	191 594	-	222 969	224 618	1986
39 089	107 531	29 214	45 791	182 537	-	221 625	223 802	1987
32 986	140 305	29 567	65 334	235 206	2	268 194	269 827	1988
53 111	169 183	40 689	81 610	291 481	5	344 597	346 717	1989
64 614	172 999	39 542	88 027	300 568	3	365 185	367 311	1990 Mars
66 389	170 187	38 176	88 312	296 674	3	363 066	365 230	Avril
68 652	168 074	36 705	88 955	293 734	2	362 388	364 524	Mai
68 114	167 652	36 110	90 867	294 629	2	362 745	364 706	Juin
70 510	164 060	36 045	93 248	293 354	25	363 888	365 830	Juillet
73 766	159 776	35 418	93 882	289 075	2	362 843	365 281	Août
74 937	161 605	36 123	94 558	292 286	20	367 243	369 875	Sep.
76 192	160 674	37 666	99 552	297 891	46	374 130	376 924	Oct.
76 347	160 179	39 133	98 396	297 708	48	374 103	376 975	Nov.
75 701	162 744	40 274	97 963	300 982	45	376 728	379 611	Déc.
75 752	160 210	41 054	98 336	299 600	41	375 393	378 274	1991 Jan.
73 167	164 702	41 725	100 452	306 879	44	380 090	382 790	Fév.
72 530	182 185	40 545	100 964	323 694	48	396 271	399 294	Mars
73 274	186 836	39 894	102 413	329 143	48	402 465	405 385	Avril
73 414	180 329	40 083	102 870	323 283	47	396 744	400 160	Mai
72 935	189 691	40 843	104 923	335 456	49	408 440	411 373	Juin
72 760	188 905	41 735	106 867	337 507	35	410 302	413 269	Juillet
<b>72 270</b>	<b>186 542</b>	<b>42 470</b>	<b>108 644</b>	<b>337 656</b>	<b>34</b>	<b>409 960</b>	<b>412 749</b>	<b>Août</b>
<i>341 banques (bilans globaux<sup>1</sup>)</i>								
25 128	125 370	21 406	35 803	182 580	-	207 707	209 561	1985
28 952	97 627	21 724	33 269	152 620	-	181 573	183 222	1986
34 680	83 847	23 251	39 734	146 831	-	181 512	183 688	1987
29 765	110 624	23 608	55 924	190 156	2	219 923	221 566	1988
47 503	135 843	33 582	73 094	242 519	5	290 027	292 147	1989
56 670	137 500	31 886	78 248	247 633	3	304 306	306 432	1990 Mars
57 738	134 814	30 736	78 836	244 387	3	302 127	304 291	Avril
59 414	132 561	29 576	79 491	241 628	2	301 044	303 181	Mai
58 787	132 325	29 064	81 041	242 430	2	301 220	303 181	Juin
60 715	128 828	29 062	82 775	240 665	25	301 405	303 346	Juillet
63 252	125 653	28 720	83 044	237 417	2	300 671	303 108	Août
63 840	127 002	29 376	83 746	240 124	3	303 966	306 598	Sep.
64 460	124 311	30 362	87 636	242 309	2	306 771	309 565	Oct.
64 622	122 839	31 440	86 057	240 336	2	304 960	307 833	Nov.
62 980	125 088	32 316	84 935	242 338	-	305 318	308 201	Déc.
62 582	122 160	32 931	84 910	240 001	-	302 583	305 464	1991 Jan.
60 117	125 561	33 417	85 870	244 848	-	304 966	307 665	Fév.
59 115	138 716	32 317	86 316	257 349	-	316 464	319 487	Mars
59 677	141 947	31 649	87 959	261 556	-	321 233	324 154	Avril
60 163	138 297	32 002	88 188	258 487	-	318 650	322 067	Mai
59 263	145 381	32 755	90 175	268 311	19	327 592	330 525	Juin
59 588	145 617	33 565	91 957	271 140	18	330 746	333 713	Juillet
<b>59 237</b>	<b>144 497</b>	<b>34 214</b>	<b>93 673</b>	<b>272 384</b>	<b>16</b>	<b>331 637</b>	<b>334 427</b>	<b>Août</b>
<p>La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.  <sup>1</sup> Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans les pays tiers).</p>								

# Treuhandgeschäfte der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

## Passiven

In Millionen Franken

C32

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
341 Banken (Inländische Bankstellen <sup>1</sup> )							
1985	11 068	21 633	5 069	7 760	34 461	6	45 535
1986	13 480	17 741	5 732	6 929	30 402	4	43 886
1987	16 457	16 673	6 254	8 346	31 272	4	47 734
1988	15 333	22 629	6 788	13 510	42 926	9	58 269
1989	27 605	28 153	9 739	18 068	55 960	6	83 571
1990 Mär.	33 811	29 035	9 641	19 504	58 181	4	91 995
Apr.	34 703	28 046	9 161	19 239	56 445	3	91 152
Mai	35 547	27 522	8 875	19 952	56 349	3	91 899
Jun.	34 505	27 634	8 784	20 557	56 975	3	91 483
Jul.	35 458	26 794	8 966	21 153	56 914	26	92 397
Aug.	36 792	25 726	8 948	21 311	55 985	4	92 781
Sep.	36 700	26 004	9 365	21 563	56 932	3	93 635
Okt.	37 187	25 541	9 471	22 584	57 596	3	94 786
Nov.	37 546	25 971	10 113	21 915	57 999	3	95 547
Dez.	37 023	26 428	10 530	21 401	58 358	3	95 384
1991 Jan.	37 137	26 014	10 655	21 673	58 342	3	95 481
Feb.	35 660	26 904	10 791	21 913	59 608	3	95 271
Mär.	35 307	29 393	10 354	22 072	61 820	3	97 130
Apr.	35 177	23 516	9 537	21 199	54 253	3	89 433
Mai	36 157	28 896	10 120	22 497	61 514	3	97 674
Jun.	35 765	30 083	10 336	22 901	63 320	3	99 088
Jul.	35 846	29 722	10 607	23 230	63 559	3	99 407
Aug.	<b>35 713</b>	<b>29 312</b>	<b>10 735</b>	<b>23 326</b>	<b>63 373</b>	<b>2</b>	<b>99 088</b>
341 Banken (Unternehmung <sup>1</sup> )							
1985	10 883	16 690	4 359	7 017	28 067	6	38 956
1986	13 029	13 119	4 867	5 936	23 922	4	36 955
1987	15 211	12 039	5 275	7 212	24 527	4	39 741
1988	14 274	17 028	5 768	11 800	34 595	9	48 878
1989	25 463	21 456	8 470	16 038	45 964	6	71 433
1990 Mär.	30 722	21 848	8 192	17 271	47 312	4	78 037
Apr.	31 256	20 510	7 788	17 207	45 506	3	76 766
Mai	31 905	19 909	7 581	17 862	45 352	3	77 260
Jun.	30 907	20 069	7 568	18 495	46 132	3	77 042
Jul.	31 558	19 247	7 693	18 956	45 897	26	77 480
Aug.	32 617	18 186	7 731	18 941	44 859	4	77 480
Sep.	32 270	18 216	8 074	19 051	45 341	3	77 614
Okt.	32 508	17 665	8 044	19 796	45 506	3	78 017
Nov.	32 662	17 764	8 585	19 016	45 365	3	78 030
Dez.	31 852	18 208	8 962	18 390	45 560	3	77 414
1991 Jan.	31 894	17 886	9 067	18 670	45 624	3	77 521
Feb.	30 524	18 557	9 197	18 593	46 346	3	76 873
Mär.	30 063	20 190	8 812	18 748	47 750	3	77 816
Apr.	31 338	23 222	8 646	19 643	51 511	3	82 852
Mai	30 893	20 227	8 541	19 202	47 971	3	78 867
Jun.	30 518	20 809	8 817	19 659	49 284	3	79 805
Jul.	30 628	20 624	8 989	19 880	49 493	3	80 123
Aug.	<b>30 609</b>	<b>20 615</b>	<b>9 112</b>	<b>19 926</b>	<b>49 654</b>	<b>2</b>	<b>80 266</b>

Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

<sup>1</sup> Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihre Filialen in Drittländern (= Unternehmung).

Monatsbericht SNB 10/91

**Opérations fiduciaires des banques, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie**

**Passif**

En millions de francs

C32

Ausland - Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année  Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total étranger		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
<i>341 banques (opérations des comptoirs en Suisse <sup>1</sup>)</i>								
16 769	134 638	20 597	33 010	188 245	342	205 356	250 890	1985
18 896	108 274	21 900	31 341	161 514	321	180 732	224 618	1986
24 214	90 950	23 068	37 523	151 541	313	176 068	223 802	1987
18 579	117 772	22 890	51 940	192 601	379	211 558	269 827	1988
26 914	141 206	31 002	63 673	235 881	351	263 146	346 717	1989
32 358	144 047	29 967	68 624	242 639	319	275 316	367 311	1990 Mars
33 293	142 229	29 080	69 165	240 474	311	274 078	365 230	Avril
34 658	140 635	27 877	69 156	237 668	300	272 625	364 524	Mai
35 064	140 090	27 371	70 424	237 885	274	273 223	364 706	Juin
36 500	137 352	27 127	72 185	236 664	268	273 432	365 830	Juillet
38 789	134 175	26 566	72 700	233 441	269	272 500	365 281	Août
40 133	135 807	26 864	73 139	235 810	297	276 240	369 875	Sep.
40 919	135 451	28 326	77 139	240 916	302	282 138	376 924	Oct.
40 873	134 423	29 160	76 669	240 251	305	281 429	376 975	Nov.
40 767	136 534	29 853	76 767	243 154	305	284 226	379 611	Déc.
40 710	134 392	30 520	76 883	241 796	287	282 793	378 274	1991 Jan.
39 450	137 971	31 042	78 766	247 778	291	287 519	382 790	Fév.
39 305	153 036	30 282	79 224	262 542	318	302 164	399 294	Mars
40 155	163 549	30 444	81 487	275 480	318	315 952	405 385	Avril
39 435	151 860	30 146	80 726	262 732	320	302 486	400 160	Mai
39 162	159 889	30 623	82 270	272 782	341	312 285	411 373	Juin
38 787	159 607	31 247	83 903	274 758	316	313 861	413 269	Juillet
38 411	157 488	31 849	85 607	274 944	305	313 661	412 749	Août
<i>341 banques (bilans globaux <sup>1</sup>)</i>								
15 279	108 929	17 197	28 858	154 985	342	170 606	209 561	1985
16 925	84 637	16 999	27 384	129 021	321	146 267	183 222	1986
21 052	71 898	18 084	32 599	122 581	313	143 947	183 688	1987
16 417	93 703	17 951	44 240	155 893	379	172 688	221 566	1988
23 449	114 562	25 164	57 187	196 914	351	220 713	292 147	1989
27 503	115 736	23 760	61 077	200 573	319	228 395	306 432	1990 Mars
28 089	114 393	23 012	61 721	199 126	311	227 525	304 291	Avril
29 062	112 735	22 042	61 782	196 559	300	225 921	303 181	Mai
29 336	112 329	21 541	62 660	196 529	274	226 139	303 181	Juin
30 605	109 666	21 417	63 909	194 993	268	225 865	303 346	Juillet
32 450	107 590	21 084	64 232	192 906	273	225 629	303 108	Août
33 467	108 992	21 408	64 838	195 239	279	228 985	306 598	Sep.
33 866	106 964	22 449	68 011	197 424	258	231 548	309 565	Oct.
34 032	105 290	22 994	67 228	195 512	259	229 803	307 833	Nov.
33 218	107 097	23 462	66 749	197 309	260	230 786	308 201	Déc.
32 782	104 471	23 986	66 460	194 916	246	227 944	305 464	1991 Jan.
31 536	107 177	24 328	67 504	199 009	247	230 792	307 665	Fév.
31 134	118 772	23 596	67 900	210 268	270	241 671	319 487	Mars
30 397	118 955	23 090	68 590	210 635	270	241 302	324 154	Avril
31 448	118 497	23 643	69 338	211 479	273	243 201	322 067	Mai
30 737	124 854	24 054	70 765	219 672	311	250 720	330 525	Juin
30 834	125 418	24 695	72 343	222 456	299	253 589	333 713	Juillet
30 482	124 141	25 216	74 036	223 392	287	254 161	334 427	Août

La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

<sup>1</sup> Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers).

# Inländische Kredite

Kredite an im Inland domizillierte Schuldner  
 67 Banken (inländische Bankstellen)<sup>1</sup>  
 In Millionen Franken  
 (Vgl. Grafik 11)

# Crédits en Suisse

Crédits à des personnes domiciliées en Suisse  
 67 banques (comptoirs en Suisse)<sup>1</sup>  
 En millions de francs  
 (Voir graphique 11)

C41

Jahresende Monatsende  Fin d'année Fin de mois	Bankengruppen Catégories de banques			Bilanzpositionen Postes du bilan							
	Kantonal- banken <i>Banques cantonales</i>	Grossbanken <i>Grandes banques</i>	Regional- und Handels- banken <i>Banques régionales et commerciales</i>	Debitoren <sup>2</sup> <i>Débiteurs<sup>2</sup></i>	in % <sup>4</sup> <i>en %<sup>4</sup></i>	Kontokorrent- Kredite und Darlehen an öffentl. rechtl. Körperschaften <i>Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public</i>	in % <sup>4</sup> <i>en %<sup>4</sup></i>	Hypothekar- anlagen <i>Placements hypo- thécaires</i>	in % <sup>4</sup> <i>en %<sup>4</sup></i>	Total <sup>3</sup>	in % <sup>4</sup> <i>en %<sup>4</sup></i>
1975	54 862	41 739	19 918	49 888	0,3	7 834	6,7	57 076	8,2	114 798	5,2
1976	58 212	47 581	19 241	52 422	5,1	8 122	3,7	62 459	9,4	123 003	7,1
1977	61 533	53 215	20 021	57 001	8,7	8 264	1,7	67 340	7,8	132 605	7,8
1978	64 580	59 278	21 047	61 551	13,2	8 051	2,6	73 264	8,8	142 866	7,7
1979	67 949	69 037	21 573	67 264	1,1	8 455	5,0	80 414	9,8	156 133	9,3
1980	73 795	81 926	23 451	77 923	15,8	8 391	-0,8	90 433	12,5	176 746	13,2
1981	81 052	91 856	25 201	86 768	11,4	9 220	9,9	99 870	10,4	195 858	10,8
1982	85 292	91 974	25 998	84 953	-2,1	9 301	0,9	109 010	9,2	203 264	3,8
1983	90 896	97 386	27 786	88 634	4,3	9 674	4,0	117 760	8,0	216 068	6,3
1984	96 811	107 947	30 053	97 624	10,1	9 535	-1,4	127 652	8,4	234 811	8,7
1985	104 527	121 708	32 368	109 251	11,9	10 039	5,3	139 312	9,1	258 602	10,1
1986	110 853	136 034	35 133	119 850	9,7	9 616	-4,2	152 555	9,5	282 021	9,1
1987	120 815	151 899	38 407	132 136	10,4	9 948	3,5	169 036	10,8	311 121	10,3
1988											
Okt. – Oct.	129 680	169 917	41 915	148 830	12,1	9 311	-1,8	183 370	10,8	341 512	11,0
Nov. – Nov.	130 550	171 321	42 458	150 188	14,2	9 288	-6,0	184 853	10,8	344 329	11,7
Dez. – Déc.	132 594	173 057	43 533	152 727	15,6	9 396	-5,5	187 060	10,7	349 184	12,2
1989											
Jan. – Jan.	133 591	177 233	43 820	155 780	16,6	10 255	6,9	188 609	11,0	354 644	12,8
Feb. – Fév.	134 822	178 579	44 269	157 533	16,0	9 726	1,2	190 410	11,3	357 670	13,0
Mär. – Mars	136 433	182 515	44 941	161 523	17,0	9 632	3,1	192 734	11,5	363 889	13,6
Apr. – Avril	138 012	185 079	45 403	163 271	17,7	10 585	13,7	194 639	11,9	368 494	14,5
Mai – Mai	139 607	188 845	45 596	166 835	19,5	9 906	5,7	197 308	12,6	374 049	15,4
Jun. – Juin	141 625	192 411	46 291	170 334	18,5	10 047	6,7	199 947	12,8	380 327	15,1
Jul. – Juillet	142 481	192 535	46 413	170 221	18,1	9 826	0,7	201 383	12,8	381 429	14,8
Aug. – Août	143 650	193 776	46 634	171 294	18,4	10 095	10,4	202 671	12,7	384 060	15,1
Sep. – Sep.	145 164	196 171	47 434	174 242	18,1	10 052	8,4	204 476	12,5	388 770	14,8
Okt. – Oct.	146 327	198 028	47 695	174 878	17,1	10 856	16,6	206 316	12,5	392 050	14,8
Nov. – Nov.	147 914	198 821	47 827	175 284	16,7	10 704	15,2	208 574	12,8	394 562	14,6
Dez. – Déc.	149 962	204 710	47 265	180 393	18,1	10 935	16,4	210 609	12,6	401 936	15,1
1990											
Jan. – Jan.	150 879	207 961	47 687	181 594	16,6	12 396	20,9	212 537	12,7	406 526	14,6
Feb. – Fév.	151 825	208 320	47 871	182 445	15,8	11 380	17,0	214 190	12,5	408 016	14,1
Mär. – Mars	153 397	211 096	48 442	185 270	14,7	11 661	21,1	216 004	12,1	412 935	13,5
Apr. – Avril	154 759	212 430	48 655	186 581	14,3	11 765	11,1	217 499	11,7	415 844	12,8
Mai – Mai	156 484	212 792	48 114	187 490	12,4	11 005	11,1	218 895	10,9	417 389	11,6
Jun. – Juin	158 693	216 540	48 752	192 086	12,8	11 426	13,7	220 474	10,3	423 986	11,5
Jul. – Juillet	159 832	216 001	49 098	191 821	12,7	11 239	14,4	221 871	10,2	424 931	11,4
Aug. – Août	160 960	215 228	49 208	190 555	11,2	11 582	14,7	223 258	10,2	425 395	10,8
Sep. – Sep.	163 089	219 895	49 590	195 470	12,2	12 676	26,1	224 427	9,8	432 573	11,3
Okt. – Oct.	164 331	220 523	49 929	196 061	12,1	13 106	20,7	225 615	9,4	434 782	10,9
Nov. – Nov.	164 763	219 960	50 014	195 676	11,6	12 452	16,3	226 608	8,6	434 737	10,2
Dez. – Déc.	167 792	215 916	55 612	197 922	9,7	13 293	21,6	228 106	8,3	439 321	9,3
1991											
Jan. – Jan.	168 335	217 082	55 685	198 260	9,2	14 027	13,2	228 816	7,7	441 102	8,5
Feb. – Fév.	168 806	217 129	55 799	199 098	9,1	13 182	15,8	229 455	7,1	441 735	8,3
Mär. – Mars	169 645	218 479	56 257	200 027	8,0	14 103	20,9	230 251	6,6	444 380	7,6
Apr. – Avril	169 750	221 845	56 347	202 265	8,4	14 121	20,0	231 556	6,5	447 942	7,7
Mai – Mai	170 303	218 757	56 544	200 731	7,1	12 223	11,1	232 649	6,3	445 603	6,8
Jun. – Juin	172 522	221 102	57 115	203 635	6,0	13 490	18,1	233 614	6,0	450 739	6,3
Jul. – Juillet	173 402	220 399	57 281	203 025	5,8	13 321	18,5	234 735	5,8	451 081	6,2
Aug. – Août	174 261	219 827	57 243	202 241	6,1	13 369	15,4	235 721	5,6	451 331	6,1

<sup>1</sup> 28 Kantonalbanken, 4 Grossbanken, 35 Regional- und Handelsbanken.

<sup>1</sup> 28 banques cantonales, 4 grandes banques, 35 banques régionales et commerciales.

<sup>2</sup> Kontokorrent-Debitoren (ohne Edelmetalle), Feste Vorschüsse und Darlehen.

<sup>2</sup> Comptes courants débiteurs (sans métaux précieux), avances et prêts à terme fixe.

<sup>3</sup> Ab Mai 1985 ohne Wechsel und Geldmarktpapiere.

<sup>3</sup> A partir du mois de mai 1985 sans les effets de change et les papiers monétaires.

<sup>4</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent.

<sup>4</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.



# Stand der bewilligten und beanspruchten inländischen Kredite

# Crédits en Suisse, limites et montants utilisés

Kredite an im Inland domizillierte Schuldner<sup>1</sup>  
 114 Banken (inländische Bankstellen)  
 In Millionen Franken

Crédits à des personnes domiciliées en Suisse<sup>1</sup>  
 114 banques (comptoirs en Suisse)  
 En millions de francs

C42

Jahresende Monatsende <i>Fin d'année Fin de mois</i>	Baukredite <sup>2</sup> <i>Crédits de construction<sup>2</sup></i>		Hypotheken <sup>3</sup> <i>Hypothèques<sup>3</sup></i>		Übrige Kredite <i>Autres crédits</i>		Total Kredite <i>Total des crédits</i>	
	bewilligt <i>limites</i>	beansprucht <i>montants utilisés</i>	bewilligt <i>limites</i>	beansprucht <i>montants utilisés</i>	bewilligt <i>limites</i>	beansprucht <i>montants utilisés</i>	bewilligt <i>limites</i>	beansprucht <i>montants utilisés</i>
	1985	26 681	13 249	188 165	180 172	138 479	78 450	353 325
1986	29 222	14 224	208 342	198 478	154 440	84 283	392 005	296 985
1987								
Aug. – Août	31 292	14 226	223 221	212 114	168 025	89 566	422 538	315 906
Sep. – Sep.	31 521	14 454	226 149	214 297	169 814	91 789	427 484	320 540
Okt. – Oct.	31 937	14 303	228 475	216 832	172 212	93 041	432 623	324 176
Nov. – Nov.	32 220	14 428	231 084	218 909	174 010	91 172	437 314	324 509
Dez. – Déc.	32 106	14 755	233 986	221 888	174 035	90 562	440 126	327 205
1988								
Jan. – Jan.	31 954	14 464	235 163	223 343	177 240	93 368	444 357	331 175
Feb. – Fév.	32 274	14 468	237 533	225 215	179 172	93 671	448 979	333 354
Mär. – Mars	32 724	14 494	240 250	227 945	180 706	94 735	453 680	337 173
Apr. – Avril	33 027	14 423	242 070	229 606	182 015	94 930	457 112	338 959
Mai – Mai	33 727	14 480	244 808	231 664	184 929	95 679	463 464	341 823
Jun. – Juin	34 324	14 698	247 774	234 310	185 624	99 322	467 723	348 330
Jul. – Juillet	34 757	14 701	250 454	236 216	187 954	99 613	473 166	350 530
Aug. – Août	35 130	14 968	253 880	238 546	190 427	98 502	479 438	352 015
Sep. – Sep.	35 538	15 117	256 803	241 472	191 307	100 862	483 648	357 452
Okt. – Oct.	35 783	15 155	259 134	243 719	192 961	101 525	487 877	360 400
Nov. – Nov.	36 181	15 417	261 844	246 493	196 566	101 975	494 592	363 885
Dez. – Déc.	36 163	15 836	265 389	249 911	197 152	102 612	498 704	368 359
1989								
Jan. – Jan.	35 820	15 372	266 812	252 433	199 762	106 769	502 394	374 574
Feb. – Fév.	36 140	15 267	271 009	255 163	201 689	107 303	508 837	377 733
Mär. – Mars	36 553	15 499	274 001	258 625	204 169	110 189	514 723	384 313
Apr. – Avril	36 821	15 561	277 240	261 466	208 532	112 251	522 593	389 278
Mai – Mai	37 434	15 557	281 045	265 217	212 016	114 106	530 494	394 880
Jun. – Juin	38 299	15 903	284 755	268 764	214 907	116 942	537 961	401 610
Jul. – Juillet	38 852	16 203	286 299	271 050	216 726	115 558	541 876	402 810
Aug. – Août	39 732	16 527	288 595	273 205	218 466	115 428	546 793	405 160
Sep. – Sep.	40 321	16 961	290 829	275 829	220 446	117 186	551 597	409 976
Okt. – Oct.	40 887	17 256	293 441	278 444	223 665	117 657	557 992	413 357
Nov. – Nov.	41 073	17 365	297 040	281 626	225 176	116 758	563 290	415 749
Dez. – Déc.	41 006	17 656	299 635	284 359	224 928	121 694	565 569	423 709
1990								
Jan. – Jan.	40 384	17 212	301 278	286 886	227 529	124 467	569 192	428 565
Feb. – Fév.	40 344	17 082	303 667	289 598	229 720	123 795	573 731	430 475
Mär. – Mars	40 568	17 452	305 876	291 956	229 965	125 464	576 409	434 872
Apr. – Avril	40 700	17 538	307 785	294 109	230 739	125 839	579 224	437 486
Mai – Mai	40 985	17 861	310 327	296 435	232 293	124 876	583 604	439 172
Jun. – Juin	41 143	18 476	311 828	298 534	233 443	129 473	586 414	446 483
Jul. – Juillet	41 185	18 727	313 730	300 689	236 472	127 401	591 386	446 817
Aug. – Août	41 889	19 142	315 756	302 859	236 703	125 658	594 348	447 660
Sep. – Sep.	41 855	19 592	317 388	304 655	242 705	130 664	601 948	454 912
Okt. – Oct.	41 642	19 668	318 719	306 349	246 098	131 393	606 459	457 410
Nov. – Nov.	41 170	19 919	320 084	307 847	244 229	129 261	605 483	457 027
Dez. – Déc.	40 516	20 672	321 641	309 674	240 554	131 029	602 711	461 375
1991								
Jan. – Jan.	39 845	20 132	322 427	310 287	241 319	132 757	603 590	463 176
Feb. – Fév.	39 996	20 228	323 872	311 809	241 579	132 053	605 448	464 150
Mär. – Mars	40 150	20 623	325 474	312 916	248 434	133 415	614 058	466 955
Apr. – Avril	40 082	20 608	327 055	314 933	249 251	134 644	616 388	470 185
Mai – Mai	40 143	20 679	328 595	316 182	250 624	131 427	619 361	468 288
Jun. – Juin	40 197	21 121	329 620	317 441	248 574	135 186	618 392	473 748
Jul. – Juillet	40 039	21 084	331 427	318 700	250 699	134 212	622 165	473 996
Aug. – Août	<b>39 995</b>	<b>21 242</b>	<b>332 582</b>	<b>320 370</b>	<b>251 470</b>	<b>132 520</b>	<b>624 047</b>	<b>474 131</b>

<sup>1</sup> Kontokorrent-Debitoren, feste Vorschüsse und Darlehen. Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften, Hypothekaranlagen.

<sup>2</sup> Die Angaben seit 1976 von 71 Banken sind im Quartalsheft 2/1986 veröffentlicht.

<sup>3</sup> Hypothekaranlagen sowie feste Vorschüsse gegen hypothekarische Deckung.

<sup>1</sup> Comptes courants débiteurs, avances et prêts à terme fixe, crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public, placements hypothécaires.

<sup>2</sup> Les données depuis 1976, pour 71 banques, sont publiées dans le bulletin trimestriel «Monnaie et conjoncture» 2/1986.

<sup>3</sup> Placements hypothécaires, avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Liquidität I (Kassenliquidität)<sup>1</sup>Liquidité I (liquidité de caisse)<sup>1</sup>

C5

Unterlegungs- periode <sup>2</sup>	Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr.	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio. Fr.	Liquiditätsgrad I in %	Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr.	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio. Fr.	Liquiditätsgrad I in %
	<i>Disponibilités effectives<sup>3</sup> en millions de francs</i>	<i>Disponibilités exigées<sup>4</sup> en millions de francs</i>	<i>Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 1/2)</i>	<i>Disponibilités effectives<sup>3</sup> en millions de francs</i>	<i>Disponibilités exigées<sup>4</sup> en millions de francs</i>	<i>Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 4/5)</i>
	1	2	3	4	5	6
	Kantonalbanken – Banques cantonales			Grossbanken – Grandes banques		
1988 Dez./Jan.	1 688	922	183	3 172	2 308	137
1989 Dez./Jan.	1 639	1 027	160	3 272	2 592	126
1990 Mai/Jun.	1 440	1 054	137	3 178	2 754	115
Jun./Jul.	1 469	1 070	137	3 288	2 773	119
Jul./Aug.	1 465	1 073	137	3 166	2 786	114
Aug./Sep.	1 401	1 066	131	3 218	2 780	116
Sep./Okt.	1 403	1 073	131	3 138	2 784	113
Okt./Nov.	1 402	1 090	129	3 037	2 833	107
Nov./Dez.	1 566	1 117	140	3 067	2 912	105
Dez./Jan.	1 709	1 140	150	3 550	2 860	124
1991 Jan./Feb.	1 473	1 153	128	3 157	2 843	111
Feb./Mär.	1 443	1 166	124	3 036	2 863	106
Mär./Apr.	1 471	1 171	126	3 381	2 844	119
Apr./Mai	1 502	1 172	128	3 421	2 866	119
Mai/Jun.	1 469	1 167	126	3 283	2 859	115
Jun./Jul.	1 480	1 167	127	3 194	2 867	111
Jul./Aug.	<b>1 430</b>	<b>1 157</b>	<b>124</b>	<b>3 013</b>	<b>2 848</b>	<b>106</b>
	Regionalbanken und Sparkassen <i>Banques régionales et caisses d'épargne</i>			Darlehenskassen und Raiffeisenbanken <sup>5</sup> <i>Caisses de crédit mutuel et banques Raiffeisen<sup>5</sup></i>		
1988 Dez./Jan.	1 023	411	249	265	144	184
1989 Dez./Jan.	904	468	193	323	146	221
1990 Mai/Jun.	814	484	168	292	151	194
Jun./Jul.	842	494	171	289	153	189
Jul./Aug.	789	494	160	284	144	197
Aug./Sep.	817	493	166	276	144	192
Sep./Okt.	819	492	166	289	143	202
Okt./Nov.	814	500	163	297	145	206
Nov./Dez.	856	510	168	297	147	202
Dez./Jan.	966	521	185	303	149	203
1991 Jan./Feb.	851	520	164	317	165	193
Feb./Mär.	833	522	160	316	165	192
Mär./Apr.	823	518	159	310	166	187
Apr./Mai	842	519	162	323	164	197
Mai/Jun.	845	521	162	316	165	191
Jun./Jul.	868	524	166	315	165	191
Jul./Aug.	<b>826</b>	<b>523</b>	<b>158</b>	<b>328</b>	<b>167</b>	<b>196</b>
	Übrige Banken <sup>6</sup> – <i>Autres banques<sup>6</sup></i>			davon ausländisch beherrschte Banken <sup>7</sup> <i>dont banques en mains étrangères<sup>7</sup></i>		
1988 Dez./Jan.	1 989	738	270	1 048	401	261
1989 Dez./Jan.	1 969	724	272	1 142	406	281
1990 Mai/Jun.	1 461	690	212	818	368	222
Jun./Jul.	1 603	701	229	885	373	237
Jul./Aug.	1 417	698	203	742	367	202
Aug./Sep.	1 636	694	236	867	360	241
Sep./Okt.	1 612	684	236	702	359	196
Okt./Nov.	1 540	704	219	733	379	194
Nov./Dez.	1 575	726	217	909	399	228
Dez./Jan.	1 851	838	221	971	410	237
1991 Jan./Feb.	1 444	809	178	684	395	173
Feb./Mär.	1 343	795	169	726	384	189
Mär./Apr.	1 245	798	156	614	382	161
Apr./Mai	1 211	791	153	598	372	161
Mai/Jun.	1 219	786	155	593	366	162
Jun./Jul.	1 234	777	159	589	361	163
Jul./Aug.	<b>1 162</b>	<b>776</b>	<b>150</b>	<b>583</b>	<b>367</b>	<b>159</b>

Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr.  <i>Disponibilités effectives<sup>3</sup> en millions de francs</i>	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio Fr.  <i>Disponibilités exigées<sup>4</sup> en millions de francs</i>	Liquiditätsgrad I in %  <i>Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 7/8)</i>	Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr.  <i>Disponibilités effectives<sup>3</sup> en millions de francs</i>	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio Fr.  <i>Disponibilités exigées<sup>4</sup> en millions de francs</i>	Liquiditätsgrad I in %  <i>Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 10/11)</i>	Période d'application <sup>2</sup>
7	8	9	10	11	12	
Filialen ausländischer Banken <i>Succursales de banques étrangères</i>			Privatbankiers <i>Banquiers privés</i>			
244	92	265	187	63	297	1988 Déc./Jan.
169	88	192	230	63	363	1989 Déc./Jan.
239	90	267	208	68	308	1990 Mai/Juin
226	89	255	169	68	249	Juin/Juillet
204	82	248	172	70	246	Juillet/Août
265	78	341	160	68	233	Août/Sep.
240	75	322	177	66	269	Sep./Oct.
245	79	311	161	66	246	Oct./Nov.
209	79	266	160	66	242	Nov./Déc.
198	80	248	198	67	296	Déc./Jan.
135	71	192	147	66	222	1991 Jan./Fév.
96	70	138	168	68	246	Fév./Mars
89	62	144	136	70	194	Mars/Avril
92	61	151	121	71	172	Avril/Mai
99	56	175	129	69	187	Mai/Juin
93	55	170	113	64	176	Juin/Juillet
89	58	154	98	64	153	Juillet/Août
			Total <sup>8</sup>			
			8 569	4 677	183	1988 Déc./Jan.
			8 506	5 108	167	1989 Déc./Jan.
			7 633	5 290	144	1990 Mai/Juin
			7 886	5 347	147	Juin/Juillet
			7 498	5 347	140	Juillet/Août
			7 772	5 324	146	Août/Sep.
			7 678	5 316	144	Sep./Oct.
			7 496	5 416	138	Oct./Nov.
			7 730	5 557	139	Nov./Déc.
			8 776	5 655	155	Déc./Jan.
			7 525	5 627	134	1991 Jan./Fév.
			7 236	5 648	128	Fév./Mars
			7 455	5 628	132	Mars/Avril
			7 513	5 642	133	Avril/Mai
			7 359	5 623	131	Mai/Juin
			7 296	5 619	130	Juin/Juillet
			<b>6 945</b>	<b>5 593</b>	<b>124</b>	Juillet/Août

<sup>1</sup> Gemäss Art. 19 BankV vom 25. November 1987.

<sup>2</sup> Unterlegungsperiode: je vom 20. Tag eines Monats bis zum 19. Tag des Folgemonats.

<sup>3</sup> Durchschnitt aus Tageswerten der Unterlegungsperiode.

<sup>4</sup> 2,5% des Durchschnitts aus den drei der Unterlegungsperiode vorausgehenden Monatsendwerten der kurzfristigen Verbindlichkeiten.

<sup>5</sup> Die Angaben des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken sind mit denen der Zentralbank konsolidiert.

<sup>6</sup> Einschliesslich 2 Finanzgesellschaften, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen. Bankähnliche Finanzgesellschaften, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen, unterstehen Art. 19 BankV nicht.

<sup>7</sup> Teil der Gruppe «Übrige Banken».

<sup>8</sup> 498 Institute. Banken in Liechtenstein nicht enthalten.

<sup>1</sup> Selon l'art. 19 OB du 25 novembre 1987.

<sup>2</sup> Période d'application: du 20 d'un mois au 19 du mois suivant.

<sup>3</sup> Moyenne résultant des valeurs journalières de la période d'application.

<sup>4</sup> 2,5% de la valeur moyenne des engagements à court terme aux trois fins de mois précédant la période d'application.

<sup>5</sup> Les données des banques Raiffeisen sont consolidées avec celles de la Banque centrale de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen.

<sup>6</sup> Y compris deux sociétés financières qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt. Les sociétés financières à caractère bancaire qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt ne sont pas soumises à l'art. 19 OB.

<sup>7</sup> Part de la catégorie «Autres banques».

<sup>8</sup> 498 établissements. Les banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne sont pas prises en considération.

Liquidität II (Gesamtliquidität)<sup>1</sup>Liquidité II (liquidité globale)<sup>1</sup>

C6

Quartalsende <i>Fin de trimestre</i>	Greifbare Mittel und leicht verwertbare Aktiven <sup>2</sup> in Mio. Fr. <i>Disponibilités et actifs facilement réalisables<sup>2</sup></i> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. <i>Montant exigé<sup>3</sup></i> en millions de francs	Liquiditätsgrad II in % <i>Degré de liquidité II en %</i> (Kol. – col. 1/2)	Greifbare Mittel und leicht verwertbare Aktiven <sup>2</sup> in Mio. Fr. <i>Disponibilités et actifs facilement réalisables<sup>2</sup></i> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. <i>Montant exigé<sup>3</sup></i> en millions de francs	Liquiditätsgrad II in % <i>Degré de liquidité II en %</i> (Kol. – col. 4/5)
	1	2	3	4	5	6
	Kantonalbanken – <i>Banques cantonales</i>			Grossbanken – <i>Grandes banques</i>		
1988 IV	12 639	5 971	212	32 462	26 942	120
1989 IV	11 712	7 011	167	35 516	33 460	106
1990 II	11 760	6 954	169	39 783	36 053	110
III	11 408	7 286	157	39 348	37 326	105
IV	12 122	7 713	157	43 941	38 823	113
1991 I	12 159	7 500	162	45 543	38 595	118
II	12 649	7 320	173	45 012	38 081	118
	Regionalbanken und Sparkassen <i>Banques régionales et caisses d'épargne</i>			Darlehenskassen und Raiffeisenbanken <sup>4</sup> <i>Caisses de crédit mutuel et banques Raiffeisen<sup>4</sup></i>		
1988 IV	6 560	3 282	200	2 314	1 239	187
1989 IV	6 123	3 405	180	2 046	1 327	154
1990 II	5 824	3 253	179	1 939	1 234	157
III	5 781	3 386	171	1 916	1 313	146
IV	6 048	3 510	172	1 960	1 473	133
1991 I	5 777	3 350	172	1 959	1 468	133
II	5 917	3 296	180	1 974	1 504	131
	Übrige Banken <sup>5</sup> – <i>Autres banques<sup>5</sup></i>			davon – <i>dont</i> Ausländisch beherrschte Banken <sup>6</sup> <i>Banques en mains étrangères<sup>6</sup></i>		
1988 IV	13 715	5 948	231	7 926	3 373	235
1989 IV	15 912	7 004	227	9 572	4 028	238
1990 II	14 153	6 564	216	6 862	3 304	208
III	13 988	6 588	212	6 402	3 327	192
IV	14 690	7 136	206	6 681	3 430	195
1991 I	14 614	7 673	190	6 539	3 499	187
II	15 413	7 814	197	7 083	3 834	185
	Filialen ausländischer Banken <i>Succursales de banques étrangères</i>			Privatbankiers – <i>Banquiers privés</i>		
1988 IV	2 340	480	488	1 767	422	419
1989 IV	2 818	626	450	1 637	484	338
1990 II	1 953	753	259	1 407	482	292
III	3 302	855	386	1 601	468	342
IV	2 139	606	353	1 604	471	340
1991 I	2 663	437	610	1 597	549	291
II	1 758	538	327	1 548	494	314
				Total <sup>7</sup>		
1988 IV				71 796	44 283	162
1989 IV				75 764	53 317	142
1990 II				76 820	55 294	139
III				77 345	57 223	135
IV				82 503	59 733	138
1991 I				84 313	59 571	142
II				84 272	59 046	143

<sup>1</sup> Gemäss Art. 15–18 BankV vom 25. November 1987.<sup>2</sup> Abzüglich der verpfändeten, leicht verwertbaren Aktiven, soweit sie für bestehende Verpflichtungen haften, einschliesslich Deckungsmarge.<sup>3</sup> 33% der kurzfristigen Verbindlichkeiten.<sup>4</sup> Die Angaben des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken sind mit denen der Zentralbank konsolidiert.<sup>5</sup> Einschliesslich 4 Finanzgesellschaften, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen. Bankähnliche Finanzgesellschaften, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen, unterstehen Art. 15–18 BankV nicht.<sup>6</sup> Teil der Gruppe «Übrige Banken».<sup>7</sup> 503 Institute. Banken in Liechtenstein nicht enthalten.<sup>1</sup> Selon les art. 15 à 18 OB du 25 novembre 1987.<sup>2</sup> Moins les actifs nantis, facilement réalisables, jusqu'à concurrence des engagements existants pour lesquels ils répondent, y compris la marge de couverture.<sup>3</sup> 33% des engagements à court terme.<sup>4</sup> Les données des banques Raiffeisen sont consolidées avec celles de la Banque centrale de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen.<sup>5</sup> Y compris 4 sociétés financières qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt. Les sociétés financières à caractère bancaire qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt ne sont pas soumises aux art. 15 à 18 OB.<sup>6</sup> Part de la catégorie «Autres banques».<sup>7</sup> 503 établissements. Les banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne sont pas prises en considération.



**Geldmarktsätze in der Schweiz  
und im Ausland**
**Taux d'intérêt à court terme en Suisse et à  
l'étranger**

 In Prozent  
(Vgl. Grafik 12, 13)

 En pour-cent  
(Voir graphiques 12 et 13)

**D1**

Jahresmittel Monatsmittel Tageswerte  Moyennes annuelles Moyennes mensuelles Valeurs journalières	Schweizer Franken - Francs suisses					\$		£	DM	FF
	1-Tages-Geld («Tomorrow next») <sup>1</sup>	Euromarkt (3 Monate)	Depots bei Grossbanken (3 Monate) <sup>2</sup>	Eidg. Geld- marktbuch- forderungen (3 Monate) <sup>3</sup>	Lombardsatz der SNB <sup>4</sup>	New York Treasury bills (3 Monate) <sup>5</sup>	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)
	Argent au jour le jour («Tomorrow next») <sup>1</sup>	Euro-marché (3 mois)	Dépôts dans grandes banques (3 mois) <sup>2</sup>	Créances comptables sur la Confédération (3 mois) <sup>3</sup>	Taux lombard BNS <sup>4</sup>	New York Treasury bills (3 mois) <sup>5</sup>	Euro-marché (3 mois)	Euro-marché (3 mois)	Euro-marché (3 mois)	Euro-marché (3 mois)
1975	0,77	4,06	3,47	.	4	5,82	7,01	.	4,96	.
1976	0,39	1,54	1,20	.	3	5,00	5,57	.	4,25	.
1977	1,43	2,62	2,11	.	2½	5,27	5,99	.	4,37	.
1978	0,12	0,74	0,62	.	2	7,22	8,71	.	3,70	.
1979	0,43	1,83	1,30	.	3	10,04	11,97	13,67	6,28	11,00
1980	3,01	5,77	5,03	5,171	4	11,61	14,04	16,42	9,03	12,40
1981	6,26	9,09	8,20	7,819	7	14,08	16,81	13,57	11,68	17,67
1982	2,93	4,85	4,40	3,867	6	10,72	13,12	11,99	8,49	19,37
1983	3,30	4,07	3,31	3,042	5½	8,63	9,56	9,85	5,42	16,13
1984	3,34	4,35	3,77	3,584	5½	9,57	10,74	9,62	5,71	12,49
1985	3,75	4,92	4,36	4,149	5½	7,50	8,29	11,81	5,21	10,54
1986	3,17	4,22	3,63	3,543	5½	5,97	6,72	10,56	4,52	9,23
1987	2,51	3,77	3,22	3,178	4	5,83	7,06	9,39	3,93	8,43
1988	2,22	3,08	2,58	3,007	5½	6,69	7,86	10,10	4,20	7,96
1989	6,50	6,95	6,44	6,603	7,825	8,12	9,17	13,77	6,97	9,26
1990	8,33	8,83	8,32	8,318	10,696	7,47	8,15	14,73	8,38	10,17
1988										
Jul. - Juillet	2,71	3,86	2,99	3,950	4½	6,73	8,07	10,31	4,79	7,45
Aug. - Août	2,22	3,65	3,25	3,702	5	7,06	8,50	11,13	5,16	7,75
Sep. - Sep.	2,41	3,47	3,25	3,531	5	7,22	8,31	11,93	4,89	7,87
Okt. - Oct.	3,14	3,72	3,25	3,579	5	7,35	8,51	11,68	4,93	7,96
Nov. - Nov.	4,12	4,26	3,48	3,715	5	7,85	8,92	12,03	4,82	8,15
Dez. - Déc.	3,98	4,92	4,33	4,679	5½	8,10	9,29	12,84	5,31	8,50
1989										
Jan. - Jan.	4,80	5,46	4,89	5,251	6	8,30	9,27	12,90	5,61	8,59
Feb. - Fév.	5,23	5,81	5,29	5,504	6	8,58	9,62	12,83	6,43	9,17
Mär. - Mars	4,99	5,82	5,50	5,885	6	8,86	10,18	12,82	6,43	9,05
Apr. - Avril	5,74	6,21	5,70	6,050	7	8,71	10,05	12,86	6,29	8,58
Mai - Mai	7,09	7,44	6,66	6,736	9½	8,42	9,65	12,91	6,85	8,81
Jun. - Juin	6,94	7,20	6,69	7,540	8,244	8,15	9,27	13,98	6,80	8,83
Jul. - Juillet	6,86	6,99	6,30	6,748	8,202	7,86	8,86	13,90	6,80	9,04
Aug. - Août	7,05	7,12	6,73	6,598	8,348	7,90	8,74	13,84	6,91	8,96
Sep. - Sep.	7,14	7,51	7,03	6,793	8,393	7,73	8,85	14,01	7,28	9,20
Okt. - Oct.	6,99	7,74	7,23	7,511	8,347	7,60	8,67	14,99	7,93	9,88
Nov. - Nov.	6,63	7,78	7,20	7,372	8,074	7,67	8,43	15,08	8,11	10,37
Dez. - Déc.	8,57	8,29	8,08	7,251	9,796	7,61	8,39	15,09	8,15	10,69
1990										
Jan. - Jan.	9,28	9,48	9,00	8,750	11,708	7,62	8,22	15,06	8,21	11,15
Feb. - Fév.	8,57	9,41	8,68	8,998	10,994	7,71	8,24	15,09	8,34	10,93
Mär. - Mars	8,75	9,00	8,53	8,449	10,909	7,87	8,36	15,24	8,23	10,53
Apr. - Avril	9,11	9,23	8,78	8,814	11,454	7,76	8,44	15,17	8,16	9,86
Mai - Mai	8,52	8,83	8,15	8,163	10,786	7,72	8,34	15,12	8,11	9,67
Jun. - Juin	8,70	8,82	8,33	8,162	10,956	7,71	8,22	14,95	8,10	9,94
Jul. - Juillet	8,58	8,89	8,40	8,449	10,972	7,61	8,09	14,91	8,16	9,91
Aug. - Août	7,77	8,80	8,05	8,424	10,443	7,43	7,99	14,94	8,37	10,03
Sep. - Sep.	6,62	8,19	7,65	8,034	9,488	7,34	8,07	14,89	8,37	10,18
Okt. - Oct.	7,39	7,98	7,63	7,377	9,663	7,15	8,04	14,00	8,47	9,90
Nov. - Nov.	7,73	8,57	8,35	7,998	10,182	7,05	8,01	13,60	8,82	9,85
Dez. - Déc.	8,91	8,82	8,28	8,201	10,796	6,72	7,79	13,76	9,25	10,06
1991										
Jan. - Jan.	7,96	8,51	7,50	8,123	10,405	6,19	7,20	13,94	9,26	10,12
Feb. - Fév.	7,67	7,97	7,56	7,396	10,075	5,93	6,58	13,20	8,96	9,65
Mär. - Mars	8,73	8,30	7,91	7,699	10,794	5,89	6,46	12,36	9,01	9,30
Apr. - Avril	8,07	8,40	7,97	7,806	10,530	5,62	6,10	11,91	9,09	9,21
Mai - Mai	7,59	8,16	7,50	7,621	10,019	5,45	5,94	11,52	8,93	9,13
Jun. - Juin	7,47	7,97	7,41	7,498	9,850	5,56	6,08	11,22	8,96	9,61
Jul. - Juillet	7,24	7,82	7,41	7,600	9,630	5,56	6,02	11,06	9,06	9,48
Aug. - Août	7,94	7,87	7,47	7,625	10,077	5,30	5,63	10,85	9,20	9,46
Sep. - Sep.	<b>7,80</b>	<b>8,01</b>	<b>7,56</b>	<b>7,753</b>	<b>10,119</b>	<b>5,20</b>	<b>5,51</b>	<b>10,27</b>	<b>9,14</b>	<b>9,26</b>

Monatsbericht SNB 10/91

Bulletin mensuel BNS 10/91

Jahresmittel Monatsmittel Tageswerte  <i>Moyennes annuelles Moyennes mensuelles Valeurs journalières</i>	Schweizer Franken – <i>Francs suisses</i>					\$		£	DM	FF
	1-Tages-Geld («Tomorrow next») <sup>1</sup>	Euromarkt (3 Monate)	Depots bei Grossbanken (3 Monate) <sup>2</sup>	Eidg. Geld- marktbuch- forderungen (3 Monate) <sup>3</sup>	Lombardsatz der SNB <sup>4</sup>	New York Treasury bills (3 Monate) <sup>5</sup>	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)
	<i>Argent au jour le jour («Tomorrow next»)<sup>1</sup></i>	<i>Euro-marché (3 mois)</i>	<i>Dépôts dans grandes banques (3 mois)<sup>2</sup></i>	<i>Créances comptables sur la Confédération (3 mois)<sup>3</sup></i>	<i>Taux lombard BNS<sup>4</sup></i>	<i>New York Treasury bills (3 mois)<sup>5</sup></i>	<i>Euro-marché (3 mois)</i>	<i>Euro-marché (3 mois)</i>	<i>Euro-marché (3 mois)</i>	<i>Euro-marché (3 mois)</i>
1991										
Sep. – Sep.										
1.										
2.	7,750	7,938	7,47	.	10,000	–	5,63	10,75	9,13	9,25
3.	8,375	8,000	.	.	10,000	5,32	5,63	10,63	9,13	9,25
4.	8,313	7,938	.	.	10,250	5,31	5,63	10,63	9,13	9,31
5.	7,625	7,938	.	7,753	10,250	5,32	5,63	10,25	9,13	9,25
6.	7,625	8,000	.	.	10,125	5,28	5,63	10,19	9,13	9,31
7.										
8.										
9.	7,938	8,000	.	.	10,000	5,27	5,56	10,13	9,13	9,25
10.	8,125	8,000	.	.	10,125	5,22	5,56	10,16	9,13	9,25
11.	7,688	7,938	.	.	10,250	5,23	5,50	10,09	9,13	9,13
12.	7,438	8,000	.	.	10,125	5,16	5,63	10,19	9,13	9,13
13.	7,625	8,000	.	.	9,875	5,14	5,44	10,06	9,13	9,25
14.										
15.										
16.	7,750	8,000	.	.	9,875	5,17	5,38	10,16	9,13	9,19
17.	8,375	8,125	.	.	10,000	5,17	5,38	10,19	9,13	9,31
18.	8,563	8,063	.	.	10,375	5,16	5,56	10,19	9,13	9,31
19.	7,813	8,063	.	.	10,500	5,18	5,44	10,22	9,13	9,31
20.	7,813	8,000	.	.	10,250	5,17	5,44	10,22	9,13	9,25
21.										
22.										
23.	7,750	8,063	.	.	10,000	5,16	5,44	10,28	9,13	9,31
24.	7,688	8,063	.	.	10,125	5,17	5,44	10,28	9,13	9,31
25.	7,500	8,000	.	.	10,125	5,15	5,38	10,31	9,13	9,31
26.	7,500	8,000	.	.	10,125	5,12	5,38	10,19	9,13	9,19
27.	7,938	8,063	.	.	10,000	5,12	5,56	10,19	9,25	9,19
28.										
29.										
30.	8,313	8,125	7,56	.	10,125	5,09	5,56	10,31	9,31	9,38
Okt. – Oct.										
1.	8,625	8,188	7,63	.	10,250	5,08	5,50	10,28	9,31	9,38
2.	7,938	8,125	.	.	10,375	5,07	5,50	10,25	9,25	9,38
3.	7,625	8,188	.	.	10,250	5,00	5,44	10,31	9,25	9,38
4.	7,250	8,125	.	.	10,000	5,00	5,38	10,31	9,25	9,38
5.										
6.										
7.	7,375	8,125	.	.	10,000	5,02	5,31	10,25	9,25	9,38
8.	7,313	8,125	.	.	9,750	4,99	5,31	10,22	9,25	9,25
9.	7,688	8,188	.	.	9,750	4,99	5,31	10,34	9,31	9,25
10.	7,688	8,188	.	7,901	9,875	5,00	5,38	10,38	9,25	9,25
11.	7,625	8,250	.	.	10,000	4,94	5,38	10,38	9,25	9,19
12.										
13.										
14.	7,688	8,250	.	.	10,000	–	5,31	10,34	9,31	9,19
15.	7,750	8,250	.	.	10,000	4,97	5,31	10,38	9,25	9,25

<sup>1</sup> Monatsmittel: Verzinsung einer Anlage vom zweiten Werktag eines Monats bis zum zweiten Werktag des folgenden Monats täglich neu reinvestiert.

<sup>2</sup> Bis inkl. Juni 1989 Durchschnitt aus Werktagswerten. Ab Juli 1989 Monatsendwerte.

<sup>3</sup> Rendite bei Emission. Bei mehreren Emissionen pro Monat: letzte des Monats.

<sup>4</sup> Jahres- und Monatsendwerte. Ab Juni 1989 Monatsmittel des täglich neu berechneten Satzes (vgl. Monatsbericht Juni 1989).

Erhöhung der Differenz gegenüber den Marktsätzen von einem auf zwei Prozentpunkte per 14. Dezember 1989.

<sup>5</sup> Monatswerte: Bis inkl. Juni 1989 Durchschnitt aus Montagswerten (Wall Street Journal). Ab Juli 1989 Durchschnitt aus Tageswerten (Telerate).

<sup>1</sup> Moyenne mensuelle: rémunération d'un placement réinvesti chaque jour, du 2e jour ouvert d'un mois jusqu'au 2e jour ouvert du mois suivant.

<sup>2</sup> Jusqu'au mois de juin 1989: moyennes des valeurs journalières; à partir de juillet 1989: valeurs de fin de mois.

<sup>3</sup> Rendements à l'émission; valeur mensuelle: rendement de la dernière émission du mois.

<sup>4</sup> Valeurs de fin d'année et de mois; à partir de juin 1989, moyennes mensuelles des taux fixés chaque jour (voir Bulletin mensuel de juin 1989).

L'écart par rapport aux taux du marché a passé d'un point à deux points à compter du 14 décembre 1989.

<sup>5</sup> Valeurs mensuelles: jusqu'au mois de juin 1989, moyennes des valeurs observées le lundi (Wall Street Journal); à partir de juillet 1989, moyennes des valeurs journalières (Telerate).

# Durchschnittsrenditen<sup>1</sup> von Obligationen inländischer Schuldner

D21

Jahr Monatsende Datum	Öffentliche Schuldner insgesamt <sup>3</sup> <i>Collectivités publiques<sup>3</sup></i>			davon – dont					
				Eidgenossenschaft <sup>2</sup> (vgl. Grafik 13) <i>Confédération<sup>2</sup> (voir graphique 13)</i>			Kantone und Gemeinden <sup>3</sup> <i>Cantons et communes<sup>3</sup></i>		
	Total	Restlaufzeit – <i>Echéance</i>		Total	Restlaufzeit – <i>Echéance</i>		Total	Restlaufzeit – <i>Echéance</i>	
		bis 7 Jahre <i>7 ans et moins</i>	mehr als 7 Jahre <i>plus de 7 ans</i>		bis 7 Jahre <i>7 ans et moins</i>	mehr als 7 Jahre <i>plus de 7 ans</i>		bis 7 Jahre <i>7 ans et moins</i>	mehr als 7 Jahre <i>plus de 7 ans</i>
1980	.	.	.	4,73	.	.	.	.	.
1981	.	.	.	5,55	.	.	.	.	.
1982	.	.	.	4,83	.	.	.	.	.
1983	.	.	.	4,18	.	.	.	.	.
1984	.	.	.	4,55	.	.	.	.	.
1985	4,74	4,67	4,78	4,70	.	.	4,78	4,72	4,81
1986	4,33	4,33	4,33	4,24	.	.	4,41	4,41	4,40
1987	4,16	4,16	4,19	4,04	.	.	4,26	4,25	4,28
1988	5,62	5,99	4,25	4,01	.	.	4,18	4,14	4,25
1989	5,29	5,35	5,27	5,13	.	.	5,33	5,37	5,32
1990	6,71	6,84	6,68	6,40	.	.	6,83	6,95	6,80
1988									
Sep.	5,66	6,05	4,33	4,10	.	.	4,30	4,28	4,35
Okt.	5,60	5,94	4,30	3,98	.	.	4,27	4,25	4,30
Nov.	5,57	5,89	4,33	4,11	.	.	4,26	4,23	4,33
Dez.	5,59	5,91	4,37	4,11	.	.	4,35	4,34	4,37
1989									
Jan.	4,60	4,61	4,59	4,58	.	.	4,61	4,64	4,61
Feb.	4,79	4,79	4,79	4,79	.	.	4,80	4,78	4,80
Mär.	4,93	4,92	4,93	4,88	.	.	4,96	4,92	4,97
Apr.	5,13	5,16	5,12	5,11	.	.	5,16	5,17	5,16
Mai	5,42	5,48	5,39	5,36	.	.	5,44	5,49	5,42
Jun.	5,32	5,33	5,31	5,12	.	.	5,41	5,41	5,41
Jul.	5,32	5,37	5,30	5,18	.	.	5,38	5,42	5,36
Aug.	5,34	5,44	5,32	5,28	.	.	5,40	5,51	5,37
Sep.	5,47	5,58	5,45	5,40	.	.	5,49	5,48	5,49
Okt.	5,62	5,69	5,60	5,41	.	.	5,70	5,74	5,69
Nov.	5,66	5,80	5,62	5,51	.	.	5,72	5,83	5,69
Dez.	5,86	5,98	5,83	5,75	.	.	5,91	6,00	5,89
1990									
Jan.	6,28	6,45	6,27	6,17	.	.	6,34	6,49	6,32
Feb.	6,46	6,68	6,43	6,45	.	.	6,51	6,71	6,47
Mär.	6,65	6,84	6,62	6,58	.	.	6,72	6,89	6,68
Apr.	6,83	6,90	6,81	6,69	.	.	6,89	6,96	6,88
Mai	6,75	6,91	6,71	6,32	.	.	6,92	7,05	6,88
Jun.	6,61	6,80	6,56	6,17	.	.	6,79	6,92	6,74
Jul.	6,54	6,70	6,49	6,08	.	.	6,72	6,81	6,69
Aug.	6,81	6,91	6,77	6,58	.	.	6,91	7,01	6,87
Sep.	6,83	6,91	6,79	6,54	.	.	6,96	7,05	6,93
Okt.	6,82	6,84	6,81	6,53	.	.	6,96	6,95	6,96
Nov.	6,91	6,99	6,88	6,61	.	.	7,06	7,19	7,00
Dez.	7,02	7,12	6,98	6,68	.	.	7,19	7,31	7,14
1991									
Jan.	6,74	6,66	6,76	6,43	6,42	6,43	6,91	6,83	6,93
Feb.	6,55	6,53	6,56	6,26	6,26	6,26	6,72	6,73	6,72
Mär.	6,49	6,49	6,50	6,15	6,14	6,15	6,69	6,70	6,68
Apr.	6,38	6,41	6,36	6,06	6,13	6,03	6,56	6,58	6,54
Mai	6,27	6,25	6,28	5,79	5,78	5,81	6,54	6,58	6,52
Jun.	6,31	6,33	6,30	5,98	6,00	5,96	6,50	6,53	6,48
Jul.	6,33	6,37	6,29	6,03	6,05	6,01	6,50	6,54	6,46
Aug.	<b>6,41</b>	<b>6,47</b>	<b>6,36</b>	<b>6,17</b>	<b>6,25</b>	<b>6,13</b>	<b>6,54</b>	<b>6,57</b>	<b>6,51</b>
16. Sep.	<b>6,42</b>	<b>6,46</b>	<b>6,39</b>	<b>6,12</b>	<b>6,19</b>	<b>6,08</b>	<b>6,59</b>	<b>6,61</b>	<b>6,57</b>
23. ....	<b>6,42</b>	<b>6,44</b>	<b>6,40</b>	<b>6,12</b>	<b>6,16</b>	<b>6,10</b>	<b>6,58</b>	<b>6,59</b>	<b>6,58</b>
30. ....	<b>6,46</b>	<b>6,50</b>	<b>6,43</b>	<b>6,24</b>	<b>6,30</b>	<b>6,21</b>	<b>6,58</b>	<b>6,60</b>	<b>6,57</b>
7. Okt.	<b>6,51</b>	<b>6,55</b>	<b>6,48</b>	<b>6,35</b>	<b>6,41</b>	<b>6,32</b>	<b>6,60</b>	<b>6,60</b>	<b>6,60</b>
14. ....	<b>6,52</b>	<b>6,59</b>	<b>6,47</b>	<b>6,32</b>	<b>6,33</b>	<b>6,32</b>	<b>6,63</b>	<b>6,67</b>	<b>6,59</b>

<sup>1</sup> Die Berechnungsmethode stellt auf Fälligkeit und Kündbarkeit der Anleihen ab (vgl. Schweizerische Nationalbank (1983), Geld, Währung und Konjunktur, Nr. 5, S. 81–85).

<sup>2</sup> Jahre 1980, 1981 und 1982: Berechnet rein nach Fälligkeit. Jahresrendite: Durchschnitt aus Tageswerten.

<sup>3</sup> Bis und mit Juni 1990: Werte vom letzten Montag des Monats, danach Monatsendwerte. Jahresrendite: Durchschnitt aus den Monatswerten (letzter Montag des Monats).



## Rendements moyens<sup>1</sup> d'obligations de débiteurs suisses

**D21**

Banken <sup>3</sup> (Kantonal- und Geschäftsbanken, Pfandbriefinstitute) <i>Banques<sup>3</sup></i> (banques cantonales et commerciales, centrales de lettres de gage)			Übrige <sup>3</sup> (Finanzgesellschaften, Kraftwerke und Elektrizitäts- gesellschaften, Industriegesellschaften) <i>Autres<sup>3</sup> (sociétés financières, usines et sociétés électriques, entreprises industrielles)</i>			Année Fin de mois Date
Total	Restlaufzeit – Echéance		Total	Restlaufzeit – Echéance		
	bis 7 Jahre <i>7 ans et moins</i>	mehr als 7 Jahre <i>plus de 7 ans</i>		bis 7 Jahre <i>7 ans et moins</i>	mehr als 7 Jahre <i>plus de 7 ans</i>	
.	.	.	.	.	.	1980
.	.	.	.	.	.	1981
.	.	.	.	.	.	1982
.	.	.	.	.	.	1983
.	.	.	.	.	.	1984
5,02	4,98	5,04	5,10	5,10	5,10	1985
4,65	4,67	4,65	4,82	4,86	4,77	1986
4,57	4,57	4,57	4,66	4,64	4,68	1987
4,47	4,44	4,53	4,52	4,49	4,60	1988
5,73	5,79	5,68	5,80	5,82	5,80	1989
7,11	7,17	7,07	7,32	7,59	7,23	1990
						1988
4,57	4,53	4,67	4,62	4,59	4,70	Sep.
4,56	4,53	4,65	4,58	4,55	4,66	Oct.
4,58	4,54	4,71	4,59	4,56	4,68	Nov.
4,61	4,58	4,69	4,66	4,64	4,74	Déc.
						1989
4,94	4,93	4,96	4,93	4,88	4,97	Jan.
5,13	5,12	5,13	5,24	5,23	5,25	Fév.
5,22	5,19	5,24	5,28	5,36	5,26	Mars
5,51	5,56	5,48	5,44	5,50	5,41	Avril
5,93	6,11	5,83	6,04	6,18	5,97	Mai
5,75	5,84	5,70	5,78	5,81	5,76	Juin
5,72	5,78	5,68	5,77	5,83	5,75	Juillet
5,80	5,80	5,79	5,88	6,00	5,83	Août
6,02	6,14	5,94	6,06	6,12	6,04	Sep.
6,16	6,28	6,04	6,29	6,23	6,32	Oct.
6,18	6,29	6,08	6,39	6,30	6,44	Nov.
6,35	6,43	6,27	6,52	6,44	6,57	Déc.
						1990
6,82	7,16	6,67	6,85	7,16	6,79	Jan.
6,99	7,17	6,90	7,03	7,43	6,95	Fév.
7,04	7,22	6,94	7,23	7,78	7,11	Mars
7,22	7,44	7,09	7,46	8,01	7,32	Avril
7,16	7,23	7,11	7,45	7,91	7,34	Mai
6,98	7,02	6,94	7,13	7,39	7,06	Juin
6,76	6,62	6,87	6,89	6,59	6,99	Juillet
7,03	6,88	7,16	7,15	7,10	7,16	Août
7,11	7,01	7,19	7,44	7,54	7,36	Sep.
7,15	7,06	7,24	7,52	7,62	7,42	Oct.
7,51	7,61	7,40	7,84	8,29	7,61	Nov.
7,50	7,62	7,37	7,86	8,30	7,62	Déc.
						1991
7,17	7,11	7,19	7,58	8,59	7,36	Jan.
6,94	6,94	6,94	7,34	8,55	6,99	Fév.
6,88	6,82	6,92	7,38	9,12	6,88	Mars
6,77	6,72	6,80	7,22	8,69	6,80	Avril
6,69	6,61	6,74	7,16	8,32	6,73	Mai
6,70	6,62	6,75	7,17	8,35	6,69	Juin
6,68	6,60	6,74	7,36	8,25	6,65	Juillet
<b>6,77</b>	<b>6,73</b>	<b>6,81</b>	<b>7,71</b>	<b>8,57</b>	<b>6,80</b>	Août
<b>6,82</b>	<b>6,76</b>	<b>6,87</b>	<b>8,13</b>	<b>9,32</b>	<b>6,78</b>	16 sep.
<b>6,82</b>	<b>6,75</b>	<b>6,88</b>	<b>8,15</b>	<b>9,39</b>	<b>6,86</b>	23 .....
<b>6,83</b>	<b>6,76</b>	<b>6,88</b>	<b>8,00</b>	<b>9,00</b>	<b>6,86</b>	30 .....
<b>6,86</b>	<b>6,77</b>	<b>6,94</b>	<b>8,24</b>	<b>9,56</b>	<b>6,87</b>	7 oct.
<b>6,89</b>	<b>6,79</b>	<b>6,97</b>	<b>8,16</b>	<b>9,38</b>	<b>6,89</b>	14 .....

<sup>1</sup> Le rendement moyen est établi en tenant compte des clauses de dénonciation des emprunts (cf. Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, 5/1983, p. 81 à 85).

<sup>2</sup> Calcul d'après l'échéance uniquement pour 1980, 1981 et 1982. Rendement annuel: moyenne des valeurs journalières.

<sup>3</sup> Jusqu'au mois de juin 1990: valeurs du dernier lundi du mois; à partir du mois de juillet 1990: valeurs de fin de mois. Rendement annuel: moyenne des valeurs mensuelles (dernier lundi du mois).

**Zinsstruktur von Obligationen  
inländischer Schuldner**

**Structure des taux d'intérêt d'obligations  
de débiteurs suisses**

Monatsendwerte

Valeurs de fin de mois

**D22**

Schuldner Kategorien	Anzahl Nombre		Durchschnitts- rendite Rendement moyen		Durchschnittliche Restlaufzeit Durée moyenne restant à courir		Standard- Abweichung Renditen Ecart type		Categories de débiteurs
	Aug. 91	Sep. 91	Aug. 91	Sep. 91	Aug. 91	Sep. 91	Aug. 91	Sep. 91	
	Août 91	Sep. 91	Août 91	Sep. 91	Août 91	Sep. 91	Août 91	Sep. 91	
<b>ÖFFENTLICHE SCHULDNER</b>	47	47	6,41	6,46	7,85	7,77	0,223	0,193	<b>COLLECTIVITÉS PUBLIQUES</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	19	19	6,47	6,50	6,11	6,02	0,208	0,183	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	28	28	6,36	6,43	9,04	8,95	0,225	0,198	
<b>davon: Eidgenossenschaft</b>	17	17	6,17	6,24	8,98	8,90	0,123	0,097	<b>dont: Confédération</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	6	6	6,25	6,30	6,10	6,02	0,070	0,032	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	11	11	6,13	6,21	10,55	10,47	0,127	0,110	
<b>davon: Kantone und Gemeinden</b>	30	30	6,54	6,58	7,21	7,13	0,141	0,110	<b>dont: cantons et communes</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	13	13	6,57	6,60	6,11	6,03	0,167	0,138	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	17	17	6,51	6,57	8,05	7,97	0,116	0,085	
<b>BANKEN</b>	45	45	6,77	6,83	7,59	7,51	0,270	0,286	<b>BANQUES</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	21	21	6,73	6,76	6,20	6,12	0,196	0,228	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	24	24	6,81	6,88	8,81	8,73	0,322	0,323	
<b>ÜBRIGE SCHULDNER</b>	45	45	7,71	8,00	7,67	7,58	5,213	7,020	<b>AUTRES</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	23	24	8,57	9,00	6,50	6,44	7,258	9,591	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	22	21	6,80	6,86	8,88	8,88	0,245	0,246	

**Index ausländischer  
in der Schweiz kotierter Anleihen<sup>1 2</sup>**

**Indice d'emprunts  
étrangers cotés en Suisse<sup>1 2</sup>**

**D23**

Jahresende Monatsende <sup>3</sup>  Fin d'année Fin de mois <sup>3</sup>	Europäische Anleihen - Emprunts européens					Ausser- europäische Anleihen Emprunts non européens	Anleihen der Weltbank Emprunts de la Banque mondiale	Gesamtindex Indice total
	Benelux	Französische	Öster- reichische	Skandi- navische	Übrige			
	Benelux	Français	Autrichiens	Scandinaves	Autres			
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations							
	34	27	42	35	11	125	14	288
	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs							
	4 855,9	3 883,3	5 390,6	4 045,7	1 506,9	18 384,1	2 487,4	40 553,9
	Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission							
1984	101,61	100,90	100,36	100,18	101,77	101,47	101,28	101,06
1985	102,63	102,90	101,00	101,48	102,98	102,64	102,63	102,35
1986	102,14	103,30	100,86	101,65	103,39	102,46	104,05	102,42
1987	100,46	99,93	100,70	102,04	100,32	100,33	97,17	100,28
1988	100,68	100,53	101,27	100,81	100,87	100,01	102,36	100,43
1989	85,25	87,36	87,51	87,32	83,12	86,33	89,09	86,38
1990								
Sep. - Sep.	78,66	83,10	83,11	82,71	80,24	79,68	81,53	80,59
Okt. - Oct.	79,52	83,02	83,28	80,71	76,84	78,31	81,07	79,62
Nov. - Nov.	78,32	83,83	83,15	78,44	77,81	77,16	81,52	78,79
Dez. - Déc.	78,15	83,73	83,91	80,16	77,65	77,72	81,80	79,32
1991								
Jan. - Jan.	83,36	89,82	89,01	84,02	84,60	82,16	87,87	84,58
Feb. - Fév.	86,96	92,65	91,85	87,46	87,89	85,53	91,99	87,90
Mär. - Mars	86,66	92,19	90,93	87,66	88,00	85,71	90,56	87,71
Apr. - Avril	88,22	92,81	91,52	88,77	89,17	86,77	91,81	88,75
Mai - Mai	88,72	92,99	92,01	89,26	88,70	87,17	91,95	89,12
Jun. - Juin	88,26	92,91	91,76	89,71	89,16	86,99	92,16	89,01
Jul. - Juillet	87,06	92,40	90,89	88,68	91,60	86,05	91,03	88,20
Aug. - Août	86,01	91,64	90,51	88,01	87,88	85,27	90,11	87,33
Sep. - Sep.	87,03	90,97	89,93	87,49	86,98	84,72	89,56	86,95

<sup>1</sup> Anleihen von 20 Mio Fr. und mehr sowie mit einer Restlaufzeit von mindestens 5 Jahren.

<sup>2</sup> Ab 1. April 1987 gilt Liechtenstein als Inland.

<sup>3</sup> Gewöhnlich am 25. des Monats.

<sup>1</sup> Emprunts de 20 millions de francs et davantage ayant encore au moins 5 ans à courir.

<sup>2</sup> Depuis le 1er avril 1987, la Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

<sup>3</sup> Généralement le 25 du mois.

**Zinssätze von Spareinlagen,  
Kassenobligationen und Hypotheken**

**Taux d'intérêt de dépôts d'épargne,  
de bons de caisse et d'hypothèques**

(Vgl. Grafik 13)

(Voir graphique 13)

**D3**

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Anfangs Monat  Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Début de mois	Spareinlagen <i>Dépôts d'épargne</i>	Kassenobligationen <i>Bons de caisse</i>		1. Hypotheken <sup>1</sup> <i>Hypothèques en 1er rang<sup>1</sup></i>	
				Alte <i>Anciennes</i>	Neue <i>Nouvelles</i>
		Kantonalbanken <i>Banques cantonales</i>	Kantonalbanken <i>Banques cantonales</i>	Grossbanken <i>Grandes banques</i>	Kantonalbanken <i>Banques cantonales</i>
1975	4,96	6,73	6,71	5,99	6,78
1976	4,17	4,84	4,84	5,88	5,96
1977	3,14	3,71	3,70	5,27	5,18
1978	2,59	2,97	2,98	4,76	4,58
1979	2,07	2,91	2,92	4,14	4,07
1980	2,39	4,65	4,74	4,33	4,43
1981	3,19	5,80	5,84	5,11	5,56
1982	3,93	5,28	5,31	5,93	6,22
1983	3,64	4,34	4,33	5,62	5,52
1984	3,51	4,78	4,77	5,49	5,49
1985	3,51	4,94	4,97	5,49	5,49
1986	3,52	4,54	4,58	5,48	5,48
1987	3,32	4,33	4,39	5,26	5,24
1988	3,11	4,22	4,18	5,09	5,07
1989	3,45	5,34	5,36	5,43	5,85
1990	4,55	6,80	6,98	6,26	7,42
1988					
Sep. – Sep.	3,01	4,27	4,33	5,00	4,99
Okt. – Oct.	3,02	4,55	4,50	5,00	4,99
Nov. – Nov.	3,02	4,53	4,50	5,00	4,99
Dez. – Déc.	3,02	4,46	4,38	5,00	4,99
1989					
Jan. – Jan.	3,02	4,46	4,41	5,00	4,99
Feb. – Fév.	3,02	4,89	4,81	5,00	5,03
Mär. – Mars	3,08	4,95	4,87	5,07	5,42
Apr. – Avril	3,09	5,10	5,15	5,11	5,45
Mai – Mai	3,23	5,27	5,35	5,21	5,44
Jun. – Juin	3,40	5,45	5,50	5,44	5,83
Jul. – Juillet	3,53	5,46	5,44	5,53	6,23
Aug. – Août	3,58	5,42	5,39	5,51	6,24
Sep. – Sep.	3,63	5,42	5,39	5,61	6,30
Okt. – Oct.	3,92	5,79	5,82	5,89	6,36
Nov. – Nov.	3,95	5,91	6,08	5,91	6,41
Dez. – Déc.	3,98	5,97	6,12	5,92	6,49
1990					
Jan. – Jan.	3,99	6,09	6,31	5,92	6,65
Feb. – Fév.	4,16	6,50	6,77	6,00	7,03
Mär. – Mars	4,36	6,60	6,77	6,01	7,23
Apr. – Avril	4,53	6,76	7,00	6,13	7,28
Mai – Mai	4,68	6,82	7,00	6,18	7,28
Jun. – Juin	4,68	6,83	6,97	6,28	7,38
Jul. – Juillet	4,68	6,81	6,95	6,39	7,46
Aug. – Août	4,68	6,79	6,95	6,41	7,50
Sep. – Sep.	4,68	6,98	7,21	6,41	7,68
Okt. – Oct.	4,69	7,03	7,21	6,45	7,81
Nov. – Nov.	4,72	7,06	7,24	6,48	7,85
Dez. – Déc.	4,77	7,31	7,39	6,48	7,92
1991					
Jan. – Jan.	4,94	7,34	7,48	6,63	7,97
Feb. – Fév.	5,02	7,17	7,23	6,71	7,99
Mär. – Mars	5,04	6,55	6,58	6,76	7,88
Apr. – Avril	5,06	6,57	6,70	6,82	7,82
Mai – Mai	5,06	6,56	6,63	6,83	7,80
Jun. – Juin	5,06	6,56	6,63	6,83	7,79
Jul. – Juillet	5,06	6,55	6,63	6,87	7,79
Aug. – Août	5,06	6,55	6,63	6,87	7,79
Sep. – Sep.	5,06	6,60	6,73	6,87	7,76
Okt. – Oct.	<b>5,06</b>	<b>6,66</b>	<b>6,75</b>	<b>6,87</b>	<b>7,76</b>

<sup>1</sup> Bis Ende 1987 «Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe». Ab Anfang 1988 «Wohnbau und Landwirtschaft».

<sup>1</sup> Jusqu'à fin 1987: «Construction de Logement en général et artisanat»; depuis le début de 1988: «Logement et agriculture».

**Offizielle Diskontsätze**
**Taux officiels d'escompte**

In Prozent

En pour-cent

**D4**

Jahresende Monatsende	Vereinigte Staaten	Japan	BR Deutsch- land	Vereinigtes Königreich <sup>1</sup>	Frankreich	Italien	Österreich	Niederlande	Belgien	Schweiz
<i>Fin d'année Fin de mois</i>	<i>Etats-Unis</i>	<i>Japon</i>	<i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	<i>Royaume- Uni<sup>1</sup></i>	<i>France</i>	<i>Italie</i>	<i>Autriche</i>	<i>Pays-Bas</i>	<i>Belgique</i>	<i>Suisse</i>
1980	13,00	7,25	7,50	14,00	9,50	16,50	6,75	8,00	12,00	3,00
1981	12,00	5,50	7,50	14,50	9,50	19,00	6,75	9,00	15,00	6,00
1982	8,50	5,50	5,00	10-10,25	9,50	18,00	4,75	5,00	11,50	4,50
1983	8,50	5,00	4,00	9,00	9,50	17,00	3,75	5,00	10,00	4,00
1984	8,00	5,00	4,50	9,50-9,75	9,50	16,50	4,50	5,00	10,00	4,00
1985	7,50	5,00	4,00	11,50	9,50	15,00	4,00	5,00	9,75	4,00
1986	5,50	3,00	3,50	11,00	9,50	12,00	4,00	4,50	8,00	4,00
1987	6,00	2,50	2,50	8,50	9,50	12,00	3,00	3,75	7,00	2,50
1988	6,50	2,50	3,50	13,00	9,50	12,50	4,00	4,50	7,75	3,50
1989	7,00	4,25	6,00	15,00	9,50	13,50	6,50	7,00	10,25	6,00
1990	6,50	6,00	6,00	14,00	9,50	12,50	6,50	7,25	10,50	6,00
1988										
Jan. - Jan.	6,00	2,50	2,50	8,50	9,50	12,00	3,00	3,25	6,75	2,50
Feb. - Fév.	6,00	2,50	2,50	9,00	9,50	12,00	3,00	3,25	6,75	2,50
Mär. - Mars	6,00	2,50	2,50	8,50	9,50	12,00	3,00	3,25	6,50	2,50
Apr. - Avril	6,00	2,50	2,50	8,00	9,50	12,00	3,00	3,25	6,50	2,50
Mai - Mai	6,00	2,50	2,50	7,50	9,50	12,00	3,00	3,25	6,50	2,50
Jun. - Juin	6,00	2,50	2,50	9,50	9,50	12,00	3,00	3,25	6,50	2,50
Jul. - Juillet	6,00	2,50	3,00	10,50	9,50	12,00	3,50	3,75	7,00	2,50
Aug. - Août	6,50	2,50	3,50	12,00	9,50	12,50	4,00	4,00	7,50	3,00
Sep. - Sep.	6,50	2,50	3,50	12,00	9,50	12,50	4,00	4,00	7,50	3,00
Okt. - Oct.	6,50	2,50	3,50	12,00	9,50	12,50	4,00	4,00	7,50	3,00
Nov. - Nov.	6,50	2,50	3,50	13,00	9,50	12,50	4,00	4,00	7,25	3,00
Dez. - Déc.	6,50	2,50	3,50	13,00	9,50	12,50	4,00	4,50	7,75	3,50
1989										
Jan. - Jan.	6,50	2,50	4,00	13,00	9,50	12,50	4,50	5,00	8,25	4,00
Feb. - Fév.	7,00	2,50	4,00	13,00	9,50	12,50	4,50	5,00	8,25	4,00
Mär. - Mars	7,00	2,50	4,00	13,00	9,50	13,50	4,50	5,00	8,25	4,00
Apr. - Avril	7,00	2,50	4,50	13,00	9,50	13,50	5,00	5,50	8,75	4,50
Mai - Mai	7,00	3,25	4,50	14,00	9,50	13,50	5,00	5,50	8,75	4,50
Jun. - Juin	7,00	3,25	5,00	14,00	9,50	13,50	5,50	6,00	9,25	5,50
Jul. - Juillet	7,00	3,25	5,00	14,00	9,50	13,50	5,50	6,00	9,25	5,50
Aug. - Août	7,00	3,25	5,00	14,00	9,50	13,50	5,50	6,00	9,25	5,50
Sep. - Sep.	7,00	3,25	5,00	14,00	9,50	13,50	5,50	6,00	9,25	5,50
Okt. - Oct.	7,00	3,75	6,00	15,00	9,50	13,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Nov. - Nov.	7,00	3,75	6,00	15,00	9,50	13,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Dez. - Déc.	7,00	4,25	6,00	15,00	9,50	13,50	6,50	7,00	10,25	6,00
1990										
Jan. - Jan.	7,00	4,25	6,00	15,00	9,50	13,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Feb. - Fév.	7,00	4,25	6,00	15,00	9,50	13,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Mär. - Mars	7,00	5,25	6,00	15,00	9,50	13,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Apr. - Avril	7,00	5,25	6,00	15,00	9,50	13,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Mai - Mai	7,00	5,25	6,00	15,00	9,50	12,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Jun. - Juin	7,00	5,25	6,00	15,00	9,50	12,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Jul. - Juillet	7,00	5,25	6,00	15,00	9,50	12,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Aug. - Août	7,00	6,00	6,00	15,00	9,50	12,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Sep. - Sep.	7,00	6,00	6,00	15,00	9,50	12,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Okt. - Oct.	7,00	6,00	6,00	14,00	9,50	12,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Nov. - Nov.	7,00	6,00	6,00	14,00	9,50	12,50	6,50	7,25	10,50	6,00
Dez. - Déc.	6,50	6,00	6,00	14,00	9,50	12,50	6,50	7,25	10,50	6,00
1991										
Jan. - Jan.	6,50	6,00	6,00	14,00	9,50	12,50	6,50	7,25	-	6,00
Feb. - Fév.	6,00	6,00	6,50	13,00	9,50	12,50	7,00	7,75	-	6,00
Mär. - Mars	6,00	6,00	6,50	12,50	9,50	12,50	7,00	7,75	-	6,00
Apr. - Avril	5,50	6,00	6,50	12,00	9,50	12,50	7,00	7,75	-	6,00
Mai - Mai	5,50	6,00	6,50	11,50	9,50	11,50	7,00	7,75	-	6,00
Jun. - Juin	5,50	6,00	6,50	11,50	9,50	11,50	7,00	7,75	7,50 <sup>2</sup>	6,00
Jul. - Juillet	5,50	5,50	6,50	11,00	9,50	11,50	7,00	7,75	7,50	6,00
Aug. - Août	5,50	5,50	7,50	11,00	9,50	11,50	7,50	8,00	8,00	7,00
Sep. - Sep.	5,00	5,50	7,50	10,50	9,50	11,50	7,50	8,00	8,00	7,00

<sup>1</sup> Basiszinssatz der Geschäftsbanken für erstklassige Schuldner.

<sup>1</sup> Taux de base qui est appliqué par les banques commerciales à leurs débiteurs de premier ordre.

<sup>2</sup> Ab Juni 1991 neuer Diskontsatz.

<sup>2</sup> A partir de juin 1991 nouvel taux d'escompte.

# Kapitalmarktbeanspruchung

In Millionen Franken  
Ohne Gewähr für Vollständigkeit

# Prélèvement sur le marché des capitaux

En millions de francs  
Omissions réservées

Jahr Année	Schweiz. Obligationenanleihen Emprunts oblig. suisses			Schweiz. Aktien Actions suisses		Nettobeaufschlagung des Marktes mit schweiz. Obligationen und Aktien <sup>1</sup> Prélèvement net sur le marché par les émissions d'emprunts et d'actions suisses <sup>1</sup>	Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emissions d'emprunts étrangers en Suisse	Rückzahlungen ausländischer Obligationenanleihen in der Schweiz Remboursements d'emprunts étrangers en Suisse	Nettobeaufschlagung des Marktes durch ausl. Obligationenanleihen <sup>2</sup> Prélèvement net sur le marché par les émissions d'emprunts étrangers <sup>2</sup>	Nettobeaufschlagung des Marktes durch schweizerische und ausländische Obligationen und Aktien <sup>2</sup> Prélèvement net sur le marché par les émissions d'emprunts suisses et étrangers et d'actions <sup>2</sup>
	Emissionswert <sup>1</sup> Valeur d'émission <sup>1</sup>	Konversion Conversions	Rückzahlung Remboursements	Emissionswert <sup>1</sup> Valeur d'émission <sup>1</sup>	Rückzahlung Remboursements					
	1	2	3	4	5	(Kol. - col. 1+4-2-3-5)			(Kol. - col. 7-8)	(Kol. - col. 6+9)
1975	7 360,9	1 404,4	157,6	1 089,9	98,5	6 790,3	9 651,7	579,6	9 072,1	15 862,4
1976	8 389,7	1 317,8	568,9	1 535,0	64,3	7 973,7	13 993,4	905,9	13 087,5	21 061,2
1977	6 714,1	1 785,5	1 998,5	741,7	102,8	3 569,0	13 002,5	1 938,3	11 064,2	14 633,2
1978	9 072,1	4 456,1	3 878,7	1 090,5	146,4	1 681,4	13 426,7	2 963,9	10 462,8	12 144,2
1979	9 694,4	5 062,2	3 455,2	1 349,2	95,0	2 431,2	15 550,7	3 244,1	12 306,6	14 737,8
1980	9 428,4	1 800,5	2 089,1	2 267,0	165,0	7 640,8	13 883,7	902,4	12 981,3	20 622,1
1981	7 804,1	817,0	1 342,0	2 041,3	147,2	7 539,2	19 421,0	820,8	18 600,2	26 139,4
1982	9 810,4	801,0	2 506,5	559,7	214,2	6 848,4	27 683,3	661,7	27 021,6	33 870,0
1983	14 873,8	6 100,5	5 760,8	1 027,3	158,0	3 881,8	30 976,4	1 774,4	29 202,0	33 083,8
1984	9 422,7	2 491,8	3 689,7	1 680,8	398,0	4 524,0	29 703,6	2 109,4	27 594,2	32 118,2
1985	11 205,6	2 264,0	2 575,5	2 305,2	246,9	8 424,4	36 969,1	2 526,8	34 442,3	42 866,7
1986	11 054,3	808,5	5 023,5	6 140,5	412,5	10 950,3	42 461,0	4 161,1	38 299,9	49 250,2
1987	11 726,6	383,0	4 338,7	5 151,8	218,4	11 938,3	36 034,6	11 413,8	24 620,8	36 559,1
1988	13 527,1	-	8 010,0	2 192,8	289,8	7 420,1	40 029,2	11 640,6	28 388,6	35 808,7
1989	14 218,7	-	7 792,5	5 159,5	187,8	11 397,9	31 281,0	5 913,7	25 367,3	36 765,2
1990	17 146,1	-	5 968,8	3 356,4	486,4	14 047,3	32 173,7	3 767,9	28 405,8	42 453,1
1989										
Apr. - Avril	1 114,1	-	691,0	37,7	5,9	454,9	3 940,4	875,5	3 064,9	3 519,8
Mai - Mai	815,1	-	555,0	685,0	3,0	942,1	2 740,0	452,9	2 287,1	3 229,2
Jun. - Juin	1 146,2	-	948,0	1 515,8	4,9	1 709,1	3 036,8	220,9	2 815,9	4 525,0
Jul. - Juillet	2 023,6	-	524,7	994,4	13,6	2 479,7	2 505,0	187,2	2 317,8	4 797,5
Aug. - Août	687,9	-	150,5	478,4	8,2	1 007,6	1 736,8	361,3	1 375,5	2 383,1
Sep. - Sep.	1 760,4	-	828,7	-	4,8	926,9	1 715,0	678,8	1 036,2	1 963,1
Okt. - Oct.	1 104,4	-	590,1	34,8	5,8	543,3	3 526,0	426,0	3 100,2	3 643,5
Nov. - Nov.	1 028,0	-	486,5	576,6	1,3	1 116,8	3 445,0	204,5	3 240,5	4 357,3
Dez. - Déc.	626,5	-	622,3	556,6	31,6	529,2	1 345,0	182,1	1 162,9	1 692,1
1990										
Jan. - Jan.	1 110,3	-	298,3	15,6	208,2	619,4	4 789,8	260,4	4 529,4	5 148,8
Feb. - Fév.	1 591,0	-	505,0	101,7	5,9	1 181,8	3 843,0	322,3	3 520,7	4 702,5
Mär. - Mars	1 923,1	-	426,3	158,9	48,2	1 607,5	2 605,0	319,1	2 285,9	3 893,4
Apr. - Avril	994,7	-	385,0	134,0	1,6	742,1	1 725,0	595,4	1 129,6	1 871,7
Mai - Mai	1 089,2	-	296,2	764,9	7,8	1 550,1	1 995,0	108,0	1 887,0	3 437,1
Jun. - Juin	1 864,4	-	923,5	550,9	7,0	1 484,8	2 198,8	287,5	1 911,3	3 396,1
Jul. - Juillet	3 001,7	-	280,0	854,8	19,9	3 556,6	4 094,0	387,2	3 706,8	7 263,4
Aug. - Août	577,8	-	150,0	1,4	115,6	313,6	2 042,9	273,8	1 769,1	2 082,7
Sep. - Sep.	835,9	-	745,0	46,9	23,1	114,7	1 532,0	150,9	1 381,1	1 495,8
Okt. - Oct.	1 489,7	-	950,0	0,5	9,8	530,4	2 770,7	284,1	2 486,6	3 017,0
Nov. - Nov.	1 654,8	-	548,5	178,8	26,2	1 258,9	3 147,5	545,7	2 601,8	3 860,7
Dez. - Déc.	1 013,7	-	461,0	548,1	13,2	1 087,6	1 430,0	233,5	1 196,5	2 284,1
1991										
Jan. - Jan.	985,2	-	292,9	23,6	106,7	609,2	1 795,0	360,1	1 434,9	2 044,1
Feb. - Fév.	2 352,6	-	475,0	9,0	23,5	1 863,1	4 574,5	288,1	4 286,4	6 149,5
Mär. - Mars	1 744,1	-	1 019,5	197,8	37,0	885,4	1 493,1	500,2	992,9	1 878,3
Apr. - Avril	1 587,0	-	280,0	2,6	51,5	1 258,1	2 151,7	236,8	1 914,9	3 173,0
Mai - Mai	1 687,0	-	488,0	4,8	4,2	1 199,6	2 996,5	466,6	2 529,9	3 729,5
Jun. - Juin	1 257,0	-	475,0	423,0	6,5	1 198,5	3 557,5	468,7	3 088,8	4 287,3
Jul. - Juillet	735,7	-	445,0	544,4	1,9	833,2	4 486,9	337,4	4 149,5	4 982,7
Aug. - Août	430,5	-	215,5	146,3	29,0	332,3	1 679,2	274,0	1 405,2	1 737,5
Sep. - Sep.	1 709,6	-	697,0	-	24,7	987,9	1 668,0	283,6	1 384,4	2 372,3

<sup>1</sup> Bis 1987 nach Zeichnungsfrist, ab 1988 nach Liberierung.

<sup>1</sup> Jusqu'en 1987, selon la date de clôture des souscriptions; depuis 1988, selon la date de libération.

<sup>2</sup> Ohne Konversion

<sup>2</sup> Sans conversions

**Nicht öffentlich aufgelegte  
schweizerische Anleihssemissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Emissions d'emprunts suisses  
sans souscription publique**

Omissions réservées

**D102**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1987	1988	1989	1990	1990			1991			
					Quartal - Trimestre			I	II	III	
					II	III	IV				
Bund .....	99,8	150,0	379,9	100,5	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone .....	49,9	50,0	70,7	-	-	-	-	130,4	43,0	-	Cantons
Gemeinden .....	213,1	361,9	102,8	177,7	-	89,8	22,6	103,8	240,9	11,0	Communes
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	239,1	30,0	62,1	120,7	50,2	20,2	50,3	25,4	40,3	-	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	-	140,0	0,9	126,0	0,1	-	125,9	-	-	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlung .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce
Banken .....	24,0	57,0	275,0	90,1	-	-	-	-	29,9	-	Banques
Pfandbriefinstitute .....	548,1	119,6	160,4	210,5	49,8	-	52,7	55,3	351,9	-	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften .....	32,0	261,6	-	50,3	-	-	-	-	-	-	Holdings
Übrige .....	375,2	402,4	220,4	211,6	75,4	22,1	-	2,1	192,6	-	Autres
<b>Total .....</b>	<b>1 581,2</b>	<b>1 572,5</b>	<b>1 272,2</b>	<b>1 087,4</b>	<b>276,0</b>	<b>132,1</b>	<b>251,5</b>	<b>186,6</b>	<b>986,0</b>	<b>54,0</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich aufgelegte  
schweizerische Anleihssemissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Emissions publiques  
d'emprunts suisses**

Omissions réservées

**D103**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken <sup>1</sup> - Valeur d'émission en millions de francs <sup>1</sup>										Débiteurs
	1987	1988	1989	1990	1990			1991			
					Quartal - Trimestre			I	II	III	
					II	III	IV				
Bund .....	635,9	758,2	974,3	1 008,3	244,0	279,8	-	529,0	302,9	302,0	Confédération
Kantone .....	972,8	528,1	480,2	1 516,0	250,0	350,1	612,8	474,0	582,5	410,9	Cantons
Gemeinden .....	499,4	486,6	-	815,7	30,1	75,8	685,5	407,1	77,5	-	Communes
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	826,3	717,3	914,5	1 027,9	449,6	136,2	292,0	400,9	100,5	50,2	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	1 042,9	1 186,3	580,4	188,7	18,7	170,0	-	32,0	55,0	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlung .....	20,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce
Banken .....	4 357,6	5 934,0	6 515,1	8 583,9	2 285,4	2 212,2	1 773,0	2 379,7	2 282,3	1 273,2	Banques
Pfandbriefinstitute .....	1 737,9	1 476,0	1 796,5	1 587,8	418,5	-	584,0	567,4	777,7	538,2	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften .....	1 343,9	1 375,5	1 503,6	1 548,5	252,0	430,0	150,8	152,3	251,9	200,3	Holdings
Übrige .....	290,0	1 065,1	1 454,1	869,2	-	761,2	60,0	139,7	100,7	101,0	Autres
<b>Total .....</b>	<b>11 726,6</b>	<b>13 527,1</b>	<b>14 218,7</b>	<b>17 146,1</b>	<b>3 948,3</b>	<b>4 415,3</b>	<b>4 158,1</b>	<b>5 082,0</b>	<b>4 531,0</b>	<b>2 875,8</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Bis 1987 nach Zeichnungsfrist, ab 1988 nach Liberierung. <sup>1</sup> Jusqu'en 1987, selon la date de clôture des souscriptions; depuis 1988, selon la date de libération.

**Rückzahlungen  
schweizerischer Anleihssemissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Remboursements  
d'emprunts suisses**

Omissions réservées

**D104**

Schuldner	In Millionen Franken - En millions de francs										Débiteurs
	1987	1988	1989	1990	1990			1991			
					Quartal - Trimestre			I	II	III	
					II	III	IV				
Bund .....	800,0	2 545,0	765,0	-	-	-	-	250,0	-	470,0	Confédération
Kantone .....	315,0	492,0	689,4	690,0	190,0	100,0	190,0	135,0	130,0	25,0	Cantons
Gemeinden .....	442,9	427,4	515,0	472,0	115,0	95,0	222,0	78,0	110,0	-	Communes
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	529,2	905,0	1 538,0	845,0	125,0	100,0	560,0	430,0	35,0	245,0	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	450,0	506,0	573,4	369,0	157,5	75,0	111,5	67,0	22,0	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlung .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce
Banken .....	1 260,0	2 479,0	3 097,0	2 942,0	770,0	655,0	727,0	635,0	930,0	517,0	Banques
Pfandbriefinstitute .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften .....	300,0	448,0	350,0	579,0	235,0	150,0	104,0	181,5	16,0	-	Holdings
Übrige .....	241,7	207,7	264,7	71,8	12,2	-	45,0	10,9	-	100,5	Autres
<b>Total .....</b>	<b>4 338,7</b>	<b>8 010,0</b>	<b>7 792,5</b>	<b>5 968,8</b>	<b>1 604,7</b>	<b>1 175,0</b>	<b>1 959,5</b>	<b>1 787,4</b>	<b>1 243,0</b>	<b>1 357,5</b>	<b>Total</b>

## Schweizerische Aktienemissionen

## Emissions d'actions suisses

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

Omissions réservées

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken <sup>1</sup> - Valeur d'émission en millions de francs <sup>1</sup>										Débiteurs
	1987	1988	1989	1990	1990			1991			
					Quartal - Trimestre						
					II	III	IV	I	II	III	
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	20,5	106,2	-	35,6	9,2	4,4	-	-	-	-	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	1 329,8	472,5	1 143,3	467,7	432,8	10,7	-	13,3	401,4	-	Industrie
Banken .....	1 238,7	122,0	625,1	800,4	752,5	-	-	-	14,0	1,8	Banques
Holdinggesellschaften .....	776,6	652,0	2 262,6	573,2	110,4	98,4	182,4	177,6	10,9	562,9	Holdings
Übrige .....	1 786,3	840,2	1 128,5	1 479,5	144,8	789,6	545,0	39,5	4,1	125,9	Autres
<b>Total .....</b>	<b>5 151,8</b>	<b>2 192,8</b>	<b>5 159,5</b>	<b>3 356,4</b>	<b>1 449,7</b>	<b>903,1</b>	<b>727,4</b>	<b>230,4</b>	<b>430,4</b>	<b>690,6</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Bis 1987 nach Zeichnungsfrist, ab 1988 nach Liberierung. <sup>1</sup> Jusqu'en 1987, selon la date de clôture des souscriptions; depuis 1988, selon la date de libération.

D10<sub>5</sub>

## Rückzahlungen von schweizerischem Aktienkapital

## Remboursements de capital-actions suisse

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

Omissions réservées

Schuldner	In Millionen Franken - En millions de francs										Débiteurs
	1987	1988	1989	1990	1990			1991			
					Quartal - Trimestre						
					II	III	IV	I	II	III	
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	70,0	27,5	25,1	154,0	1,5	108,1	2,6	18,4	6,2	26,3	Industrie
Banken .....	-	3,0	-	-	-	-	-	-	-	-	Banques
Holdinggesellschaften .....	35,5	58,8	46,8	217,3	2,9	0,6	8,5	16,6	0,3	8,9	Holdings
Übrige .....	112,8	200,6	116,0	115,0	12,0	49,8	38,0	132,2	55,7	20,4	Autres
<b>Total .....</b>	<b>218,4</b>	<b>289,8</b>	<b>187,8</b>	<b>486,4</b>	<b>16,4</b>	<b>158,5</b>	<b>49,1</b>	<b>167,2</b>	<b>62,2</b>	<b>55,6</b>	<b>Total</b>

Monatsbericht SNB 10/91

Bulletin mensuel BNS 10/91

D10<sub>6</sub>

**Bewilligungspflichtiger Kapitalexport  
nach Arten**

In Millionen Franken

**Exportations de capitaux soumises à  
autorisation, selon le genre**

En millions de francs

**D111**

Jahr Monat <i>Année Mois</i>	Anleihen <sup>1</sup> <i>Emprunts<sup>1</sup></i>				Kredite <i>Crédits</i>		Insgesamt <i>En tout</i>	
	Straights <i>Emprunts classiques</i>	Wandel- anleihen <i>Emprunts convertibles</i>	Options- anleihen <i>Emprunts à options</i>	Total	Total	davon Exportkredite	Total	davon Fremdwährungen
						<i>dont crédits à l'export.</i>		<i>dont monnaies étrangères</i>
1975	.	.	.	9 651,7	2 482,3	718,4	12 134,0	.
1976	.	.	.	13 993,4	5 166,9	600,1	19 160,3	.
1977	.	.	.	13 002,5	5 263,0	1 877,7	18 265,5	.
1978	.	.	.	13 426,7	8 463,6	1 793,0	21 890,3	.
1979	.	.	.	15 550,7	11 318,7	1 579,4	26 869,4	.
1980	.	.	.	13 883,7	9 438,3	2 123,2	23 322,0	.
1981	.	.	.	19 421,0	12 784,0	2 945,3	32 205,0	.
1982	.	.	.	27 683,3	9 848,9	1 076,8	37 532,2	.
1983	.	.	.	30 976,4	9 204,7	1 560,7	40 181,1	.
1984	21 070,6	7 670,0	963,0	29 703,6	10 137,2	1 738,1	39 840,8	.
1985	26 497,4	6 355,7	4 116,0	36 969,1	9 688,5	1 940,0	46 657,6	4 186,5
1986	30 654,4	4 350,0	7 456,6	42 461,0	8 027,7	1 259,7	50 488,7	3 908,2
1987	24 003,1	6 847,5	5 184,0	36 034,6	11 268,2	1 007,6	47 302,8	5 007,5
1988	26 149,2	11 170,0	2 710,0	40 029,2	10 858,6	941,4	50 887,8	5 483,6
1989	9 280,7	17 726,3	4 274,0	31 281,0	10 671,9	517,8	41 952,9	6 509,4
1990	20 926,8	8 827,0	2 419,8	32 173,7	11 460,9	936,3	43 634,6	6 395,4
1988								
Okt. – Oct.	1 995,0	590,0	100,0	2 685,0	988,2	181,2	3 673,2	290,9
Nov. – Nov.	2 528,8 <sup>2</sup>	180,0	40,0	2 748,8	294,8	30,0	3 043,6	120,4
Dez. – Déc.	723,6 <sup>2</sup>	770,0	70,0	1 563,6	669,4	127,0	2 233,0	235,8
1989								
Jan. – Jan.	1 271,0	970,0	200,0	2 441,0	347,3	–	2 788,3	211,3
Feb. – Fév.	245,0	1 095,0	270,0	1 610,0	1 076,6	117,0	2 686,6	596,5
Mär. – Mars	1 390,0	1 615,0	235,0	3 240,0	489,6	20,0	3 729,6	253,3
Apr. – Avril	910,4 <sup>2</sup>	2 080,0	950,0	3 940,4	621,1	31,6	4 561,5	419,5
Mai – Mai	–	2 470,0	270,0	2 740,0	1 590,8	–	4 330,8	694,4
Jun. – Juin	971,5	2 025,3	40,0	3 036,8	533,0	57,4	3 569,8	255,6
Jul. – Juillet	240,0	1 425,0	840,0	2 505,0	1 259,5	29,5	3 764,5	854,7
Aug. – Août	306,8	1 305,0	125,0	1 736,8	1 683,4	38,7	3 420,2	1 207,9
Sep. – Sep.	423,0	703,0	589,0	1 715,0	756,9	49,5	2 471,9	445,2
Okt. – Oct.	983,0	2 213,0	330,0	3 526,0	406,2	20,0	3 932,2	376,2
Nov. – Nov.	2 170,0	1 180,0	95,0	3 445,0	1 211,8	105,1	4 656,8	870,6
Dez. – Déc.	370,0	645,0	330,0	1 345,0	695,7	49,0	2 040,7	324,2
1990								
Jan. – Jan.	1 628,8 <sup>2</sup>	2 711,0	450,0	4 789,8	1 218,2	13,0	6 008,0	628,1
Feb. – Fév.	2 783,0 <sup>2</sup>	820,0	240,0	3 843,0	478,8	72,0	4 321,8	198,6
Mär. – Mars	2 460,0	75,0	70,0	2 605,0	672,1	80,2	3 277,1	398,5
Apr. – Avril	1 525,0	–	200,0	1 725,0	2 187,2	357,6	3 912,2	1 584,1
Mai – Mai	1 995,0	–	–	1 995,0	499,8	–	2 494,8	296,6
Jun. – Juin	2 178,8 <sup>2</sup>	20,0	–	2 198,8	474,6	–	2 673,4	294,9
Jul. – Juillet	2 140,0	1 619,0	335,0	4 094,0	1 093,6	–	5 187,6	978,6
Aug. – Août	415,0	1 288,0	339,9	2 042,9	857,9	270,0	2 900,8	236,6
Sep. – Sep.	665,0	567,0	300,0	1 532,0	746,2	–	2 278,2	186,2
Okt. – Oct.	2 040,7 <sup>2</sup>	550,0	180,0	2 770,7	1 366,8	31,7	4 137,5	847,7
Nov. – Nov.	2 355,5	577,0	215,0	3 147,5	836,6	101,3	3 984,1	182,4
Dez. – Déc.	740,0	600,0	90,0	1 430,0	1 029,1	10,5	2 459,1	563,1
1991 <sup>P</sup>								
Jan. – Jan.	1 665,0	30,0	100,0	1 795,0	608,9	20,0	2 403,9	198,9
Feb. – Fév.	3 805,0	182,0	587,5 <sup>3</sup>	4 574,5	761,2	30,0	5 335,7	587,7
Mär. – Mars	1 350,0	90,0	53,1 <sup>3</sup>	1 493,1	1 540,2	58,9	3 033,3	1 179,4
Apr. – Avril	1 845,0	70,0	236,7 <sup>3</sup>	2 151,7	1 109,2	20,0	3 260,9	604,2
Mai – Mai	1 470,0	545,0	981,5 <sup>3</sup>	2 996,5	862,4	70,0	3 858,9	461,4
Jun. – Juin	1 260,0	528,0	1 769,5 <sup>3</sup>	3 557,5	1 622,0	49,0	5 179,5	1 238,0
Jul. – Juillet	1 774,6	1 295,0	1 417,3 <sup>3</sup>	4 486,9	287,8	10,0	4 774,7	407,4
Aug. – Août	924,2	300,0	455,0	1 679,2	1 143,9	168,7	2 823,1	875,4
Sep. – Sep.	1 101,2	255,0	311,8 <sup>3</sup>	1 668,0	787,7	241,5	2 455,7	755,6

<sup>1</sup> Nominalwert; bei Nullcoupon- und Doppelwährungsanleihen Emissionswert.

<sup>2</sup> Inklusive Ausgabe, Übernahme und Platzierung von Aktien.

<sup>3</sup> Inklusive synthetische Obligationen.

<sup>1</sup> Valeur nominale; emprunts à coupon zéro et emprunts à deux monnaies: valeur d'émission.

<sup>2</sup> Y compris l'émission, la reprise et le placement d'actions.

<sup>3</sup> Y compris les obligations synthétiques.



**Bewilligungspflichtiger Kapitalexport  
nach Ländergruppen**
**Exportations de capitaux soumises à  
autorisation, par groupes de pays**

In Millionen Franken

En millions de francs

**D112**

Ländergruppen	1989		1990					1991			Groupes de pays
	Quartal	Jahr	Quartal – Trimestre				Jahr	Quartal – Trimestre			
	IV	Année	I	II	III	IV	Année	I	II	III	
Europäische Gemeinschaft . . . . .	2 485,6	9 430,3	4 747,0	3 017,4	3 050,8	2 967,3	13 782,5	4 204,3	3 830,2	<b>2 888,6</b>	Communauté européenne
Europäische Freihandelszone ..	554,2	2 007,6	1 039,7	1 180,0	453,5	300,0	2 973,2	1 244,8	1 543,0	<b>538,3</b>	Association européenne de libre-échange
Übriges Westeuropa . . . . .	-	252,6	94,0	-	-	390,8	484,8	38,0	68,8	<b>14,0</b>	Reste de l'Europe occidentale
Osteuropa <sup>1</sup> . . . . .	1 068,8	3 223,2	247,3	343,2	250,0	60,5	901,0	203,6	200,0	<b>30,5</b>	Europe de l'Est <sup>1</sup>
Vereinigte Staaten, Kanada . . . . .	789,3	2 894,2	1 914,6	2 212,6	1 435,0	2 120,5	7 682,7	2 425,5	1 296,9	<b>1 166,7</b>	Etats Unis, Canada
Karibische Zone ..	511,3	1 790,1	926,4	1 198,5	150,0	523,5	2 798,4	781,4	637,9	<b>297,4</b>	Caraiïbes
Lateinamerika . . . . .	67,2	184,5	-	120,6	-	420,1	540,7	16,0	105,5	-	Amérique latine
Mittlerer Osten . . . . .	48,1	81,2	10,2	267,2	-	-	277,4	33,5	39,2	-	Moyen-Orient
Afrika <sup>2</sup> . . . . .	89,2	726,7	113,9	168,1	23,3	212,8	518,1	58,8	119,8	<b>175,3</b>	Afrique <sup>2</sup>
Japan . . . . .	5 016,0	20 767,0	4 421,0	338,8	4 984,0	3 235,9	12 979,7	1 182,0	4 373,0	<b>4 430,0</b>	Japon
Australien, Neuseeland . . . . .	-	250,0	-	-	-	80,0	80,0	247,5	-	<b>10,0</b>	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien ..	-	345,5	92,8	234,0	20,0	269,3	616,1	337,5	85,0	<b>502,7</b>	Asie, Océanie
Total . . . . .	10 629,7	41 952,9	13 606,9	9 080,4	10 366,6	10 580,7	43 634,6	10 772,9	12 299,3	<b>10 053,5</b>	Total
davon Entwicklungsorganisationen <sup>3</sup> . . . . .	400,0	1 925,0	325,0	1 175,0	350,0	950,0	2 800,0	900,0	300,0	<b>150,0</b>	dont organisations de développement <sup>3</sup>

<sup>1</sup> Ab 3. Oktober 1990 ohne ehemalige DDR.

<sup>2</sup> Ohne Libyen und Ägypten (enthalten in Mittlerer Osten).

<sup>3</sup> Weltbank (IBRD). Interamerikanische Entwicklungsbank. Afrikanische Entwicklungsbank. Asiatische Entwicklungsbank.

<sup>1</sup> A partir du 3 octobre 1990 sans la ex-RDA.

<sup>2</sup> Sans la Libye et l'Égypte (incluses dans le Moyen-Orient).

<sup>3</sup> Banque mondiale (BIRD). Banque interaméricaine de développement. Banque africaine de développement. Banque asiatique de développement.

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationen**
**Emissions publiques d'emprunts suisses**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
 In Tausend Franken

 (Omissions réservées)  
 En milliers de francs

**D12**

Liberierung <i>Libération</i>	Valoren- Nummer <i>Numéro de valeur</i>	Schuldner <i>Débiteur</i>	Zins- fuss <i>Taux</i>	Aus- gabe- preis <i>Prix d'émis- sion</i>	Rendite <i>Rende- ment</i>	Fällig- keit <i>Eché- ance</i>	Künd- bar <i>Dénon- çable</i>	Nominal- wert <i>Valeur nominale</i>	Emissions- wert <i>Valeur d'émission</i>	Kon- version <i>Con- version</i>	Nettobean- spruchung des Marktes <i>Prélèvement net sur le marché</i>
			%	%	%						
1991											
8.8.	99 129	Alusuisse-Lonza Holding AG, Zürich .....	6¼	100,00	6,75	2001	1999	150 000	150 000	-	150 000
15.8.	49 902	Crédit Foncier Vaudois série 104 .....	6½	100,00	6,50	2001	1999	80 000	80 000	-	80 000
30.8.	16 513	Republique et Canton de Genève .....	6½	100,25	6,47	2002	2000	200 000	200 500	-	200 500
4.9.	89 924	Schweizerischer Bankverein nachrangige Anleihe .....	7	100,25	6,96	2001	-	250 000	250 625	-	250 625
6.9.	25 867	Basler Kantonalbank .....	6½	100,25	6,47	2001	1999	80 000	80 200	-	80 200
10.9.	26 861	Thurgauer Kantonalbank ...	6½	100,00	6,50	2001	1999	75 000	75 000	-	75 000
13.9.	16 231	Kanton Bern/ Bank J. Vontobel & Co. AG Optionsanleihe mit Optionsscheinen auf den Swiss Market Index (SMI) .....	5	100,00	5,00	2001	-	60 000	60 000	-	60 000
13.9.	118 437	Rhonewerke AG, Ermen ....	6½	100,50	6,43	2001	1999	50 000	50 250	-	50 250
16.9.	48 782	Emissionszentrale schweizerischer Regionalbanken Serie 83 .....	6¼	100,75	6,63	1999	-	193 000	194 448	-	194 448
17.9.	29 840	Schweizerische Volksbank nachrangige Anleihe .....	7	100,00	7,00	2001	-	150 000	150 000	-	150 000
18.9.	48 985	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonal- bank, Zürich Serie 261 .....	6½	100,25	6,47	2003	2001	285 000	285 713	-	285 713
20.9.	25 789	Banque cantonale du Jura ..	6½	100,00	6,50	2001	1999	60 000	60 000	-	60 000
20.9.	28 678	Regiobank beider Basel ....	6¼	100,50	6,68	2001	1999	20 000	20 100	-	20 100
23.9.	16 466	Kanton Bern (September) ...	6½	100,25	6,47	2001	1999	150 000	150 375	-	150 375
25.9.	49 903	Crédit Foncier Vaudois série 105 .....	6¼	100,50	6,68	2001	1999	80 000	80 400	-	80 400
30.9.	28 099	Pfandbriefbank Schweiz. Hypothekar- institute, Zürich Serie 300 .....	6¼	101,00	6,63	2003	2001	250 000	252 500	-	252 500

**Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
 In Tausend Franken (oder Gegenwert)

**Emissions autorisées d'emprunts étrangers**

 (Omissions réservées)  
 En milliers de francs (ou contre-valeur)

**D13**

Schuldner <sup>1</sup> <i>Débiteur<sup>1</sup></i>	Nominalwert <i>Valeur nominale</i>	Fälligkeit <i>Echéance</i>	Zins <i>Taux %</i>	Ausgabepreis <i>Prix d'émission %</i>	Publikation <i>Publication</i>	Liberierung <i>Libération</i>	Bemerkungen <i>Remarques</i>
Royal Electric Co., Ltd., Tokyo, Japan	20 000	1995	4	100	-	26.8.91	Wandelanleihe Call: 31.3.94 zu 109 $\frac{7}{8}$ %, degressiv Put: 31.3.94 zu 109 $\frac{7}{8}$ %
Bayerische Hypotheken- und Wechselbank AG, München, BRD	100 000	1996	7 $\frac{1}{8}$	102	-	23.8.91	Straight
The Swedish National Housing Finance Corporation (SBAB), Stockholm, Schweden	100 000	1996	6 $\frac{3}{4}$	101 $\frac{1}{8}$	6.8.91	20.8.91	Straight Sicherheit: Share Maintenance Clause (51 % der Stimmrechte)
Nippon Meat Packers, Inc., Osaka, Japan	100 000	1995	4 $\frac{1}{4}$	100	-	15.8.91	Optionsanleihe
Aiwa Co., Ltd., Tokyo, Japan	100 000	1995	5 $\frac{1}{4}$	100	-	15.8.91	Wandelanleihe Call: 30.9.93 zu 101 %, degressiv
Pepsico, Inc., New York, USA	100 000	1994	7 $\frac{1}{8}$	101	-	26.8.91	Straight
Nagahori Corporation, Tokyo, Japan	55 000	1995	5 $\frac{1}{4}$	100	-	12.9.91	Optionsanleihe Garantie: Industrial Bank of Japan, Limited, Tokyo, Japan
Takahashi Curtain Wall Corporation, Tokyo, Japan	10 000	1996	7 $\frac{1}{2}$	100	-	12.9.91	Straight Garantie: Dai-Ichi Kangyo Bank, Limited, Tokyo, Japan
Katakura Chikkarin, Tokyo, Japan	20 000	1995	6	100	-	10.9.91	Wandelanleihe Call: 30.9.93 zu 102%, degressiv
FP Corporation, Fukuyama City, Japan	80 000	1995	4	100	-	29.8.91	Wandelanleihe Call: 30.9.93 zu 108%, degressiv Put: 30.9.93 zu 108%
Kawasaki Heavy Industries, Ltd., Kobe, Japan	200 000	1995	5 $\frac{1}{2}$	100	-	22.8.91	Wandelanleihe Call: 30.9.93 zu 102%, degressiv
Goto Drop Forging Co., Ltd., Kusatsu City, Japan	20 000	1995	4 $\frac{1}{2}$	100	-	29.8.91	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: Daiwa Bank, Limited, Osaka, Japan
General Electric Capital Corporation «GECC», Stamford, Connecticut, USA	125 000	1996	6 $\frac{7}{8}$	102	14.8.91	23.8.91	Straight
Compagnie Bancaire, Paris, Frankreich	100 000	1995	7 $\frac{1}{8}$	101 $\frac{1}{8}$	28.8.91	6.9.91	Straight Sicherheit: Force Majeure (ohne Bezug auf Politik)

<sup>1</sup> In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen.

<sup>1</sup> Classement établi à partir de la date d'autorisation.

**Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
 In Tausend Franken (oder Gegenwert)

**Emissions autorisées d'emprunts étrangers**

 (Omissions réservées)  
 En milliers de francs (ou contre-valeur)

**D13**

Schuldner <sup>1</sup> <i>Débiteur<sup>1</sup></i>	Nominalwert <i>Valeur nominale</i>	Fälligkeit <i>Echéance</i>	Zins <i>Taux %</i>	Ausgabepreis <i>Prix d'émission %</i>	Publikation <i>Publication</i>	Liberierung <i>Libération</i>	Bemerkungen <i>Remarques</i>
Tokyo Buhin Kogyo Co., Ltd., Yamato City, Kanagawa, Japan	35 000	1995	5¼	100	–	2.10.91	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: Mitsui Taiyo Kobe Bank Ltd., Tokyo, Japan
Toa Corporation, Kobe, Japan	70 000	1995	5	100	–	17.10.91	Optionsanleihe Garantie: Mitsubishi Bank Limited, Tokyo, Japan
Ryomo Systems Co., Ltd., Kiryu, Japan	25 000	1996	7½	99%	–	15.10.91	Straight Solidarbürgschaft: Bank of Yokohama, Ltd., Yokohama City, Japan
Kyoritsu Ceramic Materials Co., Ltd., Nagoya, Japan	25 000	1995	5	100	–	3.10.91	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: Mitsubishi Bank, Ltd., Tokyo, Japan
Daido Steel Sheet Corporation, Amagasaki-City, Japan	100 000	1998	6	100½	–	24.9.91	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: Industrial Bank of Japan, Limited, Tokyo, Japan
Daito Kogyo Co., Ltd., Tokyo, Japan	70 000	1995	5¼	100	–	19.9.91	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: Mitsui Taiyo Kobe Bank, Limited, Tokyo, Japan
Nippon Bee Chemical, Co., Ltd., Osaka, Japan	10 000	1996	7½	100	–	19.9.91	Straight Solidarbürgschaft: Sumitomo Bank, Ltd., Osaka, Japan
EDF, Electricité de France, Paris, Frankreich	100 000	2002	6%	101%	16.9.91	1.10.91	Straight Sicherheit: Force Majeure Call: 1.10.99 zu 100%%, degressiv
Nihon Inter Electronics Corporation, Hadano City, Japan	40 000	1995	5¼	100	–	12.9.91	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: Bank of Yokohama, Ltd., Yokohama City, Japan
N. Nomura Co., Ltd., Kyoto, Japan	40 000	1995	4½	100	–	24.10.91	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: Mitsubishi Bank, Ltd., Tokyo, Japan
Commerzbank Aktiengesellschaft, Frankfurt a.M., BRD	150 000	2001	7	100%	10.9.91	26.9.91	Straight
Skandinaviska Enskilda Banken, Stockholm, Schweden	100 000	2001	7¼	102	16.9.91	2.10.91	Straight
Crédit Lyonnais, Lyon, Frankreich	150 000	2001	7%	101%	17.9.91	2.10.91	Straight
Schweizerische Bankgesellschaft (Luxembourg) AG, Luxemburg	46 000	1994	0	100	–	7.10.91	Optionsanleihe/IGLU Index Growth Linked Unit auf den SMI; 46 000 units à SFr. 1000.–

<sup>1</sup> In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen.

<sup>1</sup> Classement établi à partir de la date d'autorisation.

**Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
 In Tausend Franken (oder Gegenwert)

**Emissions autorisées d'emprunts étrangers**

 (Omissions réservées)  
 En milliers de francs (ou contre-valeur)

**D13**

Schuldner <sup>1</sup> <i>Débiteur<sup>1</sup></i>	Nominalwert <i>Valeur nominale</i>	Fälligkeit <i>Echéance</i>	Zins <i>Taux %</i>	Ausgabepreis <i>Prix d'émission %</i>	Publikation <i>Publication</i>	Liberierung <i>Libération</i>	Bemerkungen <i>Remarques</i>
Asian Development Bank (ADB), Manila, Philippinen	150 000	2001	6½%	101¼	18.9.91	9.10.91	Straight
The Nippon Signal Company, Limited, Tokyo, Japan	80 000	1995	5	100	–	26.9.91	Optionsanleihe Garantie: Fuji Bank Limited, Japan
Sanko Sangyo Co., Ltd., Tokyo, Japan	25 000	1996	4½	100	–	24.10.91	Wandelanleihe Call: 30.9.93 zu 105½%, degressiv Put: 30.9.93 zu 105½%
P.T. Astra International, Jakarta, Indonesien	60 000	1996	*	*	–	30.10.91	Wandelanleihe
P.T. Japfa Comfeed Indonesia, Jakarta, Indonesien	50 000	1996	*	*	–	7.11.91	Wandelanleihe
Stadt Kopenhagen, Dänemark	90 000	1996	7	101¼	–	23.10.91	Straight
The Metropolis of Tokyo, Japan	100 000	1996	7	101½	–	8.10.91	Straight Garantie: Japanische Regierung
Europäische Investitionsbank (EIB), Luxemburg	200 000	1998	6½	99	20.9.91	18.10.91	Straight Erste Aufstockung
Nippon Concrete Industries Co., Ltd., Tokyo, Japan	50 000	1995	4¾	100	–	17.10.91	Optionsanleihe Garantie: Sanwa Bank, Limited, Osaka, Japan
Takahashi Curtain Wall Corporation, Tokyo, Japan	30 000	1995	4½	100	–	31.10.91	Wandelanleihe Call: 31.12.93 zu 106%, degressiv Put: 31.12.93 zu 106%
Tsukamoto Shoji Co., Ltd., Tokyo, Japan	30 000	1996	4¾	100	–	29.10.91	Wandelanleihe Call: 31.3.94 zu 108¾%, degressiv Put: 31.3.94 zu 108¾%
Kitagawa Seiki Co., Ltd., Hiroshima, Japan	15 000	1996	7½	99%	–	23.10.91	Straight Garantie: Hiroshima Bank, Ltd., Japan
Schweizerischer Bankverein (Luxembourg) AG, Luxemburg	41 900	1994	–	100	–	3.10.91	Optionsanleihe Protected Index Participation (PIP) Units auf den SMI
Uni-Charm Corporation, Ehime, Japan	100 000	1995	5	100	–	17.10.91	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: Sanwa Bank Limited, Osaka, Japan

<sup>1</sup> In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen.  
 \* noch offen

<sup>1</sup> Classement établi à partir de la date d'autorisation.  
 \* pas encore fixé

**Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
 In Tausend Franken (oder Gegenwert)

**Emissions autorisées d'emprunts étrangers**

 (Omissions réservées)  
 En milliers de francs (ou contre-valeur)

**D13**

Schuldner <sup>1</sup> <i>Débiteur</i>	Nominalwert <i>Valeur nominale</i>	Fälligkeit <i>Echéance</i>	Zins <i>Taux %</i>	Ausgabepreis <i>Prix d'émission %</i>	Publikation <i>Publication</i>	Liberierung <i>Libération</i>	Bemerkungen <i>Remarques</i>
Chuo Paperboard Co., Ltd., Ena City, Japan	50 000	1996	4½	101	–	31.10.91	Wandelanleihe Call: 31.3.94 zu 106%%, degressiv Put: 31.3.94 zu 106%%
Teollisuuden Voima Oy, Helsinki, Finnland	100 000	2001	7¼	101	8.10.91	4.11.91	Straight
Nippon Piston Ring Co., Ltd., Tokyo, Japan	60 000	1996	4¼	100	–	21.10.91	Wandelanleihe Call: 30.9.93 zu 108%%, degressiv Put: 31.3.94 zu 108%%
Mikimoto Pharmaceutical Co., Ltd., Ise City, Japan	10 000	1996	*	*	–	12.11.91	Straight Garantie: Dai-Ichi Kangyo Bank, Limited, Tokyo, Japan
Kawasaki Kisen Kaisha, Ltd., Tokyo, Japan	100 000	1996	7%	99%	–	25.10.91	Straight Solidarbürgschaft: Dai-Ichi Kangyo Bank Limited, Tokyo, Japan
Ajikawa Iron Works & Construction Co., Ltd., Osaka, Japan	20 000	1996	*	*	–	7.11.91	Straight Garantie: Dai-Ichi Kangyo Bank, Limited, Tokyo, Japan
Sanken Electric Co., Ltd., Niiza City, Saitama Prefecture, Japan	100 000	1995	4½	100	–	31.10.91	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: Kyowa Saitama Bank, Ltd., Tokyo, Japan
Capcom Co., Ltd., Osaka, Japan	100 000	1996	*	100	–	18.11.91	Wandelanleihe
Small Business Finance Corporation of Japan (SBFC), Tokyo, Japan	120 000	1996	7	101¼	21.10.91	1.11.91	Straight Solidarbürgschaft: Japanische Regierung

<sup>1</sup> In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen.  
 \* noch offen

<sup>1</sup> Classement établi à partir de la date d'autorisation.  
 \* pas encore fixé

**Öffentliche Emissionen schweizerischer Aktien**

**Emissions publiques d'actions suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
In Tausend Franken

(Omissions réservées)  
En milliers de francs

**D14**

Liberierung <i>Libération</i>	Valoren- Nummer <i>Numéro de valeur</i>	Firma <i>Raison sociale</i>	Emissions- preis <i>Prix d'émission %</i>	Nominal- betrag <i>Valeur nominale</i>	Emissions- wert <i>Valeur d'émission</i>
1991					
30.4.	133 065	Caib, Crédit Agricole et Industriel de la Broye, Estavayer-le-Lac actions nominatives .....	175	1 500	2 621
15.5.	132 857	REGIOBANK, Solothurn Namenaktien .....	240	2 000	4 800
1.6.	205 603	Luftseilbahn Wengen-Männlichen AG, Wengen Namenaktien .....	400/500	1 000	4 050
20.6.	226 333 226 329 226 336	Sandoz AG, Basel Inhaberaktien .....	1 100	3 883	42 712
		Namenaktien .....	1 100	26 083	286 912
		Partizipationsscheine .....	1 100	6 526	71 786
25.6.	176 997	Fuchs Petrolub AG, Frauenfeld Inhaberaktien .....	160	6 819	10 910
25.6.	133 773	Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, Langenthal Inhaberaktien .....	190	2 000	3 800
30.6.	135 125	SLK Spar- und Leihkasse, Koppigen Namenaktien .....	280	1 000	2 800
10.7.	215 387	Oerlikon-Bührle Holding AG, Zürich Inhaberaktien .....	500	60 000	300 000
11.7.	231 245	SGF-Société de Gares Frigorifiques et Ports Francs de Genève S.A., Carouge bons de participation .....	200	338	676
12.7.	143 986 143 984	Ascom Holding AG, Bern Inhaberaktien .....	300	10 842	32 526
		Namenaktien .....	300	2 833	8 499
22.7.	208 875 208 879	Merkur Holding AG, Bern Inhaberaktien .....	880	4 350	38 280
		Namenaktien .....	880	4 050	35 640
22.7.	188 054	Holderbank Financière Glarus AG, Glarus Inhaberaktien .....	500	23 100	115 500
26.7.	219 962	Porst Holding AG, Jegenstorf Inhaberaktien .....	250	5 300	13 250
5.8.	209 971	Mikron Holding AG, Biel Namenaktien .....	300	5 364	16 091
9.8.	158 692	EMS-Chemie Holding AG, Domat/Ems Inhaberaktien .....	100	3 159	3 159
15.8.	134 772	Sparkasse Wiedlisbach, Wiedlisbach Namenaktien .....	180	1 000	1 800
16.8.	136 973	ADIA SA, Chéserey VD actions au porteur .....	750	16 430	123 225
30.8.	212 765	MTS Mittelschule und Tourismusfachschule Samedan AG, Samedan Namenaktien .....	100	2 000	2 000

Anlagefonds<sup>1</sup>Fonds de placement<sup>1</sup>

D151

Quartalsende Fin de trimestre	Gliederung der schweizerischen Anlagefonds nach Typen (Zuordnung gemäss Eidgenössischer Bankenkommision) Répartition des fonds de placement suisses selon le genre (classement établi par la Commission fédérale des banques)							Ausländische Fonds mit Vertretern in der Schweiz  Fonds étrangers ayant des représentants en Suisse
	Schweizerische Obligationen und Aktien	Schweizerische Immobilien	Ausländische Obligationen	Ausländische Aktien	Schweizerische und ausländische Obligationen	Schweizerische und ausländische Aktien	Total (Kol. 1-6)	
	Obligations et actions suisses	Immeubles suisses	Obligations étrangères	Actions étrangères	Obligations suisses et étrangères	Actions suisses et étrangères	Total (Col. 1-6)	
	1	2	3	4	5	6	7	8
	Zahl der Anlagefonds - Nombre de fonds de placement							
1987 IV	11	33	21	45	26	36	172	98
1988 IV	12	33	22	48	31	38	184	110
1989 IV	14	33	23	52	33	51	206	142
1990 I	16	32	25	53	33	52	211	145
II	16	32	25	53	34	53	213	146
III	16	32	25	60	34	59	226	196
IV	16	32	25	60	34	58	225	203
1991 I	17	32	26	60	34	59	228	229
II	17	32	26	60	34	58	227	244
	Fondsvermögen (in Mio Franken) <sup>2</sup> - Fortune des fonds (en millions de francs) <sup>2</sup>							
1987 IV	1 807	7 726	5 951	3 042	9 853	1 923	30 302	.
1988 IV	2 019	9 083	8 465	3 769	12 153	2 200	37 689	.
1989 IV	2 154	9 411	8 295	5 495	11 583	2 584	39 521	.
1990 I	1 970	8 884	7 632	5 243	10 465	2 775	36 970	.
II	2 222	8 631	7 537	5 364	10 193	2 880	36 826	.
III	1 696	8 223	7 122	4 147	9 476	2 473	33 137	.
IV	1 730	7 839	7 182	4 115	9 301	2 631	32 798	.
1991 I	2 035	7 579	7 608	4 932	9 687	3 254	35 095	.
II	2 020	7 439	7 842	5 467	9 771	3 457	35 996	.
	Den Fonds zugeflossener Betrag (in Mio Franken) - Montant revenant aux fonds (en millions de francs)							
1987 IV	77	151	414	391	381	77	1 492	906
1988 IV	58	132	483	311	515	72	1 571	1 360
1989 IV	59	41	173	534	238	117	1 163	3 396
1990 I	46	46	413	862	173	368	1 907	4 037
II	81	1	175	520	129	158	1 064	5 151
III	64	-	111	393	72	121	762	3 921
IV	33	18	124	210	165	168	718	5 556
1991 I	85	-	472	417	223	231	1 429	6 361
II	43	19	201	381	152	248	1 044	7 637
	Zu Lasten der Fonds zurückbezahlter Betrag (in Mio Franken) - Montant remboursé par les fonds (en millions de francs)							
1987 IV	131	0	114	757	106	215	1 324	894
1988 IV	44	-	166	194	112	66	581	945
1989 IV	107	79	321	421	502	105	1 534	1 309
1990 I	106	467	374	556	630	132	2 265	1 672
II	60	343	258	281	457	96	1 494	3 079
III	47	455	238	431	363	107	1 641	2 208
IV	29	441	252	236	405	77	1 440	2 330
1991 I	51	374	215	300	294	83	1 318	3 481
II	95	173	274	751	392	136	1 821	4 195
	Zahl der umlaufenden Anteilscheine (in 1000) - Nombre de parts en circulation (en 1000)							
1987 IV	10 615	24 557	46 238	22 311	112 993	16 544	233 258	.
1988 IV	10 517	27 738	62 027	21 543	130 409	15 907	268 142	.
1989 IV	9 394	32 367	63 153	24 042	127 701	15 646	272 303	.
1990 I	8 935	30 372	63 256	24 228	123 275	18 495	268 562	.
II	8 802	28 921	61 859	25 007	119 170	19 075	262 833	.
III	8 780	27 004	60 825	24 416	115 623	19 370	256 018	.
IV	8 794	25 235	59 873	23 962	113 310	19 949	251 125	.
1991 I	8 865	23 928	62 151	24 508	112 041	22 518	254 010	.
II	8 698	23 318	61 558	23 947	108 552	23 854	249 927	.

<sup>1</sup> Die Tabelle gibt Aufschluss über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Ausland. Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

<sup>2</sup> Netto-Vermögen, unter Berücksichtigung aller Aktiven und Passiven.

<sup>1</sup> Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement qui sont soumis à la loi fédérale du 1er juillet 1966 sur les fonds de placement. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire étranger. Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

<sup>2</sup> Fortune nette, compte tenu de l'ensemble des actifs et des passifs.



Anlagefonds<sup>1</sup>Fonds de placement<sup>1</sup>

D152

Quartalsende <i>Fin de trimestre</i>	Anlagen der schweizerischen Fonds in – <i>Placements des fonds suisses en</i>								
	schweizerischen				ausländischen				Total (Kol. 1–8) <i>Total (Col. 1–8)</i>
	Obligationen <i>obligations suisses</i>	Aktien <i>actions suisses</i>	Immobilien <i>immeubles suisses</i>	flüssigen Mitteln auf Sicht und Zeit und in übrigen Aktiven <i>liquidités à vue et à terme et autres actifs suisses</i>	Obligationen <i>obligations étrangères</i>	Aktien <i>actions étrangères</i>	Immobilien <i>immeubles étrangers</i>	flüssigen Mitteln auf Sicht und Zeit und in übrigen Aktiven <i>liquidités à vue et à terme et autres actifs étrangers</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
	Zahl der Anlagefonds – <i>Nombre de fonds de placement</i>								
1987 IV	64	48	33	155	102	83	–	79	.
1988 IV	64	50	33	170	110	90	–	104	.
1989 IV	69	57	33	182	111	99	–	122	.
1990 I	68	65	32	191	118	112	–	132	.
II	66	65	32	195	122	109	–	139	.
III	68	67	32	198	125	106	–	137	.
IV	68	69	32	201	131	112	–	146	.
1991 I	66	72	32	203	133	117	1	148	.
II	54	73	32	203	133	118	–	149	.
	Bestand (in Mio Franken) <sup>2</sup> – <i>Montant (en millions de francs)<sup>2</sup></i>								
1987 IV	1 498	1 780	7 398	1 212	14 210	3 245	–	958	30 302
1988 IV	1 984	1 948	8 254	1 682	18 067	4 457	–	1 298	37 689
1989 IV	1 398	2 237	9 166	1 356	18 069	6 026	–	1 268	39 521
1990 I	1 252	2 089	8 949	951	16 487	5 709	–	1 533	36 970
II	1 107	2 375	8 758	1 061	16 298	5 870	–	1 358	36 826
III	936	1 671	8 609	810	15 311	4 416	–	1 385	33 137
IV	781	1 740	8 750	358	15 264	4 508	–	1 397	32 798
1991 I	737	2 120	8 716	178	16 242	5 748	5	1 349	35 095
II	786	2 134	8 280	228	16 895	6 147	–	1 527	35 996

Monatsbericht SNB 10/91

Bulletin mensuel BNS 10/91

## Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung

In Millionen Franken

## Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

En millions de francs

**D16**

Jahresende Monatsende <i>Fin d'année</i> <i>Fin de mois</i>	Feste Anlagen – Placements fermes						Kurzfristige Anlagen <i>Dépôts</i>	Geld- mittel <i>Disponi- bilités</i>	Konto- korrente u. Abgrenz- ungskonten <sup>1</sup> <i>Comptes courants et de régulari- sation<sup>1</sup></i>	Kapital (Total) <i>Capital (Total)</i>
	Bund <i>Confédé- ration</i>	Kantone <i>Cantons</i>	Gemeinden <i>Communes</i>	Pfandbrief- institute <i>Centrales de lettres de gage</i>	Banken <i>Banques</i>	Übrige <i>Autres</i>				
1980	379,1	923,3	953,9	1 498,0	1 943,4	1 110,3	464,0	55,1	2 912,5	10 239,6
1981	526,7	1 037,5	935,7	1 738,1	2 433,6	1 078,9	675,0	54,2	2 698,3	11 178,0
1982	587,3	1 125,4	970,0	1 810,9	2 573,1	1 103,9	1 108,4	32,4	2 604,5	11 915,9
1983	626,7	1 282,7	1 093,7	1 913,9	2 825,8	1 185,1	1 328,1	94,5	2 621,2	12 971,7
1984	663,1	1 309,9	1 070,4	1 942,6	2 988,1	1 045,0	1 354,0	67,5	2 694,3	13 134,9
1985	674,9	1 286,1	1 072,5	1 943,4	3 107,4	964,7	2 084,0	74,4	2 273,1	13 480,5
1986	687,1	1 316,1	1 155,4	2 069,5	3 364,7	845,2	2 332,0	88,4	2 161,6	14 020,0
1987	590,3	1 665,1	1 323,8	2 224,7	3 980,6	947,3	2 064,0	137,3	2 123,7	15 056,8
1988	590,5	2 182,8	1 493,5	2 426,1	4 624,6	921,4	2 105,0	103,7	1 819,5	16 267,1
1989	750,0	2 642,0	1 879,6	2 831,1	5 264,9	1 140,4	2 065,0	31,5	1 735,8	18 340,3
1990	848,4	2 950,4	2 254,2	3 288,7	5 861,3	1 390,6	2 220,0	102,7	1 904,3	20 820,6
1988										
Mär. – Mars	588,9	1 783,8	1 342,8	2 224,7	4 056,2	938,0	2 390,0	88,0	2 019,6	15 432,0
Apr. – Avril	588,9	1 803,3	1 352,4	2 238,7	4 113,6	930,8	2 144,0	134,8	1 793,6	15 100,1
Mai – Mai	589,4	1 857,8	1 357,6	2 274,7	4 169,5	923,5	1 705,0	60,2	2 318,0	15 255,7
Jun. – Juin	608,2	1 866,7	1 367,1	2 344,1	4 282,1	915,2	2 370,0	101,5	1 528,2	15 383,1
Jul. – Juillet	608,2	1 908,6	1 381,3	2 351,2	4 353,4	917,5	2 055,0	126,6	1 440,4	15 142,2
Aug. – Août	608,2	1 908,1	1 400,9	2 351,2	4 446,3	917,5	1 555,0	112,7	1 950,2	15 250,1
Sep. – Sep.	606,0	1 964,1	1 409,6	2 406,2	4 492,8	919,2	2 210,0	77,8	1 439,4	15 525,1
Okt. – Oct.	606,0	2 066,6	1 431,7	2 416,3	4 551,5	920,3	1 850,0	40,9	1 480,0	15 363,3
Nov. – Nov.	590,5	2 145,0	1 441,7	2 421,1	4 577,1	931,2	1 280,0	98,0	1 897,6	15 382,2
Dez. – Déc.	590,5	2 182,8	1 493,5	2 426,1	4 624,6	921,4	2 105,0	103,7	1 819,5	16 267,1
1989										
Jan. – Jan.	612,3	2 218,5	1 509,9	2 455,1	4 660,1	964,8	1 650,0	129,5	1 841,7	16 041,9
Feb. – Fév.	609,9	2 232,3	1 517,5	2 505,1	4 657,2	961,3	1 290,0	72,6	2 556,6	16 402,5
Mär. – Mars	615,9	2 342,0	1 568,5	2 567,0	4 749,1	992,4	2 119,0	120,7	1 718,8	16 793,4
Apr. – Avril	710,8	2 345,9	1 585,6	2 624,2	4 820,8	1 001,8	1 937,0	82,5	1 395,0	16 503,6
Mai – Mai	723,4	2 423,7	1 661,7	2 680,2	4 887,0	1 018,5	1 394,0	92,3	1 847,6	16 728,4
Jun. – Juin	723,5	2 471,5	1 698,3	2 696,6	4 975,5	1 099,0	2 131,0	40,9	1 088,7	16 925,0
Jul. – Juillet	738,5	2 536,6	1 720,5	2 696,6	5 049,9	1 098,9	1 849,0	70,9	960,6	16 721,5
Aug. – Août	738,5	2 548,9	1 776,0	2 696,6	5 088,3	1 100,9	1 365,0	39,0	1 577,5	16 930,7
Sep. – Sep.	738,5	2 612,0	1 810,3	2 766,1	5 128,9	1 099,3	1 940,0	65,3	1 174,0	17 334,4
Okt. – Oct.	743,5	2 602,2	1 828,1	2 831,1	5 192,1	1 136,3	1 800,0	43,3	1 075,6	17 252,2
Nov. – Nov.	743,5	2 621,9	1 848,3	2 831,1	5 206,6	1 143,1	1 360,0	30,1	1 553,6	17 338,2
Dez. – Déc.	750,0	2 642,0	1 879,6	2 831,1	5 264,9	1 140,4	2 065,0	31,5	1 735,8	18 340,3
1990										
Jan. – Jan.	750,0	2 649,4	1 885,1	2 834,1	5 261,0	1 152,9	1 885,0	36,6	1 629,7	18 083,8
Feb. – Fév.	750,0	2 658,9	1 889,1	2 837,1	5 259,8	1 152,8	1 470,0	55,5	2 377,1	18 450,2
Mär. – Mars	811,0	2 694,4	1 922,2	2 997,0	5 382,4	1 159,2	2 244,0	108,2	1 531,7	18 850,0
Apr. – Avril	826,0	2 750,2	1 972,0	3 000,2	5 458,1	1 193,8	1 940,0	78,0	1 294,1	18 512,5
Mai – Mai	847,4	2 765,7	1 988,6	3 081,2	5 573,6	1 193,7	1 590,0	35,5	1 691,7	18 767,3
Jun. – Juin	845,9	2 793,1	2 069,1	3 118,7	5 597,6	1 279,9	2 300,0	38,7	962,4	19 005,3
Jul. – Juillet	907,9	2 827,1	2 068,5	3 115,7	5 685,4	1 282,8	1 940,0	144,0	813,4	18 784,9
Aug. – Août	907,9	2 827,7	2 078,2	3 115,7	5 703,1	1 272,8	1 615,0	65,4	1 436,9	19 022,7
Sep. – Sep.	907,9	2 953,7	2 160,2	3 115,7	5 869,1	1 302,6	2 080,0	27,7	1 041,2	19 458,0
Okt. – Oct.	900,4	2 951,2	2 176,9	3 265,7	5 866,0	1 398,4	1 790,0	7,3	1 037,8	19 393,8
Nov. – Nov.	900,4	2 935,9	2 198,0	3 265,7	5 778,3	1 391,5	1 400,0	21,8	1 586,2	19 477,7
Dez. – Déc.	848,4	2 950,4	2 254,2	3 288,7	5 861,3	1 390,6	2 220,0	102,7	1 904,3	20 820,6
1991										
Jan. – Jan.	883,4	3 023,4	2 292,1	3 295,5	6 024,3	1 390,4	1 840,0	40,9	1 814,3	20 604,3
Feb. – Fév.	883,4	3 010,4	2 294,1	3 307,5	6 021,3	1 388,2	1 400,0	81,0	2 640,3	21 026,1
Mär. – Mars	883,4	3 034,4	2 347,1	3 366,0	6 040,4	1 448,4	2 740,0	101,8	1 593,8	21 555,3
Apr. – Avril	883,4	3 033,4	2 370,9	3 438,1	6 159,2	1 468,2	2 140,0	137,8	1 238,7	20 869,7
Mai – Mai	933,4	3 034,9	2 379,4	3 489,1	6 208,8	1 472,9	1 780,0	62,1	1 820,5	21 181,0
Jun. – Juin	933,4	3 095,3	2 411,9	3 513,1	6 308,0	1 520,7	2 640,0	35,9	1 091,5	21 549,8
Jul. – Juillet	929,4	3 113,7	2 433,0	3 513,1	6 355,3	1 537,1	2 635,0	78,9	851,9	21 447,3
Aug. – Août	929,4	3 144,7	2 455,7	3 513,1	6 425,3	1 537,1	1 490,0	6,4	1 836,1	21 337,7

<sup>1</sup> Insbesondere Guthaben gegenüber Ausgleichskassen und transitorische Aktiven.

<sup>1</sup> Essentiellement avoirs envers les caisses de compensation et actifs transitoires.

## Wertpapierumsätze

## Mouvements de titres

D17

Jahr Monat Année Mois	Zürcher Börse <i>Bourse de Zurich</i>		Basler Börse <i>Bourse de Bâle</i>		Genfer Börse <i>Bourse de Genève</i>	
	Bezahlte Kurse	Umsatz in Mio. Fr. <sup>1</sup>	Bezahlte Kurse	Umsatz in Mio. Fr. <sup>1</sup>	Bezahlte Kurse	Umsatz in Mio. Fr. <sup>1</sup>
	<i>Cours cotés</i>	<i>Mouvement en millions de francs<sup>1</sup></i>	<i>Cours cotés</i>	<i>Mouvement en millions de francs<sup>1</sup></i>	<i>Cours cotés</i>	<i>Mouvement en millions de francs<sup>1</sup></i>
1980	298 004	132 597,2	91 449	28 631,7	105 103	.
1981	296 375	147 104,4	85 513	31 165,6	93 879	.
1982	326 570	190 832,0	89 989	37 683,6	115 493	.
1983	396 041	266 092,7	122 672	54 654,7	141 890	.
1984	389 883	308 337,0	151 541	67 643,9	154 581	167 196,4
1985	475 120	451 703,3	193 569	85 770,2	186 576	209 711,6
1986	508 333	558 232,7	228 404	98 483,2	214 458	232 717,4
1987	624 059	636 353,4	270 753	95 817,3	227 548	233 179,3
1988	614 545	568 619,7	215 460	82 507,0	254 313	199 479,2
1989	766 250	639 910,0	255 426	100 225,2	334 446	219 218,7
1990	.	518 528,0	.	71 671,2	.	157 990,0
1988						
Mär. – Mars	59 634	59 012,3	21 276	8 362,3	21 812	18 819,3
Apr. – Avril	41 968	42 525,8	15 700	5 572,0	16 885	16 944,6
Mai – Mai	44 370	43 727,5	14 323	5 452,2	18 350	14 536,7
Jun. – Juin	55 078	54 803,4	19 677	8 040,8	23 146	17 805,9
Jul. – Juillet	50 115	47 600,3	17 071	6 309,0	21 518	17 863,6
Aug. – Août	56 201	46 537,2	18 525	6 145,1	22 943	15 262,8
Sep. – Sep.	50 233	41 547,8	18 189	6 627,1	22 190	14 187,4
Okt. – Oct.	49 898	50 133,0	17 439	7 071,7	22 952	21 977,8
Nov. – Nov.	58 007	53 630,0	21 090	8 219,4	24 479	17 912,8
Dez. – Déc.	53 045	40 911,0	18 403	7 381,3	24 992	15 305,0
1989						
Jan. – Jan.	64 368	54 870,7	24 111	9 358,8	29 570	17 852,1
Feb. – Fév.	55 759	51 840,6	18 153	6 809,2	27 497	17 875,1
Mär. – Mars	59 507	50 160,3	19 601	8 397,3	26 926	16 981,4
Apr. – Avril	61 245	55 320,1	22 254	8 138,5	30 645	19 015,7
Mai – Mai	58 532	47 900,7	16 831	7 543,4	25 878	18 451,9
Jun. – Juin	73 115	60 701,2	22 333	9 692,2	32 429	19 942,1
Jul. – Juillet	68 693	62 637,2	22 909	8 785,8	29 205	18 698,4
Aug. – Août	74 274	64 923,6	27 390	9 537,5	30 958	20 855,8
Sep. – Sep.	63 047	52 964,3	21 848	9 774,7	24 699	17 140,7
Okt. – Oct.	68 107	52 720,5	22 955	7 700,6	27 851	19 957,1
Nov. – Nov.	64 213	47 809,3	19 840	6 784,8	26 435	16 791,4
Dez. – Déc.	55 390	38 061,5	17 201	7 702,3	22 353	15 657,0
1990						
Jan. – Jan.	.	51 489,0	.	7 647,1	.	15 517,2
Feb. – Fév.	.	52 192,3	.	6 491,3	.	14 570,2
Mär. – Mars	.	44 422,0	.	6 952,6	.	14 783,8
Apr. – Avril	.	38 163,2	.	5 584,9	.	11 239,9
Mai – Mai	.	48 907,2	.	7 180,6	.	16 128,5
Jun. – Juin	.	50 965,6	.	6 825,8	.	15 242,2
Jul. – Juillet	.	58 565,6	.	7 172,3	.	16 300,2
Aug. – Août	.	39 191,2	.	5 649,8	.	13 296,6
Sep. – Sep.	.	37 375,2	.	4 747,3	.	8 331,0
Okt. – Oct.	.	37 547,2	.	4 856,3	.	11 228,9
Nov. – Nov.	.	33 024,0	.	4 541,5	.	11 553,3
Dez. – Déc.	.	26 685,5	.	4 021,6	.	9 798,2
1991						
Jan. – Jan.	.	33 954,1	.	4 809,5	.	10 940,9
Feb. – Fév.	.	50 087,1	.	6 034,5	.	18 454,2
Mär. – Mars	.	52 208,6	.	6 778,6	.	18 042,9
Apr. – Avril	.	51 103,7	.	6 929,6	.	17 923,1
Mai – Mai	.	44 191,4	.	7 131,9	.	16 305,9
Jun. – Juin	.	42 776,3	.	6 368,2	.	15 698,1
Jul. – Juillet	.	44 807,5	.	6 751,1	.	14 343,1
Aug. – Août	.	44 319,2	.	5 998,0	.	17 451,1
Sep. – Sep.	.	<b>39 923,3</b>	.	<b>6 403,3</b>	.	<b>15 201,2</b>

<sup>1</sup> Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse.<sup>1</sup> Transactions hors bourses comprises.

Zahlungsverkehr

In Millionen Franken

Trafic des paiements

En millions de francs

D18

Jahr Monat  Année Mois	Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank <i>Virements de la Banque nationale suisse</i>	Postzahlungsverkehr <i>Services financiers postaux</i>							
		Umsatz <sup>1 2</sup> <i>Mouvement<sup>1 2</sup></i>	Kontoinhaber <i>Titulaires de comptes</i>		Umsatz <i>Mouvement</i>				
			Anzahl <i>Nombre</i>	Guthaben <sup>3</sup> <i>Avoirs<sup>3</sup></i>	Inlandverkehr <i>Trafic national</i>			Internationaler Verkehr <i>Trafic international</i>	Total
					Einzahlungen <i>Versements</i>	Auszahlungen <i>Paiements</i>	Giroverkehr <i>Virements</i>		
1975	6 905 210	593 855	7 321	74 555	36 801	690 003	1 296	802 655	
1976	7 352 881	661 468	7 528	75 539	35 718	734 723	1 360	847 340	
1977	8 972 954	736 342	8 021	76 912	36 251	813 429	1 561	928 153	
1978	7 785 264	802 186	8 649	79 663	37 220	873 963	1 590	992 436	
1979	8 884 827	875 708	9 478	81 869	38 519	927 896	1 765	1 050 049	
1980	12 763 351	939 123	9 723	87 509	40 896	1 038 909	2 065	1 169 379	
1981	17 843 716	991 874	9 981	91 357	42 477	1 140 769	2 276	1 276 879	
1982	20 617 251	1 034 425	10 222	194 227	90 664	1 103 257	2 432	1 390 579	
1983	24 385 895	1 069 206	10 443	196 664	91 351	1 146 028	2 636	1 436 679	
1984	32 836 189	1 106 822	10 780	203 823	95 148	1 230 490	2 744	1 532 205	
1985	37 475 553	1 136 840	11 025	210 497	95 994	1 367 101	2 925	1 676 517	
1986	43 211 841	1 157 760	11 340	217 645	97 705	1 414 320	3 081	1 732 751	
1987	72 202 335	1 177 309	11 532	218 987	99 334	1 469 448	3 203	1 790 972	
1988	103 163 929	1 200 863	11 867	224 335	99 186	1 561 231	3 459	1 888 211	
1989	122 267 500	1 253 753	11 973	224 545	100 360	1 685 379	3 690	2 013 974	
1990	123 516 902	1 299 252	12 614	235 598	107 661	1 943 114	3 890	2 290 263	
1989									
Jan. - Jan.	9 869 709	1 202 192	12 695	17 953	7 721	159 092	287	185 053	
Feb. - Fév.	9 089 379	1 204 208	12 012	15 630	7 110	128 504	273	151 517	
Mär. - Mars	10 094 521	1 207 591	11 449	19 099	8 125	132 662	305	160 191	
Apr. - Avril	11 315 798	1 211 864	11 639	17 863	7 836	135 480	304	161 483	
Mai - Mai	11 687 492	1 217 562	11 988	18 525	8 059	137 752	311	164 643	
Jun. - Juin	11 629 552	1 225 675	11 609	20 664	8 623	142 338	310	171 935	
Jul. - Juillet	9 614 131	1 231 702	12 247	18 983	8 352	155 139	318	182 792	
Aug. - Août	10 024 435	1 238 994	11 599	16 349	7 845	134 383	312	158 889	
Sep. - Sep.	9 635 359	1 243 954	11 238	17 801	8 021	123 859	299	149 980	
Okt. - Oct.	10 556 977	1 248 229	11 757	18 654	8 510	144 111	315	171 590	
Nov. - Nov.	10 140 394	1 251 976	12 149	18 533	8 939	142 894	325	170 691	
Dez. - Déc.	8 609 753	1 253 753	13 259	24 491	11 219	149 165	331	185 206	
1990									
Jan. - Jan.	10 599 464	1 256 885	13 654	19 789	8 619	192 171	322	220 901	
Feb. - Fév.	9 708 233	1 260 630	12 359	16 519	7 771	148 573	301	173 164	
Mär. - Mars	10 601 599	1 264 436	11 939	20 922	9 038	156 390	330	186 681	
Apr. - Avril	8 983 585	1 268 491	12 320	18 530	8 303	161 720	299	188 853	
Mai - Mai	10 827 771	1 271 838	12 505	19 583	8 935	167 244	329	196 092	
Jun. - Juin	10 548 007	1 277 623	12 277	20 641	8 959	151 755	315	181 670	
Jul. - Juillet	10 729 375	1 284 015	12 652	20 546	9 146	185 168	350	215 211	
Aug. - Août	11 454 863	1 289 503	12 005	17 443	8 521	152 956	344	179 265	
Sep. - Sep.	10 665 262	1 293 548	11 960	17 357	8 097	134 127	300	159 881	
Okt. - Oct.	11 449 656	1 296 268	12 543	20 499	9 303	166 706	347	196 855	
Nov. - Nov.	9 646 736	1 298 666	12 931	19 298	9 426	158 346	345	187 415	
Dez. - Déc.	8 302 350	1 299 252	14 171	24 470	11 540	167 955	309	204 274	
1991									
Jan. - Jan.	9 855 983	1 300 823	14 975	20 041	8 659	207 808	306	236 815	
Feb. - Fév.	9 289 036	1 303 136	13 541	16 532	7 816	168 238	292	192 877	
Mär. - Mars	11 498 755	1 304 675	12 668	19 293	8 695	158 647	332	186 967	
Apr. - Avril	11 167 051	1 307 062	12 610	20 051	9 261	189 491	342	219 146	
Mai - Mai	9 909 247	1 311 483	12 626	19 446	8 898	170 204	319	198 867	
Jun. - Juin	10 542 642	1 314 952	11 896	20 300	8 866	157 222	330	186 719	
Jul. - Juillet	11 596 723	1 319 553	12 185	21 731	9 640	203 614	345	235 331	
Aug. - Août	10 304 732	1 324 420	11 566	17 085	8 613	155 564	343	181 604	
Sep. - Sep.	10 110 176	..	..	..	..	..	..	..	

<sup>1</sup> Einschliesslich transitorische Buchungen.  
<sup>2</sup> Ab Juni 1987 nicht mehr vergleichbar mit den früheren Werten.  
<sup>3</sup> Mittelwerte.

<sup>1</sup> Y compris les écritures transitoires.  
<sup>2</sup> Les données, à partir de juin 1987, ne sont plus comparables à celles des mois précédents.  
<sup>3</sup> Moyennes.



# Schweizerische Aktienindizes

D20

Jahres-, Monats-, Tagesendwerte  <i>Valeurs de fin d'année, de mois, de journée</i>	Swiss Performance Index der Vereinigung Schweizerischer Effektenbörsen – 1.6. 1987 = 1000 <i>Swiss Performance Index de l'Association des bourses suisses – 1.6. 1987 = 1000</i>						Schweizerische Kreditanstalt <i>Crédit Suisse</i>
	Gesamtindex (mit Dividenden-Reinvestition)  <i>Indice global (avec réinvestissement des dividendes)</i>	Namenaktien  <i>Actions nominatives</i>	Inhaberaktien und PS  <i>Actions au porteur et BP</i>	Industrie  <i>Industrie</i>	Dienstleistungen – Services		Gesamtindex 1959 = 100  <i>Indice global 1959 = 100</i>
					Total	Banken <i>Banques</i>	
1987	769,4	822,6	747,3	819,1	725,7	744,0	416,4
1988	942,5	1 184,9	831,5	1 058,0	841,1	820,3	524,4
1989	1 137,9	1 423,1	1 007,5	1 358,2	946,1	958,4	619,4
1990	908,3	1 117,5	812,2	1 143,0	707,3	691,2	464,1
1989							
Okt. – Oct.	1 107,8	1 403,5	973,1	1 335,7	909,9	890,9	603,6
Nov. – Nov.	1 140,9	1 425,8	1 010,5	1 364,1	946,7	937,2	623,8
Dez. – Déc.	1 137,9	1 423,1	1 007,5	1 358,2	946,1	958,4	619,4
1990							
Jan. – Jan.	1 102,3	1 380,6	975,1	1 339,1	897,1	907,3	604,2
Feb. – Fév.	1 096,2	1 383,9	965,0	1 348,8	877,9	899,9	601,3
Mär. – Mars	1 079,6	1 360,3	951,5	1 339,7	855,2	862,0	591,0
Apr. – Avril	1 044,0	1 306,3	924,1	1 324,5	803,0	813,8	577,2
Mai – Mai	1 173,6	1 460,7	1 042,0	1 472,4	916,4	903,4	652,1
Jun. – Juin	1 199,8	1 496,2	1 063,9	1 517,1	927,0	899,8	671,0
Jul. – Juillet	1 178,1	1 453,6	1 051,6	1 471,2	925,4	898,3	656,1
Aug. – Août	1 018,8	1 258,7	909,6	1 270,5	801,8	798,1	557,1
Sep. – Sep.	894,5	1 097,0	801,5	1 101,8	715,2	728,5	497,1
Okt. – Oct.	925,6	1 133,7	829,9	1 163,9	721,4	712,7	487,1
Nov. – Nov.	901,3	1 101,2	809,4	1 124,2	709,6	691,1	462,3
Dez. – Déc.	908,3	1 117,5	812,2	1 143,0	707,3	691,2	464,1
1991							
Jan. – Jan.	924,8	1 142,2	824,9	1 147,7	732,6	732,9	472,1
Feb. – Fév.	1 017,9	1 266,1	904,0	1 269,7	801,4	802,9	539,5
Mär. – Mars	1 059,1	1 318,8	939,9	1 332,3	825,0	840,2	549,3
Apr. – Avril	1 073,7	1 339,2	951,9	1 339,3	845,2	859,0	549,6
Mai – Mai	1 123,4	1 405,6	994,5	1 404,2	883,3	915,3	552,1
Jun. – Juin	1 091,4	1 368,9	964,7	1 372,9	851,3	866,1	531,6
Jul. – Juillet	1 123,3	1 400,3	996,5	1 409,8	878,7	896,0	545,2
Aug. – Août	1 122,5	1 404,7	993,4	1 417,6	871,1	891,1	539,2
Sep. – Sep.							
16.	1 101,8	1 374,5	977,0	1 391,3	855,1	863,3	526,3
17.	1 100,8	1 373,5	976,0	1 389,4	854,9	863,6	524,5
18.	1 092,1	1 361,7	968,7	1 376,2	849,9	857,1	520,6
19.	1 091,6	1 362,3	967,8	1 376,8	848,6	854,3	520,6
20.	1 093,0	1 363,6	969,3	1 380,3	848,4	853,6	523,7
21.							
22.							
23.	1 088,8	1 359,5	964,9	1 376,6	843,7	852,5	521,4
24.	1 086,6	1 358,6	962,3	1 373,8	842,2	852,2	520,5
25.	1 081,6	1 353,6	957,2	1 369,7	836,4	846,1	518,6
26.	1 076,1	1 346,6	952,5	1 363,1	832,0	841,0	514,7
27.	1 079,6	1 354,0	954,3	1 367,0	835,0	842,5	514,4
28.							
29.							
30.	1 078,8	1 354,3	953,0	1 363,7	836,2	840,0	512,9
Okt. – Oct.							
1.	1 082,5	1 358,3	956,6	1 367,0	840,2	845,0	514,9
2.	1 089,5	1 364,5	963,9	1 373,9	847,2	855,0	517,7
3.	1 089,2	1 364,1	963,6	1 371,8	848,3	855,8	516,7
4.	1 090,5	1 365,8	964,7	1 373,6	849,2	854,9	518,4
5.							
6.							
7.	1 085,0	1 359,3	959,6	1 366,7	844,8	848,3	514,3
8.	1 084,7	1 360,8	958,5	1 368,3	843,0	848,0	512,2
9.	1 082,5	1 361,9	955,0	1 369,8	838,1	842,8	511,1
10.	1 075,6	1 351,9	949,4	1 363,1	831,0	834,2	506,2
11.	1 079,6	1 359,8	951,7	1 368,2	834,1	835,8	508,1
12.							
13.							
14.	1 079,0	1 355,4	952,7	1 367,6	833,4	835,3	506,2
15.	1 080,0	1 357,9	953,2	1 371,3	832,4	834,8	506,8

## Indices suisses des actions

D20

Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse							Gesamtindex (mit Dividenden- Reinvestition) 1.4. 1987 = 1000  <i>Indice global (avec réinvestis- sissement des dividendes) 1.4. 1987 = 1000</i>	Jahres-, Monats-, Tagesendwerte  <i>Valeurs de fin d'année, de mois, de journée</i>	
Gesamtindex (ohne Dividenden- Reinvestition) Ende 1958 = 100  <i>Indice global (sans réinvestis- sissement des dividendes) Fin 1958 = 100</i>	Inhaberaktien, PS, GS  <i>Actions au porteur, BP, BJ</i>	Namenaktien 1.4.87 = 100  <i>Actions nominatives</i>	Industrie Ende 1958 = 100  <i>Industrie</i>	Dienstleistungen - Services		Gesamtindex (mit Dividenden- Reinvestition) 1.4. 1987 = 1000  <i>Indice global (avec réinvestis- sissement des dividendes) 1.4. 1987 = 1000</i>			
				Total Ende 1958 = 100					Banken Ende 1958 = 100
				Total Fin 1958 = 100					Banques Fin 1958 = 100
467,3	70,9	79,2	474,4	478,8	646,0	747,0	1987		
559,8	78,0	110,0	603,8	538,0	682,1	915,6	1988		
661,1	92,1	129,7	760,6	589,2	769,8	1 102,9	1989		
520,1	73,7	99,6	628,5	435,2	514,3	885,5	1990		
							1989		
645,0	89,3	127,8	749,5	568,0	718,0	1 074,8	Okt. - Oct.		
663,4	92,6	129,9	765,2	589,5	753,4	1 106,8	Nov. - Nov.		
661,1	92,1	129,7	760,6	589,2	769,8	1 102,9	Dez. - Déc.		
							1990		
641,3	89,3	126,1	750,5	559,6	725,6	1 070,1	Jan. - Jan.		
637,4	88,2	126,4	756,0	546,7	716,7	1 063,6	Feb. - Fév.		
626,1	86,9	123,8	749,1	530,8	680,4	1 045,9	Mär. - Mars		
602,2	83,6	118,9	740,3	491,7	626,8	1 013,1	Apr. - Avril		
671,2	93,7	131,3	811,5	560,7	700,2	1 132,9	Mai - Mai		
681,8	95,4	133,1	830,0	564,3	697,9	1 157,0	Jun. - Juin		
668,5	93,8	129,8	805,9	560,5	687,2	1 135,2	Jul. - Juillet		
580,1	81,3	112,8	699,2	486,7	608,9	985,2	Aug. - Août		
512,4	71,7	100,0	613,4	433,8	551,2	870,3	Sep. - Sep.		
531,9	74,7	103,3	648,5	440,0	540,9	903,9	Okt. - Oct.		
518,3	73,0	100,1	625,0	434,7	522,8	882,0	Nov. - Nov.		
520,1	73,7	99,6	628,5	435,2	514,3	885,5	Dez. - Déc.		
							1991		
533,4	75,3	102,6	635,8	454,1	547,6	908,1	Jan. - Jan.		
586,7	82,8	113,0	700,2	498,7	603,3	999,2	Feb. - Fév.		
609,9	86,0	117,6	734,5	512,4	622,9	1 042,1	Mär. - Mars		
612,5	86,1	118,6	734,0	517,9	636,0	1 051,6	Apr. - Avril		
638,0	89,8	123,3	766,1	538,0	662,8	1 104,0	Mai - Mai		
615,0	86,4	119,3	740,9	516,4	623,9	1 071,6	Jun. - Juin		
632,8	89,2	122,1	761,6	532,0	651,4	1 102,9	Jul. - Juillet		
633,3	89,0	122,6	768,9	526,4	649,2	1 103,8	Aug. - Août		
							Sep. - Sep.		
621,6	87,6	120,0	754,4	516,9	632,4	1 083,6	16.		
620,6	87,4	119,8	753,1	516,3	632,5	1 082,0	17.		
616,0	86,8	118,8	746,0	513,6	627,8	1 073,8	18.		
615,8	86,8	118,9	746,8	512,6	627,1	1 073,5	19.		
616,8	86,9	119,0	748,4	513,1	627,8	1 075,2	20.		
							21.		
614,3	86,5	118,6	746,5	510,0	626,5	1 071,0	22.		
613,1	86,3	118,5	744,8	509,2	625,6	1 068,8	23.		
610,2	85,8	118,1	742,7	505,5	621,7	1 063,8	24.		
607,0	85,3	117,5	738,9	502,8	617,1	1 058,3	25.		
608,8	85,5	118,1	741,1	504,3	619,6	1 061,5	26.		
							27.		
608,0	85,4	118,0	738,7	504,9	617,8	1 060,0	28.		
							29.		
							30.		
							Okt. - Oct.		
610,6	85,7	118,5	741,3	507,5	620,6	1 064,5	1.		
614,5	86,4	119,0	744,4	512,2	628,9	1 071,3	2.		
614,4	86,4	119,0	743,6	512,9	629,2	1 071,2	3.		
615,1	86,5	119,1	744,6	513,2	628,9	1 072,4	4.		
							5.		
							6.		
612,2	86,1	118,5	741,0	510,9	623,0	1 067,4	7.		
612,2	86,0	118,8	742,2	509,8	622,2	1 067,4	8.		
610,7	85,6	118,8	742,9	506,3	618,1	1 064,8	9.		
607,5	85,2	118,1	740,2	502,6	612,5	1 059,3	10.		
609,4	85,4	118,6	742,8	504,0	614,4	1 062,6	11.		
							12.		
							13.		
609,0	85,4	118,3	742,7	503,3	614,0	1 061,9	14.		
609,7	85,5	118,5	744,6	502,9	613,9	1 063,2	15.		

D21

Jahr (Durchschnitt aus Monatsendwerten) Monatsende  Année (Moyenne des valeurs de fin de mois) Fin de mois	Gold <sup>1</sup>		Silber <sup>2</sup>		Indexziffern der Rohwarenpreise	
	Or <sup>1</sup>		Argent <sup>2</sup>		Indices des prix des matières premières	
	Fr./kg	\$/Unze \$/once	Fr./kg	\$/Unze \$/once	Moody 1931 = 100	Reuter 1931 = 100
1975	13 265	160,02	.	.	758,3	1 116,7
1976	9 893	123,69	.	.	818,7	1 440,1
1977	11 354	148,69	.	.	882,2	1 568,7
1978	11 039	196,23	.	.	934,7	1 465,2
1979	16 924	319,88	.	.	1 107,3	1 603,7
1980	32 811	605,75	.	.	1 243,1	1 730,3
1981	28 313	448,58	.	.	1 061,8	1 683,3
1982	24 575	374,58	.	.	994,4	1 564,6
1983	28 225	416,67	.	.	1 051,9	1 842,9
1984	27 029	357,00	.	.	1 022,9	1 927,5
1985	24 642	319,42	.	.	923,9	1 806,9
1986	20 829	366,25	308,63	5,39	941,1	1 647,9
1987	21 192	449,67	333,71	7,05	993,8	1 633,1
1988	20 292	431,00	303,48	6,45	1 089,5	1 847,5
1989	19 733	378,67	283,30	5,42	1 096,6	1 930,6
1990	16 913	381,50	212,15	4,75	1 104,1	1 812,3
1988						
Sep. – Sep.	20 150	394,00	314,95	6,16	1 061,1	1 865,7
Okt. – Oct.	19 650	411,00	302,60	6,32	1 094,1	1 882,7
Nov. – Nov.	19 550	420,00	283,70	6,08	1 105,4	1 863,3
Dez. – Déc.	19 800	408,00	293,00	6,04	1 144,2	1 980,2
1989						
Jan. – Jan.	19 950	393,50	296,75	5,83	1 116,4	1 968,7
Feb. – Fév.	19 300	385,50	293,70	5,86	1 110,7	1 960,0
Mär. – Mars	20 200	381,00	307,85	5,78	1 105,5	1 998,8
Apr. – Avril	20 250	380,00	302,70	5,67	1 103,3	2 018,6
Mai – Mai	20 150	362,50	290,30	5,23	1 080,8	2 014,4
Jun. – Juin	19 900	370,00	277,80	5,17	1 120,6	2 027,3
Jul. – Juillet	19 000	367,00	267,10	5,15	1 113,3	1 898,8
Aug. – Août	19 350	358,50	275,20	5,07	1 103,0	1 916,5
Sep. – Sep.	19 050	367,00	274,75	5,29	1 106,3	1 869,1
Okt. – Oct.	19 400	375,00	271,90	5,24	1 080,9	1 851,3
Nov. – Nov.	20 600	405,00	283,70	5,54	1 065,6	1 825,8
Dez. – Déc.	19 650	399,00	257,90	5,19	1 052,7	1 818,1
1990						
Jan. – Jan.	19 950	416,00	249,90	5,22	1 060,8	1 770,6
Feb. – Fév.	19 400	407,50	245,25	5,13	1 095,0	1 831,4
Mär. – Mars	17 750	370,00	238,55	4,96	1 141,8	1 912,0
Apr. – Avril	17 300	370,00	231,50	4,94	1 188,3	1 926,9
Mai – Mai	16 550	362,00	232,35	5,08	1 195,6	1 912,1
Jun. – Juin	15 950	350,50	219,60	4,83	1 141,6	1 855,6
Jul. – Juillet	16 000	367,50	211,60	4,83	1 136,5	1 797,2
Aug. – Août	16 050	387,00	202,15	4,85	1 139,1	1 808,8
Sep. – Sep.	16 750	402,50	199,40	4,78	1 087,6	1 783,4
Okt. – Oct.	15 550	377,00	175,40	4,24	1 025,5	1 724,3
Nov. – Nov.	15 750	384,00	168,90	4,09	1 011,3	1 715,5
Dez. – Déc.	15 950	384,00	171,20	4,11	1 025,7	1 709,2
1991						
Jan. – Jan.	14 950	369,00	155,25	3,82	1 023,3	1 658,1
Feb. – Fév.	15 250	362,00	154,10	3,66	1 035,8	1 690,9
Mär. – Mars	16 550	352,00	180,20	3,83	1 050,4	1 732,3
Apr. – Avril	16 550	351,50	186,10	3,94	1 040,4	1 731,2
Mai – Mai	16 900	360,00	195,20	4,14	1 035,0	1 713,2
Jun. – Juin	18 250	365,50	222,15	4,44	1 053,4	1 774,5
Jul. – Juillet	17 650	361,50	199,55	4,08	1 057,5	1 724,1
Aug. – Août	16 850	346,00	187,15	3,83	1 020,5	1 657,1
Sep. – Sep.	<b>16 200</b>	<b>349,00</b>	<b>192,75</b>	<b>4,14</b>	<b>1 019,9</b>	<b>1 631,0</b>

<sup>1</sup> Zürich, Pool, 11.00 Uhr, Ankauf.<sup>2</sup> Zürich, Fixing, 10.30 Uhr, Mittel.<sup>1</sup> Prix d'achat de 11 h au pool de Zurich.<sup>2</sup> Prix moyen de 10 h 30 au fixing de Zurich.





## Devisenkurse

## Cours des devises

Geldkurse

Demande

E1 Jahresmittel Monatsmittel  Moyenne annuelle Moyenne mensuelle	USA	Japan	BR Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Österreich	Niederlande	Belgien	ECU <sup>1</sup>	SZR <sup>2</sup> DTS
	Etats-Unis	Japon	Rép. féd. d'Allemagne	Royaume- Uni	France	Italie	Autriche	Pays-Bas	Belgique	1.-	1.-
	\$ 1.-	Yen 100.-	DM 100.-	£ 1.-	F 100.-	Lire 100.-	S. 100.-	Fl. 100.-	Fr. 100.-	1.-	1.-
1975	2,5839	0,8697	104,99	5,7201	60,26	0,3954	14,8392	102,14	7,0249	.	.
1976	2,4982	0,8425	99,31	4,5118	52,33	0,3012	13,9411	94,60	6,4776	.	.
1977	2,4022	0,8952	103,35	4,1879	48,85	0,2719	14,5267	97,80	6,6985	.	.
1978	1,7857	0,8513	88,78	3,4212	39,55	0,2099	12,2866	82,43	5,6682	.	2,2356
1979	1,6627	0,7625	90,70	3,5256	39,05	0,1998	12,4395	82,85	5,6713	.	2,1485
1980	1,6737	0,7426	92,14	3,8955	39,62	0,1955	12,9501	84,27	5,7287	2,3280	2,1800
1981	1,9636	0,8906	86,83	3,9646	36,17	0,1729	12,3269	78,68	5,2888	2,1823	2,3140
1982	2,0319	0,8151	83,58	3,5440	30,86	0,1497	11,8943	75,96	4,4423	1,9815	2,2405
1983	2,0995	0,8838	82,22	3,1813	27,58	0,1381	11,6912	73,58	4,1098	1,8677	2,2438
1984	2,3477	0,9876	82,53	3,1279	26,87	0,1336	11,7372	73,20	4,0635	1,8514	2,4054
1985	2,4520	1,0282	83,33	3,1531	27,30	0,1283	11,8572	73,88	4,1288	1,8557	2,4850
1986	1,7956	1,0675	82,71	2,6327	25,90	0,1203	11,7639	73,31	4,0171	1,7641	2,1038
1987	1,4901	1,0311	82,89	2,4378	24,78	0,1148	11,7829	73,56	3,9882	1,7176	1,9263
1988	1,4639	1,1415	83,27	2,6010	24,54	0,1123	11,8408	73,99	3,9762	1,7283	1,9652
1989	1,6357	1,1860	86,94	2,6757	25,62	0,1191	12,3519	77,07	4,1472	1,8003	2,0948
1990	1,3880	0,9602	85,82	2,4678	25,47	0,1157	12,1984	76,17	4,1499	1,7622	1,8816
1988											
Mär. - Mars	1,3863	1,0899	82,61	2,5368	24,34	0,1116	11,7524	73,56	3,9473	1,7116	1,9018
Apr. - Avril	1,3829	1,1060	82,67	2,5934	24,35	0,1113	11,7633	73,70	3,9497	1,7169	1,9112
Mai - Mai	1,4098	1,1297	83,26	2,6341	24,58	0,1120	11,8411	74,30	3,9840	1,7323	1,9393
Jun. - Juin	1,4583	1,1464	83,18	2,5999	24,65	0,1119	11,8226	73,99	3,9749	1,7284	1,9654
Jul. - Juillet	1,5300	1,1495	83,05	2,6097	24,64	0,1120	11,8073	73,64	3,9657	1,7272	2,0004
Aug. - Août	1,5835	1,1838	83,87	2,6878	24,77	0,1132	11,9261	74,29	4,0015	1,7469	2,0466
Sep. - Sep.	1,5753	1,1718	84,40	2,6513	24,80	0,1131	11,9939	74,81	4,0233	1,7504	2,0402
Okt. - Oct.	1,5417	1,1947	84,62	2,6727	24,80	0,1135	12,0338	75,06	4,0354	1,7551	2,0336
Nov. - Nov.	1,4678	1,1914	83,89	2,6520	24,56	0,1128	11,9276	74,39	4,0010	1,7396	1,9929
Dez. - Déc.	1,4771	1,1947	84,17	2,6983	24,64	0,1140	11,9645	74,58	4,0143	1,7502	2,0042
1989											
Jan. - Jan.	1,5569	1,2248	84,99	2,7664	24,93	0,1158	12,0888	75,30	4,0563	1,7729	2,0627
Feb. - Fév.	1,5745	1,2327	85,02	2,7611	24,97	0,1161	12,0857	75,32	4,0550	1,7725	2,0741
Mär. - Mars	1,6044	1,2313	86,02	2,7527	25,37	0,1170	12,2233	76,24	4,1055	1,7921	2,0961
Apr. - Avril	1,6452	1,2460	88,02	2,7981	26,03	0,1199	12,5029	78,02	4,2029	1,8321	2,1422
Mai - Mai	1,7325	1,2527	88,74	2,8136	26,23	0,1219	12,6097	78,72	4,2375	1,8462	2,1881
Jun. - Juin	1,7098	1,1874	86,32	2,6546	25,44	0,1190	12,2611	76,62	4,1215	1,7888	2,1221
Jul. - Juillet	1,6307	1,1600	86,10	2,6430	25,39	0,1189	12,2331	76,35	4,1104	1,7845	2,0741
Aug. - Août	1,6623	1,1745	86,15	2,6479	25,51	0,1199	12,2415	76,42	4,1174	1,7885	2,0948
Sep. - Sep.	1,6872	1,1624	86,43	2,6495	25,59	0,1201	12,2750	76,65	4,1271	1,7931	2,1045
Okt. - Oct.	1,6312	1,1473	87,37	2,5892	25,74	0,1191	12,4095	77,38	4,1579	1,7967	2,0747
Nov. - Nov.	1,6181	1,1269	88,40	2,5443	25,99	0,1203	12,5539	78,34	4,2095	1,8110	2,0671
Dez. - Déc.	1,5679	1,0908	90,01	2,5006	26,34	0,1212	12,7837	79,76	4,2797	1,8313	2,0417
1990											
Jan. - Jan.	1,5155	1,0443	89,49	2,5026	26,29	0,1199	12,7157	79,35	4,2682	1,8236	1,9975
Feb. - Fév.	1,4875	1,0218	88,74	2,5216	26,13	0,1196	12,5991	78,72	4,2463	1,8124	1,9735
Mär. - Mars	1,5114	0,9864	88,62	2,4558	26,25	0,1201	12,5911	78,71	4,2681	1,8099	1,9677
Apr. - Avril	1,4873	0,9418	88,10	2,4336	26,23	0,1199	12,5204	78,27	4,2601	1,8023	1,9357
Mai - Mai	1,4181	0,9227	85,36	2,3795	25,35	0,1161	12,1305	75,90	4,1335	1,7469	1,8694
Jun. - Juin	1,4244	0,9255	84,56	2,4341	25,13	0,1151	12,0176	75,14	4,1144	1,7425	1,8738
Jul. - Juillet	1,3927	0,9334	84,90	2,5150	25,30	0,1158	12,0932	75,35	4,1239	1,7574	1,8733
Aug. - Août	1,3076	0,8863	83,29	2,4874	24,82	0,1130	11,8392	73,93	4,0498	1,7217	1,8016
Sep. - Sep.	1,3061	0,9413	83,17	2,4553	24,83	0,1114	11,8217	73,81	4,0439	1,7162	1,8160
Okt. - Oct.	1,2809	0,9861	84,00	2,4910	25,08	0,1121	11,9384	74,51	4,0792	1,7326	1,8309
Nov. - Nov.	1,2569	0,9747	84,53	2,4670	25,11	0,1124	12,0137	74,94	4,0969	1,7360	1,8162
Dez. - Déc.	1,2776	0,9565	85,50	2,4617	25,17	0,1134	12,1533	75,78	4,1300	1,7466	1,8244
1991											
Jan. - Jan.	1,2725	0,9513	84,19	2,4591	24,79	0,1120	11,9631	74,68	4,0861	1,7258	1,8108
Feb. - Fév.	1,2650	0,9706	85,52	2,4875	25,13	0,1139	12,1551	75,89	4,1550	1,7532	1,8241
Mär. - Mars	1,3821	1,0082	86,39	2,5307	25,38	0,1158	12,2776	76,64	4,1930	1,7733	1,9133
Apr. - Avril	1,4403	1,0506	84,54	2,5187	25,01	0,1141	12,0114	75,02	4,1105	1,7434	1,9460
Mai - Mai	1,4527	1,0522	84,74	2,5097	24,99	0,1142	12,0413	75,21	4,1194	1,7445	1,9542
Jun. - Juin	1,5292	1,0935	85,75	2,5208	25,28	0,1154	12,1875	76,14	4,1671	1,7629	2,0198
Jul. - Juillet	1,5501	1,1233	86,62	2,5523	25,52	0,1163	12,3072	76,89	4,2074	1,7807	2,0476
Aug. - Août	1,5208	1,1114	87,11	2,5572	25,63	0,1165	12,3808	77,30	4,2305	1,7886	2,0307
Sep. - Sep.	<b>1,4843</b>	<b>1,1031</b>	<b>87,40</b>	<b>2,5581</b>	<b>25,68</b>	<b>0,1169</b>	<b>12,4213</b>	<b>77,56</b>	<b>4,2426</b>	<b>1,7928</b>	<b>2,0081</b>

Datum	USA	Japan	BR Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Österreich	Niederlande	Belgien	ECU <sup>1</sup>	SZR <sup>2</sup> DTS
Date	Etats-Unis	Japon	Rép. féd. d'Allemagne	Royaume- Uni	France	Italie	Autriche	Pays-Bas	Belgique		
	\$ 1.-	Yen 100.-	DM 100.-	£ 1.-	F 100.-	Lire 100.-	S. 100.-	Fl. 100.-	Fr. 100.-	1.-	1.-
1991											
Sep. – Sep.											
1.											
2.	1,5286	1,1169	87,52	2,5720	25,77	0,1173	12,4350	77,73	4,2550	1,7998	-
3.	1,5260	1,1182	87,72	2,5810	25,81	0,1175	12,4700	77,87	4,2625	1,8042	2,0451
4.	1,5200	1,1191	87,60	2,5790	25,78	0,1174	12,4500	77,77	4,2550	1,7994	2,0394
5.	1,5253	1,1266	87,73	2,5865	25,82	0,1177	12,4625	77,90	4,2600	1,8027	2,0438
6.	1,5258	1,1215	87,82	2,5860	25,85	0,1178	12,4850	77,99	4,2650	1,8044	2,0444
7.											
8.											
9.	1,4963	1,1076	87,71	2,5830	25,80	0,1174	12,4625	77,85	4,2625	1,8032	2,0234
10.	1,4846	1,1009	87,64	2,5725	25,77	0,1172	12,4600	77,79	4,2525	1,7971	2,0105
11.	1,4812	1,0984	87,31	2,5585	25,67	0,1167	12,4100	77,52	4,2400	1,7932	2,0087
12.	1,4802	1,1001	87,64	2,5635	25,76	0,1169	12,4675	77,74	4,2525	1,7960	2,0089
13.	1,4831	1,1047	87,63	2,5620	25,75	0,1170	12,4500	77,75	4,2525	1,7959	2,0092
14.											
15.											
16.	1,4758	1,0997	87,38	2,5525	25,67	0,1168	12,4200	77,52	4,2425	1,7913	2,0016
17.	1,4581	1,0902	87,23	2,5400	25,60	0,1164	12,4000	77,37	4,2325	1,7874	1,9867
18.	1,4659	1,0918	87,25	2,5460	25,63	0,1167	12,3950	77,40	4,2350	1,7905	1,9976
19.	1,4755	1,0975	87,50	2,5495	25,67	0,1169	12,4400	77,63	4,2450	1,7913	2,0013
20.	1,4786	1,0980	87,29	2,5525	25,62	0,1166	12,4150	77,45	4,2350	1,7889	2,0056
21.											
22.											
23.	1,4616	1,0913	87,10	2,5400	25,56	0,1163	12,3750	77,28	4,2275	1,7844	1,9865
24.	1,4603	1,0990	87,06	2,5365	25,55	0,1163	12,3700	77,25	4,2250	1,7837	1,9922
25.	1,4616	1,0985	87,07	2,5400	25,55	0,1164	12,3700	77,23	4,2250	1,7843	1,9914
26.	1,4673	1,0983	87,00	2,5420	25,54	0,1164	12,3625	77,19	4,2200	1,7821	1,9908
27.	1,4668	1,0968	87,07	2,5395	25,55	0,1163	12,3725	77,24	4,2250	1,7831	1,9928
28.											
29.											
30.	1,4480	1,0907	87,10	2,5365	25,56	0,1164	12,3750	77,28	4,2250	1,7854	1,9829
Okt. – Oct.											
1.	1,4532	1,0910	87,06	2,5390	25,55	0,1164	12,3775	77,26	4,2275	1,7844	1,9843
2.	1,4549	1,0947	87,36	2,5460	25,63	0,1168	12,4100	77,53	4,2400	1,7873	1,9865
3.	1,4525	1,1092	87,40	2,5460	25,65	0,1168	12,4200	77,55	4,2400	1,7902	1,9900
4.	1,4521	1,1182	87,36	2,5445	25,63	0,1168	12,4150	77,54	4,2400	1,7893	1,9981
5.											
6.											
7.	1,4715	1,1365	87,58	2,5550	25,72	0,1172	12,4400	77,73	4,2525	1,7956	2,0143
8.	1,4750	1,1340	87,68	2,5510	25,76	0,1174	12,4600	77,83	4,2600	1,7966	2,0188
9.	1,4920	1,1420	87,43	2,5400	25,67	0,1170	12,4200	77,59	4,2450	1,7901	2,0217
10.	1,4811	1,1425	87,55	2,5440	25,71	0,1171	12,4400	77,72	4,2500	1,7923	2,0114
11.	1,4818	1,1412	87,47	2,5435	25,67	0,1170	12,4300	77,66	4,2500	1,7938	2,0204
12.											
13.											
14.	1,4790	1,1460	87,42	2,5460	25,65	0,1169	12,4200	77,59	4,2450	1,7904	2,0204
15.	1,4912	1,1472	87,33	2,5470	25,64	0,1169	12,4150	77,53	4,2400	1,7890	2,0267

<sup>1</sup> Die Kommission errechnet über die um 14.30 Uhr an den massgeblichen Börsenplätzen der EG-Länder ermittelten Marktkurse für den US-Dollar zuerst den US-Dollar-Gegenwert der ECU. Unter Zugrundelegung des US-Dollar-Wertes und der von den einzelnen Zentralbanken mitgeteilten US-Dollar-Kurse von 14.30 Uhr wird danach der ECU-Wert in jeder EG-Währung errechnet. Siehe Quartalsheft SNB 2/1988, S. 157-171.

<sup>2</sup> Mittelkurs. Der in Schweizerfranken ausgedrückte Gegenwert eines Sonderziehungsrechtes (SZR) bestimmt sich nach dem Mittelkurs des US-Dollars auf dem Devisenmarkt von Zürich und dem vom Internationalen Währungsfonds errechneten Kurs des Dollars zu den SZR.

<sup>1</sup> La Commission calcule d'abord la contre-valeur en dollars de l'ECU sur la base des cours du dollar notés à 14 h 30 sur les marchés des changes des pays de la CE. En se fondant sur cette contre-valeur en dollars ainsi que sur les cours du dollar communiqués par les banques centrales, elle établit ensuite la contre-valeur de l'ECU en chacune des monnaies des pays de la CE. Voir bulletin trimestriel de la BNS, 2/1988, p. 157 à 171.

<sup>2</sup> Cours moyen. La contre-valeur en francs suisses d'un droit de tirage spécial (DTS) est déterminée d'après le cours moyen du dollar des Etats-Unis sur le marché des changes de Zurich et le cours en dollars du DTS, calculé par le Fonds monétaire international.

# Nominelle Wechselkursindizes<sup>1</sup>

# Indice du cours nominal du franc<sup>1</sup>

November 1977 = 100  
(Vgl. Grafik 14)

Novembre 1977 = 100  
(Voir graphique 14)

E21

Mittelwerte	USA	Japan	BR Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Österreich	Niederlande	Belgien	Total <sup>2</sup>
<i>Moyennes</i>	<i>Etats-Unis</i>	<i>Japon</i>	<i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	<i>Royaume- Uni</i>	<i>France</i>	<i>Italie</i>	<i>Autriche</i>	<i>Pays-Bas</i>	<i>Belgique</i>	
1977	91,5	100,4	94,9	95,6	92,7	92,0	94,7	92,9	93,2	92,7
1978	123,1	105,6	110,5	117,0	114,6	119,2	112,0	110,3	110,2	114,6
1979	132,2	117,9	108,1	113,5	116,0	125,2	110,6	109,7	110,1	115,7
1980	131,4	121,0	106,4	102,7	114,3	128,0	106,2	107,8	109,0	113,8
1981	112,0	100,9	112,9	100,9	125,2	144,7	111,6	115,5	118,1	117,6
1982	108,2	110,3	117,3	112,9	146,8	167,1	115,7	119,6	140,6	127,6
1983	104,7	101,7	119,3	125,8	164,3	181,2	117,7	123,5	151,9	134,9
1984	93,7	91,0	118,8	127,9	168,6	187,3	117,2	124,2	153,7	131,9
1985	89,7	87,4	117,7	126,9	166,0	195,0	116,0	123,0	151,2	129,3
1986	122,4	84,2	118,6	152,0	174,9	208,0	116,9	124,0	155,4	141,4
1987	147,6	87,2	118,3	164,2	182,8	217,9	116,7	123,6	156,6	148,8
1988	150,2	78,7	117,8	153,9	184,6	222,8	116,2	122,8	157,0	147,3
1989	134,4	75,8	112,8	149,6	176,8	210,1	111,4	117,9	150,6	139,6
1990	158,4	93,6	114,3	162,2	177,9	216,2	112,8	119,3	150,5	148,1
1988										
III	140,6	76,9	117,0	151,0	183,1	221,8	115,5	122,4	156,2	144,9
IV	147,1	75,3	116,4	149,7	183,7	220,6	114,9	121,7	155,5	145,1
1989										
I	139,3	73,1	114,9	145,0	180,6	215,1	113,4	120,2	153,3	141,4
II	129,6	73,2	111,9	145,4	175,0	208,0	110,5	116,9	149,2	137,3
III	132,4	77,1	113,7	151,2	177,7	209,2	112,3	118,8	151,6	140,1
IV	136,8	80,0	110,8	157,1	174,2	208,3	109,4	115,9	148,2	139,7
1990										
I	146,1	88,4	110,3	160,6	172,7	208,7	108,9	115,1	146,5	142,5
II	152,5	96,7	114,1	165,7	177,3	213,8	112,6	119,0	149,8	147,5
III	164,5	97,7	117,0	160,9	181,3	220,4	115,4	122,2	153,3	151,2
IV	172,9	92,3	115,9	161,7	180,4	222,2	114,4	121,1	152,3	151,4
1991										
I	168,4	92,1	114,9	160,6	180,6	219,9	113,4	120,0	150,7	148,5
II	149,2	84,4	115,4	159,0	180,6	218,5	113,9	120,5	151,1	145,5
III	144,7	80,8	112,7	156,6	176,9	214,6	111,2	117,7	147,7	142,2
1989										
Jun. – Juin	128,6	75,7	113,6	150,7	178,1	210,3	112,2	118,6	151,5	139,5
Jul. – Juillet	134,8	77,5	113,9	151,4	178,5	210,4	112,5	119,0	151,9	140,8
Aug. – Août	132,3	76,5	113,8	151,1	177,6	208,7	112,4	118,9	151,7	140,0
Sep. – Sep.	130,3	77,3	113,5	151,0	177,0	208,5	112,1	118,6	151,3	139,5
Okt. – Oct.	134,8	78,3	112,2	154,6	176,0	210,1	110,9	117,4	150,2	140,1
Nov. – Nov.	135,9	79,8	110,9	157,3	174,3	208,0	109,6	116,0	148,3	139,6
Dez. – Déc.	140,2	82,4	108,9	160,0	172,0	206,4	107,6	113,9	145,9	139,3
1990										
Jan. – Jan.	145,1	86,1	109,6	159,9	172,3	208,7	108,2	114,5	146,3	141,7
Feb. – Fév.	147,8	88,0	110,5	158,7	173,4	209,4	109,2	115,4	147,0	142,8
Mär. – Mars	145,5	91,1	110,7	162,9	172,6	208,3	109,3	115,5	146,3	143,0
Apr. – Avril	147,8	95,4	111,3	164,4	172,7	208,7	109,9	116,1	146,6	144,2
Mai – Mai	155,0	97,4	114,9	168,2	178,7	215,5	113,4	119,7	151,1	148,9
Jun. – Juin	154,4	97,1	116,0	164,4	180,3	217,4	114,5	121,0	151,8	149,3
Jul. – Juillet	157,9	96,3	115,5	159,1	179,0	216,1	113,8	120,6	151,4	148,6
Aug. – Août	168,1	101,4	117,7	160,9	182,5	221,4	116,2	122,9	154,2	152,6
Sep. – Sep.	168,3	95,5	117,9	163,0	182,5	224,6	116,4	123,1	154,4	152,8
Okt. – Oct.	171,6	91,1	116,8	160,6	180,6	223,2	115,2	122,0	153,1	151,6
Nov. – Nov.	174,9	92,2	116,0	162,2	180,4	222,6	114,5	121,3	152,4	151,8
Dez. – Déc.	172,1	94,0	114,7	162,6	180,0	220,6	113,2	119,9	151,2	150,7
1991										
Jan. – Jan.	172,8	94,5	116,5	162,7	182,8	223,4	115,0	121,7	152,8	150,9
Feb. – Fév.	173,8	92,6	114,7	160,9	180,3	219,7	113,2	119,8	150,3	148,9
Mär. – Mars	159,1	89,1	113,5	158,1	178,5	216,1	112,0	118,6	148,9	145,6
Apr. – Avril	152,7	85,6	116,0	158,9	181,1	219,3	114,5	121,1	151,9	146,5
Mai – Mai	151,4	85,4	115,7	159,4	181,3	219,1	114,2	120,8	151,6	146,2
Jun. – Juin	143,8	82,2	114,4	158,7	179,2	216,8	112,9	119,4	149,8	143,8
Jul. – Juillet	141,8	80,0	113,2	156,8	177,5	215,1	111,8	118,2	148,4	142,2
Aug. – Août	144,6	80,9	112,6	156,5	176,8	214,8	111,1	117,6	147,6	142,1
Sep. – Sep.	148,1	81,5	112,2	156,4	176,4	214,0	110,7	117,2	147,2	142,2

<sup>1</sup> 11 Uhr Devisennotierungen.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes geometrisches Mittel).

<sup>1</sup> Cours des devises à 11 heures.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).

**Nominelle Wechselkursindizes<sup>1</sup>**

**Indice du cours nominal du franc<sup>1</sup>**

Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

**E22**

Mittelwerte <i>Moyennes</i>	USA <i>Etats-Unis</i>	Japan <i>Japon</i>	BR Deutschland <i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	Vereinigtes Königreich <i>Royaume- Uni</i>	Frankreich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Österreich <i>Autriche</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Total <sup>2</sup>
1977	4,0	- 5,9	- 3,9	7,7	7,1	10,8	- 4,0	- 3,3	- 3,3	3,0
1978	34,5	5,2	16,4	22,4	23,5	29,5	18,2	18,6	18,2	23,6
1979	7,4	11,6	- 2,1	- 3,0	1,3	5,1	- 1,2	- 0,5	- 0,1	1,0
1980	- 0,7	2,7	- 1,6	- 9,5	- 1,4	2,2	- 3,9	- 1,7	- 1,0	- 1,7
1981	-14,8	-16,6	6,1	- 1,7	9,5	13,1	5,1	7,1	8,3	3,3
1982	- 3,4	9,3	3,9	11,9	17,2	15,5	3,6	3,6	19,1	8,5
1983	- 3,2	- 7,8	1,7	11,4	11,9	8,4	1,7	3,2	8,1	5,7
1984	-10,6	-10,5	- 0,4	1,7	2,6	3,4	- 0,4	0,5	1,1	- 2,2
1985	- 4,3	- 3,9	- 1,0	- 0,8	- 1,6	4,1	- 1,0	- 0,9	- 1,6	- 2,0
1986	36,6	- 3,7	0,7	19,8	5,4	6,6	0,8	0,8	2,8	9,4
1987	20,5	3,5	- 0,2	8,0	4,5	4,8	- 0,2	- 0,3	0,7	5,3
1988	1,8	- 9,7	- 0,5	- 6,3	1,0	2,2	- 0,5	- 0,6	0,3	- 1,0
1989	-10,5	- 3,8	- 4,2	- 2,8	- 4,2	- 5,7	- 4,1	- 4,0	- 4,1	- 5,3
1990	17,8	23,5	1,3	8,4	0,6	2,9	1,3	1,2	- 0,1	6,1
1988										
III	- 2,5	-11,3	- 1,1	- 7,0	0,4	1,5	- 1,1	- 0,9	- 0,1	- 2,1
IV	- 6,2	-13,4	- 2,5	- 8,2	- 1,3	- 1,1	- 2,5	- 2,2	- 2,1	- 4,1
1989										
I	-12,9	-12,6	- 3,9	-10,5	- 3,4	- 4,5	- 3,9	- 3,4	- 3,7	- 6,7
II	-16,4	- 8,1	- 5,2	- 5,2	- 5,2	- 7,1	- 5,2	- 4,8	- 5,1	- 7,3
III	- 5,8	0,2	- 2,8	0,1	- 3,0	- 5,7	- 2,8	- 2,9	- 2,9	- 3,3
IV	- 7,0	6,3	- 4,9	5,0	- 5,2	- 5,6	- 4,8	- 4,8	- 4,7	- 3,7
1990										
I	4,9	20,9	- 4,0	10,7	- 4,3	- 3,0	- 4,0	- 4,2	- 4,4	0,8
II	17,6	32,0	2,0	14,0	1,3	2,8	1,9	1,8	0,4	7,4
III	24,2	26,8	2,9	6,4	2,0	5,4	2,8	2,8	1,1	7,9
IV	26,4	15,4	4,6	2,9	3,5	6,7	4,5	4,5	2,8	8,4
1991										
I	15,3	4,2	4,2	0,0	4,5	5,4	4,2	4,2	2,8	4,2
II	- 2,1	-12,7	1,1	- 4,0	1,8	2,2	1,1	1,3	0,9	- 1,3
III	-12,0	-17,4	- 3,7	- 2,7	- 2,4	- 2,7	- 3,6	- 3,7	- 3,6	- 6,0
1989										
Jun. - Juin	-14,7	- 3,5	- 3,6	- 2,1	- 3,1	- 6,0	- 3,6	- 3,4	- 3,6	- 5,3
Jul. - Juillet	- 6,2	- 0,9	- 3,5	- 1,3	- 3,0	- 5,8	- 3,5	- 3,5	- 3,5	- 3,8
Aug. - Août	- 4,7	0,8	- 2,6	1,5	- 2,9	- 5,6	- 2,6	- 2,8	- 2,8	- 2,9
Sep. - Sep.	- 6,6	0,8	- 2,3	0,1	- 3,1	- 5,7	- 2,3	- 2,4	- 2,5	- 3,3
Okt. - Oct.	- 5,5	4,1	- 3,1	3,2	- 3,6	- 4,7	- 3,0	- 3,0	- 2,9	- 2,8
Nov. - Nov.	- 9,3	5,7	- 5,1	4,2	- 5,5	- 6,2	- 5,0	- 5,0	- 5,0	- 4,5
Dez. - Déc.	- 5,8	9,5	- 6,5	7,9	- 6,5	- 5,9	- 6,4	- 6,5	- 6,2	- 4,0
1990										
Jan. - Jan.	2,7	17,3	- 5,0	10,5	- 5,2	- 3,4	- 4,9	- 5,1	- 5,0	- 0,2
Feb. - Fév.	5,8	20,6	- 4,2	9,5	- 4,4	- 2,8	- 4,1	- 4,3	- 4,5	0,8
Mär. - Mars	6,2	24,8	- 2,9	12,1	- 3,4	- 2,6	- 2,9	- 3,1	- 3,8	2,0
Apr. - Avril	10,6	32,3	- 0,1	15,0	- 0,8	0,0	- 0,1	- 0,3	- 1,3	5,1
Mai - Mai	22,2	35,8	4,0	18,2	3,5	5,0	3,9	3,7	2,5	10,1
Jun. - Juin	20,0	28,3	2,1	9,1	1,2	3,4	2,0	2,0	0,2	7,0
Jul. - Juillet	17,1	24,3	1,4	5,1	0,3	2,7	1,2	1,3	- 0,3	5,5
Aug. - Août	27,1	32,5	3,4	6,5	2,8	6,1	3,4	3,4	1,7	9,0
Sep. - Sep.	29,2	23,5	3,9	7,9	3,1	7,7	3,8	3,9	2,1	9,5
Okt. - Oct.	27,3	16,3	4,0	3,9	2,6	6,2	3,9	3,8	1,9	8,2
Nov. - Nov.	28,7	15,6	4,6	3,1	3,5	7,0	4,5	4,5	2,7	8,7
Dez. - Déc.	22,7	14,0	5,3	1,6	4,6	6,9	5,2	5,2	3,6	8,2
1991										
Jan. - Jan.	19,1	9,8	6,3	1,8	6,1	7,1	6,3	6,3	4,5	6,5
Feb. - Fév.	17,6	5,3	3,8	1,4	4,0	4,9	3,7	3,7	2,2	4,3
Mär. - Mars	9,4	- 2,2	2,6	- 3,0	3,4	3,7	2,6	2,7	1,8	1,8
Apr. - Avril	3,3	-10,4	4,2	- 3,4	4,9	5,1	4,2	4,3	3,6	1,6
Mai - Mai	- 2,4	-12,3	0,7	- 5,2	1,4	1,7	0,7	0,9	0,3	- 1,8
Jun. - Juin	- 6,9	-15,4	- 1,4	- 3,4	- 0,6	- 0,3	- 1,4	- 1,3	- 1,3	- 3,7
Jul. - Juillet	-10,2	-16,9	- 2,0	- 1,5	- 0,8	- 0,4	- 1,7	- 2,0	- 2,0	- 4,3
Aug. - Août	-14,0	-20,3	- 4,4	- 2,7	- 3,2	- 3,0	- 4,4	- 4,4	- 4,3	- 6,9
Sep. - Sep.	-12,0	-14,7	- 4,8	- 4,0	- 3,3	- 4,7	- 4,8	- 4,8	- 4,7	- 6,9

<sup>1</sup> 11 Uhr Devisennotierungen.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes geometrisches Mittel).

<sup>1</sup> Cours des devises à 11 heures.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).

**Reale Wechselkursindizes<sup>1</sup>**
**Indice du cours réel du franc<sup>1</sup>**

November 1977 = 100

Novembre 1977 = 100

(Vgl. Grafik 15)

(Voir graphique 15)

**E31**

Mittelwerte <i>Moyennes</i>	USA <i>Etats-Unis</i>	Japan <i>Japon</i>	BR Deutschland <i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	Vereinigtes Königreich <i>Royaume- Uni</i>	Frankreich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Österreich <i>Autriche</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Total <sup>2</sup>
1977	93,1	101,1	95,1	98,0	95,2	96,1	95,0	94,2	94,8	94,8
1978	117,6	103,5	109,0	112,0	109,0	112,1	109,5	108,6	108,4	110,5
1979	117,6	115,6	106,2	99,3	103,4	106,5	108,2	107,5	107,4	107,1
1980	107,1	114,3	103,0	79,2	93,2	93,4	101,6	103,1	103,7	98,8
1981	88,1	96,8	110,0	74,1	95,9	94,1	106,5	110,2	111,1	98,7
1982	84,8	108,8	114,6	80,7	106,2	98,5	110,5	113,9	128,7	103,8
1983	81,8	101,5	115,8	88,5	111,7	97,4	112,2	117,8	132,9	106,2
1984	72,2	91,5	115,9	88,2	109,8	93,5	108,9	118,0	130,1	102,8
1985	69,1	89,0	116,1	85,2	105,6	92,2	107,9	118,2	126,2	99,9
1986	93,1	86,0	118,1	99,5	109,2	93,6	107,7	119,8	129,0	106,6
1987	110,0	90,6	119,4	104,7	112,4	95,0	107,6	121,8	130,0	111,4
1988	109,6	82,3	119,3	95,2	112,5	94,1	106,9	122,7	131,1	109,1
1989	96,5	79,9	114,7	88,6	107,2	85,9	103,1	120,2	125,8	102,1
1990	113,7	100,9	119,3	92,4	110,0	87,9	106,5	125,1	128,1	108,1
1988										
III	101,9	80,9	118,7	92,7	111,0	93,5	105,3	122,0	130,0	107,0
IV	106,1	79,1	118,4	90,5	111,4	92,2	106,1	121,5	130,0	107,0
1989										
I	100,5	77,6	116,3	87,4	109,8	88,7	104,9	122,3	128,2	103,9
II	92,9	76,6	113,2	86,0	106,2	85,2	102,4	119,0	124,5	100,4
III	94,5	80,9	115,5	88,9	107,5	85,2	103,0	120,7	126,0	102,1
IV	98,4	84,9	113,9	92,3	106,4	84,8	102,6	119,2	124,6	102,4
1990										
I	105,1	95,2	114,0	94,3	106,6	85,0	102,5	120,1	124,2	104,0
II	109,7	103,7	118,4	93,8	109,5	86,9	106,3	124,4	127,3	107,4
III	117,7	105,5	122,4	90,7	112,1	89,4	108,3	128,1	130,4	110,3
IV	123,9	99,8	122,4	91,4	112,5	90,0	109,5	128,3	130,4	111,1
1991										
I	121,9	100,8	122,5	91,9	114,1	89,0	109,4	128,7	130,6	111,0
II	108,6	92,7	123,3	90,1	114,7	88,3	110,3	129,5	132,1	109,1
III <sup>P</sup>	105,6	89,5	119,6	89,2	112,5	86,7	106,8	125,3	128,8	106,4
1989										
Jun. - Juin	92,0	79,3	115,0	88,9	108,0	85,8	103,9	121,1	126,6	101,9
Jul. - Juillet	96,1	81,1	115,3	89,1	107,7	85,5	102,7	120,9	126,2	102,4
Aug. - Août	94,5	80,5	115,7	89,0	107,4	85,0	102,6	120,9	126,1	102,1
Sep. - Sep.	93,1	81,0	115,6	88,7	107,3	84,8	103,5	120,4	125,6	101,8
Okt. - Oct.	96,2	81,7	114,4	90,4	106,6	85,0	102,8	119,6	125,0	102,0
Nov. - Nov.	97,9	85,1	114,2	92,3	106,6	84,8	103,0	119,6	125,1	102,6
Dez. - Déc.	101,5	88,4	112,6	94,3	105,7	84,3	101,6	118,2	123,4	102,6
1990										
Jan. - Jan.	104,7	92,7	113,3	94,3	106,3	85,3	102,1	119,8	124,0	103,6
Feb. - Fév.	106,4	94,7	114,1	93,2	107,1	85,2	102,6	120,6	124,8	104,3
Mär. - Mars	104,5	98,1	114,6	95,2	106,6	84,7	102,9	120,6	124,2	104,3
Apr. - Avril	106,3	102,3	115,4	93,5	106,6	84,8	103,5	121,0	124,2	104,9
Mai - Mai	111,7	104,1	119,4	95,2	110,5	87,7	107,2	125,3	128,6	108,5
Jun. - Juin	110,7	104,4	120,5	92,8	111,3	88,2	108,0	126,7	129,2	108,7
Jul. - Juillet	113,0	103,7	120,1	89,8	110,4	87,4	106,1	126,1	128,6	108,1
Aug. - Août	120,5	109,9	123,4	90,8	113,1	90,0	109,0	129,4	131,6	111,6
Sep. - Sep.	120,1	103,0	123,7	91,5	112,9	91,2	109,8	129,0	131,1	111,5
Okt. - Oct.	122,6	97,7	122,5	90,1	111,9	90,4	109,4	128,3	130,0	110,7
Nov. - Nov.	125,7	100,1	123,0	92,0	113,0	90,4	110,0	128,8	131,1	111,8
Dez. - Déc.	123,7	102,2	121,5	92,2	112,8	89,3	108,8	127,7	130,1	111,0
1991										
Jan. - Jan.	124,5	102,8	123,6	92,8	114,9	90,4	110,8	129,9	131,6	112,4
Feb. - Fév.	126,2	101,9	122,4	92,2	114,2	89,0	109,3	128,9	130,2	111,6
Mär. - Mars	115,3	97,7	121,3	90,3	113,0	87,3	107,9	126,9	129,6	108,9
Apr. - Avril	110,7	93,6	123,7	89,8	114,6	88,3	110,5	129,5	132,4	109,5
Mai - Mai	110,4	93,8	124,0	90,5	115,4	88,8	111,0	130,1	132,8	109,8
Jun. - Juin	105,0	90,9	122,4	90,1	114,2	87,7	109,5	129,0	131,2	108,1
Jul. - Juillet <sup>P</sup>	104,1	88,0	121,7	88,5	113,5	87,3	109,6	127,9	130,8	107,2
Aug. - Août <sup>P</sup>	106,4	90,5	120,9	89,3	113,5	87,2	108,4	128,4	129,9	107,4
Sep. - Sep. <sup>P</sup>	108,2	91,2	118,0	89,3	112,1	86,4	105,0	123,4	127,7	106,0

<sup>1</sup> Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes arithmetisches Mittel).

<sup>1</sup> Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

**Reale Wechselkursindizes<sup>1</sup>**
**Indice du cours réel du franc<sup>1</sup>**

Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

Mittelwerte	USA	Japan	BR Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Österreich	Niederlande	Belgien	Total <sup>2</sup>
Moyennes	Etats-Unis	Japon	Rép. féd. d'Allemagne	Royaume- Uni	France	Italie	Autriche	Pays-Bas	Belgique	
1977	- 1,0	-11,8	- 6,2	- 5,8	- 0,8	- 5,3	- 7,9	- 8,0	- 8,5	- 4,9
1978	26,3	2,4	14,6	14,2	14,4	16,7	15,3	15,2	14,4	16,6
1979	0,0	11,7	- 2,6	-11,3	- 5,2	- 5,1	- 1,2	- 1,0	- 0,9	- 3,1
1980	- 9,0	- 1,2	- 3,0	-20,2	- 9,8	-12,3	- 6,1	- 4,0	- 3,5	- 7,7
1981	-17,8	-15,3	6,7	- 6,4	2,9	0,8	4,8	6,9	7,2	- 0,1
1982	- 3,7	12,4	4,2	8,8	10,8	4,7	3,8	3,3	15,8	5,2
1983	- 3,5	- 6,8	1,0	9,7	5,1	- 1,2	1,5	3,4	3,3	2,3
1984	-11,7	- 9,9	0,1	- 0,2	- 1,7	- 4,0	- 3,0	0,2	- 2,1	- 3,2
1985	- 4,4	- 2,7	0,2	- 3,4	- 3,9	- 1,4	- 0,9	0,2	- 3,0	- 2,8
1986	34,9	- 3,4	1,7	16,8	3,4	1,5	- 0,1	1,3	2,2	6,7
1987	18,1	5,4	1,1	5,2	2,9	1,5	- 0,1	1,7	0,7	4,4
1988	- 0,4	- 9,2	- 0,1	- 9,1	0,1	- 1,0	- 0,7	0,8	0,9	- 2,0
1989	-11,9	- 2,9	- 3,8	- 7,0	- 4,7	- 8,7	- 3,5	- 2,0	- 4,0	- 6,4
1990	17,8	26,3	4,0	4,3	2,6	2,3	3,3	4,1	1,8	5,8
1988										
III	- 4,6	-10,1	- 0,4	-10,2	- 0,5	- 1,4	- 1,1	0,3	0,7	- 3,0
IV	- 8,3	-12,6	- 2,1	-12,3	- 2,3	- 3,7	- 2,5	- 1,4	- 1,7	- 5,2
1989										
I	-15,1	-12,1	- 4,3	-15,0	- 4,4	- 7,9	- 3,8	- 2,1	- 4,0	- 8,3
II	-18,3	- 8,6	- 5,5	- 9,9	- 5,9	-10,5	- 4,9	- 3,2	- 5,3	- 8,9
III	- 7,2	0,0	- 2,6	- 4,1	- 3,2	- 8,9	- 2,3	- 1,0	- 3,1	- 4,6
IV	- 7,2	7,2	- 3,8	1,9	- 4,5	- 8,0	- 3,4	- 1,9	- 4,1	- 4,3
1990										
I	4,6	22,7	- 2,0	7,9	- 3,0	- 4,2	- 2,3	- 1,8	- 3,1	0,1
II	18,1	35,3	4,6	9,1	3,1	2,1	3,8	4,5	2,2	7,0
III	24,5	30,4	6,0	1,9	4,3	5,0	5,2	6,1	3,5	8,0
IV	26,0	17,6	7,5	- 0,9	5,8	6,1	6,7	7,6	4,6	8,5
1991										
I	16,0	5,9	7,5	- 2,5	7,1	4,6	6,8	7,1	5,1	6,7
II	- 1,0	-10,5	4,1	- 3,9	4,8	1,6	3,8	4,1	3,8	1,6
III <sup>p</sup>	-10,2	-15,2	- 2,3	- 1,6	0,3	- 3,0	- 1,4	- 2,2	- 1,2	- 3,6
1989										
Jun. - Juin	-16,5	- 4,1	- 3,8	- 6,9	- 3,7	- 9,5	- 3,2	- 1,6	- 3,6	- 6,8
Jul. - Juillet	- 7,8	- 1,5	- 3,5	- 6,0	- 3,4	- 9,2	- 3,0	- 1,7	- 3,5	- 5,3
Aug. - Août	- 6,2	0,6	- 2,4	- 2,5	- 3,2	- 8,9	- 2,2	- 0,9	- 2,9	- 4,2
Sep. - Sep.	- 7,5	0,9	- 2,0	- 3,8	- 3,1	- 8,7	- 1,5	- 0,4	- 2,7	- 4,3
Okt. - Oct.	- 6,2	4,3	- 2,8	- 0,3	- 3,5	- 7,8	- 2,2	- 0,8	- 2,9	- 3,8
Nov. - Nov.	- 9,4	7,3	- 3,9	1,1	- 4,7	- 8,5	- 3,3	- 1,9	- 4,1	- 4,8
Dez. - Déc.	- 5,5	11,2	- 4,9	5,1	- 5,3	- 7,5	- 4,5	- 3,1	- 5,0	- 4,2
1990										
Jan. - Jan.	2,6	19,5	- 2,9	7,8	- 3,7	- 4,7	- 2,9	- 2,4	- 3,7	- 0,8
Feb. - Fév.	5,3	22,0	- 2,3	6,7	- 3,1	- 4,1	- 2,5	- 1,9	- 3,1	0,0
Mär. - Mars	5,9	26,6	- 0,8	8,9	- 1,9	- 3,6	- 1,1	- 0,5	- 2,3	1,3
Apr. - Avril	10,6	35,1	2,1	10,0	0,7	- 1,1	1,4	2,1	0,1	4,3
Mai - Mai	23,0	38,9	6,8	13,2	5,5	4,4	6,0	6,6	4,5	9,7
Jun. - Juin	20,4	31,7	4,8	4,3	3,1	2,8	4,0	4,6	2,1	6,7
Jul. - Juillet	17,5	27,8	4,2	0,8	2,5	2,2	3,3	4,3	1,9	5,5
Aug. - Août	27,5	36,5	6,6	2,0	5,3	5,8	6,2	7,0	4,3	9,2
Sep. - Sep.	29,0	27,2	7,0	3,2	5,3	7,5	6,1	7,2	4,4	9,5
Okt. - Oct.	27,5	19,6	7,1	- 0,3	5,0	6,4	6,5	7,3	4,0	8,5
Nov. - Nov.	28,4	17,6	7,7	- 0,3	5,9	6,6	6,8	7,8	4,8	9,0
Dez. - Déc.	21,8	15,7	8,0	- 2,2	6,7	5,9	7,1	8,0	5,5	8,1
1991										
Jan. - Jan.	18,9	10,8	9,1	- 1,5	8,1	6,1	8,5	8,5	6,1	8,5
Feb. - Fév.	18,6	7,6	7,3	- 1,1	6,7	4,5	6,5	6,9	4,3	7,0
Mär. - Mars	10,3	- 0,4	5,9	- 5,1	6,1	3,0	4,8	5,3	4,3	4,4
Apr. - Avril	4,1	- 8,5	7,3	- 3,9	7,5	4,2	6,7	7,1	6,6	4,4
Mai - Mai	- 1,2	- 9,9	3,9	- 4,9	4,4	1,2	3,5	3,8	3,2	1,3
Jun. - Juin	- 5,1	-12,9	1,6	- 2,8	2,6	- 0,6	1,3	1,8	1,5	- 0,6
Jul. - Juillet <sup>p</sup>	- 7,9	-15,2	1,3	- 1,4	2,8	- 0,2	3,3	1,4	1,8	- 0,8
Aug. - Août <sup>p</sup>	-11,7	-17,6	- 2,0	- 1,7	0,4	- 3,0	- 0,5	- 0,7	- 1,3	- 3,8
Sep. - Sep. <sup>p</sup>	- 9,9	-11,4	- 4,6	- 2,4	- 0,8	- 5,2	- 4,4	- 4,4	- 2,6	- 4,9

<sup>1</sup> Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes arithmetisches Mittel).

<sup>1</sup> Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

## Rechnungsabschlüsse des Bundes

## Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken

En millions de francs

F1

Jahr Année	Verwaltungsrechnung – <i>Compte administratif</i>						Fehlbetrag der Bilanz	
	Finanzrechnung – <i>Compte financier</i>			Erfolgsrechnung – <i>Compte de résultats</i>				
	Ausgaben <i>Dépenses</i>	Einnahmen <i>Recettes</i>	Überschuss <i>Excédent</i>	Aufwand <i>Charges</i>	Ertrag <i>Revenus</i>	Überschuss <i>Excédent</i>	Découvert du bilan	
1980	17 816	16 745	-1 071				.	
1981	18 018	17 845	- 173				.	
1982	19 821	19 397	- 424				.	
1983	20 850	19 995	- 855				.	
1984	22 261	21 814	- 447				.	
1985	23 574	22 878	- 696				.	
1986	24 020	25 988	1 968				.	
1987	24 554	25 595	1 041				.	
1988	27 496	28 744	1 248				.	
1989	28 504	29 389	885	2 191	2 003	- 188	.	
1990	31 615	32 673	1 058	2 621	1 213	-1 408	350	
1991 <sup>1</sup>	33 829	33 902	73	2 543	1 914	- 629	..	
<sup>1</sup> Voranschlag				<sup>1</sup> Budget				

## Fiskaleinnahmen des Bundes

## Recettes fiscales de la Confédération

In Millionen Franken

En millions de francs

F2

Jahr Année	Direkte Bundes- steuer <i>Impôt fédéral direct</i>	Verrech- nungs- steuer <i>Impôt anticipé</i>	Stempel- abgaben <i>Droits de timbre</i>	Waren- umsatz- steuer <i>Impôt sur le chiffre d'affaires</i>	Tabak- steuer <i>Impôt sur le tabac</i>	Verkehrs- abgaben <i>Taxes routières</i>	Ein- und Ausfuhr- zölle <i>Droits d'entrée et de sortie</i>	Treibstoff- zölle <i>Droits sur les carburants</i>	Landwirt- schaftliche Abgaben <i>Taxes d'orientation agricoles</i>	Übrige <i>Autres</i>	Total
1980	3 420	1 249	696	4 772	634	-	946	2 218	542	39	14 516
1981	3 341	1 746	877	5 274	637	-	960	2 277	480	42	15 634
1982	3 961	2 150	948	5 622	695	-	959	2 302	589	48	17 274
1983	4 410	1 472	1 233	6 008	682	-	948	2 427	646	57	17 883
1984	4 832	2 034	1 447	6 428	783	-	920	2 467	604	55	19 570
1985	4 754	1 822	1 874	6 777	838	262	942	2 502	607	62	20 440
1986	5 581	2 542	2 228	7 353	791	276	1 101	2 652	722	64	23 310
1987	5 317	1 961	2 267	7 912	841	287	1 083	2 686	769	62	23 185
1988	6 563	2 758	2 096	8 523	843	300	1 142	2 813	727	66	25 831
1989	5 987	2 667	2 379	9 226	869	314	1 146	2 943	548	69	26 147
1990	6 710	4 044	2 091	9 871	988	328	1 193	3 067	450	73	28 815
1991 <sup>1</sup>	6 550	3 950	2 400	10 700	945	343	1 209	3 180	504	73	29 854
<sup>1</sup> Voranschlag						<sup>1</sup> Budget					

Monatsbericht SNB 10/91

Bulletin mensuel BNS 10/91



## Ausgaben des Bundes nach Aufgabengebieten

In Millionen Franken

## Dépenses de la Confédération, par groupes de tâches

En millions de francs

Jahr Année	Allgemeine Verwaltung Administration générale	Beziehungen zum Ausland Relations avec l'étranger	Landesverteidigung Défense nationale	Bildung und Grundlagenforschung Formation et recherche fondamentale	Soziale Wohlfahrt Prévoyance sociale	Verkehr Trafic	Umwelt und Raumordnung Protection et aménagement de l'environnement	Landwirtschaft und Ernährung Agriculture et alimentation	Finanzen und Steuern Finances et impôts	Übrige (inkl. Justiz und Polizei) Autres (y compris justice et police)	Total
1980	551	674	3 620	1 372	3 622	2 728	363	1 639	2 482	765	17 816
1981	597	754	3 843	1 386	3 655	2 805	310	1 625	2 522	521	18 018
1982	673	780	4 250	1 450	4 312	2 994	318	1 574	2 788	682	19 821
1983	667	871	4 428	1 553	4 397	3 163	323	1 730	2 850	868	20 850
1984	698	944	4 594	1 614	4 853	3 223	334	2 039	3 036	926	22 261
1985	746	1 018	5 203	1 711	5 027	3 467	320	2 070	3 063	949	23 574
1986	799	1 064	4 987	1 852	5 203	3 300	325	2 126	3 438	926	24 020
1987	800	1 102	4 855	1 959	5 506	3 397	364	2 248	3 258	1 065	24 554
1988	953	1 642	5 155	2 169	5 860	3 739	487	2 407	3 700	1 384	27 496
1989	949	1 375	5 445	2 200	6 093	4 195	451	2 642	3 610	1 544	28 504
1990	1 088	1 581	6 053	2 438	6 866	4 678	497	2 676	4 331	1 407	31 615
1991 <sup>1</sup>	1 163	1 676	6 157	2 610	7 654	5 386	582	2 684	4 289	1 627	33 829

<sup>1</sup> Voranschlag

<sup>1</sup> Budget

F3

## Ausgaben des Bundes nach Sachgruppen

In Millionen Franken

## Dépenses de la Confédération, par nature

En millions de francs

Jahr Année	Laufende Ausgaben Dépenses courantes							Investitionsausgaben Dépenses d'investissement			Total
	Personal- ausgaben Dépenses de personnel	Sach- ausgaben Biens et services	Rüstungs- ausgaben Dépenses d'armement	Passiv- zinsen Intérêts passifs	Kantons- anteile an Bundesein- nahmen Parts des cantons aux recettes fédérales	Entschädi- gungen an Gemein- wesen Dédommage- ments à des collectivités publiques	Beiträge an laufende Ausgaben Contributions à des dépenses courantes	Investitions- güter Biens d'investi- ssement	Darlehen und Beteili- gungen Prêts et parti- cipations	Investitions- beiträge Contributions à des investis- sements	
1980	2 188	1 390	1 624	1 117	1 310	80	7 770	269	102	1 966	17 816
1981	2 348	1 510	1 684	1 286	1 198	89	7 497	272	152	1 982	18 018
1982	2 582	1 568	1 965	1 306	1 424	107	8 347	293	241	1 988	19 821
1983	2 716	1 706	1 942	1 310	1 496	127	8 823	313	399	2 018	20 850
1984	2 825	1 836	2 038	1 307	1 674	164	9 473	499	427	2 018	22 261
1985	2 983	1 878	2 569	1 390	1 631	176	10 238	356	409	1 944	23 574
1986	3 180	1 938	2 233	1 438	1 950	201	10 517	377	399	1 787	24 020
1987	3 046	2 018	2 129	1 414	1 816	214	11 037	427	519	1 934	24 554
1988	3 306	2 248	2 292	1 381	2 269	249	12 016	480	1 128	2 127	27 496
1989	3 498	2 778	2 390	1 482	2 089	307	12 750	501	451	2 258	28 504
1990	4 056	2 570	2 793	1 832	2 442	394	14 027	582	410	2 509	31 615
1991 <sup>1</sup>	4 164	2 792	2 780	1 854	2 388	489	15 055	713	566	3 028	33 829

<sup>1</sup> Voranschlag

<sup>1</sup> Budget

Monatsbericht SNB 10/91

Bulletin mensuel BNS 10/91

F4

## Schulden des Bundes

In Millionen Franken

## Dette de la Confédération

En millions de francs

F5

Jahr Année	Laufende Verpflichtungen Engagements courants	Kurzfristige Schulden Dettes à court terme		Mittel- und langfristige Schulden Dettes à moyen et long termes		Verpflichtungen für Sonderrechnungen Engagements envers des entités particulières		Total Schulden Dettes totales
		Total	Bundeseigene Unternehmungen Entreprises de la Confédération	Total	Anleihen Emprunts	Total	Eidg. Versiche- rungskasse Caisse fédérale d'assurance	
1980	4 996	2 971	1 793	15 536	12 456	7 347	6 480	30 850
1981	4 221	3 092	1 746	16 094	12 786	7 724	6 875	31 131
1982	4 105	3 352	1 550	16 639	12 915	8 477	7 558	32 573
1983	4 069	3 348	1 541	16 130	13 216	9 056	8 062	32 603
1984	5 218	4 268	2 364	16 446	13 730	10 253	9 219	36 185
1985	5 003	4 489	2 517	17 398	14 713	10 918	9 843	37 808
1986	3 662	6 137	4 425	16 685	14 122	11 711	10 627	38 195
1987	3 385	5 732	4 420	16 116	13 577	12 443	11 247	37 676
1988	4 105	6 361	5 200	14 113	11 882	13 407	12 179	37 986
1989	3 589	5 316	4 080	14 680	11 954	14 671	13 450	38 256
1990	2 975	4 449	2 720	14 836	12 363	16 160	14 930	38 420

## Finanzen der Kantone und Gemeinden

Einnahmen und Ausgaben

## Finances des cantons et des communes

Recettes et dépenses

In Millionen Franken  
En millions de francs

Schulden

Dettes

In Millionen Franken  
En millions de francs

F6

Statistische Gesamtrechnung <sup>1</sup> - <i>Compte général statistique<sup>1</sup></i>				
Jahr Année	Kantone - Cantons			
	Einnahmen	davon Steuern	Ausgaben	Abschlüsse
	Recettes	dont impôts	Dépenses	Résultats
1980	21 762,7	11 758,8	21 926,3	-163,6
1981	23 285,4	12 738,6	23 627,4	-342,0
1982	24 744,3	13 537,8	25 375,7	-631,4
1983	26 029,0	14 538,3	26 761,9	-733,0
1984	27 491,8	15 197,9	27 754,4	-262,6
1985	29 420,2	16 245,7	29 158,1	262,1
1986	31 796,5	17 366,1	31 408,8	387,8
1987	33 000,6	18 135,4	32 494,3	506,3
1988	35 274,3	18 927,5	34 827,8	446,5
1989	37 436,4	20 002,9	37 619,1	-182,7
1990	..	..	..	..
Jahr Année	Gemeinden - Communes			
	Einnahmen	davon Steuern	Ausgaben	Abschlüsse
	Recettes	dont impôts	Dépenses	Résultats
1980	16 934,3	8 631,3	16 475,6	458,7
1981	17 878,4	9 252,0	17 759,6	118,8
1982	18 898,8	9 715,5	19 285,5	-386,7
1983	20 015,5	10 295,0	20 334,0	-318,5
1984	21 005,2	10 686,1	20 950,0	55,2
1985	22 229,9	11 342,2	22 089,3	140,6
1986	23 707,0	12 024,2	23 393,8	313,2
1987	24 766,4	12 466,2	24 208,8	557,6
1988	25 957,6	12 965,0	26 031,0	-73,4
1989	27 615,4	13 996,8	27 863,5	-248,1
1990	..	..	..	..

<sup>1</sup> Die statistische Gesamtrechnung schliesst namentlich auch die Ausgaben und Einnahmen von Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen sowie Aufrechnungen ein.

<sup>1</sup> Le compte général statistique inclut également les dépenses et les recettes des comptes spéciaux, des comptes du bilan, des fonds et d'imputations.

Jahr Année	Schwebende Schulden Dettes flottantes	Mittel- und langfristige Schulden Dettes à moyen et long terme	Interne Schulden <sup>1</sup> Dettes internes <sup>1</sup>	Total <sup>2</sup>
	Kantone - Cantons			
	Gemeinden <sup>3</sup> - Communes <sup>3</sup>			
1980	5 142,9	11 944,9	5 125,2	22 212,9
1981	3 718,0	13 145,1	5 343,3	22 990,1
1982	4 152,3	14 180,0	4 951,5	24 542,2
1983	4 457,4	15 148,4	5 119,2	25 778,0
1984	4 831,2	15 754,8	5 280,5	26 908,1
1985	5 062,3	16 160,5	5 249,5	27 554,4
1986	5 311,2	16 686,8	5 063,2	28 217,5
1987	5 501,8	17 196,5	4 764,5	28 737,1
1988	5 205,1	17 753,6	4 958,5	29 723,2
1989	6 177,6	17 526,6	4 590,9	30 062,0
1990	..	..	..	..
1980	.	.	.	26 000,0
1981	.	.	.	26 000,0
1982	.	.	.	26 500,0
1983	.	.	.	27 000,0
1984	.	.	.	27 000,0
1985	.	.	.	27 000,0
1986	.	.	.	27 500,0
1987	.	.	.	27 500,0
1988	.	.	.	27 500,0
1989	.	.	.	28 000,0
1990	.	.	.	..

<sup>1</sup> Schulden gegenüber eigenen Betrieben. Stiftungen, Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.

<sup>2</sup> Inklusive transitorische Passiven.

<sup>3</sup> Teilweise geschätzte Zahlen.

<sup>1</sup> Dettes envers ses propres établissements, fondations et caisses d'assurance.

<sup>2</sup> Y compris les passifs transitoires.

<sup>3</sup> Chiffres partiellement estimés.

**Index der Konsumentenpreise**

**Indice des prix à la consommation**

Bedarfsgruppen

Groupes de marchandises et de services

**G11**

Jahresmittel Monat	Nahrungsmittel	Getränke und Tabakwaren	Bekleidung	Wohnungs- miete	Heizung und Beleuchtung	Haushalt- einrichtung u. -unterhalt	Verkehr	Körper- und Gesundheits- pflege	Bildung und Erholung	Totalindex
<i>Moyenne annuelle Mois</i>	<i>Alimentation</i>	<i>Boissons et tabacs</i>	<i>Habillement</i>	<i>Loyer du logement</i>	<i>Chauffage et éclairage</i>	<i>Aménagement et entretien du logement</i>	<i>Transports et communi- cations</i>	<i>Santé et soins personnels</i>	<i>Instruction et loisirs</i>	<i>Indice général</i>
Sep. – Sep. 1966 = 100										
1975	152,4	149,5	154,4	193,8	198,2	138,8	160,5	170,0	149,5	163,2
1976	150,2	149,7	155,3	202,2	204,6	140,6	170,7	174,4	154,1	166,0
Sep. – Sep. 77	152,9	152,2	158,1	205,0	208,2	141,1	174,0	176,9	154,8	168,6
Sep. – Sep. 1977 = 100										
1978	103,5	101,0	100,6	100,2	92,6	100,9	100,3	101,7	99,9	100,8
1979	107,3	103,5	101,5	100,1	140,3	101,3	103,4	104,5	100,7	104,4
1980	114,7	106,2	105,1	101,2	147,0	104,7	107,1	107,6	106,1	108,6
1981	126,8	112,5	109,8	105,7	161,7	109,6	112,0	113,2	113,2	115,7
1982	135,4	119,0	114,4	115,6	166,2	114,8	113,7	120,8	119,3	122,2
Dez. – Déc. 82	135,5	122,4	116,4	120,5	172,9	116,4	114,7	122,8	122,6	124,7
Dez. – Déc. 1982 = 100										
1983	102,1	100,5	101,2	101,2	92,6	101,1	99,6	102,7	101,8	100,9
1984	105,9	101,3	104,3	103,7	96,5	102,6	102,8	105,5	104,8	103,9
1985	109,1	104,5	108,3	107,0	100,9	105,0	106,9	109,4	108,7	107,4
1986	110,6	106,8	112,0	110,9	76,0	107,7	104,7	111,7	112,5	108,2
1987	111,8	108,2	114,4	114,3	70,2	109,7	104,9	114,5	114,8	109,8
1988	114,6	109,4	116,3	117,5	66,4	111,2	105,7	118,0	117,5	111,8
1989	116,6	112,8	118,8	121,9	73,5	113,8	110,9	120,4	120,9	115,4
1990	122,9	118,5	123,4	132,4	79,0	118,8	115,6	125,3	125,7	121,6
1988										
Sep. – Sep.	113,6	109,5	116,8	117,9	66,3	111,6	105,7	118,2	118,5	112,0
Okt. – Oct.	114,3	109,5	116,8	117,9	65,0	111,6	106,3	118,4	118,5	112,1
Nov. – Nov.	114,3	110,1	116,8	119,4	65,5	111,6	106,2	118,4	119,1	112,5
Dez. – Déc.	114,3	110,1	117,3	119,4	67,6	111,9	106,4	118,6	119,1	112,8
1989										
Jan. – Jan.	114,8	110,1	117,3	119,4	70,4	111,9	108,8	119,2	119,1	113,4
Feb. – Fév.	115,5	111,1	117,3	119,4	69,6	111,9	109,2	119,2	121,3	113,9
Mär. – Mars	116,0	111,1	118,0	119,4	70,2	113,3	109,3	119,6	121,3	114,2
Apr. – Avril	116,6	111,1	118,0	119,4	72,7	113,3	111,5	120,1	121,3	114,8
Mai – Mai	116,8	112,9	118,0	121,6	71,5	113,3	112,2	120,1	118,3	114,9
Jun. – Juin	117,7	112,9	118,6	121,6	71,1	113,9	111,7	120,4	118,3	115,1
Jul. – Juillet	117,0	112,9	118,6	121,6	70,4	113,9	111,0	120,8	118,3	114,9
Aug. – Août	115,5	114,0	118,6	121,6	71,4	113,9	110,6	120,8	122,3	115,3
Sep. – Sep.	116,1	114,0	120,2	121,6	74,2	114,9	110,9	121,1	122,3	115,8
Okt. – Oct.	116,8	114,0	120,2	121,6	76,8	114,9	112,2	121,1	122,3	116,2
Nov. – Nov.	117,4	114,9	120,2	127,8	76,9	114,9	111,5	121,1	123,2	117,6
Dez. – Déc.	118,4	114,9	121,1	127,8	87,1	115,5	111,7	121,3	123,2	118,4
1990										
Jan. – Jan.	119,9	114,9	121,1	127,8	84,0	115,5	114,8	122,5	123,2	119,1
Feb. – Fév.	121,8	115,9	121,1	127,8	74,9	115,5	114,6	122,5	125,8	119,5
Mär. – Mars	122,5	115,9	122,8	127,8	74,3	118,6	114,3	123,1	125,8	119,9
Apr. – Avril	123,5	115,9	122,8	127,8	73,9	118,6	114,6	123,1	125,8	120,2
Mai – Mai	123,2	118,8	122,8	133,0	72,5	118,6	114,6	125,4	122,4	120,7
Jun. – Juin	123,8	118,8	123,3	133,0	70,6	119,5	114,7	125,7	122,4	120,9
Jul. – Juillet	123,6	118,8	123,3	133,0	71,2	119,5	114,8	126,5	122,4	121,0
Aug. – Août	123,0	120,3	123,3	133,0	79,8	119,5	115,5	126,5	127,5	122,3
Sep. – Sep.	123,1	120,3	124,9	133,0	82,7	120,0	117,3	126,8	127,5	122,8
Okt. – Oct.	123,5	120,3	124,9	133,0	91,9	120,0	118,7	127,0	127,5	123,6
Nov. – Nov.	123,1	120,9	124,9	140,0	87,0	120,0	117,4	127,0	129,1	124,7
Dez. – Déc.	123,5	120,9	126,0	140,0	85,9	120,5	116,3	127,3	129,1	124,7
1991										
Jan. – Jan.	125,8	120,9	126,0	140,0	87,4	120,5	118,0	128,4	129,9	125,7
Feb. – Fév.	127,3	123,7	126,0	140,0	89,6	120,5	119,1	128,4	133,3	126,9
Mär. – Mars	128,4	123,7	127,5	140,0	78,4	123,6	119,0	129,2	133,3	126,9
Apr. – Avril	128,9	123,7	127,5	140,0	77,1	123,6	119,8	131,2	133,3	127,2
Mai – Mai	128,3	125,0	127,5	147,1	79,4	123,6	121,1	131,2	130,5	128,3
Jun. – Juin	130,1	125,0	128,3	147,1	78,8	125,0	121,1	131,6	130,5	128,8
Jul. – Juillet	128,9	125,0	128,3	147,1	78,9	125,0	121,4	134,8	130,5	128,9
Aug. – Août	128,7	125,8	128,3	147,1	78,8	125,0	121,2	134,8	134,9	129,6
Sep. – Sep.	128,3	125,8	129,7	147,1	81,2	125,8	121,5	135,1	134,9	129,8

# Index der Konsumentenpreise

# Indice des prix à la consommation

(Vgl. Grafik 16)

(Voir graphique 16)

G12

Jahresmittel Monat  Moyenne annuelle Mois	Waren Marchandises			Dienstleistungen Services			Inland  Biens et services suisse	Ausland  Biens et services importés	Total
	Nicht dauerhafte  Non durables	Dauerhafte  Durables	Total	Private  Privés	Öffentliche  Publics	Total			
	Dezember 1982 = 100 - Décembre 1982 = 100								
1983	.	.	.	.	.	.	.	.	100,9
1984	.	.	.	.	.	.	.	.	103,9
1985	105,9	102,3	105,3	108,9	113,6	109,6	108,5	104,8	107,4
1986	103,1	103,9	103,2	113,2	114,7	113,4	111,6	100,2	108,2
1987	103,3	105,2	103,6	116,5	114,3	116,2	114,1	99,6	109,8
1988	104,3	106,2	104,6	120,1	114,7	119,4	117,0	99,6	111,8
1989	107,1	107,9	107,2	125,0	116,4	123,8	120,5	103,2	115,4
1990	112,3	110,7	112,1	133,5	119,0	131,5	127,4	107,8	121,6
1987									
Nov. - Nov.	103,3	106,2	103,7	118,3	113,9	117,7	115,2	99,7	110,6
Dez. - Déc.	103,2	106,2	103,7	118,3	113,9	117,7	115,3	99,5	110,6
1988									
Jan. - Jan.	103,4	106,0	103,8	118,7	114,9	118,2	115,7	99,4	110,9
Feb. - Fév.	103,9	105,9	104,2	119,5	114,9	118,8	116,4	99,6	111,4
Mär. - Mars	104,4	106,1	104,7	119,6	114,5	118,9	116,6	99,9	111,7
Apr. - Avril	104,9	106,0	105,1	119,6	114,7	118,9	116,7	100,4	111,9
Mai - Mai	104,7	105,9	104,9	119,2	114,7	118,6	117,0	98,9	111,6
Jun. - Juin	105,0	106,0	105,2	119,2	114,7	118,6	117,1	99,2	111,8
Jul. - Juillet	104,4	105,8	104,6	119,3	114,7	118,7	117,0	98,5	111,5
Aug. - Août	103,9	105,8	104,2	120,7	114,7	119,9	117,1	99,6	111,9
Sep. - Sep.	103,9	105,9	104,2	120,8	114,7	119,9	117,2	99,5	112,0
Okt. - Oct.	104,0	107,1	104,5	120,8	114,8	120,0	117,3	99,8	112,1
Nov. - Nov.	104,0	107,1	104,5	121,8	114,8	120,8	117,9	99,7	112,5
Dez. - Déc.	104,5	107,2	104,9	121,8	114,8	120,8	118,0	100,2	112,8
1989									
Jan. - Jan.	105,1	107,0	105,4	122,6	115,4	121,6	118,6	101,0	113,4
Feb. - Fév.	105,5	107,0	105,7	123,6	115,4	122,4	119,2	101,5	113,9
Mär. - Mars	105,9	107,4	106,2	123,7	115,5	122,6	119,3	102,1	114,2
Apr. - Avril	107,0	107,4	107,1	123,9	116,6	122,8	119,6	103,5	114,8
Mai - Mai	107,1	107,4	107,2	123,9	116,6	122,9	120,1	102,6	114,9
Jun. - Juin	107,5	107,6	107,5	124,0	116,6	123,0	120,3	102,7	115,1
Jul. - Juillet	106,8	107,3	106,9	124,1	116,7	123,1	120,3	101,8	114,9
Aug. - Août	106,3	107,5	106,5	125,5	116,7	124,3	120,5	102,7	115,3
Sep. - Sep.	107,3	107,9	107,4	125,6	116,7	124,4	120,7	103,9	115,8
Okt. - Oct.	108,0	109,2	108,2	125,7	117,1	124,5	120,9	105,0	116,2
Nov. - Nov.	108,1	109,3	108,3	128,7	117,1	127,1	122,9	104,8	117,6
Dez. - Déc.	110,1	109,5	110,0	128,7	117,1	127,1	123,2	107,0	118,4
1990									
Jan. - Jan.	110,7	109,4	110,5	129,6	118,3	128,0	124,1	107,2	119,1
Feb. - Fév.	110,5	109,4	110,3	130,7	118,3	128,9	125,1	106,2	119,5
Mär. - Mars	111,0	110,4	110,9	130,9	118,4	129,2	125,5	106,5	119,9
Apr. - Avril	111,5	110,6	111,4	131,0	118,2	129,2	125,8	106,8	120,2
Mai - Mai	111,2	110,6	111,1	132,6	118,3	130,7	127,3	105,2	120,7
Jun. - Juin	111,5	110,9	111,4	132,7	118,3	130,7	127,5	105,3	120,9
Jul. - Juillet	111,5	110,5	111,4	132,8	119,2	130,9	127,6	105,3	121,0
Aug. - Août	112,6	110,5	112,3	134,7	119,2	132,6	128,1	108,5	122,3
Sep. - Sep.	113,9	110,6	113,4	134,7	119,2	132,6	128,2	110,1	122,8
Okt. - Oct.	115,3	111,6	114,7	134,8	120,2	132,8	128,4	112,1	123,6
Nov. - Nov.	114,1	111,7	113,7	138,5	120,2	136,0	130,7	110,3	124,7
Dez. - Déc.	114,0	111,9	113,7	138,6	120,2	136,0	130,9	109,8	124,7
1991									
Jan. - Jan.	115,2	111,7	114,6	139,3	123,0	137,1	132,1	110,5	125,7
Feb. - Fév.	116,3	111,7	115,5	140,8	125,6	138,7	133,4	111,6	126,9
Mär. - Mars	115,8	112,7	115,3	141,1	125,7	139,0	133,9	110,5	126,9
Apr. - Avril	116,0	112,9	115,5	141,2	127,9	139,4	134,2	110,7	127,2
Mai - Mai	116,0	112,8	115,5	143,4	129,7	141,5	136,1	109,7	128,3
Jun. - Juin	117,1	113,2	116,5	143,5	129,7	141,6	136,5	110,7	128,8
Jul. - Juillet	116,5	113,2	116,0	144,0	131,0	142,2	136,8	110,2	128,9
Aug. - Août	116,4	113,2	115,9	145,7	131,0	143,6	137,2	111,5	129,6
Sep. - Sep.	116,9	113,4	116,4	145,7	131,0	143,7	137,3	112,0	129,8

## Index der Konsumentenpreise

Veränderungen in Prozent gegenüber dem Vorjahresmonat

## Indice des prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

Jahr	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Mittel
Année	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne
1975	7,3	8,4	8,3	9,2	8,2	8,0	7,4	6,7	5,4	4,8	3,7	3,4	6,7
1976	3,4	3,0	2,5	2,2	1,3	1,1	1,5	1,5	0,9	1,0	0,9	1,3	1,7
1977	0,9	1,0	1,0	1,1	1,3	1,8	1,6	1,3	1,6	1,6	1,3	1,1	1,3
1978	1,0	1,1	1,4	1,4	1,7	1,1	1,1	1,1	0,8	0,4	0,6	0,7	1,0
1979	1,1	2,1	2,5	2,6	2,8	4,1	4,3	4,0	4,8	5,0	5,2	5,2	3,6
1980	5,1	4,1	3,9	4,1	4,3	3,3	3,3	4,2	3,8	3,6	4,2	4,4	4,0
1981	5,1	6,0	6,3	5,6	6,0	6,3	6,6	7,4	7,5	7,3	7,0	6,6	6,5
1982	6,1	5,3	4,7	5,6	5,9	6,2	6,0	5,2	5,5	6,2	5,8	5,5	5,7
1983	4,8	4,8	4,8	4,5	3,3	2,8	2,2	1,7	1,4	1,4	1,8	2,1	2,9
1984	2,7	2,9	3,4	3,2	2,9	2,8	2,8	2,9	2,7	3,1	3,0	2,9	2,9
1985	3,5	4,0	3,9	3,6	3,8	3,4	3,4	3,0	3,3	3,0	3,1	3,2	3,4
1986	2,2	1,3	0,9	1,0	0,7	0,8	0,5	0,7	0,6	0,4	-0,1	0,0	0,8
1987	0,7	1,0	1,0	1,2	0,9	1,3	1,8	2,0	1,6	2,0	2,1	1,9	1,4
1988	1,6	1,8	1,9	1,9	2,2	2,1	1,8	1,8	2,0	1,8	1,8	1,9	1,9
1989	2,2	2,3	2,3	2,6	3,0	3,0	3,0	3,0	3,4	3,6	4,4	5,0	3,2
1990	5,1	4,9	5,0	4,6	5,1	5,0	5,3	6,1	6,1	6,4	6,1	5,3	5,4
1991	5,5	6,2	5,9	5,9	6,3	6,6	6,6	6,0	5,7				

Monatsbericht SNB 10/91

Bulletin mensuel BNS 10/91

G13

Grosshandelspreisindex

Warenarten

Jahresdurchschnitt 1963 = 100

Indice des prix de gros

Selon le genre de marchandises

Moyenne annuelle 1963 = 100

G21

Jahresmittel Monat	Landw. Prod./ Nahrungsmittel- rohstoffe	Energie- träger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungsm., Getränke und Tabak	Textilien	Metalle und Metallwaren	Holz und Kork	Papier und Papier- waren	Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe	Baustoffe, Keramik und Glas	Total
Moyenne annuelle Mois	Prod. agric./ mat. prem. p. denrées alim.	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	Textiles	Métaux et marchandises métalliques	Bois et liège	Papier et articles en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc/ articles en mat. plast.	Matériaux de construction, céramique et verre	
1975	140,9	183,1	154,4	110,3	165,5	149,5	165,6	127,7	176,6	148,5
1976	145,0	191,6	148,3	115,1	164,0	139,0	156,5	132,0	175,5	147,5
1977	154,4	191,8	149,0	116,3	157,3	141,7	148,6	132,5	175,5	147,9
1978	146,1	185,5	151,1	103,0	152,8	145,9	139,1	128,8	175,8	142,9
1979	146,9	221,2	153,5	104,1	158,3	147,7	134,9	138,0	177,2	148,3
1980	149,3	236,3	158,8	113,0	168,1	157,7	144,8	138,7	186,9	155,9
1981	157,3	255,6	167,8	118,9	175,1	170,6	156,3	143,0	199,9	165,0
1982	159,1	261,9	176,9	117,8	179,5	171,9	160,4	147,2	216,0	169,2
1983	164,9	256,3	181,4	118,8	178,5	165,8	156,3	147,3	222,4	170,0
1984	175,5	262,9	186,9	124,6	184,0	164,5	158,8	153,7	223,8	175,5
1985	175,8	271,2	190,7	127,7	189,0	166,7	162,0	157,1	229,6	179,5
1986	171,3	229,2	191,3	118,0	181,7	169,7	157,1	154,6	235,2	172,4
1987	170,3	220,5	191,6	115,4	175,9	169,3	154,5	153,2	237,5	169,0
1988	174,1	215,3	193,1	119,6	191,0	169,4	154,7	158,4	245,0	172,8
1989	173,7	228,3	197,0	129,5	207,5	173,5	161,6	163,2	254,0	180,2
1990	176,2	235,8	202,6	128,5	201,8	183,1	165,7	164,7	268,1	182,9
1988										
Mai - Mai	175,5	216,1	192,8	117,8	188,4	169,3	154,7	158,1	245,5	172,0
Jun. - Juin	176,5	215,5	193,2	118,8	190,5	169,5	154,7	158,3	245,5	172,7
Jul. - Juillet	174,2	215,6	193,9	120,5	191,3	169,7	155,1	159,0	245,5	172,8
Aug. - Août	171,1	216,0	193,5	121,3	194,1	169,7	153,6	159,3	245,5	172,7
Sep. - Sep.	172,0	214,2	193,8	121,6	196,0	169,7	154,3	159,3	245,8	174,2
Okt. - Oct.	171,9	214,1	193,8	123,7	199,6	169,6	155,6	159,5	245,8	174,9
Nov. - Nov.	171,1	214,9	193,7	123,6	201,7	169,6	156,0	159,7	245,7	175,2
Dez. - Déc.	173,7	219,3	193,9	123,8	203,7	169,6	156,0	160,0	245,7	176,4
1989										
Jan. - Jan.	174,4	222,0	193,8	125,8	206,6	170,7	156,0	161,3	246,7	177,5
Feb. - Fév.	174,3	220,7	193,8	125,8	206,6	171,5	157,6	161,3	253,0	177,8
Mär. - Mars	174,6	224,7	195,5	126,6	208,0	172,3	158,6	162,2	254,8	179,5
Apr. - Avril	174,2	232,2	197,5	127,2	208,8	172,4	161,6	162,3	254,8	180,7
Mai - Mai	176,6	229,5	197,9	130,0	209,8	172,7	161,0	163,0	254,7	181,4
Jun. - Juin	174,6	224,7	198,1	130,6	208,3	174,0	161,0	163,3	254,7	180,7
Jul. - Juillet	172,3	223,6	197,6	131,7	207,0	174,1	161,6	163,3	254,6	180,1
Aug. - Août	170,8	225,2	197,7	131,9	209,3	174,2	162,4	163,4	254,8	180,4
Sep. - Sep.	172,4	229,6	198,1	131,3	208,9	174,3	162,1	164,6	254,8	180,9
Okt. - Oct.	171,1	233,3	198,0	130,9	208,2	175,3	165,8	164,4	254,8	181,1
Nov. - Nov.	173,2	232,6	198,0	131,3	205,2	175,4	165,8	164,4	255,0	181,0
Dez. - Déc.	176,6	241,4	197,8	130,6	203,0	175,4	165,8	165,0	255,2	181,9
1990										
Jan. - Jan.	177,1	235,3	198,3	131,3	201,1	176,3	165,5	165,7	257,1	181,5
Feb. - Fév.	179,2	229,5	198,2	130,9	200,9	181,5	166,8	166,0	264,7	181,9
Mär. - Mars	178,8	229,2	200,8	131,1	202,9	183,3	166,4	166,5	269,2	183,1
Apr. - Avril	181,0	228,9	200,7	130,8	203,0	183,4	167,9	166,7	269,2	183,5
Mai - Mai	177,0	226,6	204,5	130,4	204,6	183,5	166,4	166,6	269,3	183,3
Jun. - Juin	176,8	223,8	204,2	128,9	204,2	183,9	166,1	165,9	269,4	182,7
Jul. - Juillet	175,9	227,3	204,3	129,4	203,6	184,6	165,9	164,9	269,4	182,9
Aug. - Août	173,4	245,4	204,4	128,0	202,8	185,5	165,9	164,2	269,3	183,8
Sep. - Sep.	173,3	249,3	204,6	127,7	202,4	185,5	165,0	164,0	269,9	184,1
Okt. - Oct.	172,7	249,4	203,7	126,0	200,2	183,5	165,2	161,2	269,9	183,1
Nov. - Nov.	173,8	242,5	203,8	124,1	198,4	183,3	163,7	162,1	270,0	182,2
Dez. - Déc.	175,8	241,6	203,9	123,7	197,4	183,4	163,7	162,7	270,4	182,3
1991										
Jan. - Jan.	176,2	245,2	205,1	124,0	195,6	183,7	164,4	166,1	271,6	182,9
Feb. - Fév.	176,5	243,8	205,4	123,5	195,8	185,2	164,6	166,3	282,0	183,4
Mär. - Mars	178,1	235,3	203,3	122,0	197,1	186,7	164,4	166,8	286,9	182,9
Apr. - Avril	177,4	237,6	204,3	122,7	197,8	186,9	164,6	166,5	286,9	183,4
Mai - Mai	175,9	236,1	205,5	124,2	199,4	187,1	164,8	166,5	286,9	183,6
Jun. - Juin	176,9	235,1	205,8	124,9	199,5	186,5	164,8	166,0	286,9	183,7
Jul. - Juillet	177,7	235,6	206,4	125,1	198,8	187,5	164,8	165,6	286,7	184,0
Aug. - Août	177,6	240,1	206,9	125,0	198,5	187,6	164,8	165,6	286,5	184,4
Sep. - Sep.	176,3	238,4	207,2	124,5	198,0	187,8	164,2	166,6	286,5	183,8

# Grosshandelspreisindex

Herkunft der Waren

Jahresdurchschnitt 1963 = 100

(Vgl. Grafik 17)

# Indice des prix de gros

Selon la provenance des marchandises

Moyenne annuelle 1963 = 100

(Voir graphique 17)

G22

Jahresmittel Monat  Moyenne annuelle Mois	Inlandwaren  Marchandises suisses		Importwaren  Marchandises importées		Totalindex  Indice général	
	Indexstand	% <sup>1</sup>	Indexstand	% <sup>1</sup>	Indexstand	% <sup>1</sup>
	Indice		Indice		Indice	
1975	149,3	1,2	146,5	- 9,8	148,5	-2,2
1976	147,7	-1,1	147,1	0,4	147,5	-0,7
1977	147,6	-0,1	148,7	1,1	147,9	0,3
1978	145,6	-1,4	136,3	- 8,3	142,9	-3,4
1979	148,4	1,9	147,9	8,5	148,3	3,8
1980	155,0	4,4	158,0	6,8	155,9	5,1
1981	163,7	5,6	167,8	6,2	165,0	5,8
1982	169,7	3,7	167,8	0,0	169,2	2,5
1983	171,6	1,1	165,9	- 1,1	170,0	0,5
1984	176,7	3,0	172,5	4,0	175,5	3,2
1985	180,3	2,0	177,5	2,9	179,5	2,3
1986	178,0	-1,3	158,9	-10,5	172,4	-4,0
1987	176,7	-0,7	150,4	- 5,4	169,0	-2,0
1988	180,5	2,1	154,4	2,7	172,8	2,3
1989	186,2	3,2	165,9	7,5	180,2	4,3
1990	190,5	2,3	164,5	- 0,9	182,9	1,5
1988						
Mai - Mai	179,8	2,0	153,4	2,6	172,0	2,2
Jun. - Juin	180,2	2,0	154,6	2,5	172,7	2,1
Jul. - Juillet	180,3	2,2	154,8	2,3	172,8	2,2
Aug. - Août	180,1	2,0	154,8	2,7	172,7	2,1
Sep. - Sep.	181,7	2,8	156,1	4,6	174,2	3,2
Okt. - Oct.	182,4	2,9	157,1	4,0	174,9	3,2
Nov. - Nov.	182,8	3,0	156,9	4,7	175,2	3,4
Dez. - Déc.	183,4	3,2	159,5	6,4	176,4	4,0
1989						
Jan. - Jan.	183,8	3,5	162,3	8,2	177,5	4,7
Feb. - Fév.	184,2	3,2	162,2	7,8	177,8	4,4
Mär. - Mars	184,9	3,0	166,6	9,7	179,5	4,7
Apr. - Avril	185,8	3,6	168,6	10,2	180,7	5,3
Mai - Mai	186,6	3,8	169,0	10,2	181,4	5,4
Jun. - Juin	186,6	3,6	166,5	7,7	180,7	4,6
Jul. - Juillet	186,5	3,4	164,7	6,4	180,1	4,2
Aug. - Août	186,6	3,6	165,5	6,9	180,4	4,5
Sep. - Sep.	187,0	2,9	166,2	6,5	180,9	3,9
Okt. - Oct.	187,2	2,7	166,3	5,8	181,1	3,5
Nov. - Nov.	187,4	2,5	165,6	5,5	181,0	3,3
Dez. - Déc.	187,9	2,5	167,5	5,0	181,9	3,1
1990						
Jan. - Jan.	188,1	2,3	165,7	2,1	181,5	2,2
Feb. - Fév.	189,1	2,7	164,6	1,5	181,9	2,3
Mär. - Mars	190,1	2,8	166,2	-0,2	183,1	2,0
Apr. - Avril	190,6	2,6	166,4	-1,3	183,5	1,5
Mai - Mai	191,3	2,5	164,1	-2,9	183,3	1,0
Jun. - Juin	190,9	2,3	163,1	-2,0	182,7	1,1
Jul. - Juillet	191,1	2,5	163,0	-1,0	182,9	1,5
Aug. - Août	191,3	2,5	165,9	0,3	183,8	1,9
Sep. - Sep.	191,6	2,4	166,2	0,0	184,1	1,8
Okt. - Oct.	191,0	2,0	164,2	-1,3	183,1	1,1
Nov. - Nov.	190,7	1,8	161,8	-2,3	182,2	0,7
Dez. - Déc.	190,7	1,5	162,2	-3,1	182,3	0,2
1991						
Jan. - Jan.	191,6	1,9	161,9	-2,3	182,9	0,8
Feb. - Fév.	192,2	1,6	162,4	-1,4	183,4	0,8
Mär. - Mars	192,1	1,0	160,9	-3,2	182,9	-0,1
Apr. - Avril	192,4	0,9	161,7	-2,8	183,4	-0,1
Mai - Mai	193,1	0,9	160,7	-2,1	183,6	0,1
Jun. - Juin	193,3	1,2	160,8	-1,4	183,7	0,5
Jul. - Juillet	193,7	1,3	160,6	-1,5	184,0	0,6
Aug. - Août	193,7	1,3	161,9	-2,4	184,4	0,3
Sep. - Sep.	193,5	1,0	160,4	-3,5	183,8	-0,2

<sup>1</sup> Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent.

<sup>1</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.

## Baukosten

## Coût de la construction

G3

Monat Mois	Baukostenindex der Stadt Zürich <i>Indice du coût de la construction dans la ville de Zurich</i>		Baukostenindex der Stadt Bern <sup>1</sup> <i>Indice du coût de la construction dans la ville de Berne<sup>1</sup></i>		Baukostenindex der Stadt Luzern <i>Indice du coût de la construction dans la ville de Lucerne</i>	
	Indexstand <i>Indice</i>	% <sup>2</sup>	Indexstand <i>Indice</i>	% <sup>2</sup>	Indexstand <i>Indice</i>	% <sup>2</sup>
1975 April	168,1	-4,0	174,1	-1,2	502,9	-2,4
Okt.	162,3	-5,8	169,5	-3,1	487,2	-4,8
1976 April	157,1	-6,6	168,7	-3,1	477,6	-5,0
Okt.	158,6	-2,2	168,6	-0,5	477,2	-2,1
1977 April	161,7	2,9	172,1	2,2	487,2	2,0
Okt.	101,8 <sup>3</sup>	3,7	172,1	2,1	492,1	3,1
1978 April	103,1	3,1	175,3	1,6	499,5	2,5
Okt.	103,5	1,7	176,4	2,5	501,9	2,0
1979 April	106,6	3,4	181,0	3,3	512,4	2,6
Okt.	108,8	5,1	184,4	4,5	521,6	3,9
1980 April	116,5	9,2	190,6	5,3	554,4	8,2
Okt.	118,5	8,9	194,4	5,4	564,9	8,3
1981 April	127,0	9,0	203,7	6,9	594,8	7,3
Okt.	129,7	9,4	206,3	6,1	604,9	7,1
1982 April	135,6	6,8	213,0	4,6	637,0	7,1
Okt.	133,8	3,2	215,1	4,3	634,5	4,9
1983 April	130,1	-4,0	219,9	3,2	645,9	1,4
Okt.	129,6	-3,1	218,8	1,7	646,5	1,9
1984 April	130,1	0,0	220,4	0,2	651,7	0,9
Okt.	130,1	0,4	218,6	-0,1	653,0	1,0
1985 April	132,9	2,2	222,1	0,8	667,4	2,4
Okt.	133,0	2,2	225,1	3,0	100,2 <sup>6</sup>	2,5
1986 April	136,9	3,0	228,9	3,1	102,7	2,7
Okt.	137,5	3,4	228,7	1,6	103,0	2,8
1987 April	139,6	2,0	233,2	1,9	104,5	1,8
Okt.	140,4	2,1	100,8 <sup>5</sup>	.	105,2	2,1
1988 April	145,7	4,4	103,8	3,8	107,7	3,0
Okt.	146,9	4,6	104,7	3,9	108,4	3,0
1989 April	104,4 <sup>4</sup>	5,3	108,1	4,1	112,0	4,0
Okt.	106,0	6,0	109,0	4,1	113,4	4,6
1990 April	113,5	8,6	115,0	6,4	119,7	6,9
Okt.	114,5	8,0	115,2	5,7	121,1	6,8
1991 April	120,4	6,1	120,5	4,8	126,0	5,3

<sup>1</sup> Ab 1987 Verlegung der Erhebungsdaten auf den 1. April und 1. Oktober.  
Bis einschliesslich 1986 Juni und Dezember.

<sup>2</sup> Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat.

<sup>3</sup> April 1977 = 100.

<sup>4</sup> Oktober 1988 = 100.

<sup>5</sup> April 1987 = 100.

<sup>6</sup> April 1985 = 100

<sup>1</sup> Depuis 1987: enquêtes aux 1er avril et 1er octobre de l'année.  
Auparavant: juin et décembre.

<sup>2</sup> Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente.

<sup>3</sup> Avril 1977 = 100.

<sup>4</sup> Octobre 1988 = 100.

<sup>5</sup> Avril 1987 = 100.

<sup>6</sup> Avril 1985 = 100



# Löhne und Gehälter

# Salaires et traitements

Oktobererhebung des BIGA

Enquête d'octobre de l'OFIAMT

G4

Jahr Année	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires par catégories d'ouvriers													
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés		An- und ungelernete Arbeiter Ouvriers semi- et non qualifiés		Arbeiter total Ouvriers total									
	Frauen Femmes	Männer Hommes	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes							
	Oktober 1969 = 100 - Octobre 1969 = 100													
1981	244,2	228,5	242,1	234,7	234,7	245,1	232,1							
1982	258,4	244,4	256,5	252,0	251,3	260,7	248,8							
1983	267,0	253,5	267,1	262,3	261,1	270,4	258,5							
1984	275,8	260,1	274,3	269,4	268,0	277,8	265,4							
1985	286,0	268,3	283,7	277,3	276,3	287,2	273,4							
1986	295,2	277,6	294,2	287,2	286,3	298,7	283,1							
1987	302,4	284,9	302,3	293,3	293,4	306,6	290,0							
1988	316,8	296,0	314,2	304,1	304,2	318,0	300,7							
1989	329,5	308,1	327,0	315,6	316,3	332,3	312,4							
1990	342,3	326,5	347,8	335,4	335,5	351,7	331,5							
Jahr Année	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente													
	nominal nominal	real réel	nominal nominal	real réel	nominal nominal	real réel	nominal nominal	real réel	nominal nominal	real réel	nominal nominal	real réel	nominal nominal	real réel
1981	.	.	6,4	-0,9	.	.	6,3	-0,9	6,4	-0,8	6,8	-0,5	6,4	-0,9
1982	.	.	7,0	0,8	.	.	7,4	1,2	7,1	0,9	6,4	0,2	7,2	1,0
1983	.	.	3,7	2,3	.	.	4,1	2,6	3,9	2,4	3,7	2,3	3,9	2,5
1984	.	.	2,6	-0,5	.	.	2,7	-0,4	2,7	-0,4	2,7	-0,4	2,7	-0,4
1985	.	.	3,1	0,2	.	.	2,9	0,0	3,1	0,1	3,4	0,4	3,0	0,1
1986	.	.	3,5	3,1	.	.	3,6	3,2	3,6	3,2	4,0	3,6	3,5	3,2
1987	.	.	2,6	0,6	.	.	2,3	0,3	2,5	0,5	2,6	0,7	2,5	0,5
1988	.	.	3,9	2,1	.	.	3,5	1,7	3,7	1,9	3,7	1,9	3,7	1,9
1989	.	.	4,1	0,5	.	.	3,8	0,2	4,0	0,4	4,5	0,9	3,9	0,3
1990	.	.	6,0	-0,4	.	.	6,2	-0,1	6,1	-0,3	5,8	-0,5	6,1	-0,3

Fortsetzung

Suite

Jahr Année	Angestellte Gehälter Traitements des employés					
	Total		Frauen Femmes		Männer Hommes	
1981	221,7		228,1		219,0	
1982	237,2		244,0		234,2	
1983	245,8		253,3		242,7	
1984	252,8		260,9		249,5	
1985	260,9		269,8		257,2	
1986	270,3		280,1		266,3	
1987	276,5		287,9		271,9	
1988	285,1		298,5		279,7	
1989	295,2		309,3		289,7	
1990	311,6		326,4		305,7	
Jahr Année	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente					
	nominal nominal	real réel	nominal nominal	real réel	nominal nominal	real réel
1981	6,1	-1,2	6,4	-0,8	5,9	-1,3
1982	7,0	0,8	7,0	0,8	7,0	0,8
1983	3,6	2,2	3,8	2,3	3,6	2,1
1984	2,9	-0,2	3,0	-0,1	2,8	-0,3
1985	3,2	0,2	3,4	0,4	3,1	0,1
1986	3,6	3,2	3,8	3,5	3,5	3,2
1987	2,3	0,3	2,8	0,8	2,1	0,1
1988	3,1	1,3	3,7	1,9	2,9	1,1
1989	3,6	0,0	3,6	0,0	3,5	-0,1
1990	5,5	-0,8	5,5	-0,8	5,5	-0,8

Deflationiert mit dem jeweiligen Oktoberstand des Landesindex der Konsumentenpreise.

Déflaté par l'indice des prix à la consommation d'octobre.

## Nominallöhne<sup>1</sup>

Veränderung in Prozent gegenüber dem Vorjahr

## Salaires nominaux<sup>1</sup>

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

G5

Jahr Année	Gesamttotal <i>Total général</i>			Energie, Wasser- versorgung, Bergbau <i>Econ. énergét., eau, extraction de minéraux</i>			Verarbeitende Produktion <i>Industrie, arts et métiers</i>			Baugewerbe <i>Bâtiment et génie civil</i>			Dienstleistungen <i>Services</i>		
	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>
1985	3,1	2,7	3,2	3,0	.	3,1	3,3	2,7	3,4	2,7	.	2,7	.	.	.
1986	3,5	3,5	3,5	3,4	.	3,3	3,5	3,5	3,5	2,5	.	2,5	3,7	3,5	3,8
1987	2,3	2,7	2,2	1,5	.	1,1	2,4	2,8	2,3	1,9	.	1,9	2,4	2,7	2,2
1988	3,2	3,5	3,1	3,4	.	3,7	3,0	2,8	3,1	3,7	.	3,7	3,2	3,8	3,0
1989	4,0	4,5	3,9	2,6	.	2,2	3,7	4,4	3,5	3,2	.	3,2	4,4	4,5	4,4
1990	5,0	5,2	5,0	6,1	2,3	6,4	5,0	5,1	5,0	5,2	3,3	5,2	5,0	5,2	4,9
1991 <sup>2</sup>	7,75														

Fortsetzung

Suite

Jahr Année	Handel, Gast-, Reparaturgewerbe <i>Commerce, restauration, hébergement, réparations</i>			Verkehr, Nachrichtenübermittlung <i>Transports, communications</i>			Banken, Versicherung, Beratung <i>Banques, assurances, agences-conseil</i>			Sonstige Dienstleistungen <i>Autres services</i>			Öffentliche Verwaltung <i>Administrations publiques</i>		
	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>
1985	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1986	3,3	3,3	3,3	3,1	3,4	3,0	4,1	4,3	4,1	4,1	3,3	4,8	3,7	3,4	3,8
1987	2,6	3,1	2,4	1,3	1,3	1,3	3,0	3,4	2,9	2,6	2,5	2,6	1,1	1,6	1,0
1988	3,8	4,5	3,4	2,3	1,9	2,4	2,8	4,9	2,1	3,2	2,5	3,8	3,5	3,7	3,4
1989	4,3	3,9	4,4	4,5	4,6	4,5	4,0	4,3	3,8	5,2	5,2	5,2	3,7	4,1	3,6
1990	4,2	4,7	3,9	6,8	8,1	6,6	4,8	5,0	4,7	4,8	5,0	4,7	6,2	7,1	6,0

<sup>1</sup> Berechnet aufgrund der Daten verunfallter Arbeitnehmer.  
<sup>2</sup> Schätzung.

<sup>1</sup> Calculés à partir de données provenant des travailleurs accidentés.  
<sup>2</sup> Estimation.

Monatsbericht SNB 10/91

Bulletin mensuel BNS 10/91

# Index der industriellen Produktion

# Indice de la production industrielle

3. Quartal 1963 = 100

3e trimestre 1963 = 100

Jahr Quartal	Nahrungs- Genuss- mittel	Textilien	Beklei- dung und Wäsche	Holz	Papier	Graphi- sches Gewerbe	Leder, Kau- tschuk	Chemie	Steine, Erden	Metalle	Maschi- nen	Uhren, Bijouterie	Total <sup>1</sup>	Kraft-, Gas- und Wasser- werke	Industrie insgesamt
Année Trimestre	Alimen- tation, boissons, tabacs	Textiles	Habille- ment, lingerie	Bois	Papier	Arts gra- phiques	Cuir, caout- chouc	Chimie	Pierre, terre	Métaux	Machines	Horlo- gerie, bijouterie		Electri- cité, gaz, eau	Industrie, total
1980	158	113	121	130	130	140	276	.	116	133	162	117	155	203	159
1981	158	111	118	126	129	151	257	.	116	131	157	104	154	218	158
1982	159	108	113	116	126	157	248	.	108	121	149	70	146	220	152
1983	158	108	109	116	128	162	254	.	107	119	143	68	146	219	151
1984	159	115	107	123	133	172	272	.	109	131	142	73	151	207	155
1985	160	119	105	123	136	190	292	.	109	134	152	84	159	231	164
1986	162	121	108	130	147	201	297	.	101	137	161	94	165	235	170
1987	165	119	99	133	154	213	304	.	103	140	160	87	166	245	172
1988	167	120	91	136	159	223	334	388	106	153	172	89	181	249	186
1989	172	117	87	142	164	223	346	420	108	155	171	94	186	224	189
1990	175	112	89	152	165	226	366	423	106	156	184	92	191	228	194
1986															
I	154	126	112	116	149	182	286	.	67	129	130	85	152	224	158
II	168	131	117	134	152	205	322	.	116	144	157	101	169	257	175
III	162	100	98	123	137	189	278	.	117	134	168	81	162	249	168
IV	164	128	106	145	150	226	301	.	103	141	189	107	177	211	179
1987															
I	158	126	107	122	158	197	301	.	68	131	136	76	156	238	162
II	164	121	105	133	154	212	315	.	118	145	151	83	164	237	170
III	169	100	85	124	146	201	282	.	121	137	149	84	158	269	167
IV	167	127	99	152	158	240	317	.	106	145	203	103	186	235	190
1988															
I	166	131	101	126	159	214	331	415	77	146	145	88	174	248	179
II	164	123	93	136	157	223	334	391	122	154	160	87	179	253	184
III	169	101	75	127	151	207	322	364	122	152	164	79	172	246	178
IV	170	123	94	154	167	246	347	382	104	158	218	101	198	247	202
1989															
I	168	123	88	131	166	213	335	446	80	155	155	84	181	229	185
II	177	123	92	144	175	233	366	442	130	164	173	92	193	238	197
III	172	97	75	134	153	212	321	390	123	146	159	91	174	217	177
IV	171	123	92	160	162	235	361	403	97	154	197	110	194	211	195
1990															
I	173	127	88	144	171	222	407	475	83	156	176	97	195	219	197
II	175	117	92	152	166	228	349	426	121	164	184	88	193	234	196
III	175	93	77	138	158	211	347	396	117	147	169	87	178	228	182
IV	178	112	97	172	163	243	360	393	103	156	205	96	196	230	199
1991															
I	174	118	89	136	167	211	334	463	72	153	185	77	191	237	194
II	179	114	98	146	162	223	357	435	108	155	192	84	194	227	197

<sup>1</sup> Ohne Kraft-, Gas- und Wasserwerke.

<sup>1</sup> Sans électricité, gaz et eau.

Monatsbericht SNB 10/91

Bulletin mensuel BNS 10/91

H1

**Auftragseingang, Auftragsbestand und Umsatz  
in der Industrie**

**Entrées et carnets de commandes ainsi que  
chiffre d'affaires dans l'industrie**

**H2**

Jahr Quartal  <i>Année Trimestre</i>	Auftragseingang <i>Entrées de commandes</i>		Auftragsbestand <i>Carnets de commandes</i>		Umsatz <i>Chiffre d'affaires</i>		Industrieproduktion <sup>1</sup> <i>Production industrielle<sup>1</sup></i>	
	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % <sup>2</sup>	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % <sup>2</sup>	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % <sup>2</sup>	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % <sup>2</sup>
	<i>Moyenne annuelle</i>	<i>Variation en %<sup>2</sup></i>	<i>Moyenne annuelle</i>	<i>Variation en %<sup>2</sup></i>	<i>Moyenne annuelle</i>	<i>Variation en %<sup>2</sup></i>	<i>Moyenne annuelle</i>	<i>Variation en %<sup>2</sup></i>
	1975 = 100		1975 = 100		1975 = 100		1963 = 100	
1980	131	10	124	25	118	9	155	5
1981	136	4	127	2	123	4	154	- 1
1982	132	- 3	117	- 8	123	0	146	- 5
1983	134	2	115	- 2	126	2	146	0
1984	149	11	124	8	133	6	151	3
1985	158	6	130	5	142	7	159	5
1986	160	1	133	2	147	4	165	4
1987	164	3	126	- 5	149	1	166	1
1988	177	8	127	1	159	7	181	6
1989	193	9	143	13	170	7	186	3
1990	199	3	154	8	180	6	191	3
1987								
I	160	2	128	- 8	137	3	156	3
II	159	- 4	128	- 7	146	- 2	164	- 3
III	160	3	124	- 6	145	0	158	- 2
IV	175	8	123	1	167	4	186	5
1988								
I	179	12	130	2	147	7	174	6
II	178	12	129	1	155	6	179	5
III	169	6	128	3	154	6	172	6
IV	180	3	120	- 2	179	7	198	6
1989								
I	192	7	138	6	157	7	181	4
II	203	14	144	12	175	13	193	8
III	185	9	146	14	162	5	174	1
IV	193	7	142	18	184	3	194	- 2
1990								
I	211	10	158	14	175	11	195	8
II	209	3	155	8	181	3	193	0
III	187	1	154	5	171	6	178	2
IV	190	- 2	147	4	192	4	196	1
1991								
I	205	- 3	162	3	177	- 1	191	- 2
II	198	- 5	154	- 1	180	- 1	194	1

<sup>1</sup> Ohne Kraft-, Gas- und Wasserwerke.

<sup>1</sup> Sans électricité, gaz et eau.

<sup>2</sup> Gegenüber dem Vorjahr.

<sup>2</sup> Par rapport à l'année précédente.

Detailhandelsumsätze

Chiffre d'affaires du commerce de détail

1949 = 100

1949 = 100

J1

Jahr Monat Année Mois	Nahrungs- und Genussmittel	Bekleidungsartikel und Textilwaren	Übrige Gruppen	Total			Total		
	<i>Prod. alimentaires, boissons et tabacs</i>	<i>Habillement et textiles</i>	<i>Ensemble des autres groupes</i>						
	je Verkaufstag - par jour ouvrable						je Monat - par mois		
	Index <i>Indice</i>	Index <i>Indice</i>	Index <i>Indice</i>	Index <i>Indice</i>	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %		Index	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %	
<i>Variation en % par rapport à l'année précédente</i>					<i>Variation en % par rapport à l'année précédente</i>				
				nominal	real				
				<i>nominal</i>	<i>réel</i>				
				nominal	real	nominal	real	nominal	real
1980	567,2	359,8	768,3	530,7	.	.	523,4	7,3	2,0
1981	607,5	383,9	812,1	565,7	.	.	555,9	6,2	-1,6
1982	629,4	386,6	835,7	581,0	.	.	574,2	3,3	-1,5
1983	652,7	396,3	856,6	599,0	.	.	593,7	3,4	2,0
1984	686,0	407,4	888,3	624,2	4,2	1,4	613,9	3,4	0,7
1985	725,8	428,6	917,6	655,4	5,0	2,1	642,8	4,7	1,9
1986	749,8	446,2	945,1	677,7	3,4	4,4	665,9	3,6	4,6
1987	756,5	448,4	978,2	688,5	1,6	1,1	677,9	1,8	1,3
1988	776,9	448,8	1 000,7	702,3	2,0	0,9	696,9	2,8	1,7
1989	800,2	456,4	1 068,7	729,7	3,9	1,6	717,8	3,0	0,7
1990	851,4	468,3	1 117,9	766,2	5,0	0,4	754,4	5,1	0,4
1988									
Mai - Mai	798,9	472,0	904,0	704,9	5,3	3,4	657,8	2,1	0,2
Jun. - Juin	809,1	399,2	943,7	677,5	-0,5	-2,0	680,5	3,3	1,8
Jul. - Juillet	741,9	366,5	948,7	651,2	0,9	0,0	651,2	-2,7	-3,6
Aug. - Août	712,3	332,4	945,2	625,4	3,3	2,7	648,4	7,1	6,5
Sep. - Sep.	671,1	438,9	957,0	639,8	7,0	6,0	642,6	7,0	6,0
Okt. - Oct.	715,1	468,4	1 033,9	689,6	-0,9	-1,6	701,1	-4,5	-5,2
Nov. - Nov.	843,3	584,9	978,1	776,3	4,1	3,1	784,4	8,1	7,1
Dez. - Déc.	943,7	605,0	1 338,6	914,4	-2,2	-3,3	930,9	1,3	0,1
1989									
Jan. - Jan.	730,2	461,4	1 103,2	711,0	-0,8	-2,1	685,0	3,2	1,8
Feb. - Fév.	767,4	352,6	1 105,3	675,7	5,4	4,1	628,4	1,4	0,2
Mär. - Mars	864,5	482,3	1 205,3	785,4	7,6	6,4	764,2	-0,1	-1,2
Apr. - Avril	789,8	440,5	882,2	672,7	-1,4	-2,8	659,9	2,5	1,1
Mai - Mai	827,7	480,0	967,3	735,2	4,3	2,3	699,9	6,4	4,4
Jun. - Juin	840,7	404,8	1 010,7	707,3	4,4	2,3	711,1	4,5	2,5
Jul. - Juillet	755,3	390,3	1 022,7	679,9	4,4	2,4	678,6	4,2	2,3
Aug. - Août	715,9	341,7	1 011,4	643,5	2,9	0,9	669,1	3,2	1,2
Sep. - Sep.	699,3	455,1	1 021,1	670,5	4,8	1,9	673,4	4,8	1,9
Okt. - Oct.	718,0	456,2	1 070,1	693,7	0,6	-2,5	706,7	0,8	-2,4
Nov. - Nov.	882,1	596,6	1 048,5	813,6	4,8	1,4	822,1	4,8	1,4
Dez. - Déc.	1 024,9	648,0	1 464,4	993,0	8,6	3,8	937,4	0,7	-3,8
1990									
Jan. - Jan.	790,8	483,5	1 172,7	760,1	6,9	2,2	731,6	6,8	2,1
Feb. - Fév.	794,3	374,5	1 150,6	704,1	4,2	-0,3	655,4	4,3	-0,2
Mär. - Mars	845,5	472,7	1 193,2	771,3	-1,8	-6,1	807,0	5,6	0,9
Apr. - Avril	911,4	453,7	979,2	749,4	11,4	7,0	680,4	3,1	-1,0
Mai - Mai	848,4	499,7	986,6	755,1	2,7	-1,3	755,2	7,9	3,8
Jun. - Juin	931,5	431,5	1 086,5	771,0	9,0	4,9	745,2	4,8	0,8
Jul. - Juillet	801,4	407,9	1 067,7	715,3	5,2	0,8	714,6	5,3	0,9
Aug. - Août	778,9	344,1	1 063,0	684,0	6,3	0,6	710,6	6,2	0,5
Sep. - Sep.	739,9	469,2	1 079,3	705,4	5,2	-0,3	682,2	1,3	-4,0
Okt. - Oct.	760,4	458,5	1 116,1	722,1	4,1	-1,5	763,9	8,1	2,3
Nov. - Nov.	947,4	585,9	1 076,8	843,7	3,7	-1,0	854,2	3,9	-0,8
Dez. - Déc.	1 078,2	673,9	1 518,6	1 036,7	4,4	0,9	977,7	4,3	0,8
1991									
Jan. - Jan.	868,3	486,4	1 226,6	806,5	6,1	2,2	778,4	6,4	2,5
Feb. - Fév.	851,5	367,4	1 187,4	733,7	4,2	-0,3	682,9	4,2	-0,4
Mär. - Mars	976,6	520,9	1 308,9	868,5	12,6	8,2	843,3	4,5	0,5
Apr. - Avril	864,9	468,7	964,5	732,2	-2,3	-5,8	713,7	4,9	1,1
Mai - Mai	945,1	490,7	1 055,7	808,7	7,1	3,3	772,6	2,3	-1,4
Jun. - Juin	938,0	447,5	1 098,5	782,6	1,5	-2,9	756,4	1,5	-2,9
Jul. - Juillet	859,1	429,1	1 111,5	756,8	5,8	1,6	783,2	9,6	5,3
Aug. - Août	832,6	355,5	1 109,8	721,6	5,5	2,0	734,8	3,4	0,0

Fremdenverkehr in der Schweiz<sup>1</sup>Mouvement touristique en Suisse<sup>1</sup>

J2

Jahr Monat <i>Année Mois</i>	Geöffnete Betriebe <i>Entreprises en exploitation</i>	Verfügbare Gastbetten <i>Lits d'hôtes disponibles</i>	1000 Ankünfte - 1000 arrivées			1000 Logiernächte - 1000 nuitées			
			Gäste aus der Schweiz <i>Hôtes domici- liés en Suisse</i>	Gäste aus dem Ausland <i>Hôtes domici- liés à l'étranger</i>	Total <i>(Kol. - col. 3+4)</i>	Gäste aus der Schweiz <i>Hôtes domici- liés en Suisse</i>	Gäste aus dem Ausland <i>Hôtes domici- liés à l'étranger</i>	davon - dont	
								BR Deutsch- land <i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	Frankreich <i>France</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1980	6 825	228 814	4 261	6 676	10 937	15 375	20 341	7 789	1 800
1981	6 726	229 668	4 270	6 947	11 217	15 573	21 560	7 903	1 940
1982	6 667	227 769	4 266	6 825	11 091	15 282	20 352	6 894	1 751
1983	6 627	229 457	4 285	6 902	11 187	15 010	20 223	6 725	1 518
1984	6 537	231 299	4 363	7 299	11 662	15 086	20 559	6 327	1 623
1985	6 437	231 980	4 531	7 345	11 876	15 308	20 686	6 269	1 625
1986	6 392	231 955	4 664	6 897	11 561	15 541	19 920	6 461	1 706
1987	6 393	234 056	4 724	7 078	11 802	15 686	19 908	6 468	1 621
1988	6 231	230 507	4 835	7 025	11 860	15 758	19 481	6 512	1 567
1989	6 105	228 240	5 070	7 688	12 758	16 239	20 860	6 782	1 587
1990	5 943	229 097	5 070	7 978	13 047	16 155	21 392	6 696	1 544
1988									
April	6 513	224 891	345	500	845	1 163	1 440	516	117
Mai	5 842	206 913	357	582	939	1 029	1 288	445	74
Juni	6 505	241 756	419	722	1 141	1 216	1 751	557	94
Juli	6 717	265 122	525	882	1 407	1 730	2 306	663	183
August	6 755	266 771	527	955	1 482	1 665	2 652	755	260
September	6 717	258 766	564	816	1 380	1 707	2 035	732	103
Oktober	6 324	220 377	477	576	1 053	1 430	1 282	432	67
November	4 928	164 249	271	308	579	800	696	174	53
Dezember	6 025	195 960	267	327	594	827	1 007	319	78
1989									
Januar	5 845	229 844	351	386	737	1 221	1 411	497	130
Februar	5 936	236 738	356	457	813	1 533	1 631	536	225
März	6 355	251 676	414	616	1 030	1 544	2 235	993	157
April	6 290	217 456	336	515	851	1 104	1 279	394	119
Mai	5 764	206 528	381	665	1 046	1 094	1 477	535	77
Juni	6 383	238 655	440	783	1 223	1 265	1 911	545	98
Juli	6 594	261 592	556	965	1 521	1 788	2 521	716	193
August	6 610	264 199	555	1 054	1 609	1 736	2 881	798	272
September	6 570	256 021	610	911	1 521	1 731	2 228	794	110
Oktober	6 164	218 804	509	614	1 123	1 521	1 372	430	71
November	4 869	163 483	283	339	622	842	765	188	55
Dezember	5 875	193 499	274	376	650	844	1 133	350	81
1990									
Januar	5 691	226 808	314	386	700	1 118	1 394	470	107
Februar	5 777	235 306	344	470	814	1 428	1 625	510	207
März	6 098	246 698	434	573	1 007	1 544	1 945	737	157
April	6 192	233 849	349	593	943	1 141	1 641	631	110
Mai	5 564	205 242	379	681	1 060	1 105	1 509	460	83
Juni	6 210	240 055	482	870	1 351	1 313	2 053	602	100
Juli	6 400	260 323	536	1 024	1 560	1 769	2 638	664	188
August	<b>6 432</b>	<b>263 348</b>	552	1 110	1 662	1 734	2 992	788	267
September	6 396	256 340	604	935	1 538	1 736	2 265	766	116
Oktober	6 004	219 034	503	623	1 126	1 522	1 381	456	71
November	4 775	166 370	284	334	618	823	761	189	54
Dezember	5 767	195 275	284	373	657	900	1 174	420	84
1991									
Januar	5 559	225 923	347	364	711	1 203	1 356	519	109
Februar	5 668	234 691	379	432	811	1 567	1 652	600	224
März	6 057	248 819	438	603	1 041	1 531	2 137	969	192
April	5 993	217 306	351	489	840	1 134	1 360	519	80
Mai	5 486	205 954	396	627	1 023	1 098	1 433	552	87
Juni	6 081	238 165	486	725	1 211	1 342	1 798	553	97
Juli	6 267	258 173	557	899	1 456	1 814	2 430	714	183
August	<b>6 279</b>	<b>261 545</b>	<b>625</b>	<b>1 057</b>	<b>1 682</b>	<b>1 805</b>	<b>2 932</b>	<b>868</b>	<b>269</b>

<sup>1</sup> Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.<sup>2</sup> In Prozent der verfügbaren Gastbetten.

1000 Logiernächte - 1000 nuitées								Betten- besetzung <sup>2</sup> %	Jahr Monat
davon - dont						davon - dont			
Italien	Gross- britannien	Niederlande	Belgien	Vereinigte Staaten	Japan	Total (Kol. - col. 6+7)	berufstätige Dauergäste	Taux d'occu- pation des lits <sup>2</sup> %	Année Mois
Italie	Royaume-Uni	Pays-Bas	Belgique	Etats-Unis	Japon		Hôtes perman- ents exerçant une prof.		
10	11	12	13	14	15	16	17	18	
802	1 354	1 299	1 273	1 732	403	35 716	1 088	42	1980
898	1 759	1 301	1 274	1 764	421	37 133	1 158	44	1981
883	1 973	1 079	936	2 075	450	35 634	1 153	42	1982
861	2 021	982	841	2 388	486	35 233	1 017	41	1983
913	1 957	857	843	3 066	497	35 645	1 000	41	1984
932	1 935	830	803	3 267	516	35 994	1 000	42	1985
998	2 019	877	828	2 083	537	35 461	1 011	42	1986
1 055	1 823	859	819	2 337	625	35 594	1 046	42	1987
1 113	1 777	834	824	2 042	653	35 239	1 083	42	1988
1 284	1 926	891	861	2 227	782	37 098	1 143	45	1989
1 380	2 024	892	865	2 513	819	37 548	1 152	45	1990
									1988
99	116	46	57	133	47	2 603	88	39	Avril
62	107	46	25	165	56	2 317	95	36	Mai
74	214	81	45	238	70	2 967	95	41	Juin
100	221	119	153	308	86	4 036	96	49	Juillet
213	235	117	129	263	110	4 317	97	52	Août
90	184	82	55	273	61	3 742	95	48	Septembre
74	76	38	23	186	52	2 712	94	40	Octobre
55	48	22	15	71	30	1 496	98	30	Novembre
95	94	42	50	80	26	1 834	77	30	Décembre
									1989
96	146	65	84	96	26	2 632	79	37	Janvier
78	162	98	106	97	45	3 164	80	48	Février
125	216	91	102	139	60	3 779	96	49	Mars
102	104	33	43	123	52	2 883	100	37	Avril
67	117	51	27	194	62	2 571	101	40	Mai
83	233	101	53	289	83	3 176	103	44	Juin
116	234	131	163	337	97	4 309	101	53	Juillet
251	257	124	135	268	131	4 617	104	56	Août
103	211	85	59	300	86	3 959	98	52	Septembre
78	85	42	24	211	64	2 893	102	43	Octobre
60	51	22	15	85	40	1 607	99	33	Novembre
126	111	48	49	84	35	1 977	75	33	Décembre
									1990
108	148	64	77	98	32	2 513	76	36	Janvier
86	171	91	97	105	53	3 052	81	46	Février
127	189	88	88	149	59	3 489	95	46	Mars
123	128	38	59	130	59	2 782	98	40	Avril
74	131	52	25	226	70	2 614	104	41	Mai
84	249	95	54	349	93	3 367	97	47	Juin
119	273	136	168	436	112	4 407	102	55	Juillet
287	284	123	140	344	126	4 726	105	58	Août
106	222	90	66	331	84	4 002	104	52	Septembre
75	86	41	24	202	60	2 904	105	43	Octobre
65	48	22	14	74	39	1 585	102	32	Novembre
127	97	52	53	65	31	2 074	81	34	Décembre
									1991
103	121	68	81	60	26	2 559	81	37	Janvier
97	156	101	118	58	17	3 220	85	49	Février
140	193	94	84	79	24	3 667	97	48	Mars
105	103	41	59	86	38	2 495	94	38	Avril
70	110	50	25	136	46	2 531	98	40	Mai
90	213	101	65	183	82	3 141	99	44	Juin
123	239	135	176	238	109	4 245	97	53	Juillet
312	262	125	144	211	125	4 737	93	58	Août

<sup>1</sup> Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoriums et établissements de cure.

<sup>2</sup> En pour-cent des lits disponibles.

# Bauinvestitionen

# Investissements en construction

In Millionen Franken

En millions de francs

K1

Jahr Année	Bautätigkeit insgesamt Total général	davon öffentlicher Bau <sup>1</sup> – dont secteur public <sup>1</sup>						Kantone Cantons	Gemeinden Communes
		Total	davon Bund – dont Confédération				Übrige Bundes- stellen Autres offices fédéraux		
			Total	davon – dont					
				Total	SBB CFF	PTT PTT			
1981	28 331	9 292	1 461	501	420	359	181	3 231	4 601
1982	28 801	9 917	1 456	510	467	326	152	3 350	5 112
1983	30 434	10 283	1 704	620	539	373	172	3 307	5 272
1984	32 147	10 384	1 885	723	554	392	215	3 133	5 366
1985	33 157	10 190	1 841	734	493	400	214	3 045	5 304
1986	34 814	10 786	1 791	624	521	425	220	3 246	5 750
1987	36 938	11 194	1 868	683	536	424	225	3 434	5 892
1988	41 174	12 393	2 201	890	595	451	265	3 763	6 429
1989	46 073	13 608	2 360	926	736	410	288	4 153	7 095
1990	<b>49 182</b>	<b>14 993</b>	2 598	<b>950</b>	<b>883</b>	<b>450</b>	<b>316</b>	<b>4 633</b>	<b>7 762</b>
1991 <sup>3</sup>	<b>56 877</b>	<b>18 016</b>	3 045	<b>1 236</b>	<b>974</b>	<b>474</b>	<b>361</b>	<b>5 515</b>	<b>9 456</b>
Veränderung in Prozent gegenüber dem Vorjahr.									
1981	11,7	10,0	5,6	9,9	10,2	- 2,4	2,3	7,2	13,6
1982	1,7	6,7	- 0,3	1,8	11,2	- 9,2	-16,0	3,7	11,1
1983	5,7	3,7	17,0	21,6	15,4	14,4	13,2	- 1,3	3,1
1984	5,6	1,0	10,6	16,6	2,8	5,1	25,0	- 5,3	1,8
1985	3,1	- 1,9	- 2,3	1,5	-11,0	2,0	- 0,5	- 2,8	- 1,2
1986	5,0	5,8	- 2,7	- 15,0	5,7	6,3	2,8	6,6	8,4
1987	6,1	3,8	4,3	9,5	2,9	- 0,2	2,3	5,8	2,5
1988	11,5	10,7	17,8	30,3	11,0	6,4	17,8	9,6	9,1
1989	11,9	9,8	7,2	4,0	23,7	- 9,1	8,7	10,4	10,4
1990	<b>6,7</b>	<b>10,2</b>	10,1	<b>2,6</b>	<b>20,0</b>	<b>9,8</b>	<b>9,7</b>	<b>11,6</b>	9,4

Fortsetzung

Suite

Jahr Année	Privater Bau <sup>2</sup> – Secteur privé <sup>2</sup>			Tiefbau – Génie civil			Hochbau – Bâtiments		
	Total privater Bau	Wohnungs- bau	Industriell- gewerblicher Bau	Total Tiefbau	Öffentlich	Privat	Total Hochbau	Öffentlich	Privat
	Total du secteur privé	Logements	Bâtiments industriels et artisanaux	Total génie civil	Secteur public	Secteur privé	Total bâtiments	Secteur public	Secteur privé
1981	19 039	11 878	5 221	6 278	5 472	806	22 053	3 820	18 233
1982	18 884	11 512	5 272	6 668	5 813	855	22 133	4 105	18 029
1983	20 150	12 585	5 366	6 679	5 918	760	23 755	4 365	19 390
1984	21 763	13 818	5 560	6 747	5 888	859	25 400	4 496	20 904
1985	22 967	14 197	6 087	6 696	5 768	928	26 461	4 422	22 039
1986	24 028	14 354	6 893	6 902	5 958	944	27 912	4 828	23 084
1987	25 744	15 045	7 812	7 329	6 181	1 148	29 609	5 014	24 595
1988	28 781	16 326	9 345	8 079	6 827	1 252	33 095	5 566	27 529
1989	<b>32 465</b>	18 008	11 087	8 731	7 301	1 430	37 342	6 307	31 035
1990	<b>34 189</b>	<b>18 331</b>	<b>12 210</b>	<b>9 597</b>	<b>7 999</b>	<b>1 598</b>	<b>39 585</b>	<b>6 994</b>	<b>32 591</b>
1991 <sup>3</sup>	<b>38 861</b>	<b>20 727</b>	<b>14 326</b>	<b>11 485</b>	<b>9 784</b>	<b>1 701</b>	<b>45 392</b>	<b>8 232</b>	<b>37 160</b>
Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.									
1981	12,5	10,1	19,8	7,9	8,6	3,5	12,8	12,0	13,0
1982	- 0,8	- 3,1	1,0	6,2	6,2	6,1	0,4	7,5	- 1,1
1983	6,7	9,3	1,8	0,2	1,8	- 11,1	7,3	6,3	7,5
1984	8,0	9,8	3,6	1,0	- 0,5	13,0	6,9	3,0	7,8
1985	5,5	2,7	9,5	- 0,8	- 2,0	8,0	4,2	- 1,6	5,4
1986	4,6	1,1	13,2	3,1	3,3	1,7	5,5	9,2	4,7
1987	7,1	4,8	13,3	6,2	3,7	21,6	6,1	3,9	6,5
1988	11,8	8,5	19,6	10,2	10,5	9,1	11,8	11,0	11,9
1989	12,8	10,3	18,6	8,1	6,9	14,2	12,8	13,3	12,7
1990	<b>5,3</b>	<b>1,8</b>	<b>10,1</b>	<b>9,9</b>	<b>9,6</b>	<b>11,7</b>	<b>6,0</b>	<b>10,9</b>	<b>5,0</b>

<sup>1</sup> Inklusive öffentliche Unterhaltsarbeiten.

<sup>2</sup> Ohne private Unterhaltsarbeiten.

<sup>3</sup> Bauvorhaben.

<sup>1</sup> Y compris les travaux d'entretien publics.

<sup>2</sup> Sans les travaux d'entretien privés.

<sup>3</sup> Constructions projetées.



**Bautätigkeit**
**Industrie du bâtiment**
**K2**

Jahr Quartal <i>Année Trimestre</i>	Neuerstellte Wohnungen <i>Logements construits</i>		Baubewilligte Wohnungen <i>Constructions autorisées de logements</i>		Industrielle Betriebe Raumvolumen der Neubauten <i>Entreprises industrielles Volume des nouvelles constructions</i>	
	Anzahl <i>Nombre</i>	% <sup>1</sup>	Anzahl <i>Nombre</i>	% <sup>1</sup>	in 1000 m <sup>3</sup> <i>en 1000 m<sup>3</sup></i>	% <sup>1</sup>
	Alle Gemeinden – <i>Toutes les communes</i>					
1980	40 876	8,1	56 329	9,2		
1981	43 348	6,0	53 540	-5,0		
1982	43 465	0,3	49 577	-7,4		
1983	41 605	-4,3	54 818	10,6		
1984	45 249	8,8	51 885	-5,4		
1985	44 228	-2,3	47 306	-8,8		
1986	42 570	-3,7	46 759	-1,2		
1987	40 230	-5,5	45 885	-1,9		
1988	40 965	1,8	49 726	8,4		
1989	40 705	-0,6	50 157	0,9		
1990	39 984	-1,8	47 575	-5,1		
	Gemeinden mit über 5000 Einwohnern <sup>2</sup> <i>Communes de plus de 5000 habitants<sup>2</sup></i>					
1980	17 970	5,3	24 663	8,5	8 844	58,6
1981 <sup>3</sup>	.	.	.	.	6 694	-24,3
1982 <sup>3</sup>	.	.	.	.	4 300	-35,8
1983	20 470	.	26 744	.	6 133	42,6
1984	22 597	10,4	23 199	-13,3	5 430	-11,5
1985	21 382	- 5,4	19 588	-15,6	7 683	41,5
1986	21 075	- 1,4	20 450	4,4	9 307	21,1
1987	17 470	-17,1	18 624	- 8,9	9 094	- 2,3
1988	17 868	2,3	19 945	7,1	7 785	-14,4
1989	16 657	- 6,8	19 292	- 3,3	10 113	29,9
1990	16 065	- 3,6	17 941	- 7,0	.	.
1987						
I	3 334	-24,3	4 182	- 2,8	2 485	29,8
II	4 269	-17,9	4 700	- 7,7	2 466	6,7
III	4 586	- 9,3	5 457	- 2,5	2 360	-24,8
IV	5 281	-15,5	4 285	-21,4	1 783	- 8,2
1988						
I	3 364	0,9	5 143	23,0	2 298	- 7,5
II	4 811	12,7	4 813	2,4	1 677	-32,0
III	4 012	-12,5	5 055	- 7,4	2 273	- 3,7
IV	5 681	7,6	4 934	15,1	1 537	-13,8
1989						
I	3 113	- 7,5	4 067	-20,9	2 550	11,0
II	4 029	-16,3	5 452	13,3	3 276	95,3
III	4 504	12,3	4 899	- 3,1	2 553	12,3
IV	5 011	-11,8	4 874	- 1,2	1 734	12,8
1990						
I	3 066	- 1,5	4 090	0,6	.	.
II	3 902	- 3,2	4 578	-16,0	.	.
III	3 972	-11,8	3 771	-23,0	.	.
IV	5 125	2,3	5 502	12,9	.	.
1991						
I	3 196	4,2	3 639	-11,0	.	.
II	4 209	7,9	4 004	-12,5	.	.

<sup>1</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent.

<sup>2</sup> Inkl. Kantonshauptort Appenzell mit weniger als 5000 Einwohnern.

<sup>3</sup> Daten für Gemeinden mit über 5000 Einwohnern nicht erhoben, da Gemeindegrößenklassen neu gemäss eidg. Volkszählung 1980.

<sup>1</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.

<sup>2</sup> Y compris Appenzell, chef-lieu du canton d'Appenzell Rhodes-Intérieures, qui compte moins de 5000 habitants.

<sup>3</sup> Les données pour les communes de plus de 5000 habitants n'ont pas été établies à cause du passage au classement des communes selon le recensement de la population de 1980.

**Aussenhandel nach Verwendungszweck**
**Commerce extérieur, selon l'utilisation des marchandises**

 Einfuhr<sup>1</sup>

In Millionen Franken

 Importations<sup>1</sup>

En millions de francs

**L11**

Jahr Quartal	Rohstoffe und Halbfabrikate	Energieträger	Investitionsgüter	Konsumgüter	Total					
<i>Année Trimestre</i>	<i>Matières premières et prod. semi-finis</i>	<i>Prod. énergétiques et connexes</i>	<i>Biens d'équipement</i>	<i>Biens de consommation</i>						
1985 <sup>2</sup>	.	.	.	.	70 274					
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	.	68 900					
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	.	70 229					
1988 <sup>2</sup>	25 263	2 962	20 870	28 080	77 175					
1989 <sup>2</sup>	29 322	3 675	23 648	31 516	88 160					
1990 <sup>2</sup>	28 778	4 312	24 224	32 531	89 844					
1988										
I	5 860	721	4 617	6 909	18 106					
II	6 326	750	5 359	6 847	19 283					
III	6 147	760	5 234	6 915	19 056					
IV	6 930	732	5 659	7 409	20 730					
1989										
I	7 086	764	5 256	7 890	20 995					
II	7 833	945	6 332	7 881	22 991					
III	6 877	884	5 593	7 557	20 911					
IV	7 526	1 082	6 466	8 188	23 263					
1990										
I	7 558	1 004	6 163	8 769	23 494					
II	7 486	956	6 343	8 165	22 950					
III	6 665	1 128	5 810	7 642	21 244					
IV	7 065	1 224	5 911	7 956	22 156					
1991										
I	6 842	1 078	5 575	8 276	21 770					
II	7 051	986	6 506	8 248	22 791					
Veränderung in Prozent gegenüber Vorjahresquartal										
<i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>										
	nom.	real <i>réel</i>	nom.	real <i>réel</i>	nom.	real <i>réel</i>	nom.	real <i>réel</i>	nom.	real <i>réel</i>
1985 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	10,1	.
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	-1,9	.
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	1,9	.
1988 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	9,9	.
1989 <sup>2</sup>	16,1	6,7	24,0	-1,9	13,3	6,0	12,2	4,5	14,2	5,3
1990 <sup>2</sup>	-1,9	1,8	17,3	7,4	2,4	3,0	3,2	2,7	1,9	2,7
1988										
I	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
II	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
III	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
IV	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1989										
I	20,9	9,3	6,0	-5,7	13,7	6,2	14,2	8,8	15,9	7,7
II	23,8	9,1	26,0	-3,7	18,2	9,0	15,1	6,2	19,2	7,5
III	11,9	5,3	16,3	-2,6	6,9	-1,0	9,3	0,8	9,7	1,6
IV	8,6	3,7	47,9	4,5	14,3	8,7	10,6	2,8	12,2	4,8
1990										
I	6,6	5,4	31,4	9,0	17,3	12,0	11,1	4,9	11,9	7,0
II	-4,4	1,7	1,1	15,6	0,2	2,4	3,6	1,2	-0,2	2,2
III	-3,1	1,9	27,6	17,0	3,9	7,4	1,1	6,4	1,6	5,7
IV	-6,1	-0,5	13,1	-10,2	-8,6	-7,3	-2,8	-1,3	-4,8	-3,1
1991										
I	-9,5	-4,9	7,3	-0,9	-9,6	-5,9	-5,6	-2,2	-7,3	-4,0
II	-5,8	-3,7	3,2	-7,8	2,6	0,0	1,0	3,5	-0,7	-0,3
<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten						<sup>1</sup> <i>Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités</i>				
<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen						<sup>2</sup> <i>Chiffres rectifiés</i>				

Monatsbericht SNB 10/91

Bulletin mensuel BNS 10/91

**Aussenhandel nach Verwendungszweck**
**Commerce extérieur, selon l'utilisation des marchandises**

 Ausfuhr<sup>1</sup>

In Millionen Franken

 Exportations<sup>1</sup>

En millions de francs

**L12**

Jahr Quartal	Rohstoffe und Halbfabrikate	Investitionsgüter	Konsumgüter	Total	Handelsbilanz- saldo			
<i>Année Trimestre</i>	<i>Mat. premières et prod. semi-finis</i>	<i>Biens d'équipement</i>	<i>Biens de consommation</i>		<i>Solde de la balance commerciale</i>			
1985 <sup>2</sup>	.	.	.	61 902	- 8 372			
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	62 754	- 6 146			
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	63 012	- 7 217			
1988 <sup>2</sup>	22 096	26 434	19 872	68 446	- 8 730			
1989 <sup>2</sup>	24 753	28 772	23 104	76 658	-11 502			
1990 <sup>2</sup>	25 043	30 528	25 248	80 875	- 8 970			
1988								
I	5 470	6 121	4 734	16 331	- 1 775			
II	5 570	6 534	4 913	17 027	- 2 256			
III	5 111	6 298	4 751	16 177	- 2 879			
IV	5 945	7 481	5 474	18 911	- 1 819			
1989								
I	6 038	6 596	5 330	17 970	- 3 025			
II	6 569	7 297	5 926	19 799	- 3 192			
III	5 733	6 711	5 448	17 898	- 3 012			
IV	6 413	8 169	6 400	20 990	- 2 272			
1990								
I	6 690	7 344	6 288	20 331	- 3 163			
II	6 446	7 686	6 399	20 539	- 2 412			
III	5 723	7 266	5 916	18 916	- 2 328			
IV	6 179	8 250	6 648	21 103	- 1 053			
1991								
I	6 314	7 167	6 253	19 758	- 2 012			
II	6 527	7 726	6 553	20 839	- 1 953			
Veränderung in Prozent gegenüber Vorjahresquartal								
<i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>								
	nom.	real <i>réel</i>	nom.	real <i>réel</i>	nom.	real <i>réel</i>	nom.	real <i>réel</i>
1985 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	11,2	.
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	1,4	.
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	0,4	.
1988 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	8,6	.
1989 <sup>2</sup>	12,0	4,3	8,8	5,5	16,3	5,9	12,0	5,2
1990 <sup>2</sup>	1,2	1,9	6,1	5,1	9,3	6,3	5,5	4,5
1988								
I	.	.	.	.	.	.	.	.
II	.	.	.	.	.	.	.	.
III	.	.	.	.	.	.	.	.
IV	.	.	.	.	.	.	.	.
1989								
I	10,3	3,2	7,8	6,7	12,6	5,5	10,0	5,2
II	17,9	9,0	11,7	6,9	20,6	11,3	16,3	8,9
III	12,1	3,6	6,6	3,3	14,7	7,7	10,6	4,6
IV	7,9	1,3	9,2	5,0	16,9	2,7	11,0	3,2
1990								
I	10,7	6,5	11,3	10,4	18,0	14,1	13,1	10,2
II	-1,8	-2,5	5,3	4,2	8,0	6,3	3,7	2,6
III	-0,2	4,6	8,3	7,2	8,6	4,8	5,7	5,7
IV	-3,7	-0,5	1,0	1,1	3,9	1,3	0,5	0,8
1991								
I	-5,7	-2,9	-2,4	-5,1	-0,6	-3,7	-2,8	-3,9
II	1,2	2,2	0,6	-3,1	2,4	1,8	1,5	0,2
<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten	<sup>1</sup> Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités							
<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen	<sup>2</sup> Chiffres rectifiés							

Monatsbericht SNB 10/91

Bulletin mensuel BNS 10/91

**Aussenhandel nach Waren und Industriezweigen**

**Commerce extérieur, par groupes de marchandises et branches de l'industrie**

Einfuhr<sup>1</sup>

In Millionen Franken

Importations<sup>1</sup>

En millions de francs

L21

Jahr Monat <i>Année Mois</i>	davon - dont											Handelsbilanz- saldo <i>Solde de la balance commerciale</i>
	Total	Maschinen, Apparate und Elektronik <i>Machines, appareils et électronique</i>	Präzisions- instrumente, Uhren, Bijouterie <i>Instrum. de préc., horlogerie et bijoux</i>	Chemikalien <i>Produits chimiques</i>	Textilien <i>Textiles</i>	Fahrzeuge <i>Véhicules</i>						
1985 <sup>2</sup>	74 750	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	- 8 127
1986 <sup>2</sup>	73 513	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	- 6 509
1987 <sup>2</sup>	75 171	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	- 7 694
1988 <sup>2</sup>	82 399	16 950	8 950	9 375	7 718	9 258						- 8 335
1989 <sup>2</sup>	95 209	19 252	11 169	10 719	8 629	10 080						-10 941
1990 <sup>2</sup>	96 611	19 794	11 164	10 624	8 806	10 230						- 8 354
1990												
Mär. - Mars	9 230	1 885	1 065	982	922	1 049						- 775
Apr. - Avril	8 165	1 648	990	880	676	993						- 1 159
Mai - Mai	8 612	1 732	993	922	620	1 068						- 916
Jun. - Juin	8 188	1 691	1 014	897	631	916						- 516
Jul. - Juillet	8 079	1 696	768	890	840	956						- 595
Aug. - Août	7 007	1 361	820	814	745	668						- 1 033
Sep. - Sep.	7 555	1 560	840	824	734	705						- 419
Okt. - Oct.	8 579	1 806	942	946	774	760						- 533
Nov. - Nov.	7 890	1 669	817	935	625	722						- 119
Dez. - Déc.	7 171	1 570	932	750	574	677						- 483
1991												
Jan. - Jan.	7 375	1 392	748	910	799	721						- 577
Feb. - Fév.	7 699	1 436	943	878	813	777						- 720
Mär. - Mars	8 406	1 629	1 043	925	833	997						- 1 057
Apr. - Avril	8 781	1 718	1 170	953	703	1 173						- 1 088
Mai - Mai	8 235	1 569	1 329	875	571	979						- 734
Jun. - Juin	7 991	1 665	775	865	633	1 190						- 758
Jul. - Juillet	8 373	1 658	1 033	937	885	893						- 807
Aug. - Août	6 511	1 261	638	778	723	716						- 772
Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>												
	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real
		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>
1985 <sup>2</sup>	8,3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1986 <sup>2</sup>	-1,7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1987 <sup>2</sup>	2,3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1988 <sup>2</sup>	9,6	.	11,5	8,0	13,5	.	2,0	.	15,5	.	.	.
1989 <sup>2</sup>	15,5	.	13,6	7,0	24,8	.	14,3	6,5	11,8	3,8	8,9	2,5
1990 <sup>2</sup>	1,5	.	2,8	4,6	-0,1	.	-0,9	0,7	2,1	1,0	1,5	1,9
1990												
Mär. - Mars	12,2	.	15,0	11,7	23,4	.	7,9	6,2	8,6	4,1	8,0	6,7
Apr. - Avril	-0,5	.	1,6	2,9	0,6	.	-7,2	-1,7	3,2	-0,4	-3,6	-4,0
Mai - Mai	7,0	.	1,0	9,3	23,9	.	-2,3	10,2	6,9	6,0	23,2	25,0
Jun. - Juin	-7,2	.	-5,0	0,8	-16,8	.	-7,1	-7,0	-7,1	-6,0	-0,4	-1,0
Jul. - Juillet	5,8	.	11,9	14,6	-18,7	.	0,8	6,7	8,9	8,2	23,4	29,5
Aug. - Août	-0,6	.	-3,1	2,0	8,6	.	0,9	1,4	-2,3	-0,8	3,7	11,2
Sep. - Sep.	-6,4	.	-1,5	1,0	-22,4	.	-5,3	-0,4	-9,4	-8,6	-11,0	-4,0
Okt. - Oct.	-1,4	.	4,9	7,8	-11,3	.	1,6	3,1	-2,6	-0,1	-14,9	-16,2
Nov. - Nov.	-6,4	.	-10,6	-4,5	-8,1	.	-0,6	-3,5	-3,7	0,0	-15,5	-13,2
Dez. - Déc.	-9,8	.	-9,5	-4,2	-10,1	.	-10,0	-4,9	-5,2	-1,1	-11,4	-12,7
1991												
Jan. - Jan.	-6,9	.	-11,6	-5,3	-12,8	.	1,1	3,0	-2,4	2,3	-14,3	-13,8
Feb. - Fév.	-6,6	.	-10,7	-4,4	-16,5	.	-1,7	-4,1	-4,3	2,5	-11,5	-5,9
Mär. - Mars	-8,9	.	-13,4	-10,7	-2,0	.	-5,9	-11,9	-9,6	-6,3	-5,0	-10,9
Apr. - Avril	7,7	.	4,2	6,9	18,3	.	9,6	7,1	4,0	11,2	18,1	12,9
Mai - Mai	-4,4	.	-9,4	-11,1	33,9	.	-5,1	-8,9	-7,8	-4,8	-8,4	-9,5
Jun. - Juin	-2,4	.	-1,5	-4,6	-23,6	.	-3,6	-2,1	0,4	1,2	30,2	26,8
Jul. - Juillet	3,7	.	-2,2	-7,1	34,5	.	5,3	-0,8	5,5	5,4	-6,5	-10,9
Aug. - Août	-7,1	.	-7,3	-13,8	-22,2	.	-4,6	-9,7	-2,9	-3,7	7,3	5,5

<sup>1</sup> Index I: Inkl. Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten

<sup>1</sup> Indice I: Y compris métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités

<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen

<sup>2</sup> Chiffres rectifiés

**Aussenhandel nach Waren und Industriezweigen**
**Commerce extérieur, par groupes de marchandises et branches de l'industrie**
**Ausfuhr<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

**Exportations<sup>1</sup>**

En millions de francs

**L22**

Jahr Monat <i>Année Mois</i>	davon - dont													
	Total	Maschinen, Apparate und Elektronik <i>Machines appareils et électronique</i>	Chemische Industrie <i>Industrie chimique</i>	Metall- industrie <i>Industrie métallurgique</i>	Uhren- industrie <i>Industrie horlogère</i>	Präzisions- instrumente <i>Instruments de précision</i>	Textil- industrie <i>Industrie textile</i>							
1985 <sup>2</sup>	66 624	.	.	.	.	.	.							
1986 <sup>2</sup>	67 004	.	.	.	.	.	.							
1987 <sup>2</sup>	67 477	.	.	.	.	.	.							
1988 <sup>2</sup>	74 064	22 114	15 864	6 441	5 051	3 965	3 390							
1989 <sup>2</sup>	84 268	24 302	17 815	7 391	6 041	4 288	3 666							
1990 <sup>2</sup>	88 257	25 527	18 424	7 537	6 777	4 660	3 713							
1990														
Mär. - Mars	8 454	2 307	1 757	713	622	443	351							
Apr. - Avril	7 006	2 027	1 591	648	503	356	318							
Mai - Mai	7 697	2 145	1 594	653	594	401	347							
Jun. - Juin	7 672	2 253	1 519	655	609	402	325							
Jul. - Juillet	7 484	2 292	1 560	649	588	403	268							
Aug. - Août	5 974	1 777	1 319	480	407	323	197							
Sep. - Sep.	7 135	1 994	1 384	635	571	375	299							
Okt. - Oct.	8 046	2 279	1 641	691	671	420	347							
Nov. - Nov.	8 010	2 354	1 629	672	736	441	347							
Dez. - Déc.	6 688	2 295	1 154	510	558	400	262							
1991														
Jan. - Jan.	6 797	1 844	1 804	603	379	356	298							
Feb. - Fév.	6 980	1 958	1 574	632	509	397	280							
Mär. - Mars	7 349	2 089	1 574	648	574	407	281							
Apr. - Avril	7 693	2 173	1 728	676	544	417	302							
Mai - Mai	7 501	2 153	1 660	639	574	405	287							
Jun. - Juin	7 233	2 101	1 542	647	583	405	294							
Jul. - Juillet	7 567	2 224	1 607	628	591	410	246							
Aug. - Août	5 739	1 659	1 348	454	455	318	162							
Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>														
	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real
		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>
1985 <sup>2</sup>	9,8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1986 <sup>2</sup>	0,6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1987 <sup>2</sup>	0,7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1988 <sup>2</sup>	9,8	.	8,0	.	8,5	.	12,5	.	16,5	.	4,0	.	2,5	.
1989 <sup>2</sup>	13,8	.	9,9	6,3	12,3	-0,8	14,8	6,0	19,6	11,0	8,1	3,8	8,2	1,2
1990 <sup>2</sup>	4,7	.	5,0	4,8	3,4	0,1	2,0	2,8	12,2	10,3	8,7	5,6	1,3	-1,2
1990														
Mär. - Mars	17,2	.	9,3	6,3	15,9	10,0	8,2	4,9	31,2	20,4	19,2	6,5	9,9	3,2
Apr. - Avril	-0,4	.	2,9	2,4	-0,9	-4,9	2,2	-1,9	-4,9	-6,5	-4,0	-12,2	2,0	-2,1
Mai - Mai	12,1	.	14,5	16,0	7,2	0,9	7,6	11,9	17,6	14,4	20,3	16,0	8,0	5,2
Jun. - Juin	-2,3	.	1,0	3,3	-3,2	-5,9	-7,7	-7,2	8,6	3,7	-0,2	1,0	-10,9	-11,2
Jul. - Juillet	7,5	.	9,8	10,8	10,0	5,8	5,2	6,3	4,9	5,2	16,5	15,1	4,5	5,4
Aug. - Août	6,3	.	13,1	9,4	2,7	-1,2	3,5	3,8	26,8	24,5	12,2	4,6	2,9	2,8
Sep. - Sep.	-3,3	.	-3,1	-1,1	-2,9	-5,6	-3,5	-2,1	9,1	16,9	6,1	2,7	-5,5	-6,1
Okt. - Oct.	3,6	.	4,7	2,0	0,9	2,2	-1,3	1,6	7,7	10,7	10,3	7,8	0,1	-0,8
Nov. - Nov.	1,5	.	1,6	1,5	3,5	-0,8	-1,4	1,3	19,0	16,6	10,2	8,7	-2,2	2,9
Dez. - Déc.	-7,0	.	-7,5	-8,4	-11,5	-9,9	-4,8	2,3	5,5	3,9	-2,4	-7,5	-13,4	-13,5
1991														
Jan. - Jan.	1,4	.	6,3	4,8	6,5	2,6	2,6	10,2	-4,3	-4,1	14,9	6,6	-8,8	-5,0
Feb. - Fév.	-5,9	.	-5,7	-10,0	-0,7	1,8	-1,8	0,6	-4,3	-7,6	2,0	-4,7	-14,2	-9,9
Mär. - Mars	-13,1	.	-9,4	-10,9	-10,5	-13,9	-9,1	-5,5	-7,7	-7,6	-7,9	-9,3	-19,8	-17,6
Apr. - Avril	9,8	.	7,3	4,7	8,6	11,0	4,3	10,3	8,2	9,0	16,9	15,2	-5,0	0,2
Mai - Mai	-2,4	.	0,9	-5,9	4,2	5,6	-2,1	-0,9	-3,4	-6,2	1,0	-1,2	-17,1	-12,8
Jun. - Juin	-5,7	.	-7,0	-12,1	1,5	-5,0	-1,3	0,2	-2,7	-12,6	0,9	-6,6	-9,6	-6,6
Jul. - Juillet	1,0	.	-3,4	-10,0	3,2	-5,5	-3,2	1,6	0,5	2,1	1,6	-3,7	-8,0	-7,9
Aug. - Août	-4,0	.	-6,7	-7,7	2,3	-7,4	-5,4	-5,0	11,7	2,7	-1,6	-4,1	-17,6	-11,9

<sup>1</sup> Index I: Inkl. Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten

<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>1</sup> Indice I: Y compris métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités

<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

## Aussenhandel nach Ländern

Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine  
sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten

L3

Länder	Einfuhr - Importations							Ausfuhr - Exportations	
	Anteil in % <i>En % du total</i>	Wert in Millionen Franken <i>En millions de francs</i>			Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>			Anteil in % <i>En % du total</i>	Wert <i>En millions de francs</i>
	1990	1990	2. Quartal 1991 <i>2e trimestre 1991</i>	Jan. - Juni 1991 <i>jan. - juin 1991</i>	1990	2. Quartal 1991 <i>2e trimestre 1991</i>	Jan. - Juni 1991 <i>jan. - juin 1991</i>	1990	1990
OECD total	92,5	83 094,3	21 113,2	41 249,1	1,9	- 0,9	- 4,2	80,0	64 701,1
OECD Europa	82,1	73 729,1	17 958,9	35 763,0	2,7	- 4,1	- 6,0	66,4	53 710,7
EG	74,1	66 592,7	16 249,0	32 328,6	2,8	- 4,0	- 6,2	58,3	47 133,3
BR Deutschland <sup>1</sup>	35,9	32 246,5	7 775,3	15 409,4	2,1	- 3,6	- 7,6	23,3	18 832,5
Frankreich	11,6	10 374,1	2 545,5	5 171,1	3,9	- 1,7	- 4,2	10,1	8 133,1
Italien	11,2	10 098,2	2 420,6	4 768,8	5,1	-10,4	- 8,9	9,5	7 658,7
Niederlande	4,4	3 906,5	1 009,4	2 010,0	6,7	0,9	0,8	2,9	2 350,1
Belgien-Luxemburg	3,4	3 074,8	754,3	1 466,4	2,6	- 2,3	- 6,4	2,2	1 785,9
Grossbritannien	4,2	3 802,2	968,1	1 911,7	- 4,6	- 2,9	- 2,2	5,4	4 358,6
Dänemark	1,0	936,0	225,4	468,1	3,7	- 6,2	- 2,2	1,2	936,8
Portugal	0,4	388,7	96,8	194,8	11,6	- 0,5	- 2,2	0,8	659,1
Irland	0,5	476,5	105,0	237,9	3,1	21,3	- 7,4	0,2	167,7
Spanien	1,3	1 158,1	307,8	611,2	7,4	5,3	0,0	2,3	1 817,6
Griechenland	0,2	131,1	40,8	79,2	- 4,2	31,3	12,3	0,5	433,0
EFTA	7,7	6 900,7	1 650,6	3 321,7	0,9	- 6,4	- 5,1	7,1	5 770,0
Österreich	4,2	3 777,1	927,4	1 808,8	4,5	- 6,2	- 7,0	4,0	3 224,0
Norwegen	0,6	548,4	92,0	252,3	- 5,3	-23,6	16,4	0,6	462,1
Schweden	2,0	1 831,5	461,8	908,6	- 3,1	0,1	- 4,6	1,7	1 406,9
Finnland	0,7	654,5	152,5	315,0	4,7	- 9,0	- 6,6	0,8	652,9
Island	0,1	89,1	16,9	36,8	-29,3	-31,0	-24,3	0,0	24,0
OECD nicht Europa	10,4	9 365,2	3 154,3	5 486,2	- 3,6	22,6	9,5	13,6	10 990,4
USA	5,3	4 733,0	1 927,2	3 210,4	- 3,0	46,8	27,2	7,4	6 012,1
Kanada	0,3	298,7	67,9	143,0	-23,0	-12,3	- 6,2	0,9	700,1
Japan	4,7	4 186,2	1 120,5	2 058,9	- 2,3	- 2,1	- 8,9	4,2	3 427,3
Australien	0,1	91,1	23,1	43,4	-15,8	- 4,7	-10,0	0,8	670,1
Nicht-OECD-Länder	7,5	6 749,7	1 677,8	3 293,3	1,8	1,9	- 2,2	20,0	16 173,4
Entwicklungsländer	5,9	5 285,3	1 291,9	2 547,9	4,9	- 0,5	- 4,9	15,8	12 770,6
davon OPEC-Staaten	1,0	904,9	172,2	353,4	82,4	- 3,0	-21,5	3,3	2 665,9
Staatshandelsländer <sup>2</sup>	1,4	1 291,6	335,9	661,4	-10,2	13,0	9,6	3,6	2 881,4
davon UdSSR	0,3	234,8	58,2	139,5	-12,8	6,8	15,9	1,3	1 018,5
China	0,5	412,0	139,6	260,1	8,1	43,0	27,8	0,5	409,3
Gesamttotal	100,0	89 844,0	22 791,0	44 542,5	1,9	- 0,7	- 4,1	100,0	80 874,5

<sup>1</sup> Ab 3. Oktober 1990 inklusive ehemalige DDR.

<sup>2</sup> Ab 3. Oktober 1990 ohne ehemalige DDR.

Monatsbericht SNB 10/91

## Commerce extérieur par pays

Sans métaux précieux, pierres gemmes,  
objets d'art et antiquités

Ausfuhr – Exportations					Handelsbilanz – Balance commerciale			Pays
In Millionen Franken <i>En millions de francs</i>		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>			Wert in Millionen Franken <i>Solde en millions de francs</i>			
2. Quartal 1991	Jan. – Juni 1991	1990	2. Quartal 1991	Jan. – Juni 1991	1990	2. Quartal 1991	Jan. – Juni 1991	
<i>2e trimestre 1991</i>	<i>jan. – juin 1991</i>		<i>2e trimestre 1991</i>	<i>jan. – juin 1991</i>		<i>2e trimestre 1991</i>	<i>jan. – juin 1991</i>	
16 764,9	32 973,3	6,7	2,3	1,0	-18 393,2	-4 348,3	-8 275,8	Total OCDE
14 050,3	27 644,7	7,8	3,0	1,5	-20 018,4	-3 908,6	-8 118,3	OCDE Europe
12 449,5	24 509,8	8,2	3,8	2,4	-19 459,4	-3 799,4	-7 818,8	CE
5 163,5	10 242,8	12,7	9,4	8,9	-13 414,0	-2 611,8	-5 166,6	Rép. féd. d'Allemagne <sup>1</sup>
2 045,1	4 055,1	5,8	0,6	- 2,6	- 2 241,0	- 500,4	-1 116,0	France
1 959,0	3 804,5	10,0	- 1,9	- 4,2	- 2 439,5	- 461,7	- 964,3	Italie
633,9	1 217,3	8,5	7,2	5,3	- 1 556,3	- 375,5	- 792,7	Pays-Bas
476,1	937,3	6,7	3,3	3,8	- 1 288,9	- 278,2	- 529,1	Belgique, Luxembourg
1 034,6	2 071,6	- 4,0	- 9,0	- 9,2	556,5	66,5	159,9	Royaume-Uni
254,8	496,3	2,2	4,3	4,4	0,8	29,3	28,2	Danemark
183,0	351,2	9,3	8,4	5,0	270,4	86,1	156,3	Portugal
58,0	99,9	4,5	43,8	32,7	- 308,8	- 47,0	- 138,0	Irlande
522,9	1 003,1	9,0	8,5	6,8	659,4	215,0	392,0	Espagne
118,9	230,9	- 8,6	- 0,7	- 2,3	301,9	78,1	151,7	Grèce
1 426,6	2 818,5	5,1	- 2,0	- 2,7	- 1 130,7	- 224,0	- 503,2	AELE
841,1	1 650,1	9,8	4,9	2,5	- 553,1	- 86,3	- 158,7	Autriche
118,4	230,7	2,6	2,9	- 0,9	- 86,3	26,3	- 21,7	Norvège
326,5	645,8	0,3	-11,0	-10,6	- 424,6	- 135,3	- 262,8	Suède
132,6	277,0	- 2,8	-19,9	-13,6	- 1,6	- 19,9	- 37,9	Finlande
7,9	14,8	-14,7	45,5	48,4	- 65,1	- 9,0	- 22,0	Islande
2 714,5	5 328,6	1,8	- 1,6	- 2,0	1 625,2	- 439,7	- 157,5	OCDE non-Europe
1 543,3	2 963,3	- 4,2	0,1	- 2,0	1 279,0	- 383,9	- 247,1	Etats-Unis
164,9	341,0	- 2,6	-15,3	- 9,6	401,5	97,0	198,0	Canada
807,0	1 628,1	14,9	- 1,7	0,0	- 758,9	- 313,6	- 430,8	Japon
165,6	320,9	- 1,4	0,6	- 3,6	579,1	142,5	277,4	Australie
4 073,6	7 631,9	1,0	- 1,6	- 7,0	9 423,8	2 395,8	4 338,6	Pays non-membres de l'OCDE
3 296,2	6 135,9	4,9	- 1,4	- 6,0	7 485,3	2 004,3	3 588,0	Pays en développement
790,1	1 361,0	4,8	- 3,6	- 9,0	1 761,0	617,9	1 007,6	dont pays de l'OPEP
656,3	1 256,1	-13,6	- 1,3	-10,9	1 589,7	320,4	594,7	Pays à commerce d'Etat <sup>2</sup>
171,9	320,1	7,2	-31,7	-44,7	783,7	113,6	180,6	dont URSS
115,3	231,1	-34,2	1,3	8,2	- 2,8	- 24,3	- 29,0	dont Chine
20 838,5	40 605,2	5,5	1,5	- 0,7	- 8 969,5	-1 952,5	-3 937,3	Total général

<sup>1</sup> A partir du 3 octobre 1990 y compris la ex-RDA.

<sup>2</sup> A partir du 3 octobre sans la ex-RDA.

Bulletin mensuel BNS 10/91

L3





## Ertragsbilanz

Balance des transactions courantes  
(balance des revenus)

In Millionen Franken

En millions de francs

Jahr Quartal	Warenverkehr		Dienstleistungen		Faktoreinkommen			Aussen- beitrag zum BSP	Unentgelt- liche Über- tragungen	Total der Ertrags- bilanz
	Marchandises		Services		Revenus du travail et de capitaux					
	Total	davon Spezial- handel <i>dont commerce spécial</i>	Total	davon Fremden- verkehr <i>dont tourisme</i>	Total	Arbeits- einkommen <i>Revenus du travail</i>	Kapital- einkommen <i>Revenus de capitaux</i>			
	Saldo - Solde									
1976	- 515	- 190	5 205	2 460	5 220	- 1 315	6 535	9 910	- 1 490	8 420
1977	- 1 880	- 1 680	5 640	2 740	6 110	- 1 205	7 315	9 870	- 1 600	8 270
1978	- 1 145	- 520	4 845	1 900	5 820	- 1 450	7 270	9 520	- 1 650	7 870
1979	- 5 310	- 4 700	4 495	1 480	6 645	- 1 610	8 255	5 830	- 1 765	4 065
1980	- 11 385	- 10 390	5 375	1 930	7 015	- 1 890	8 905	1 005	- 1 910	- 905
1981	- 8 120	- 7 270	6 300	2 580	9 220	- 2 580	11 800	7 400	- 1 970	5 430
1982	- 5 710	- 5 400	6 600	2 430	9 190	- 2 890	12 080	10 080	- 2 070	8 010
1983	- 7 867	- 7 341	7 776	2 687	10 084	- 2 847	12 931	9 993	- 1 919	8 074
1984	- 8 999	- 8 370	8 397	3 008	12 832	- 2 935	15 767	12 230	- 1 963	10 267
1985	- 8 729	- 8 126	9 680	2 841	13 405	- 3 191	16 597	14 357	- 1 982	12 375
1986	- 7 401	- 6 507	10 135	2 448	11 575	- 3 709	15 284	14 309	- 1 960	12 349
1987	- 8 533	- 7 694	10 637	2 233	11 404	- 4 258	15 662	13 508	- 2 243	11 265
1988	- 8 939	- 8 335	10 140	1 733	14 537	- 4 984	19 521	15 738	- 2 507	13 231
1989	- 11 674	- 10 941	11 102	1 959	14 812	- 5 943	20 755	14 240	- 2 754	11 486
1990 <sup>p</sup>	- 9 530	- 8 354	11 078	1 942	13 698	- 6 894	20 592	15 246	- 3 272	11 974
1989										
I	- 2 692	- 2 530	4 195	1 962	3 786	- 1 392	5 178	5 289	- 595	4 694
II	- 3 536	- 3 373	2 389	46	3 837	- 1 461	5 298	2 690	- 725	1 965
III	- 2 973	- 2 806	2 284	- 54	3 733	- 1 522	5 255	3 044	- 788	2 256
IV	- 2 473	- 2 232	2 233	5	3 456	- 1 567	5 023	3 216	- 646	2 570
1990 <sup>p</sup>										
I	- 3 140	- 2 815	4 243	1 838	3 578	- 1 588	5 166	4 681	- 684	3 998
II	- 2 871	- 2 592	2 491	177	3 577	- 1 719	5 296	3 197	- 867	2 330
III	- 2 290	- 2 049	2 240	- 28	3 345	- 1 783	5 128	3 296	- 936	2 360
IV	- 1 229	- 898	2 104	- 45	3 197	- 1 804	5 001	4 072	- 786	3 286
1991 <sup>1</sup>										
I	- 2 576	- 2 299	4 481	2 087	3 774	- 1 837	5 611	5 680	- 808	4 871
II	- 2 951	- 2 687	2 441	- 23	3 702	- 1 943	5 646	3 192	- 948	2 243

<sup>1</sup> Schätzungen<sup>1</sup> Estimations

Monatsbericht SNB 10/91

Bulletin mensuel BNS 10/91

M1

# Zahlungsbilanz der Schweiz<sup>1</sup>

# Balance suisse des paiements<sup>1</sup>

In Millionen Franken

En millions de francs

Komponenten	1986	1987	1988	1989	1990 <sup>o</sup>	Composantes
Ertragsbilanz (Saldo Positionen A-D) .....	12 348	11 263	13 230	11 485	11 975	Transactions courantes (solde des postes A à D)
Aussenbeitrag zum Bruttosozialprodukt (Saldo Positionen A-C) .....	14 309	13 507	15 737	14 239	15 246	Contribution de l'extérieur au PNB (soldes des postes A à C)
A Warenverkehr (Saldo) .....	- 7 401	- 8 533	- 8 939	-11 674	- 9 529	A Marchandises (solde)
1. Exporte .....	69 184	69 592	76 455	86 977	91 098	1. Exportations
2. Importe .....	-76 585	-78 125	-85 394	-98 651	-100 627	2. Importations
B Dienstleistungen (Saldo) .....	10 135	10 637	10 139	11 101	11 078	B Services (solde)
1. Exporte .....	19 928	20 934	21 535	23 530	24 005	1. Exportations
2. Importe .....	- 9 793	-10 297	-11 396	-12 429	-12 927	2. Importations
C Arbeits- und Kapitaleinkommen (Saldo) .....	11 575	11 403	14 537	14 812	13 698	C Revenus du travail et de capitaux (solde)
1. Einnahmen .....	26 996	27 987	31 491	39 571	42 465	1. Recettes
2. Ausgaben .....	-15 421	-16 584	-16 954	-24 759	-28 767	2. Dépenses
D Unentgeltliche Übertragungen (Saldo)	- 1 961	- 2 244	- 2 507	- 2 754	- 3 272	D Transferts sans contrepartie (solde)
1. Einnahmen .....	2 784	2 849	3 006	3 139	3 271	1. Recettes
2. Ausgaben .....	- 4 745	- 5 093	- 5 513	- 5 893	- 6 543	2. Dépenses
Kapitalbilanz ohne Währungsreserven der Nationalbank (Saldo Positionen E-K) .....	- 9 622	-13 981	-21 802	-10 826	-15 483	Mouvements de capitaux, sans les réserves monétaires de la Banque nationale (solde des postes E à K)
E Direktinvestitionen (Saldo) .....	571	1 148	-12 662	- 9 155	- 2 701	E Investissements directs (solde)
1. Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland .....	- 2 627	- 1 899	-12 723	-12 842	- 8 855	1. Investissements directs suisses à l'étranger
1.1 Beteiligungskapital .....	- 2 087	- 1 290	- 6 085	-10 944	- 3 705	1.1 Participations aux fonds propres
1.2 Reinvestierte Erträge .....	- 1 409	- 1 759	- 3 711	- 4 002	- 2 785	1.2 Revenus réinvestis
1.3 Langfristige Forderungen .....	757	1 090	- 3 033	34	- 374	1.3 Créances à long terme
1.4 Kurzfristige Forderungen .....	112	60	106	2 070	- 1 991	1.4 Créances à court terme
2. Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz .....	3 198	3 047	61	3 687	6 154	2. Investissements directs étrangers en Suisse
2.1 Beteiligungskapital .....	1 168	551	1 396	885	5 017	2.1 Participations aux fonds propres
2.2 Reinvestierte Erträge .....	1 313	914	40	2 044	1 776	2.2 Revenus réinvestis
2.3 Langfristige Forderungen .....	- 178	1 578	- 99	- 15	- 452	2.3 Créances à long terme
2.4 Kurzfristige Forderungen .....	895	4	- 1 276	773	- 187	2.4 Créances à court terme
F Portfolioinvestitionen (Saldo) .....	2 521	- 2 584	-10 851	- 4 945	3 463	F Investissements de portefeuille (solde)
1. Schweizerische Portfolio- investitionen im Ausland .....	-13 561	- 9 501	-20 247	-15 368	3 892	1. Investissements de porte- feuille à l'étranger
1.1 Festverzinsliche Wertpapiere ..	- 9 774	- 6 510	-25 161	-16 935	1 736	1.1 Papiers-valeurs à revenu fixe
1.2 Dividendenpapiere .....	- 3 787	- 2 991	4 914	1 567	2 156	1.2 Papiers-valeurs donnant droit à un dividende
2. Ausländische Portfolioinvestitionen in der Schweiz .....	16 082	6 917	9 396	10 423	- 429	2. Investissements de porte- feuille en Suisse
2.1 Festverzinsliche Wertpapiere ..	904	1 768	3 169	1 737	1 428	2.1 Papiers-valeurs à revenu fixe
2.1.1 Festverzinsliche Wertpapiere der öffentlichen Hand .....	40	242	- 249	- 194	102	2.1.1 Papiers-valeurs à revenu fixe émis par des collectivités pu- bliques
2.1.2 Übrige festverzinsliche Wert- papiere .....	864	1 526	3 418	1 931	1 326	2.1.2 Autres papiers-valeurs à revenu fixe
2.2 Dividendenpapiere .....	15 178	5 149	6 227	8 686	- 1 857	2.2 Papiers-valeurs donnant droit à un dividende
G Kredite der Geschäftsbanken (Saldo) .....	-17 102	-15 022	- 3 545	2 540	-10 335	G Crédits des banques commerciales (solde)
1. Kredite ans Ausland .....	-19 500	-25 624	- 434	11 177	- 8 346	1. Crédits à l'étranger
1.1 Langfristige Forderungen an Nichtbanken .....	561	- 5 779	- 5 528	- 2 908	- 5 581	1.1 Créances à long terme sur le secteur non bancaire
1.2 Langfristige Forderungen an Banken .....	- 390	- 113	1 114	- 154	189	1.2 Créances à long terme sur le secteur bancaire
1.3 Kurzfristige Forderungen an Nichtbanken .....	- 2 190	- 1 308	2 658	- 2 187	- 85	1.3 Créances à court terme sur le secteur non bancaire
1.4 Kurzfristige Forderungen an Banken .....	-16 095	-18 678	1 985	16 667	- 2 866	1.4 Créances à court terme sur le secteur bancaire
1.5 Übrige Forderungen .....	- 1 386	254	- 663	- 241	- 3	1.5 Autres créances

<sup>1</sup> Ein Minuszeichen (-) in der Ertragsbilanz bedeutet einen Überschuss der Importe über die Exporte, in der Kapitalverkehrsbilanz einen Kapitalexport. Beim Auslandstatus der Nationalbank bedeutet das Minuszeichen eine Zunahme der Guthaben.

Komponenten	1986	1987	1988	1989	1990 <sup>P</sup>	Composantes
2. Kredite aus dem Ausland .....	9 307	20 007	4 850	13 554	16 747	2. <i>Crédits de l'étranger</i>
2.1 Langfristige Verpflichtungen gegenüber Nichtbanken .....	315	1 396	622	- 1 629	- 990	2.1 <i>Engagements à long terme envers le secteur non bancaire</i>
2.2 Langfristige Verpflichtungen gegenüber Banken .....	264	487	1 153	69	793	2.2 <i>Engagements à long terme envers le secteur bancaire</i>
2.3 Kurzfristige Verpflichtungen gegenüber Nichtbanken .....	182	3 430	- 2 349	1 730	212	2.3 <i>Engagements à court terme envers le secteur non bancaire</i>
2.4 Kurzfristige Verpflichtungen gegenüber Banken .....	9 643	14 820	7 329	13 863	17 164	2.4 <i>Engagements à court terme envers le secteur bancaire</i>
2.5 Übrige Verpflichtungen .....	- 1 097	- 126	- 1 905	- 479	- 432	2.5 <i>Autres engagements</i>
Treuhandgelder						<i>Fonds à titre fiduciaire</i>
3. Treuhänderische Forderungen .....	- 2 846	- 7 528	- 7 710	-23 966	-16 833	3. <i>Créances à titre fiduciaire</i>
4. Treuhänderische Verpflichtungen ..	- 88	14	39	104	431	4. <i>Engagements à titre fiduciaire</i>
Edelmetallverkehr						<i>Métaux précieux</i>
5. Einfuhr von Edelmetallen .....	-24 254	-16 909	-18 114	-21 145	-21 835	5. <i>Importations de métaux précieux</i>
6. Ausfuhr von Edelmetallen .....	20 279	15 018	17 824	22 816	19 501	6. <i>Exportations de métaux précieux</i>
H Kredite der Unternehmen (Saldo) .....	2 441	- 2 934	149	- 3 546	- 2 383	H <i>Crédits des entreprises (solde)</i>
1. Kredite ans Ausland .....	- 1 485	- 3 251	- 2 722	- 5 428	- 4 448	1. <i>Crédits à l'étranger</i>
1.1 Langfristige Forderungen .....	- 768	- 2 100	- 2 410	- 3 119	- 1 666	1.1 <i>Créances à long terme</i>
1.2 Kurzfristige Forderungen .....	- 717	- 1 151	- 312	- 2 309	- 2 782	1.2 <i>Créances à court terme</i>
2. Kredite aus dem Ausland .....	3 926	317	2 871	1 882	2 065	2. <i>Crédits de l'étranger</i>
2.1 Langfristige Verpflichtungen ..	2 717	614	1 092	2 843	257	2.1 <i>Engagements à long terme</i>
2.2 Kurzfristige Verpflichtungen ...	1 209	- 297	1 779	- 961	1 808	2.2 <i>Engagements à court terme</i>
I Übriger privater Kapitalverkehr (Saldo)	2 328	4 930	5 483	4 837	- 3 197	I <i>Autres mouvements de capitaux du secteur privé (solde)</i>
1. Verkauf von Grundstücken im Inland an Ausländer .....	620	413	532	937	688	1. <i>Ventes d'immeubles en Suisse à des étrangers</i>
2. Übrige Kapitalimporte .....	1 708	4 517	4 951	8 663	8 278	2. <i>Autres importations de capitaux</i>
3. Übrige Kapitalexperte .....	.	.	.	- 4 762	-12 163	3. <i>Autres exportations de capitaux</i>
K Kapitalverkehr der öffentlichen Hand (Saldo) .....	- 381	481	- 377	- 557	- 330	K <i>Mouvements de capitaux des collectivités publiques (solde)</i>
1. Kapitalexport der öffentlichen Hand .....	- 381	481	- 315	- 255	- 256	1. <i>Exportations de capitaux</i>
2. Kapitalimport der öffentlichen Hand .....	.	0	- 62	- 302	- 74	2. <i>Importations de capitaux</i>
Veränderung des Nettoauslandstatus der Nationalbank .....	1 838	- 1 120	1 485	- 3 692	2 239	<i>Variation de la position extérieure nette de la Banque nationale</i>
L Währungsreserven (Saldo) .....	1 838	- 1 120	1 485	- 3 692	2 239	L <i>Réserves monétaires (solde)</i>
1. Veränderung der Bestände .....	1 879	- 1 196	1 480	- 3 643	2 298	1. <i>Variation des avoirs</i>
1.1 Gold .....	0	0	0	0	0	1.1 <i>Réserves métalliques</i>
1.2 Devisen .....	1 390	- 1 596	1 294	- 3 833	2 346	1.2 <i>Réserves de devises</i>
1.3 Guthaben beim Währungsfonds .....	387	353	183	140	64	1.3 <i>Avoirs au FMI</i>
1.4 Sonderziehungsrechte .....	7	- 18	- 12	30	- 112	1.4 <i>Avoirs en DTS</i>
1.5 Übrige Forderungen .....	95	65	15	20	0	1.5 <i>Autres créances</i>
2. Veränderung der Verpflichtungen ..	- 41	76	5	- 49	- 59	2. <i>Variation des engagements</i>
2.1 Verpflichtungen gegenüber Währungsbehörden .....	- 4	10	64	- 83	- 4	2.1 <i>Engagements envers des autorités monétaires</i>
2.2 Übrige Verpflichtungen .....	- 37	66	- 59	34	- 55	2.2 <i>Autres engagements</i>
M Gegenbuchung zu den Wertveränderungen auf dem Nettoauslandstatus der Nationalbank .....	- 3 732	- 3 546	1 971	1 401	- 3 977	M <i>Compensation pour les ajustements de valeur sur la position extérieure nette de la Banque nationale</i>
Saldo der nicht erfassten Transaktionen und statistischen Fehler .....	- 832	7 384	5 116	1 632	5 247	<i>Erreurs et omissions</i>

<sup>P</sup> Le signe moins (-) signifie un excédent des importations sur les exportations dans les transactions courantes, et une exportation de capitaux, dans les mouvements de capitaux. Pour la position extérieure de la Banque nationale suisse, il signifie une augmentation des avoirs.

**Das schweizerische Auslandvermögen**

**Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse**

In Millionen Franken

En millions de francs

**M3**

Aktiven am Jahresende	1986	1987	1988	1989	1990 <sup>P</sup>	Actifs en fin d'année
Nationalbank						<i>Banque nationale</i>
Total	48 166	49 362	47 881	51 524	49 227	<i>Total</i>
Gold	11 904	11 904	11 904	11 904	11 904	<i>Or</i>
Devisen	35 522	37 053	35 743	39 432	37 210	<i>Devises</i>
Guthaben beim Währungsfonds	740	387	204	64	0	<i>Avoirs au Fonds monétaire</i>
Internationale Zahlungsmittel	0	18	30	124	113	<i>Moyens de paiement internationaux</i>
Öffentliche Hand						<i>Collectivités publiques</i>
Total	1 785	1 298	1 460	1 509	1 610	<i>Total</i>
Kurzfristige Guthaben	903	384	178	146	173	<i>Avoirs à court terme</i>
Langfristige Guthaben	882	914	1 282	1 363	1 437	<i>Avoirs à long terme</i>
Banken						<i>Banques</i>
Total kurz- und langfristige Guthaben	164 462	176 965	186 618	178 470	174 871	<i>Total des avoirs à court et long terme</i>
Total kurzfristige Guthaben	116 979	126 159	129 947	118 013	112 057	<i>Total des avoirs à court terme</i>
Kredite an Banken	96 919	106 772	111 944	97 447	92 745	<i>Crédits à des banques</i>
Kredite an Nichtbanken	19 257	18 884	17 507	19 900	18 579	<i>Crédits au secteur non bancaire</i>
Übrige kurzfristige Guthaben	803	503	496	666	733	<i>Autres avoirs à court terme</i>
Total langfristige Guthaben	47 483	50 806	56 671	60 457	62 814	<i>Total des avoirs à long terme</i>
Kredite an Banken	11 315	10 915	10 192	10 486	9 819	<i>Crédits à des banques</i>
Kredite an Nichtbanken	36 168	39 891	46 479	49 971	52 995	<i>Crédits au secteur non bancaire</i>
Treuhandgelder (Saldo)	42 238	45 557	56 636	81 420	92 502	<i>Fonds fiduciaires (solde)</i>
Portfolioinvestitionen						<i>Investissements de portefeuille</i>
Total	217 074	217 217	263 343	285 849	241 650	<i>Total</i>
Festverzinsliche Wertpapiere	163 269	170 647	207 863	214 582	187 957	<i>Titres à revenu fixe</i>
Dividendenpapiere	53 805	46 570	55 480	71 267	53 693	<i>Titres donnant droit à un dividende</i>
Direktinvestitionen						<i>Investissements directs</i>
Total (Buchwert)	55 705	57 858	70 910	81 366	84 017	<i>Total (valeur comptable)</i>
Kurzfristige Guthaben (Saldo)	4 273	4 584	4 773	2 597	4 553	<i>Avoirs à court terme (solde)</i>
Langfristige Guthaben (Saldo)	5 348	5 335	8 450	8 024	8 593	<i>Avoirs à long terme (solde)</i>
Eigenkapital	46 084	47 939	57 687	70 745	70 871	<i>Fonds propres</i>
Übrige Guthaben						<i>Autres avoirs</i>
Total	24 106	26 607	29 634	55 563	61 641	<i>Total</i>
Kurzfristige Guthaben	12 827	13 722	14 806	37 317	42 177	<i>Avoirs à court terme</i>
Langfristige Guthaben	11 279	12 885	14 828	18 246	19 464	<i>Avoirs à long terme</i>
Total Aktiven	553 536	574 864	656 482	735 701	705 518	<i>Total des actifs</i>

Monatsbericht SNB 10/91

Bulletin mensuel BNS 10/91

## Das schweizerische Auslandvermögen

## Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse

In Millionen Franken

En millions de francs

M3

Passiven am Jahresende	1986	1987	1988	1989	1990 <sup>a</sup>	Passifs en fin d'année
Nationalbank						Banque nationale
Total	87	163	168	119	60	Total
Verpflichtungen gegenüber Währungsbehörden	51	61	125	42	38	Engagements envers des autorités monétaires
Übrige Verpflichtungen	36	102	43	77	22	Autres engagements
Öffentliche Hand		489	427	125	51	Collectivités publiques
Banken						Banques
Total kurz- und langfristige Kredite	132 267	139 953	153 754	169 795	172 224	Total des crédits à court et long terme
Total kurzfristige Kredite	117 298	123 416	135 328	152 898	155 703	Total des crédits à court terme
von Banken	83 529	87 997	103 231	120 549	126 808	de banques
von Nichtbanken	33 769	35 419	32 097	32 349	28 895	du secteur non bancaire
Total langfristige Kredite	14 969	16 537	18 426	16 897	16 521	Total des crédits à long terme
von Banken	911	1 272	2 514	2 606	3 241	de banques
von Nichtbanken	14 058	15 265	15 912	14 291	13 280	du secteur non bancaire
Portfolioinvestitionen						Investissements de portefeuille
Total	119 938	98 201	114 647	144 837	121 497	Total
Festverzinsliche Wertpapiere	10 990	12 398	15 742	18 133	19 190	Titres à revenu fixe
Dividendenpapiere	108 948	85 803	98 905	126 704	102 307	Titres donnant droit à un dividende
Direktinvestitionen						Investissements directs
Total (Buchwert)	30 204	31 162	38 050	38 998	43 590	Total (valeur comptable)
Kurzfristige Verpflichtungen (Saldo)	51	47	1 326	-249	-765	Engagements à court terme (solde)
Langfristige Verpflichtungen (Saldo)	-712	-666	-405	-531	5	Engagements à long terme (solde)
Eigenkapital	30 865	31 781	37 129	39 778	44 350	Fonds propres
Privater Immobilienbesitz						Immeubles
Schweizerische Grundstücke in ausländi- schem Eigentum/Handänderungen auf- grund einer Bewilligung seit 1966	10 020	10 440	11 025	11 962	12 650	Immeubles suisses en mains de non rési- dents/Mutations autorisées depuis 1966
Übrige Verpflichtungen						Autres engagements
Total	46 945	48 232	57 672	83 135	92 110	Total
Kurzfristige Verpflichtungen	32 849	34 558	43 787	65 993	74 739	Engagement à court terme
Langfristige Verpflichtungen	14 096	13 674	13 885	17 142	17 371	Engagement à long terme
Total Passiven	339 461	328 640	375 743	448 971	442 182	Total des passifs

Nettoauslandvermögen	214 075	246 224	280 739	286 730	263 336	Avoirs nets à l'étranger
----------------------	---------	---------	---------	---------	---------	--------------------------

Monatsbericht SNB 10/91

Bulletin mensuel BNS 10/91

**Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland**  
**Kapitalbestand am Jahresende (Buchwert)**

In Millionen Franken

Industrieunternehmen

**Investissements directs suisses à l'étranger**  
**Volume en fin d'année (valeur comptable)**

En millions de francs

Entreprises industrielles

M4<sub>1</sub>

	1987	1988	1989	1990 <sup>P</sup>	
EFTA .....	1 709	4 178	4 377	4 066	AELE
EG .....	17 650	20 207	20 584	22 822	CE
Übriges Westeuropa .....	115	185	259	224	Autres pays de l'Europe occidentale
Osteuropa .....	14	8	15	47	Europe de l'Est
Nordamerika .....	11 063	10 836	11 516	9 902	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik) .....	4 491	5 613	6 251	7 385	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten .....	152	123	262	137	Moyen-Orient
Afrika .....	916	921	1 000	1 007	Afrique
Australien, Neuseeland .....	605	877	753	875	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	2 522	2 682	2 758	2 721	Asie, Océanie
<b>Total .....</b>	<b>39 236</b>	<b>45 629</b>	<b>47 775</b>	<b>49 184</b>	<b>Total</b>

**Dienstleistungsunternehmen**

**Entreprises du secteur des services**

	1987	1988	1989	1990 <sup>P</sup>	
EFTA .....	247	353	432	547	AELE
EG .....	10 740	13 049	15 535	17 392	CE
Übriges Westeuropa .....	44	43	101	104	Autres pays de l'Europe occidentale
Osteuropa .....	- 5	- 4	- 5	- 3	Europe de l'Est
Nordamerika .....	4 090	6 815	10 425	9 555	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik) .....	2 774	3 803	4 842	4 812	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten .....	- 0	97	202	218	Moyen-Orient
Afrika .....	49	72	136	148	Afrique
Australien, Neuseeland .....	229	426	486	446	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	453	628	1 437	1 614	Asie, Océanie
<b>Total .....</b>	<b>18 621</b>	<b>25 281</b>	<b>33 591</b>	<b>34 833</b>	<b>Total</b>

**Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)**

**Total (entreprises industrielles et du secteur des services)**

	1987	1988	1989	1990 <sup>P</sup>	
EFTA .....	1 956	4 531	4 809	4 612	AELE
EG .....	28 390	33 256	36 119	40 214	CE
Übriges Westeuropa .....	159	227	360	328	Autres pays de l'Europe occidentale
Osteuropa .....	9	4	10	44	Europe de l'Est
Nordamerika .....	15 153	17 651	21 941	19 457	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik) .....	7 265	9 416	11 093	12 197	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten .....	151	220	463	355	Moyen-Orient
Afrika .....	965	993	1 136	1 154	Afrique
Australien, Neuseeland .....	834	1 302	1 239	1 321	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	2 975	3 310	4 195	4 335	Asie, Océanie
<b>Total .....</b>	<b>57 858</b>	<b>70 910</b>	<b>81 366</b>	<b>84 018</b>	<b>Total</b>

Monatsbericht SNB 10/91

Bulletin mensuel BNS 10/91

**Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland  
Kapitalbewegungen<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

Industrieunternehmen

**Investissements directs suisses à l'étranger  
Flux de capitaux<sup>1</sup>**

En millions de francs

Entreprises industrielles

M42

	1987	1988	1989	1990 <sup>o</sup>	
EFTA .....	130	208	1 205	- 352	AELE
EG .....	855	7 263	2 120	3 097	CE
Übriges Westeuropa .....	15	109	54	34	Autres pays de l'Europe occidentale
Osteuropa .....	3	- 1	7	19	Europe de l'Est
Nordamerika .....	1 055	- 135	2 861	- 128	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik) .....	- 207	1 483	941	2 635	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten .....	- 88	- 24	104	- 117	Moyen-Orient
Afrika .....	23	70	29	105	Afrique
Australien, Neuseeland .....	- 29	167	27	221	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	37	- 24	166	279	Asie, Océanie
<b>Total .....</b>	<b>1 794</b>	<b>9 116</b>	<b>7 512</b>	<b>5 792</b>	<b>Total</b>

Dienstleistungsunternehmen

Entreprises du secteur des services

	1987	1988	1989	1990 <sup>o</sup>	
EFTA .....	- 9	79	36	70	AELE
EG .....	1 510	1 453	965	2 125	CE
Übriges Westeuropa .....	9	- 22	52	1	Autres pays de l'Europe occidentale
Osteuropa .....	- 1	1	- 1	2	Europe de l'Est
Nordamerika .....	- 1 480	1 362	3 057	- 453	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik) .....	- 34	463	861	892	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten .....	3	100	104	19	Moyen-Orient
Afrika .....	5	- 2	11	15	Afrique
Australien, Neuseeland .....	32	121	83	37	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	69	52	162	353	Asie, Océanie
<b>Total .....</b>	<b>105</b>	<b>3 607</b>	<b>5 330</b>	<b>3 061</b>	<b>Total</b>

Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)

Total (entreprises industrielles et du secteur des services)

	1987	1988	1989	1990 <sup>o</sup>	
EFTA .....	121	287	1 241	- 282	AELE
EG .....	2 365	8 716	3 084	5 222	CE
Übriges Westeuropa .....	23	87	107	36	Autres pays de l'Europe occidentale
Osteuropa .....	2	- 0	6	21	Europe de l'Est
Nordamerika .....	- 425	1 227	5 918	- 582	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik) .....	- 241	1 946	1 802	3 527	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten .....	- 85	76	208	- 97	Moyen-Orient
Afrika .....	28	68	40	120	Afrique
Australien, Neuseeland .....	4	288	109	258	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	105	28	327	631	Asie, Océanie
<b>Total .....</b>	<b>1 898</b>	<b>12 723</b>	<b>12 842</b>	<b>8 853</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Minus (-) bedeutet einen Kapitalrückfluss

<sup>1</sup> Le signe moins (-) signifie une diminution des investissements

**Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland**  
**Personalbestand im Ausland**

Am Jahresende

Industrieunternehmen

**Investissements directs suisses à l'étranger**  
**Effectif du personnel à l'étranger**

En fin d'année

Entreprises industrielles

**M43**

Industrieunternehmen	1987	1988	1989	1990 <sup>P</sup>	Entreprises industrielles
EFTA .....	49 374	101 501	99 047	96 021	AELE
EG .....	289 255	332 757	344 038	334 861	CE
Übriges Westeuropa .....	3 326	3 687	3 997	3 615	Autres pays de l'Europe occidentale
Osteuropa .....	0	46	39	5 698	Europe de l'Est
Nordamerika .....	95 548	112 031	133 028	145 307	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik) .....	74 757	80 659	82 064	79 789	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten .....	1 501	2 962	5 671	4 945	Moyen-Orient
Afrika .....	21 345	23 272	25 853	26 357	Afrique
Australien, Neuseeland .....	11 237	9 828	15 917	18 717	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	33 222	65 792	61 975	54 480	Asie, Océanie
Total .....	579 565	732 535	771 629	769 790	Total

**Dienstleistungsunternehmen**

**Entreprises du secteur des services**

	1987	1988	1989	1990 <sup>P</sup>	
EFTA .....	6 423	8 126	6 474	8 013	AELE
EG .....	82 371	85 101	89 189	103 102	CE
Übriges Westeuropa .....	761	853	1 274	1 649	Autres pays de l'Europe occidentale
Osteuropa .....	55	57	70	142	Europe de l'Est
Nordamerika .....	24 155	32 060	37 362	36 320	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik) .....	15 572	11 766	10 834	10 024	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten .....	2 486	2 084	2 025	2 424	Moyen-Orient
Afrika .....	2 316	2 860	3 335	4 475	Afrique
Australien, Neuseeland .....	4 432	5 466	6 624	6 985	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	8 430	10 482	11 825	14 300	Asie, Océanie
Total .....	147 001	158 855	169 012	187 434	Total

**Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)**

**Total (entreprises industrielles et du secteur des services)**

	1987	1988	1989	1990 <sup>P</sup>	
EFTA .....	55 797	109 627	105 521	104 034	AELE
EG .....	371 626	417 858	433 227	437 963	CE
Übriges Westeuropa .....	4 087	4 540	5 271	5 264	Autres pays de l'Europe occidentale
Osteuropa .....	55	103	109	5 840	Europe de l'Est
Nordamerika .....	119 703	144 091	170 390	181 627	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik) .....	90 329	92 425	92 898	89 813	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten .....	3 987	5 046	7 696	7 369	Moyen-Orient
Afrika .....	23 661	26 132	29 188	30 832	Afrique
Australien, Neuseeland .....	15 669	15 294	22 541	25 702	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	41 652	76 274	73 800	68 780	Asie, Océanie
Total .....	726 566	891 390	940 641	957 224	Total



Beschäftigungsindex

Indice de l'emploi

N1

Jahr <sup>1</sup> Année <sup>1</sup>	Index der Beschäftigung <i>Indice de l'emploi</i>			Verarbeitende Produktion <i>Industrie, arts et métiers</i>			Baugewerbe <i>Bâtiment</i>			Dienstleistungen <i>Services</i>		
	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>
	3. Quartal 1975 = 100 - 3e trimestre 1975 = 100											
1980	101,0	102,5	100,4	96,9	96,3	97,0	102,4	107,7	102,2	103,8	105,2	103,2
1981	101,9	103,8	101,0	97,0	95,6	97,4	102,1	112,0	101,8	105,4	107,4	104,2
1982	100,0	102,6	98,8	93,8	90,3	94,8	91,9	98,8	91,7	105,7	108,1	104,4
1983	98,8	101,6	97,6	90,7	85,7	92,4	91,4	101,0	91,1	105,8	108,6	104,2
1984	98,7	102,0	97,3	90,2	85,1	91,9	90,1	99,6	89,8	106,2	109,4	104,4
1985	99,5	103,0	98,0	91,5	86,6	93,0	90,2	101,2	89,8	106,9	110,2	104,9
1986	100,6	104,5	98,9	92,7	87,7	94,2	90,6	102,6	90,2	108,1	111,8	105,8
Quartal Trimestre	3. Quartal 1985 = 100 - 3e trimestre 1985 = 100											
1987												
I	100,1	101,5	99,4	100,7	100,3	100,9	91,8	102,8	91,2	101,4	101,9	101,1
II	102,1	103,3	101,5	101,2	100,6	101,5	100,3	103,8	100,1	102,9	104,0	102,1
III	102,5	103,5	102,0	101,2	101,0	101,2	101,5	104,9	101,2	103,4	104,3	102,8
IV	99,9	103,4	98,2	100,6	100,5	100,7	82,3	102,2	81,3	103,3	104,3	102,5
1988												
I	101,4	103,8	100,2	100,3	100,1	100,3	93,0	103,2	92,5	103,6	104,9	102,8
II	103,3	105,2	102,3	101,1	101,0	101,1	101,7	106,8	101,4	104,7	106,4	103,6
III	103,7	105,6	102,8	101,3	101,7	101,2	103,1	108,8	102,8	105,0	106,7	103,8
IV	101,2	105,5	99,0	101,0	101,5	100,8	83,3	106,9	82,1	104,9	106,7	103,7
1989												
I	102,8	105,7	101,3	101,1	102,0	100,7	96,0	107,0	95,3	105,0	106,8	103,8
II	103,9	106,5	102,7	101,4	102,9	100,9	102,6	108,6	102,2	105,4	107,5	104,0
III	105,1	107,9	103,7	102,7	104,5	102,0	104,2	111,4	103,8	106,5	108,9	105,0
IV	102,6	107,9	100,0	102,5	104,6	101,8	84,0	109,1	82,7	106,4	108,9	104,8
1990												
I	104,5	108,3	102,6	102,9	105,1	102,1	97,6	111,9	96,8	106,7	109,2	104,9
II	105,3	108,8	103,7	103,2	105,4	102,4	102,8	111,2	102,3	107,0	109,7	105,1
III	106,4	110,0	104,7	104,1	106,2	103,3	104,5	113,6	104,0	108,0	111,1	106,0
IV	103,8	109,7	100,9	103,4	105,6	102,6	84,8	109,4	83,5	107,9	111,0	105,8
1991												
I	104,9	109,7	102,6	102,8	104,7	102,1	94,8	111,1	93,9	108,0	111,1	105,9
II	105,3	109,6	103,3	102,1	103,9	101,4	100,4	110,9	99,9	107,9	111,2	105,6

<sup>1</sup> Als Jahreszahlen wurden jeweils die Daten des 3. Quartals verwendet.

<sup>1</sup> En regard des années figurent les valeurs du 3e trimestre.

**Beschäftigungsindex nach Wirtschaftsklassen**

**Indice de l'emploi par classe économique**

**N2**

Jahr¹ Quartal Année¹ Trimestre	Gesamttotal Total général	Energie, Wasser- versorgung²	Verarbeitende Produktion	Baugewerbe	Dienst- leistungen total	Handel	Gastgewerbe	Reparatur- gewerbe
		Energie, extraction de min.²	Industrie, arts et métiers,	Bâtiment et génie civil	Services en total	Commerce	Restauration, hébergement	Réparation
1975 = 100								
1980	101,0	97,6	96,9	102,4	103,8	103,5	101,0	99,5
1981	101,9	99,4	97,0	102,1	105,4	103,6	101,6	98,1
1982	100,0	98,3	93,8	91,9	105,7	101,9	102,8	98,0
1983	98,8	98,9	90,7	91,4	105,8	102,2	101,2	98,1
1984	98,7	98,9	90,2	90,1	106,2	102,3	102,2	95,6
1985	99,5	99,4	91,5	90,2	106,9	102,5	103,6	93,8
1986	100,6	100,3	92,7	90,6	108,1	102,0	104,4	93,0
3. Quartal - 3e trimestre 1985 = 100								
1986	101,1	101,1	101,5	100,8	101,0		99,9	
1987	102,5	100,8	101,2	101,5	103,4		102,0	
1988	103,7	101,9	101,3	103,1	105,0		102,5	
1989	105,1	103,0	102,7	104,2	106,5		103,1	
1990	106,4	103,8	104,1	104,5	108,0		104,2	
1990								
I	104,5	102,8	102,9	97,6	106,7		102,9	
II	105,3	102,5	103,2	102,8	107,0		103,4	
III	106,4	103,8	104,1	104,5	108,0		104,2	
IV	103,8	103,6	103,4	84,8	107,9		103,4	
1991								
I	104,9	103,3	102,8	94,8	108,0		103,1	
II	105,3	102,9	102,1	100,4	107,9		103,0	

Fortsetzung

Suite

Jahr¹ Quartal Année¹ Trimestre	Verkehr Nachrichten Transports et communications	Banken	Versicherungen	Beratung	Sonstige Dienstleistungen	Öffentliche Verwaltung
		Banques	Assurances	Bureaux de conseils	Autres services	Administrations publiques
1975 = 100						
1980	98,8	115,3	115,5	105,8	.	102,3
1981	101,4	122,0	120,1	109,2	.	103,0
1982	103,0	125,8	124,2	110,2	.	104,0
1983	102,6	125,0	126,8	110,6	.	105,0
1984	102,5	126,6	127,4	110,0	.	105,6
1985	102,6	130,6	128,7	110,3	.	106,5
1986	103,7	139,5	131,4	112,9	.	107,7
3. Quartal - 3e trimestre 1985 = 100						
1986	100,3		103,3		101,3	101,3
1987	101,6		108,8		102,4	102,5
1988	105,8		110,1		104,5	105,3
1989	106,4		112,5		107,5	106,9
1990	107,3		114,7		109,5	108,3
1990						
I	105,8		112,9		108,1	107,4
II	105,4		112,9		108,8	107,7
III	107,3		114,7		109,5	108,3
IV	107,3		114,6		110,2	108,8
1991						
I	106,9		115,1		110,7	110,0
II	106,7		114,3		111,2	110,5

¹ Als Jahreszahlen wurden jeweils die Daten des 3. Quartals verwendet.

² Bis 1986: Energiewirtschaft, Umweltschutz.

³ Ab 1987 Handel, Gast-, Reparaturgewerbe zusammen ausgewiesen.

⁴ Ab 1987 Banken, Versicherungen, Beratung zusammen ausgewiesen.

¹ En regard des années figurent les valeurs du 3e trimestre.

² Jusqu'en 1986: énergie, protection de l'environnement.

³ A partir de 1987: commerce, restauration, hébergement et réparation ensemble.

⁴ A partir de 1987: banques, assurances et bureaux de conseils ensemble.

Betriebsübliche wöchentliche Arbeitszeit

Durée hebdomadaire du travail

N3

Jahr Année	Gesamttotal Total général	Energie, Wasser- versorgung, Bergbau	Verarbei- tende Produktion	Baugewerbe	Dienst- leistungen total	Handel, Gast-, Reparatur- gewerbe	Verkehr, Nachrichten	Banken, Ver- sicherungen, Beratung	Sonstige Dienst- leistungen	Öffentliche Verwaltung
		Econ. énergét., extraction de minéraux	Industrie, arts et métiers,	Bâtiment et génie civil	Services, total	Commerce, restaurat., hébergement., réparat.	Transports et commu- nications	Banques, assurances, bureaux de conseils	Autres services	Adminis- trations publiques
Anzahl Stunden pro Woche – Nombre d'heures par semaine										
1984	43,5	43,1	43,1	44,5	43,4	43,7	43,9	42,8	43,2	43,2
1985	43,4	43,0	43,0	44,5	43,3	43,7	43,8	42,8	43,0	43,3
1986	43,1	42,9	42,6	44,0	43,2	43,6	43,1	42,6	42,9	43,0
1987	42,8	42,2	42,4	43,9	42,8	43,4	42,6	42,5	42,5	42,3
1988	42,6	42,0	41,9	43,8	42,6	43,2	42,5	42,4	42,2	42,0
1989	42,4	41,9	41,8	43,7	42,5	43,0	42,5	42,2	42,1	41,9
1990	42,2	41,9	41,6	43,5	42,3	42,7	42,4	42,0	41,9	41,8
1991 <sup>1</sup>	42,1	41,8	41,5	43,4	42,2	42,5	42,3	41,9	41,9	41,8

<sup>1</sup> Schätzungen.

<sup>1</sup> Estimations.

Arbeitsmarkt

Marché du travail

N4

Jahr Monat	Kurzarbeiter <sup>1</sup>	Arbeitslose <sup>2</sup>	Arbeitslosenquote <sup>3</sup>	offene Stellen	Anspannungs- koeffizient <sup>4</sup>
Année Mois	Travailleurs subissant une réduction d'horaire <sup>1</sup>	Chômeurs <sup>2</sup>	Taux de chômage <sup>3</sup>	Offres d'emploi	Indice de tension <sup>4</sup>
1980	2 128	6 255	0,2	12 312	1,97
1981	5 704	5 889	0,2	11 875	2,02
1982	36 611	13 220	0,4	6 352	0,48
1983	48 930	26 288	0,9	5 084	0,19
1984	11 216	32 061	1,1	6 847	0,21
1985	2 133	27 024	1,0	8 545	0,32
1986	2 058	25 714	0,8	11 470	0,45
1987	4 142	24 673	0,8	13 196	0,53
1988	3 947	22 249	0,7	14 368	0,65
1989	603	17 452	0,6	17 552	1,00
1990	671	18 133	0,6	17 261	0,95
1989					
Nov. – Nov.	433	16 429	0,5	18 248	1,11
Dez. – Déc.	305	17 392	0,6	17 153	0,99
1990					
Jan. – Jan.	281	18 661	0,6	17 798	0,95
Feb. – Fév.	462	18 129	0,6	18 584	1,03
Mär. – Mars	672	17 203	0,6	19 369	1,13
Apr. – Avril	441	16 634	0,5	18 701	1,12
Mai – Mai	471	15 979	0,5	18 376	1,15
Jun. – Juin	384	15 660	0,5	18 303	1,17
Jul. – Juillet	121	16 073	0,5	18 050	1,12
Aug. – Août	112	16 483	0,5	17 327	1,05
Sep. – Sep.	704	16 992	0,5	16 660	0,98
Okt. – Oct.	1 136	18 670	0,6	16 237	0,87
Nov. – Nov.	1 671	21 965	0,7	14 671	0,67
Dez. – Déc.	1 611	25 141	0,8	13 056	0,52
1991					
Jan. – Jan.	3 491	28 836	0,9	12 144	0,42
Feb. – Fév.	7 486	30 896	1,0	12 006	0,39
Mär. – Mars	16 433	32 270	1,0	11 957	0,37
Apr. – Avril	20 206	33 660	1,1	11 129	0,33
Mai – Mai	22 468	35 047	1,1	10 937	0,31
Jun. – Juin	22 991	35 253	1,1	10 696	0,30
Jul. – Juillet	15 096	37 540	1,2	10 590	0,28
Aug. – Août	18 929	39 489	1,3	10 074	0,26
Sep. – Sep.	..	41 606	1,3	10 153	0,24

<sup>1</sup> Bis Dezember 1983 Teilzeitarbeitslosigkeit. Ab Januar 1984 Kurzarbeit aus wirtschaftlichen Gründen.

<sup>2</sup> Ganz- und teilweise Arbeitslose.

<sup>3</sup> Bis 1982: nur Ganzarbeitslose (Volkszählung 1970). Ab 1983: Ganz- und Teilzeitarbeitslose (Volkszählung 1980), Originalwerte.

<sup>4</sup> Offene Stellen/Anzahl Arbeitslose.

<sup>1</sup> Jusqu'en décembre 1983: chômage partiel; depuis janvier 1984: réductions de l'horaire de travail pour des motifs économiques.

<sup>2</sup> Chômeurs complets et personnes partiellement sans emploi.

<sup>3</sup> Jusqu'en 1982: seuls les chômeurs complets (recensement de la population de 1970). Depuis 1983: chômeurs complets et partiels (recensement de 1980), valeurs originales.

<sup>4</sup> Offres d'emploi/chômeurs

# Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (nominal)

In Millionen Franken, zu laufenden Preisen

P1

Jahr Quartal	Privater Konsum von Gütern und Dienstleistungen	Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen	Brutto-Inlandsinvestition	davon - dont		Export von Gütern und Diensten	davon - dont
				Bauten	Ausrüstungen		Güter
Année Trimestre	Dépenses des consommateurs en biens et services	Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales	Formation intérieure brute de capital	Constructions	Biens d'équipement	Exportations de biens et de services	Biens
1980	108 040	21 980	46 320	27 500	13 000	62 580	49 750
1981	115 685	23 880	47 010	30 800	13 760	69 100	54 090
1982	122 060	25 935	47 095	31 800	13 500	69 550	53 840
1983	127 340	27 770	48 845	32 750	14 750	71 760	54 775
1984	133 610	28 925	51 300	34 200	15 600	80 550	61 740
1985	140 555	30 880	55 565	35 900	18 300	89 015	67 700
1986	144 925	32 325	63 365	38 590	20 405	89 115	68 060
1987	150 210	33 025	69 345	41 870	22 500	90 525	68 600
1988	156 970	35 405	74 835	46 470	25 010	97 990	75 330
1989	<b>166 150</b>	<b>38 485</b>	<b>86 295</b>	<b>52 325</b>	<b>27 535</b>	<b>110 510</b>	<b>85 745</b>
1990	<b>177 605</b>	<b>42 240</b>	<b>90 960</b>	<b>55 985</b>	<b>28 550</b>	<b>115 105</b>	<b>89 755</b>
1988							
II	37 665	8 555	21 755	12 360	6 245	23 930	18 590
III	39 085	8 375	21 875	13 335	6 575	24 850	18 065
IV	43 335	8 780	15 470	12 165	6 280	25 240	20 630
1989							
I	38 575	10 385	19 360	9 785	6 460	26 400	20 110
II	40 065	9 120	24 585	13 900	7 165	28 085	22 100
III	41 380	8 960	24 405	14 850	6 865	27 905	20 305
IV	46 095	9 410	17 895	13 790	7 045	28 285	23 230
1990							
I	41 350	11 205	22 120	11 095	7 675	29 405	22 980
II	42 990	9 820	27 045	15 280	7 340	29 070	22 785
III	44 740	9 645	27 330	16 405	7 095	28 865	20 970
IV	49 630	10 170	18 530	14 835	6 510	28 155	23 115
1991							
I	44 660	12 135	20 785	11 185	7 290	28 385	21 540
II	46 040	10 635	26 940	15 485	7 340	29 235	22 760
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente							
1980	7,3	5,7	22,4	17,5	16,3	11,7	10,5
1981	7,1	8,6	1,5	12,0	5,8	10,4	8,7
1982	5,5	8,6	0,2	3,2	- 1,9	0,7	- 0,5
1983	4,3	7,1	3,7	3,0	9,3	3,2	1,7
1984	4,9	4,2	5,0	4,4	5,8	12,2	12,7
1985	5,2	6,8	8,3	5,0	17,3	10,5	9,7
1986	3,1	4,7	14,0	7,5	11,5	0,1	0,5
1987	3,6	2,2	9,4	8,5	10,3	1,6	0,8
1988	4,5	7,2	7,9	11,0	11,2	8,2	9,8
1989	5,8	<b>8,7</b>	<b>15,3</b>	12,6	10,1	<b>12,8</b>	13,8
1990	<b>6,9</b>	<b>9,8</b>	<b>5,4</b>	<b>7,0</b>	<b>3,7</b>	<b>4,2</b>	<b>4,7</b>
1988							
II	3,5	7,4	11,3	10,9	9,8	7,2	9,0
III	5,2	7,3	9,3	10,3	14,7	8,5	11,5
IV	4,0	7,1	4,2	8,3	9,3	7,8	8,2
1989							
I	4,6	7,1	23,0	13,6	9,3	10,1	11,4
II	6,4	6,6	13,0	12,5	14,7	17,4	18,9
III	5,9	7,0	11,6	11,4	4,4	12,3	12,4
IV	6,4	7,2	15,7	13,4	12,2	12,1	12,6
1990							
I	7,2	7,9	14,3	13,4	18,8	11,4	14,3
II	7,3	7,7	10,0	9,9	2,4	3,5	3,1
III	8,1	7,6	12,0	10,5	3,4	3,4	3,3
IV	7,7	8,1	3,5	7,6	- 7,6	- 0,5	- 0,5
1991							
I	8,0	8,3	- 6,0	0,8	- 5,0	- 3,5	- 6,3
II	7,1	8,3	- 0,4	1,3	0,0	0,6	- 0,1

**Produit national brut,  
selon le genre de dépenses (nominal)**

En millions de francs, aux prix courants

./ Import von Gütern und Dienstleistungen	davon - dont		Brutto-Inlandprodukt zu Marktpreisen	Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland	./ Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland	Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	Jahr Quartal
	./ Importations de biens et de services	Güter Biens					
68 590	61 560	170 330	11 250	4 235	177 345	1980	
70 920	62 860	184 755	14 510	5 290	193 975	1981	
68 660	60 190	195 980	15 140	5 950	205 170	1982	
71 850	63 160	203 865	16 735	6 650	213 950	1983	
81 155	71 190	213 230	19 795	6 965	226 060	1984	
88 065	77 050	227 950	21 250	7 845	241 355	1985	
86 380	75 915	243 350	20 595	9 020	254 925	1986	
88 420	77 535	254 685	20 900	9 495	266 090	1987	
96 790	84 800	268 410	24 185	9 645	282 950	1988	
<b>111 080</b>	<b>97 835</b>	<b>290 360</b>	<b>28 010</b>	<b>13 200</b>	<b>305 170</b>	1989	
<b>113 555</b>	<b>99 575</b>	<b>312 355</b>	<b>28 345</b>	<b>14 645</b>	<b>326 055</b>	1990	
						1988	
24 510	21 410	67 395				II	
25 510	20 820	68 675				III	
25 085	22 700	67 740				IV	
						1989	
24 865	22 915	69 855				I	
29 200	25 770	72 655				II	
28 555	23 370	74 095				III	
28 490	25 785	73 195				IV	
						1990	
28 155	26 100	75 925				I	
29 300	25 665	79 625				II	
28 745	23 290	81 835				III	
27 155	24 345	79 330				IV	
						1991	
26 265	24 165	79 700				I	
29 595	25 690	83 255				II	

Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

20,7	21,6	7,4	7,3	10,4	7,4	1980
3,4	2,1	8,5	29,0	24,9	9,4	1981
- 3,2	- 4,9	6,1	4,3	12,5	5,8	1982
4,6	4,9	4,0	10,5	11,8	4,3	1983
13,0	12,7	4,6	18,3	4,7	5,7	1984
8,5	8,2	6,9	7,4	12,6	6,8	1985
- 1,9	- 1,5	6,8	- 3,1	15,0	5,6	1986
2,4	2,1	4,7	1,5	5,3	4,4	1987
9,5	9,4	5,4	15,7	1,6	6,3	1988
14,8	15,4	8,2	15,8	36,9	7,9	1989
2,2	1,8	7,6	1,2	10,9	6,8	1990
						1988
10,3	10,4	5,4				II
10,7	10,6	5,9				III
9,4	9,4	3,9				IV
						1989
14,7	15,3	8,1				I
19,1	20,4	7,8				II
11,9	12,2	7,9				III
13,6	13,6	8,1				IV
						1990
13,2	13,9	8,7				I
0,3	- 0,4	9,6				II
0,7	- 0,3	10,4				III
- 4,7	- 5,6	8,4				IV
						1991
- 6,7	- 7,4	5,0				I
1,0	0,1	4,6				II

# Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (real)

(Vgl. Grafik 18)

P2

Jahr Quartal  <i>Année Trimestre</i>	Privater Konsum von Gütern u. Dienstleistungen  <i>Dépenses des consommateurs en biens et services</i>	Laufende Käufe des Staates und der Sozial- versicherungen  <i>Dépenses cou- rantes de l'Etat et des assurances sociales</i>	Brutto-Inlands- Investition  <i>Formation intérieure brute de capital</i>	davon - dont		Export von Gütern und Dienstleistungen  <i>Exportations de biens et de services</i>	davon - dont
				Bauten  <i>Constructions</i>	Ausrüstungen  <i>Biens d'équipement</i>		Güter  <i>Biens</i>
In Millionen Franken, zu Preisen von 1980 - Aux prix de 1980, en millions de francs							
1980	108 040	21 980	46 320	27 500	13 000	62 580	49 750
1981	108 565	22 540	43 790	28 645	12 945	65 590	51 345
1982	108 525	22 785	42 090	28 175	12 350	63 715	49 190
1983	110 335	23 665	43 355	29 025	13 165	64 395	49 190
1984	112 060	23 955	45 225	30 205	13 730	68 480	52 345
1985	113 665	24 735	47 415	31 100	15 160	74 170	57 115
1986	116 870	25 650	53 715	32 415	17 495	74 445	57 450
1987	119 290	26 115	57 955	34 155	19 465	75 695	58 335
1988	121 845	27 235	60 055	36 340	21 000	80 090	62 495
1989	<b>124 560</b>	<b>28 365</b>	<b>64 755</b>	<b>38 830</b>	<b>21 820</b>	<b>84 090</b>	65 745
1990	<b>126 375</b>	<b>29 285</b>	<b>66 915</b>	<b>39 230</b>	<b>22 760</b>	<b>86 580</b>	<b>68 705</b>
1988							
II	29 240	6 750	17 480	9 655	5 275	19 845	15 665
III	30 260	6 355	17 335	10 375	5 370	19 610	14 570
IV	33 585	6 570	12 390	9 505	5 295	20 895	17 140
1989							
I	29 335	7 725	14 690	7 345	5 290	20 475	15 870
II	30 115	6 850	18 290	10 295	5 670	21 420	17 020
III	30 835	6 550	17 995	10 920	5 300	20 530	15 205
IV	34 085	6 765	14 010	10 200	5 750	21 495	17 650
1990							
I	29 920	7 945	15 960	7 710	6 040	21 630	17 140
II	30 840	7 075	19 250	10 430	5 900	21 850	17 465
III	31 575	6 750	19 280	11 115	5 635	21 325	16 070
IV	34 560	6 990	13 645	10 120	5 385	21 405	17 770
1991							
I	30 490	8 190	14 725	7 295	5 905	21 060	16 475
II	31 055	7 235	18 575	10 115	5 745	21 845	17 500
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente							
1980	2,6	0,9	14,3	9,1	11,4	5,1	4,9
1981	0,5	2,5	-5,5	4,2	-0,4	4,8	3,2
1982	0,0	1,1	-3,9	-1,6	-4,6	-2,9	-4,2
1983	1,7	3,9	3,0	3,0	6,6	1,1	0,0
1984	1,6	1,2	4,3	4,1	4,3	6,3	6,4
1985	1,4	3,3	4,8	3,0	10,4	8,3	9,1
1986	2,8	3,7	13,3	4,2	15,4	0,4	0,6
1987	2,1	1,8	7,9	5,4	11,3	1,7	1,5
1988	2,1	4,3	3,6	6,4	7,9	5,8	7,1
1989	<b>2,2</b>	<b>4,1</b>	<b>7,8</b>	<b>6,9</b>	<b>3,9</b>	<b>5,0</b>	5,2
1990	<b>1,5</b>	<b>3,2</b>	<b>3,3</b>	<b>1,0</b>	4,3	<b>3,0</b>	<b>4,5</b>
1988							
II	0,8	5,0	6,0	6,4	7,2	5,8	7,3
III	2,6	4,0	5,1	5,5	10,6	4,4	6,7
IV	2,1	3,4	0,9	3,6	3,8	5,0	5,2
1989							
I	2,0	2,2	14,3	7,9	4,5	3,7	5,0
II	3,0	1,5	4,6	6,6	7,5	7,9	8,6
III	1,9	3,1	3,8	5,3	-1,3	4,7	4,4
IV	1,5	3,0	13,1	7,3	8,6	2,9	3,0
1990							
I	2,0	2,8	8,6	5,0	14,2	5,6	8,0
II	2,4	3,3	5,2	1,3	4,1	2,0	2,6
III	2,4	3,1	7,1	1,8	6,3	3,9	5,7
IV	1,4	3,3	-2,6	-0,8	-6,3	-0,4	0,7
1991							
I	1,9	3,1	-7,7	-5,4	-2,2	-2,6	-3,9
II	0,7	2,3	-3,5	-3,0	-2,6	0,0	0,2

**Produit national brut,  
selon le genre de dépenses (réel)**

(Voir graphique 18)

**P2**

J. Import von Gütern und Dienstleistungen  J. Importations de biens et de services	davon - dont		Brutto- Inlandprodukt zu Marktpreisen  Produit intérieur brut aux prix du marché	Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland  Revenu du travail et de la propriété reçue de l'étranger	J. Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland  J. Revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger	Brutto- sozialprodukt zu Marktpreisen  Produit national brut aux prix du marché	Jahr Quartal  Année Trimestre
	Güter	Biens					
In Millionen Franken, zu Preisen von 1980 - Aux prix de 1980, en millions de francs							
68 590	61 560	170 330	11 250	4 235	177 345	1980	
67 705	60 315	172 780	13 750	5 015	181 515	1981	
65 935	58 445	171 180	14 090	5 435	179 835	1982	
68 850	61 245	172 900	15 505	6 110	182 295	1983	
73 760	65 740	175 960	18 025	6 260	187 725	1984	
77 500	69 155	182 485	18 935	7 185	194 235	1985	
82 965	74 795	187 715	17 665	8 790	196 590	1986	
87 530	79 200	191 525	17 415	9 475	199 465	1987	
92 145	83 245	197 080	18 810	9 180	206 710	1988	
<b>97 080</b>	<b>87 725</b>	<b>204 690</b>	<b>19 520</b>	<b>12 200</b>	<b>212 010</b>	1989	
<b>99 965</b>	<b>90 530</b>	<b>209 190</b>	<b>20 750</b>	<b>12 725</b>	<b>217 215</b>	1990	
						1988	
23 400	21 105	49 915				II	
24 030	20 595	49 530				III	
23 455	21 665	49 985				IV	
						1989	
22 850	21 395	49 375				I	
25 145	22 720	51 530				II	
24 530	20 935	51 380				III	
24 660	22 675	51 695				IV	
						1990	
24 500	22 965	50 955				I	
25 940	23 335	53 075				II	
26 010	22 200	52 920				III	
24 180	22 085	52 420				IV	
						1991	
23 665	22 120	50 800				I	
25 900	23 170	52 810				II	
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente							
7,2	7,8	4,4	-1,5	3,9	4,0	1980	
-1,3	-2,0	1,4	22,2	18,4	2,4	1981	
-2,6	-3,1	-0,9	2,5	8,4	-0,9	1982	
4,4	4,8	1,0	10,0	12,4	1,4	1983	
7,1	7,3	1,8	16,3	2,5	3,0	1984	
5,1	5,2	3,7	5,0	14,8	3,5	1985	
7,1	8,2	2,9	-6,7	22,3	1,2	1986	
5,5	5,9	2,0	-1,4	7,8	1,5	1987	
5,3	5,1	2,9	8,0	-3,1	3,6	1988	
<b>5,4</b>	<b>5,4</b>	<b>3,9</b>	<b>3,8</b>	<b>32,9</b>	<b>2,6</b>	1989	
<b>3,0</b>	<b>3,2</b>	<b>2,2</b>	<b>6,3</b>	<b>4,3</b>	<b>2,5</b>	1990	
						1988	
5,6	5,6	2,8				II	
6,0	5,9	2,7				III	
3,2	2,9	2,6				IV	
						1989	
7,5	7,6	3,6				I	
7,5	7,7	3,2				II	
2,1	1,7	3,7				III	
5,1	4,7	3,4				IV	
						1990	
7,2	7,3	3,2				I	
3,2	2,7	3,0				II	
6,0	6,0	3,0				III	
-1,9	-2,6	1,4				IV	
						1991	
-3,4	-3,7	-0,3				I	
-0,2	-0,7	-0,5				II	

**Bruttosozialprodukt nach Einkommensart**
**Produit national brut, selon le genre de revenus**

In Millionen Franken, zu laufenden Preisen

En millions de francs, aux prix courants

**P3**

Jahr Année	Arbeitnehmer-einkommen Rémunération des salariés	Geschäftseinkommen der Selbständigen Revenu d'expl. des indépendants	Vermögens- und Mietzinseink. Haushalte (netto) Revenu de la propriété des ménages (y compris loc. imm.)	Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen Epargne des sociétés	Direkte Steuern der Unternehmungen Impôts directs frappant les sociétés	Vermögen und Erwerbseink. des Staates (./. Schuldzinsen) Revenu de la propr. échéant à l'Etat (./. int. dette publ.)	Vermögens-einkommen der Sozialversicherungen Revenu de la propr. échéant aux assurances soc.	Volkseinkommen Revenu national  (Kol. - col. 1+2+3+4+5-6+7) 8
	1	2	3	4	5	6	7	
1980	102 760	17 545	13 015	9 605	3 870	1 510	4 440	149 725
1981	111 540	18 785	14 845	10 800	4 225	1 410	5 130	163 915
1982	119 810	19 370	15 515	10 710	4 650	1 635	5 630	174 050
1983	125 310	19 910	15 835	11 490	4 900	1 765	6 050	181 730
1984	130 490	20 900	17 545	13 735	5 130	1 675	6 385	192 510
1985	138 335	21 330	18 370	16 440	5 535	1 645	6 960	205 325
1986	146 745	22 075	18 475	16 950	6 385	1 490	7 330	216 470
1987	153 900	23 375	18 700	16 800	6 570	1 370	7 680	225 655
1988	163 030	25 520	19 885	17 170	7 250	1 325	8 285	239 815
1989	174 295	27 165	21 935	19 635	7 400	1 255	9 315	258 490
1990	189 800	27 915	23 410	18 425	8 130	1 615	10 560	276 625
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente								
1980	7,6	3,0	8,6	5,5	4,9	- 8,2	12,4	7,3
1981	8,5	7,1	14,1	12,4	9,2	- 6,6	15,5	9,5
1982	7,4	3,1	4,5	- 0,8	10,1	16,0	9,7	6,2
1983	4,6	2,8	2,1	7,3	5,4	8,0	7,5	4,4
1984	4,1	5,0	10,8	19,5	4,7	- 5,1	5,5	5,9
1985	6,0	2,1	4,7	19,7	7,9	- 1,8	9,0	6,7
1986	6,1	3,5	0,6	3,1	15,4	- 9,4	5,3	5,4
1987	4,9	5,9	1,2	- 0,9	2,9	- 8,1	4,8	4,2
1988	5,9	9,2	6,3	2,2	10,4	- 3,3	7,9	6,3
1989	6,9	6,4	10,3	14,4	2,1	- 5,3	12,4	7,8
1990	8,9	2,8	6,7	- 6,2	9,9	28,7	13,4	7,0

Fortsetzung

Suite

Jahr Année	Indirekte Steuern Impôts indirects	Subventionen Subventions	Netto-Sozialprodukt Produit national net  (Kol. - col. 8+9-10) 11	Abschreibungen Consommation de capital fixe	Brutto-Sozialprodukt Produit national brut aux prix du marché  (Kol. - col. 11+12) 13
	9	10		12	
1980	11 910	2 250	159 385	17 960	177 345
1981	12 670	2 160	174 425	19 550	193 975
1982	13 315	2 595	184 770	20 400	205 170
1983	14 145	2 825	193 050	20 900	213 950
1984	14 895	3 045	204 360	21 700	226 060
1985	15 875	3 245	217 955	23 400	241 355
1986	17 375	3 315	230 530	24 395	254 925
1987	18 290	3 495	240 450	25 640	266 090
1988	19 245	3 855	255 205	27 745	282 950
1989	20 415	4 255	274 650	30 520	305 170
1990	21 365	4 745	293 245	32 810	326 055
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente					
1980	7,2	1,6	7,3	7,5	7,4
1981	6,4	- 4,0	9,4	8,9	9,4
1982	5,1	20,1	5,9	4,3	5,8
1983	6,2	8,9	4,5	2,5	4,3
1984	5,3	7,8	5,9	3,8	5,7
1985	6,6	6,6	6,7	7,8	6,8
1986	9,4	2,2	5,8	4,3	5,6
1987	5,3	5,4	4,3	5,1	4,4
1988	5,2	10,3	6,1	8,2	6,3
1989	6,1	10,4	7,6	10,0	7,9
1990	4,7	11,5	6,8	7,5	6,8



**Produktionskonto**

**Compte de production**

In Millionen Franken

En millions de francs

**P4**

Klassen	Bruttoproduktionswert		Vorleistungen		Bruttowertschöpfung		Classes
	Valeur de la production brute		Consommation intermédiaire		Valeur ajoutée brute		
Bezeichnung	1975	1985	1975	1985	1975	1985	Désignation
A Nicht finanzielle Unternehmungen	232 580	387 345	116 298	207 074	116 282	180 271	A Entreprises non financières
Land- und Forstwirtschaft .....	11 940	15 944	5 453	7 764	6 487	8 180	Agriculture, sylviculture
Energie und Wasser .....	7 253	14 913	4 445	9 890	2 808	5 023	Electricité, gaz, eau
Nahrungsmittel, Getränke, Tabakwaren .....	16 331	23 895	11 534	17 750	4 797	6 145	Produits alimentaires, boissons, tabacs
Textilien, Bekleidung, Wäsche ...	7 160	8 208	4 211	4 942	2 949	3 266	Textile, habillement
Holzbearbeitung .....	5 676	7 949	3 045	4 777	2 631	3 172	Ind. du bois et du meuble
Papier, Graphische Erzeugnisse, Leder .....	7 944	12 964	4 276	7 270	3 668	5 694	Ind. du papier, arts graphiques, ind. du cuir
Chemische Erzeugnisse, Kunststoff .....	13 956	24 464	8 179	15 149	5 777	9 315	Ind. chimique, ind. matières plastiques
Steine, Erden, Bergbau .....	3 807	5 668	2 060	3 095	1 747	2 573	Ind. des prod. minéraux
Metallindustrie .....	10 765	17 250	5 722	11 539	5 043	5 711	Métallurgie
Maschinen, Fahrzeuge .....	17 055	23 911	9 137	13 547	7 918	10 364	Construction de machines
Elektronik, Optik .....	8 714	20 019	4 340	11 255	4 374	8 764	Construction électrique
Uhren, Bijouterie .....	6 534	6 961	4 164	4 492	2 370	2 469	Horlogerie, bijouterie
Baugewerbe .....	20 355	33 250	9 145	15 925	11 210	17 325	Construction propr. dite
Sonstiges .....	983	2 751	570	1 599	413	1 152	Autres ind. manufacturières
Handel, Gastgewerbe, Reparatur .....	54 250	87 772	24 820	43 695	29 430	44 077	Commerce, restaurat., hébergement, réparation
Verkehr, Nachrichten .....	15 930	30 345	6 790	15 582	9 140	14 763	Transports, communications
Immobilien, Beratung .....	11 096	25 211	4 168	10 210	6 928	15 001	Affaires immobilières, consultations
Übrige Dienstleistungen .....	5 220	11 735	1 918	4 336	3 302	7 399	Autres services
Verm. Liegenschaften .....	7 611	14 135	2 321	4 257	5 290	9 878	Loc. immeubles
B Finanzielle Institutionen .....	10 591	32 089	2 188	8 430	8 403	23 659	B Etablissements financiers
Banken .....	8 330	23 788	1 569	4 525	6 761	19 263	Banques, soc. financières
Versicherungen .....	2 261	8 301	619	3 905	1 642	4 396	Assurances
C Öffentliche Verwaltung und Sozialversicherung .....	21 253	38 900	6 801	12 835	14 452	26 065	C Administrations publiques et assurances sociales
D Private Organisationen ohne Erwerbscharakter und häusliche Dienste .....	3 543	6 556	1 090	1 901	2 453	4 655	D Institutions privées sans but lucratif et services domestiques
Gesamttotal vor Korrektur (A+B+C+D) .....	267 967	464 890	126 377	230 240	141 590	234 650	Total général avant correction (A+B+C+D)
Korrektur für unterstellten Bruttoproduktionswert der Banken .....	0	0	4 564	10 400	- 4 564	-10 400	Correction: valeur de la prod. imputée des services bancaires
Korrektur für nicht berück- sichtigte Importabgaben .....	3 130	3 700	0	0	3 130	3 700	Correction: taxes à l'importation
Gesamttotal .....	271 097	468 590	130 941	240 640	140 156	227 950	Total général

Monatsbericht SNB 10/91

Bulletin mensuel BNS 10/91

**Wichtige gesamtwirtschaftliche  
Pro-Kopf-Aggregate**

**Principaux agrégats  
par personne**

**P5**

Jahr Année	Pro Einwohner in Franken En francs par habitant						Pro Erwerbstätigen in Franken En francs par personne occupée		Mittlere Wohnbe- völkerung	Erwerbs- tätige	
	Bruttosozialprodukt Produit national brut		Volks- einkommen Revenu national	Verfügbares Haushaltseinkommen Revenu disponible des ménages		Endkonsum der privaten Haushalte Dépenses de consommation finale		Bruttoinlandsprodukt Produit intérieur brut	Population résidante moyenne	Population active occupée	
	nominell nominal	real <sup>1</sup> réel <sup>1</sup>	nominell nominal	nominell nominal	real <sup>1,2</sup> réel <sup>1,2</sup>	nominell nominal	real <sup>1</sup> réel <sup>1</sup>	nominell nominal	real <sup>1,3</sup> réel <sup>1,3</sup>	in 1000 <sup>4</sup> en 1000 <sup>4</sup>	in 1000 <sup>5</sup> en 1000 <sup>5</sup>
1980	27 775	27 775	23 449	17 494	17 494	16 921	16 921	53 734	53 732	6 385	3 170
1981	30 172	28 234	25 496	18 858	17 690	17 994	16 887	57 544	53 809	6 429	3 211
1982	31 725	27 808	26 913	20 127	17 891	18 874	16 781	61 443	53 661	6 467	3 190
1983	33 007	28 123	28 036	20 864	18 080	19 645	17 022	64 735	54 906	6 482	3 149
1984	34 752	28 859	29 594	21 810	18 297	20 540	17 227	64 851	53 516	6 505	3 288
1985	36 944	29 731	31 429	22 813	18 442	21 515	17 399	68 004	54 441	6 533	3 352
1986	38 784	29 909	32 933	23 714	19 125	22 049	17 780	71 616	55 243	6 573	3 398
1987	40 201	30 135	34 092	24 785	19 686	22 694	18 022	74 079	55 708	6 619	3 438
1988	42 415	30 986	35 949	<b>26 108</b>	<b>20 270</b>	23 530	18 265	77 174	56 665	6 671	3 478
1989	<b>45 392</b>	<b>31 535</b>	<b>38 449</b>	<b>27 776</b>	<b>20 822</b>	<b>24 714</b>	<b>18 527</b>	<b>82 536</b>	<b>58 184</b>	6 723	3 518
1990	<b>47 977</b>	<b>31 962</b>	<b>40 704</b>	<b>29 539</b>	<b>21 025</b>	<b>26 134</b>	<b>18 595</b>	<b>87 666</b>	<b>58 712</b>	<b>6 796</b>	<b>3 563</b>
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente											
1980	6,8	3,4	6,7	6,2	1,6	6,7	2,1	5,1	2,1	0,6	2,3
1981	8,6	1,7	8,7	7,8	1,1	6,3	-0,2	7,1	0,2	0,7	1,3
1982	5,1	-1,5	5,6	6,7	1,1	4,9	-0,6	6,8	-0,3	0,6	-0,7
1983	4,0	1,1	4,2	3,7	1,1	4,1	1,4	5,4	2,3	0,2	-1,3
1984	5,3	2,8	5,6	4,5	1,2	4,6	1,2	0,2	-2,5	0,4	4,4
1985	6,3	3,0	6,2	4,6	0,8	4,7	1,0	4,9	1,7	0,4	1,9
1986	5,0	0,6	4,8	3,9	3,7	2,5	2,2	5,3	1,5	0,6	1,4
1987	3,7	0,8	3,5	4,5	2,9	2,9	1,4	3,4	0,8	0,7	1,2
1988	5,5	2,8	5,4	<b>5,3</b>	3,0	3,7	1,3	4,2	1,7	0,8	1,2
1989	7,0	<b>1,8</b>	<b>7,0</b>	<b>6,4</b>	<b>2,7</b>	5,0	<b>1,4</b>	<b>6,9</b>	<b>2,7</b>	0,8	1,2
1990	<b>5,7</b>	<b>1,4</b>	<b>5,9</b>	<b>6,3</b>	<b>1,0</b>	<b>5,7</b>	<b>0,4</b>	<b>6,2</b>	<b>0,9</b>	<b>1,1</b>	<b>1,3</b>
<sup>1</sup> Zu Preisen von 1980						<sup>1</sup> Aux prix de 1980					
<sup>2</sup> Deflationiert mit dem Preisindex des Endkonsums der Haushalte						<sup>2</sup> Déflaté par l'indice des prix de la consommation finale des ménages					
<sup>3</sup> Massstab für die Entwicklung der gesamtwirtschaftlichen Arbeitsproduktivität						<sup>3</sup> Indicateur de la productivité apparente du travail					
<sup>4</sup> Ohne Grenzgänger						<sup>4</sup> Sans les frontaliers					
<sup>5</sup> Gemäss Pro-Kopf-Prinzip (inkl. Grenzgänger)						<sup>5</sup> Unités par tête (y compris frontaliers)					

Monatsbericht SNB 10/91

Bulletin mensuel BNS 10/91

# Konsumentenpreise

Veränderung in Prozent gegenüber Vorjahresperiode

# Prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

Q1

Jahresmittel Monat <i>Moyenne annuelle Mois</i>	USA <i>Etats-Unis</i>	Japan <i>Japon</i>	Bundesrepublik Deutschland <i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	Vereinigtes Königreich <i>Royaume- Uni</i>	Frankreich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Schweiz <i>Suisse</i>
1980	13,5	7,7	5,5	18,0	13,6	21,2	4,0
1981	10,3	5,0	6,4	11,9	13,4	17,7	6,5
1982	6,2	2,7	5,2	8,6	11,8	16,6	5,6
1983	3,2	1,8	3,2	4,5	9,6	14,5	3,1
1984	4,3	2,3	2,5	5,0	7,4	10,8	2,9
1985	3,5	2,0	2,1	6,0	5,8	9,2	3,4
1986	1,9	0,6	-0,2	3,4	2,7	5,9	0,7
1987	3,6	0,1	0,2	4,2	3,1	4,7	1,5
1988	4,1	0,7	1,2	4,9	2,6	5,0	1,9
1989	4,8	2,3	2,8	8,0	3,7	6,3	3,2
1990	5,3	3,1	2,7	9,4	3,4	6,5	5,4
1988							
Jan. - Jan.	4,1	0,9	0,7	3,3	2,3	5,2	1,6
Feb. - Fév.	3,9	0,7	0,9	3,3	2,3	5,0	1,7
Mär. - Mars	3,9	0,6	0,9	3,5	2,5	5,2	1,9
Apr. - Avril	3,9	0,3	1,0	3,9	2,5	5,1	2,0
Mai - Mai	3,9	0,2	1,1	4,3	2,6	5,0	2,2
Jun. - Juin	4,0	0,2	1,0	4,6	2,6	5,0	2,1
Jul. - Juillet	4,2	0,5	0,9	4,8	2,7	5,0	1,7
Aug. - Août	3,9	0,7	1,1	5,7	2,8	5,0	1,8
Sep. - Sep.	4,2	0,6	1,4	5,8	3,0	4,9	2,2
Okt. - Oct.	4,2	1,1	1,3	6,4	2,9	4,8	1,8
Nov. - Nov.	4,2	1,2	1,6	6,4	2,9	5,1	1,7
Dez. - Déc.	4,4	1,0	1,6	6,8	3,1	5,4	1,9
1989							
Jan. - Jan.	4,6	1,1	2,6	7,6	3,4	5,5	2,2
Feb. - Fév.	4,8	1,0	2,7	8,0	3,5	5,9	2,2
Mär. - Mars	4,9	1,1	2,8	8,1	3,4	6,1	2,2
Apr. - Avril	5,3	2,4	3,1	8,2	3,6	6,3	2,6
Mai - Mai	5,4	2,9	3,1	8,5	3,7	6,5	3,0
Jun. - Juin	5,3	3,0	3,1	8,3	3,6	6,5	2,9
Jul. - Juillet	5,1	3,0	3,1	8,4	3,5	6,5	3,1
Aug. - Août	4,6	2,6	2,9	7,5	3,4	6,3	3,0
Sep. - Sep.	4,3	2,6	3,1	7,6	3,3	6,3	3,4
Okt. - Oct.	4,5	2,9	3,3	7,4	3,6	6,4	3,6
Nov. - Nov.	4,5	2,3	3,1	7,7	3,6	6,3	4,6
Dez. - Déc.	4,5	2,6	3,2	7,6	3,6	6,3	5,0
1990							
Jan. - Jan.	5,2	3,0	2,7	7,6	3,4	6,6	5,0
Feb. - Fév.	5,2	3,6	2,7	7,5	3,3	6,5	4,9
Mär. - Mars	5,2	3,5	2,7	8,0	3,4	6,3	5,0
Apr. - Avril	4,6	2,5	2,3	9,4	3,1	6,2	4,7
Mai - Mai	4,0	2,7	2,3	9,7	3,0	6,0	5,0
Jun. - Juin	4,5	2,2	2,3	9,8	3,0	5,7	5,0
Jul. - Juillet	4,5	2,3	2,4	9,8	3,0	6,2	5,3
Aug. - Août	5,4	2,9	2,8	10,6	3,5	6,7	6,1
Sep. - Sep.	6,1	3,0	3,0	10,9	3,8	6,7	6,1
Okt. - Oct.	6,2	3,5	3,3	10,9	3,9	6,8	6,4
Nov. - Nov.	6,3	4,2	3,0	9,7	3,6	6,8	6,1
Dez. - Déc.	6,1	3,8	2,8	9,4	3,4	6,6	5,3
1991							
Jan. - Jan.	5,5	4,5	2,8	9,0	3,5	6,2	5,5
Feb. - Fév.	5,1	3,9	2,7	9,0	3,5	6,4	6,2
Mär. - Mars	4,6	4,0	2,5	8,4	3,2	6,6	5,9
Apr. - Avril	4,7	3,7	2,8	6,6	3,2	6,6	5,9
Mai - Mai	4,9	3,4	3,0	5,9	3,2	<b>6,6</b>	6,3
Jun. - Juin	4,5	3,6	3,5	5,8	3,3	..	6,6
Jul. - Juillet	4,4	3,6	4,4	5,4	3,4	..	6,6
Aug. - Août	..	..	..	..	..	..	6,0
Sep. - Sep.	..	..	..	..	..	..	<b>5,7</b>

## Arbeitslosigkeit

Arbeitslose in Prozent der Erwerbsbevölkerung  
Saisonbereinigt

## Chômage

En % de la population active  
Variations saisonnières déduites

Q2

Jahresmittel Quartalsmittel Monat	USA	Japan	Bundesrepublik Deutschland <sup>1</sup>	Vereinigtes Königreich <sup>2</sup>	Frankreich <sup>2</sup>	Italien <sup>2,3</sup>	Schweiz
<i>Moyenne annuelle Moyenne trimestrielle Mois</i>	<i>Etats-Unis</i>	<i>Japon</i>	<i>Rép. féd. d'Allemagne<sup>1</sup></i>	<i>Royaume- Uni<sup>2</sup></i>	<i>France<sup>2</sup></i>	<i>Italie<sup>2,3</sup></i>	<i>Suisse</i>
1980	7,1	2,0	3,8	5,4	6,4	7,6	0,2
1981	7,6	2,2	5,5	8,5	7,6	8,4	0,2
1982	9,7	2,4	7,5	9,9	8,2	9,1	0,4
1983	9,6	2,7	9,1	10,7	8,4	9,9	0,9
1984	7,5	2,7	9,1	11,1	9,9	10,1	1,1
1985	7,2	2,6	9,3	11,3	10,2	10,1	1,0
1986	7,0	2,8	9,0	11,4	10,4	11,1	0,8
1987	6,2	2,8	8,9	10,1	10,5	12,1	0,8
1988	5,5	2,5	8,7	8,1	10,0	12,2	0,7
1989	5,3	2,3	7,9	6,3	9,4	12,1	0,6
1990	5,5	2,1	7,2	5,8	9,0	11,2	0,6
1988							
III	5,5	2,5	8,7	7,9	10,0	12,2	0,7
IV	5,3	2,4	8,4	7,4	9,8	12,0	0,7
1989							
I	5,2	2,3	8,0	6,8	9,6	12,1	0,6
II	5,3	2,3	8,0	6,4	9,4	12,2	0,6
III	5,3	2,2	7,8	6,1	9,3	12,3	0,6
IV	5,3	2,2	7,7	5,8	9,2	11,7	0,5
1990							
I	5,3	2,1	7,5	5,7	9,0	11,8	0,5
II	5,3	2,1	7,3	5,7	8,9	10,8	0,5
III	5,6	2,1	7,1	5,8	8,8	11,1	0,6
IV	5,9	2,1	6,7	6,2	8,9	10,9	0,7
1991							
I	6,5	2,1	6,3	7,0	9,0	11,1	1,0
II	6,8	2,1	6,3	7,9	9,3	..	1,1
III	..	..	..	..	..	..	1,3
1989							
Jun. - Juin	5,3	2,2	7,9	6,4	9,4	.	0,6
Jul. - Juillet	5,3	2,2	7,8	6,3	9,4	.	0,6
Aug. - Août	5,3	2,3	7,8	6,1	9,3	.	0,6
Sep. - Sep.	5,3	2,2	7,8	5,9	9,3	.	0,6
Okt. - Oct.	5,3	2,3	7,7	5,9	9,2	.	0,5
Nov. - Nov.	5,3	2,2	7,8	5,8	9,2	.	0,5
Dez. - Déc.	5,3	2,1	7,7	5,7	9,1	.	0,5
1990							
Jan. - Jan.	5,3	2,2	7,5	5,7	9,1	.	0,5
Feb. - Fév.	5,3	2,1	7,4	5,7	9,0	.	0,5
Mär. - Mars	5,3	2,0	7,3	5,6	9,0	.	0,5
Apr. - Avril	5,4	2,1	7,4	5,6	8,9	.	0,5
Mai - Mai	5,3	2,1	7,3	5,7	8,9	.	0,5
Jun. - Juin	5,3	2,2	7,3	5,7	8,9	.	0,5
Jul. - Juillet	5,5	2,1	7,2	5,7	8,9	.	0,6
Aug. - Août	5,6	2,1	7,1	5,8	8,8	.	0,6
Sep. - Sep.	5,7	2,2	7,0	5,9	8,8	.	0,6
Okt. - Oct.	5,7	2,2	6,9	6,0	8,9	.	0,6
Nov. - Nov.	5,9	2,1	6,7	6,2	8,9	.	0,7
Dez. - Déc.	6,1	2,1	6,6	6,5	8,9	.	0,8
1991							
Jan. - Jan.	6,2	2,0	6,3	6,7	8,9	.	0,9
Feb. - Fév.	6,5	2,0	6,3	7,0	9,0	.	1,0
Mär. - Mars	6,8	2,2	6,2	7,4	9,0	.	1,0
Apr. - Avril	6,6	2,1	6,2	7,6	9,1	.	1,1
Mai - Mai	6,9	2,0	6,3	7,9	9,3	.	1,1
Jun. - Juin	7,0	2,1	6,3	8,1	9,4	.	1,1
Jul. - Juillet	6,8	2,2	6,4	8,3	9,5	.	1,2
Aug. - Août	..	..	6,4	..	..	.	1,3
Sep. - Sep.	..	..	..	..	..	.	1,3

<sup>1</sup> In Prozent der nichtselbständig Erwerbstätigen

<sup>2</sup> Ausgenommen Schulabgänger

<sup>3</sup> Erster Monat des Quartals

<sup>1</sup> En % des salariés

<sup>2</sup> Sans les jeunes sortant de l'école

<sup>3</sup> Premier mois du trimestre

**Bruttoinlandprodukt  
(real<sup>1</sup>, saisonbereinigt<sup>2</sup>)**

Veränderung in Prozent gegenüber Vorperiode

**Produit intérieur brut (en termes réels<sup>1</sup> et après  
correction des variations saisonnières<sup>2</sup>)**

Variation en pour-cent par rapport à la période précédente

**Q3**

Jahr Quartal	USA	Japan	Bundesrepublik Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Schweiz
<i>Année Trimestre</i>	<i>Etats-Unis</i>	<i>Japon</i>	<i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	<i>Royaume- Uni</i>	<i>France</i>	<i>Italie</i>	<i>Suisse</i>
1980	-0,1	3,5	1,1	-1,9	1,5	4,2	4,4
1981	1,9	3,4	0,1	-1,1	1,2	1,0	1,5
1982	-2,6	3,5	-1,2	1,4	2,6	0,3	-1,0
1983	3,5	2,7	1,8	3,8	0,7	1,2	1,0
1984	6,8	4,4	3,0	1,6	1,3	3,0	1,8
1985	3,3	5,2	2,0	3,7	1,8	2,7	3,7
1986	2,7	2,6	2,2	4,0	2,5	2,5	2,9
1987	3,5	4,4	1,4	4,6	2,2	3,1	2,0
1988	4,4	6,3	3,5	4,0	4,2	4,1	2,9
1989	2,5	4,7	3,8	2,0	3,9	3,2	3,5
1990	1,0	5,7	4,7	0,7	2,8	1,9	2,6
1989							
I	3,6	4,1	8,5	2,1	5,8	3,2	3,7
II	1,4	0,0	-2,2	-0,3	3,2	3,2	3,3
III	1,8	9,9	3,3	2,1	2,5	2,5	3,2
IV	0,4	5,3	3,2	2,8	4,2	2,8	3,2
1990							
I	1,8	6,2	9,6	1,7	3,8	3,5	3,2
II	0,3	5,5	1,4	1,7	0,3	-1,7	2,8
III	1,4	4,5	7,3	-4,8	3,4	2,8	1,0
IV	-1,4	2,5	2,4	-3,5	-0,3	0,3	-1,7
1991							
I	-2,8	10,7	9,5	-1,7	1,0	..	-2,1

<sup>1</sup> Zu konstanten Preisen 1985  
<sup>2</sup> Veränderungsdaten auf das Jahr hochgerechnet

<sup>1</sup> Aux prix de 1985  
<sup>2</sup> Taux de variation annualisés

**Ertragsbilanz**

Saldo in Milliarden US-Dollar

**Balance des transactions courantes**

Solde en milliards de dollars

**Q4**

Jahr Quartal	USA	Japan	Bundesrepublik Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Schweiz
<i>Année Trimestre</i>	<i>Etats-Unis</i>	<i>Japon</i>	<i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	<i>Royaume- Uni</i>	<i>France</i>	<i>Italie</i>	<i>Suisse</i>
1980	1,8	-10,8	13,9	7,5	- 4,2	-10,0	-0,5
1981	6,9	4,8	- 3,3	14,5	- 4,8	- 9,7	2,8
1982	- 8,6	6,9	5,0	8,0	-12,1	- 6,4	3,9
1983	- 40,2	20,8	5,4	5,8	- 5,2	1,4	3,8
1984	- 99,0	35,0	<b>9,5</b>	2,3	- 0,9	- 2,4	4,3
1985	-122,3	49,2	17,1	4,0	- 0,0	- 3,4	5,0
1986	-145,4	85,8	<b>40,2</b>	- 0,2	2,4	3,1	6,9
1987	-160,2	87,0	<b>46,4</b>	- 7,2	- 4,4	- 1,3	7,6
1988	-126,4	79,6	<b>51,6</b>	-27,7	- 3,5	- 6,2	9,0
1989	-106,4	57,0	<b>57,2</b>	-32,5	- 3,8	-10,9	7,0
1990	- 92,2	35,9	<b>48,1</b>	-23,5	- 9,9	-12,7	8,6
1989							
I	- 22,4	16,0	<b>16,8</b>	- 7,9	- 0,3	- 8,2	3,0
II	- 26,7	14,2	<b>14,4</b>	- 8,7	- 0,8	- 1,2	1,2
III	- 31,2	14,9	<b>11,7</b>	-10,8	- 0,3	0,0	1,4
IV	- 26,1	11,9	<b>14,4</b>	- 5,1	- 2,4	- 1,5	1,6
1990							
I	- 17,2	12,3	<b>18,9</b>	- 9,2	- 1,5	- 8,5	2,7
II	- 20,7	7,9	<b>11,0</b>	- 9,0	- 2,8	- 1,2	1,6
III	- 29,1	7,5	<b>9,6</b>	- 5,4	- 2,3	1,0	1,8
IV	- 25,1	8,2	<b>8,7</b>	0,0	- 3,2	- 4,0	2,6
1991							
I	15,5	10,2	- <b>5,9</b>	- 6,0	..	..	3,7
II	..	..	- <b>5,6</b>	..	..	..	1,5

## STICHWORTVERZEICHNIS

Tabellen	Tabellen	Tabellen
Aktien:	Geldmengen M1, M2 und M3 . . . . . B21, B22	Passivzinsen . . . . . F4
Emissionen . . . . . D101, D105, D14	Girorechnungen inländischer Banken	Personalausgaben . . . . . F4
Kursentwicklung (Aktienindizes) . . . . . D20	und Finanzgesellschaften	Portfolioinvestitionen . . . . . M2, M3
Aktiven der Banken . . . . . C11, C21	bei der SNB . . . . . A1, B12, B13	Postzahlungsverkehr . . . . . D18
Angestelltengehälter . . . . . G4	Giroverkehr der SNB . . . . . D18	Privater Bau . . . . . K1
Anlagefonds . . . . . D151, D152	Goldbestand SNB . . . . . A1	Privater Konsum von Gütern
Anleihensemissionen:	Goldpreis . . . . . D21	und Dienstleistungen . . . . . P1, P2
für Schuldner im Inland . . D101, D102, D103,	Grosshandelspreisentwicklung . . . . G21, G22	Produktion in der Industrie . . . . . H1
D12	Hochbau . . . . . K1	Produktionskonto . . . . . P4
für Schuldner im Ausland . D101, D111, D112,	Hypothekarzinsen . . . . . D3	Quasi-Geld . . . . . B21, B22
D13	Import von Gütern und Diensten . . . . P1, P2	Rechnungsabschlüsse des Bundes . . . . . F1
G4	Indizes:	Refinanzierungskredite SNB . . . . . B11
Arbeiterlöhne . . . . . G4	Schweizer Aktien . . . . . D20	Renditen von Obligationen inländischer
Arbeitslose, Arbeitslosenquote:	industrielle Produktion . . . . . H1	Schuldner . . . . . D21, D22
Schweiz . . . . . N4	Konsumentenpreise . . . . . G11, G12, G13	Rohwarenpreise . . . . . D21
Ausland . . . . . Q2	Rohwarenpreise . . . . . D21	Rückzahlungen:
Arbeitszeit, wöchentliche . . . . . N3	Wechselkurse . . . . . E2, E3	von Anleihen für Schuldner
Auftragsbestand in der Industrie . . . . . H2	Grosshandelspreise . . . . . G22	im Ausland . . . . . D101
Auftragseingang in der Industrie . . . . . H2	Beschäftigung . . . . . N1, N2	von Anleihen für Schuldner
Ausfuhr . . . . . L12, L22, P1, P2	ausländische Anleihen	im Inland . . . . . D101, D104
Ausgaben des Bundes nach Aufgaben-	(in der Schweiz kotiert) . . . . . D23	von schweizerischem
gebieten . . . . . F3	Baukosten der Städte Zürich, Bern	Aktienkapital . . . . . D101, D106
Ausgaben des Bundes nach	und Luzern . . . . . G3	Rüstungsausgaben . . . . . F4
Sachgruppen . . . . . F4	Löhne und Gehälter . . . . . G4	Sachausgaben . . . . . F4
Ausgleichsfonds der AHV (Anlagen) . . . . D16	Auftragseingang, Auftragsbestand	Saisonbereinigte
Auslandvermögen, schweizerisches . . . . M3	und Umsatz in der Industrie . . . . . H2	Notenbankgeldmenge . . . . . B12, B13
Aussenbeitrag zum BSP . . . . . M1, M2	Detailhandelsumsätze . . . . . J1	Saisonfaktoren zur Bereinigung der
Aussenhandel:	Industriell-gewerblicher Bau . . . . . K1	Notenbankgeldmenge . . . . . B12
nach Ländern . . . . . L3	Inlandportefeuille SNB . . . . . A1	Schulden:
nach Verwendungszweck . . . . . L1, L2	Internationale Zahlungsmittel SNB . . . . A1	des Bundes . . . . . F5
Bargeldumlauf . . . . . B21, B22	Investitionen . . . . . P1, P2	der Kantone und Gemeinden . . . . . F6
Baubewilligte Wohnungen . . . . . K2	Investitionsbeiträge . . . . . F4	Sichteinlagen bei Banken und Post . B21, B22
Bauinvestitionen . . . . . K1	Investitionsgüter . . . . . F4	Silberpreis . . . . . D21
Baukosten . . . . . G3	Kantonsanteile an Bundeseinnahmen . . . F4	Spareinlagen . . . . . B21, B22, C12
Bautätigkeit . . . . . K2	Kapitalbewegungen Schweiz/Ausland . . M42	Sparzinsen . . . . . D3
Beiträge an laufende Ausgaben . . . . . F4	Kapitalbilanz . . . . . M2	Stempelabgaben . . . . . F2
Beschäftigung . . . . . N1, N2	Kapitalexport, bewilligungspflichtiger . . D111,	Tabaksteuer . . . . . F2
Bilanzpositionen der Bankbilanzen . . C11, C12	D112, D13	Termineinlagen . . . . . B21, B22
Bilanz der Schweizerischen Nationalbank . A1	Kapitalmarktbeanspruchung . . . . . D101	Tiefbau . . . . . K1
Börsenumsätze . . . . . D17	Kassenobligationensätze . . . . . D3	Treibstoffzölle . . . . . F2
Brutto-Inlandinvestitionen . . . . . P1, P2	Käufe des Staates und der	Treuhandgelder . . . . . M2
Bruttoinlandprodukt/Bruttosozialprodukt:	Sozialversicherungen . . . . . P1, P2	Treuhandgeschäfte der Banken . . . . C31, C32
Schweiz . . . . . P1, P2, P3, P5	Konsumentenpreise:	Umsatz in der Industrie . . . . . H2
Ausland . . . . . Q3	Schweiz . . . . . G11, G12, G13	Verkehrsabgaben . . . . . F2
Darlehen und Beteiligungen . . . . . F4	Ausland . . . . . Q1	Verrechnungssteuern . . . . . F2
Depots bei Grossbanken, Zinssatz . . . . D1	Korrespondenten im Inland . . . . . A1	Währungskredite SNB . . . . . A1
Detailhandelsumsätze . . . . . J1	Kredite an Inländer . . . . . C41, C42	Währungsreserven . . . . . B11
Devisenanlagen SNB . . . . . A1	Kredite der Geschäftsbanken . . . . . M2	Warenumsatzsteuer . . . . . F2
Devisenkurse . . . . . E1	Kurzarbeitende in der Schweiz . . . . . N4	Wechselkursentwicklung . . . . . E1, E21, E22, E31,
Direkte Bundessteuer . . . . . F2	Landwirtschaftliche Abgaben . . . . . F2	E32
Direktinvestitionen	Liquidität:	Wertpapierumsätze Börsen . . . . . D17
im Ausland . . . . . M2, M41, M42, M43	Kassenliquidität (Liquidität I) . . . . . C5	Wertschöpfung (Brutto) . . . . . P4
Diskontsätze (Schweiz und Ausland) . . . . D4	Gesamtliquidität (Liquidität II) . . . . . C6	Wertschriftenportefeuille SNB . . . . . A1, B11
Edelmetallverkehr . . . . . M2	Logiernächte . . . . . J2	Wohnungsbau . . . . . K1
Eidgenössische Geldmarktbuchforderungen,	Löhne und Gehälter . . . . . G4, G5	Zahlungsbilanz der Schweiz . . . . . M2
Zinssatz . . . . . D1	Lombardsatz SNB . . . . . D1	Zahlungsverkehr . . . . . D18
Einfuhr . . . . . L11, L21, P1, P2	Lombardvorschüsse SNB . . . . . A1	Zinssätze:
Entschädigungen an Gemeinwesen . . . . . F4	Monatsbilanzen	Depot bei Grossbanken . . . . . D1
Ertragsbilanzen:	der Banken . . . . . C11, C12, C21, C22	Diskontsätze Inland/Ausland . . . . . D4
Schweiz . . . . . M1	Münzumlauf . . . . . A2	Eidgenössische Geldmarktbuch-
Ausland . . . . . Q4	Nationale Buchhaltung . . . . . P1, P2, P3	forderungen . . . . . D1
Euromarktsätze . . . . . D1	Neuerstellte Wohnungen . . . . . K2	Euromarktsätze . . . . . D1
Export von Gütern und Diensten . . . . . P1, P2	Nominallöhne . . . . . G5	Geldmarkt . . . . . D1
Faktoreinkommen . . . . . M1	Notenabschnitte . . . . . A2	Hypotheken . . . . . D3
Finanzen:	Notenbankgeldmenge . . . . . B11, B12, B13	Kassenobligationen . . . . . D3
Bund . . . . . F1, F2, F3, F4, F5	Notenumlauf . . . . . A1, A2, B12, B13	Lombardsatz . . . . . D1
Kantone und Gemeinden . . . . . F6	Offene Stellen . . . . . N4	Sparhefte . . . . . D3
Fiskaleinnahmen des Bundes . . . . . F2	Öffentlicher Bau . . . . . K1	Zinsstruktur . . . . . D22
Fremdenverkehr . . . . . J2, M1	Passiven der Banken . . . . . C12, C22	Zolleinnahmen . . . . . F2
Geldmarktsätze (Schweiz und Ausland) . . D1		

## INDEX ALPHABÉTIQUE

Tableaux		Tableaux	Tableaux
<p>Actif des bilans bancaires ..... C11, C21</p> <p>Actions:</p> <p>  Emissions ..... D101, D105, D14</p> <p>  Evolutions des cours   (indices des actions) ..... D20</p> <p>Armement ..... F4</p> <p>Avances sur nantissement de la BNS ..... A1</p> <p>Avoirs et engagements extérieurs de la   Suisse ..... M3</p> <p>Balance suisse des paiements ..... M2</p> <p>Balances des transactions courantes   (balances des revenus):</p> <p>  Suisse ..... M1</p> <p>  Etranger ..... Q4</p> <p>Bâtiments industriels et artisanaux ..... K1</p> <p>Bâtiments ..... K1</p> <p>Biens d'investissement ..... F4</p> <p>Biens et services ..... F4</p> <p>Bilan de la Banque nationale suisse ..... A1</p> <p>Bilans mensuels   des banques ..... C11, C12, C21, C22</p> <p>Billets en circulation ..... A1, A2, B12, B13</p> <p>Bons de caisse, taux d'intérêt ..... D3</p> <p>Carnets de commandes dans l'industrie ..... H2</p> <p>Chiffre d'affaires du commerce de détail ..... J1</p> <p>Chiffre d'affaires dans l'industrie ..... H2</p> <p>Chômeurs, taux de chômage:</p> <p>  Suisse ..... N4</p> <p>  Etranger ..... Q2</p> <p>Clôture des comptes de la Confédération ..... F1</p> <p>Coefficients saisonniers   pour la monnaie de banque centrale ..... B12</p> <p>Commerce extérieur:</p> <p>  par pays ..... L3</p> <p>  selon l'utilisation des marchandises ..... L1, L2</p> <p>Compte de production ..... P4</p> <p>Comptes de virements, à la BNS, des   banques et sociétés financières   en Suisse ..... A1, B12, B13</p> <p>Comptes nationaux ..... P1, P2, P3</p> <p>Construction de logements ..... K1</p> <p>Construction privée ..... K1</p> <p>Construction publique ..... K1</p> <p>Constructions autorisées ..... K2</p> <p>Contribution extérieure au PNB ..... M1, M2</p> <p>Contribution à des dépenses courantes ..... F4</p> <p>Contributions à des investissements ..... F4</p> <p>Correspondants en Suisse ..... A1</p> <p>Coupures ..... A2</p> <p>Cours des devises ..... E1</p> <p>Coût de la construction ..... G3</p> <p>Créances comptables à court terme,   taux d'intérêt ..... D1</p> <p>Crédits de refinancement de la BNS ..... B11</p> <p>Crédits des banques commerciales ..... M2</p> <p>Crédits en Suisse ..... C41, C42</p> <p>Crédits monétaires de la BNS ..... A1</p> <p>Dédommagements à des collectivités   publiques ..... F4</p> <p>Dépenses de l'Etat et des assurances   sociales ..... P1, P2</p> <p>Dépenses de la Confédération, par groupes   de tâches ..... F3</p> <p>Dépenses de la Confédération, par nature ..... F4</p> <p>Dépenses des consommateurs   en biens et services ..... P1, P2</p> <p>Dépôts à terme ..... B21, B22</p> <p>Dépôts à vue détenus dans les   banques et à la poste ..... B21, B22</p> <p>Dépôts d'épargne ..... B21, B22, C12</p> <p>Dépôts d'épargne, taux d'intérêt ..... D3</p> <p>Dépôts dans les grandes banques,   taux d'intérêt ..... D1</p>	<p>Dette:</p> <p>  Confédération ..... F5</p> <p>  Cantons et communes ..... F6</p> <p>Droits de douane ..... F2</p> <p>Droits de timbre ..... F2</p> <p>Droits sur les carburants ..... F2</p> <p>Durée hebdomadaire du travail ..... N3</p> <p>Emissions d'emprunts:</p> <p>  Débiteurs domiciliés   en Suisse ..... D101, D102, D103, D12</p> <p>  Débiteurs domiciliés   à l'étranger ..... D101, D111, D112, D13</p> <p>Emploi ..... N1, N2</p> <p>Encaisse-or de la BNS ..... A1</p> <p>Entrées de commandes dans l'industrie ..... H2</p> <p>Escompte, taux officiels   (Suisse et étranger) ..... D4</p> <p>Euro-marché, taux d'intérêt ..... D1</p> <p>Evolutions des cours   des devises ..... E1, E21, E22, E31, E32</p> <p>Evolutions des prix de gros ..... G21, G22</p> <p>Exportations de biens et de services ..... P1, P2</p> <p>Exportations de capitaux soumises   à autorisation ..... D111, D112, D13</p> <p>Exportations ..... L12, L22, P1, P2</p> <p>Finances:</p> <p>  Confédération ..... F1, F2, F3, F4, F5</p> <p>  Cantons et communes ..... F6</p> <p>Flux de capitaux avec l'étranger ..... M42</p> <p>Fonds à titre fiduciaire ..... M2</p> <p>Fonds de compensation de l'AVS   (placements) ..... D16</p> <p>Fonds de placement ..... D151, D152</p> <p>Formation intérieure brute de capital ..... P1, P2</p> <p>Génie civil ..... K1</p> <p>Hypothèques, taux d'intérêt ..... D3</p> <p>Importations de biens et de services ..... P1, P2</p> <p>Importations ..... L11, L21, P1, P2</p> <p>Impôt anticipé ..... F2</p> <p>Impôt fédéral direct ..... F2</p> <p>Impôt sur le chiffre d'affaires ..... F2</p> <p>Impôt sur le tabac ..... F2</p> <p>Indices:</p> <p>  Actions en Suisse ..... D20</p> <p>  Chiffres d'affaires   du commerce de détail ..... J1</p> <p>  Cours de change ..... E2, E3</p> <p>  Coût de la construction à Zurich,   à Berne et à Lucerne ..... G3</p> <p>  Emploi ..... N1, N2</p> <p>  Emprunts étrangers cotés en Suisse ..... D23</p> <p>  Entrées et carnets de commandes ainsi   que chiffre d'affaires dans l'industrie ..... H2</p> <p>  Prix à la consommation ..... G11, G12, G13</p> <p>  Prix de gros ..... G22</p> <p>  Prix des matières premières ..... D21</p> <p>  Production industrielle ..... H1</p> <p>  Salaires et traitements ..... G4</p> <p>  Industrie du bâtiment ..... K2</p> <p>  Intérêts passifs ..... F4</p> <p>  Investissements de portefeuille ..... M2, M3</p> <p>  Investissements directs   à l'étranger ..... M2, M41, M42, M43</p> <p>  Investissements en construction ..... K1</p> <p>  Investissements ..... P1, P2</p> <p>Liquidités:</p> <p>  Liquidité de caisse (liquidité I) ..... C5</p> <p>  Liquidité globale (liquidité II) ..... C6</p> <p>Logements construits ..... K2</p> <p>Lombard, taux des avances sur   nantissement de la BNS ..... D1</p> <p>Marché monétaire, taux d'intérêt   (Suisse et étranger) ..... D1</p>	<p>Masses monétaires M1, M2, et M3 ..... B21, B22</p> <p>Métaux précieux ..... M2</p> <p>Monnaie de banque centrale ..... B11, B12, B13</p> <p>Monnaie de banque centrale   dessaisonnée ..... B12, B13</p> <p>Mouvement touristique ..... J2, M1</p> <p>Mouvements de capitaux ..... M2</p> <p>Mouvements de titres aux bourses ..... D17</p> <p>Moyens de paiement internationaux   de la BNS ..... A1</p> <p>Nuitées ..... J2</p> <p>Numéraire en circulation ..... B21, B22</p> <p>Offres d'emploi ..... N4</p> <p>Opérations fiduciaires des banques ..... C31, C32</p> <p>Parts des cantons aux recettes fédérales ..... F4</p> <p>Passif de bilans bancaires ..... C12, C22</p> <p>Personnel ..... F4</p> <p>Pièces de monnaie en circulation ..... A2</p> <p>Placements de devises de la BNS ..... A1</p> <p>Portefeuille suisse de la BNS ..... A1</p> <p>Prélèvement sur le marché des capitaux ..... D101</p> <p>Prêts et participations ..... F4</p> <p>Prix à la consommation:</p> <p>  Suisse ..... G11, G12, G13</p> <p>  Etranger ..... Q1</p> <p>Prix de l'argent (métal) ..... D21</p> <p>Prix de l'or ..... D21</p> <p>Prix des matières premières ..... D21</p> <p>Production industrielle ..... H1</p> <p>Produit intérieur brut/produit national brut:</p> <p>  Suisse ..... P1, P2, P3, P5</p> <p>  Etranger ..... Q3</p> <p>Quasi-monnaie ..... B21, B22</p> <p>Recettes fiscales de la Confédération ..... F2</p> <p>Remboursements:</p> <p>  Emprunts de débiteurs domiciliés   à l'étranger ..... D101</p> <p>  Emprunts de débiteurs domiciliés   en Suisse ..... D101, D104</p> <p>  Actions suisses ..... D101, D106</p> <p>Rendements d'obligations de débiteurs   suisses ..... D21, D22</p> <p>Réserves monétaires ..... B11</p> <p>Revenus du travail et de capitaux ..... M1</p> <p>Salaires des ouvriers ..... G4</p> <p>Salaires et traitements ..... G4, G5</p> <p>Salaires nominaux ..... G5</p> <p>Services financiers postaux ..... D18</p> <p>Structure des bilans bancaires ..... C11, C12</p> <p>Structure des taux d'intérêt ..... D22</p> <p>Taux d'intérêt:</p> <p>  Bons de caisse ..... D3</p> <p>  Créances comptables à court terme   sur la Confédération ..... D1</p> <p>  Dépôts d'épargne ..... D3</p> <p>  Dépôts dans les grandes banques ..... D1</p> <p>  Escompte, taux officiels   (Suisse et étranger) ..... D4</p> <p>  Euro-marché ..... D1</p> <p>  Hypothèques ..... D3</p> <p>  Lombard, taux des avances sur   nantissement de la BNS ..... D1</p> <p>  Marché monétaire ..... D1</p> <p>  Taxes d'orientation agricoles ..... F2</p> <p>  Taxes routières ..... F2</p> <p>  Titres appartenant à la BNS ..... A1, B11</p> <p>  Trafic des paiements ..... D18</p> <p>  Traitements des employés ..... G4</p> <p>  Travailleurs subissant une réduction   d'horaire en Suisse ..... N4</p> <p>Valeur ajoutée brute ..... P4</p> <p>Virements de la BNS ..... D18</p>	

**Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources**

	Tabellen – Tableaux	
<b>Erhebungsstellen</b>		<b>Offices et administrations</b>
Amt für Statistik der Stadt Bern .....	G3	<i>Service de statistique de la ville de Berne</i>
Ausgleichsfonds der Alters- u. Hinterlassenen Versicherung .....	D16	<i>Fonds de compensation de l'assurance- vieillesse et survivants</i>
Börsenkommissariat des Kantons Zürich ...	D17	<i>Chambre de la Bourse de Zurich</i>
Bundesamt für Industrie, Gewerbe, Arbeit ..	G4, G5, N3, N4	<i>Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail</i>
Bundesamt für Konjunkturfagen .....	P1	<i>Office fédéral des questions conjoncturelles</i>
Bundesamt für Statistik .....	G11, G12, G13, G21, G22, H1, H2, J1, J2, K1, K2, N1, N2, P2, P3, P4, P5	<i>Office fédéral de la statistique</i>
Eidg. Finanzverwaltung .....	E21, E22, E31, E32, F1, F2, F3, F4, F5, F6	<i>Administration fédérale des finances</i>
Eidg. Oberzolldirektion .....	L11, L12, L21, L22, L3	<i>Direction générale des douanes</i>
Eidg. Steuerverwaltung .....	D102	<i>Administration fédérale des contributions</i>
Gebäudeversicherung des Kantons Luzern ..	G3	<i>Assurance des immeubles du canton de Lucerne</i>
Genfer Börse .....	D17	<i>Bourse de Genève</i>
Government Statistical Service, London – CSO Financial Statistics .....	D4	<i>Government Statistical Service, Londres – CSO Financial Statistics</i>
IMF, Washington – International Financial Statistics .....	Q4	<i>FMI, Washington – International Financial Statistics</i>
Kommissariat Basler Effektenbörse .....	D17	<i>Chambre de la Bourse de Bâle</i>
Kursblatt der Zürcher Effektenbörse .....	D20	<i>Cote de la Bourse de Zurich</i>
Moody-Index für Rohwarenpreise .....	D21	<i>Indice «Moody» des prix des matières pre- mières</i>
OECD, Paris – Financial Statistics Monthly .....	D4	<i>OCDE, Paris – Statistiques Financières Mensuelles</i>
– Main Economic Indicators .....	Q1, Q2,	<i>– Principaux Indicateurs Economiques</i>
– Quarterly National Accounts .....	Q3	<i>– Comptes Nationaux Trimestriels</i>
PTT-Generaldirektion .....	D18	<i>Direction générale des PTT</i>
Reuter-Index für Rohwarenpreise .....	D21	<i>Indice «Reuter» des prix des matières premières</i>
Schweizerische Grossbanken .....	D3	<i>Grandes banques suisses</i>
Schweizerische Kreditanstalt .....	D20	<i>Crédit Suisse</i>
Schweizerische Nationalbank .....	A1, A2, B11, B12, B13, B21, B22, C11, C12, C21, C22, C31, C32, C41, C42, C5, C6, D1, D21, D22, D23, D3, D101, D103, D104, D105, D106, D111, D112, D12, D13, D14, D151, D152, D18, D21, E1, M1, M2, M3, M41, M42, M43	<i>Banque nationale suisse</i>
Schweizerischer Bankverein .....	D20	<i>Société de Banque Suisse</i>
Statistisches Amt der Stadt Zürich .....	G3	<i>Service des statistiques de la ville de Zurich</i>
Verband schweiz. Kantonalbanken .....	D3	<i>Union des banques cantonales suisses</i>